

Zalecane ciśnienia w oponach (zimne opony)

Rozmiar opony	Obciążenie/ prędkość (km/h)	Przód/Tył bar/psi
185/65 R15H	1-3* osoby./0-160	2.1/30
	Maks. obc./0-160	2.3/33
	Maks obc./160-210	2.8/41
195/60 R15 V	1-3* osoby./0-160	2.2/32
	Maks. obc./0-160	2.2/32
	Maks. obc./160 -	2.5/36
205/50 R16 W	1-3* osoby./0-190	2.3/33
	Maks. obc./0-190	2.3/33
	Maks. obc./190 -	2.8/41
185/65 R15 M+S Opony zimowe	1-3* osoby./0-160	2.1/30
	Maks. obc./0-160	2.2/32
	Maks. obc./160-190	2.4/35
195/60 R15 M+S Opony zimowe	1-3* osoby./0-160	2.2/32
	Maks. obc./0-160	2.4/35
	Maks. obc./160-190	2.6/38
205/50 R16 M+S Opony zimowe	1-3* osoby/0-160	2.3/33
	Maks. obc./0-160	2.5/36
	Maks. obc./160-210	2.7/39
T115/70 R15 zapas	Maks. 80	4.2/60

*) Kabriolet: 1-2 osoby

Z każdym pasażerem mniej ciśnienie można obniżyć o 0,1 bara. Maks. obciążenie = 5 osób (kabriolet: 4 osoby) i bagaż.



SAAB

Saab Automobile AB, Trollhättan, Szwecja

PL Ordering No. 41 23 87 Printed in Sweden on chlorine-free paper © Copyright Saab Automobile AB, 1997

Saab 900
Instrukcja Obsługi

Saab 900
Instrukcja Obsługi

9 8



SAAB

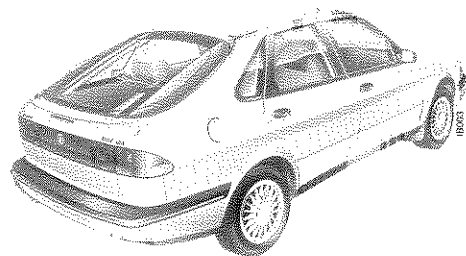
Instrukcja obsługi

Saab 900 M1998

© Saab Automobile AB 1997

Service Readiness, Saab Automobile AB, Trollhättan, Sweden

Printed by: Graphic Systems AB, Göteborg



Wprowadzenie

Ta instrukcja zawiera praktyczne porady, dotyczące jazdy i pielęgnacji Twojego Saaba.

Do serii samochodów Saab 900 należą następujące modele:

900 S	2.0i	Coupé,
900 SE	2.3i	5-drzwiowy i
	2.0 Turbo	kabriolet

Instrukcja wyjaśnia najważniejsze różnice pomiędzy modelami, ale nie podaje konkretnych danych.

Instrukcja zawiera również wiele istotnych OSTRZEŻEŃ, które muszą być przestrzegane:

UWAGA

Tekst pod hasłem UWAGA wskazuje na niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku nieprzestrzegania zaleceń w nim zawartych.

WAŻNE

Tekst pod hasłem WAŻNE wskazuje na możliwość uszkodzenia Twojego Saaba w przypadku nieprzestrzegania zaleceń w nim zawartych.

Saab radzi, byś dokładnie przeczytał instrukcję obsługi nim rozpocznesz pierwszą jazdę, a później przechowuj ją w samochodzie w łatwo dostępnym miejscu.

Łatwo jest znaleźć niezbędny rozdział dzięki przewodnikowi na stronie 3-7, a także pełnemu spisowi na końcu instrukcji.

Wraz z samochodem jest dostarczana Książka Obsługi, która jest używana do rejestracji przeglądów i zawiera ważne informacje, dotyczące warunków gwarancji.

Ponieważ jest zasadą Saab Automobile AB stałe ulepszanie wyrobów zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji i zmian w specyfikacji w trakcie produkcji, bez uprzedzenia.

Jeśli masz pytania, dotyczące samochodów, wyposażenia, gwarancji itp., skontaktuj się ze swym dealerem Saaba, który z przyjemnością udzieli pomocy.

Z najlepszymi życzeniami,
Saab Automobile AB

Tablica rozdzielcza

Światła drogowe/mijania	25
Światła parkowania	25
Światła do jazdy dziennej	25
Wymiana żarówek	128

Światła drogowe/mijania, przełącznik	25
Światła kierunkowskazów	26
Układ utrzymywania stałej prędkości jazdy (cruise control)	103

Dodatkowe światła	27
Tyłne światła przeciwmgłowe	27

Regulacja położenia reflektorów	26
Regulacja oświetlenia tablicy rozdzielczej	28

Lampki kontrolne i ostrzegawcze	10
Obrotomierz	14
Prędkościomierz	15
Licznik kilometrów całkowity i dzienny	15
Wskaźnik ciśnienia (Turbo)	16
Wskaźnik poziomu paliwa	17
Wskaźnik temperatury w chłodnicy	15

Komputer podróży, wyświetlacz wielofunkcyjny SID	18
"Czarna tablica"	18
Zegar	20, 22, 24

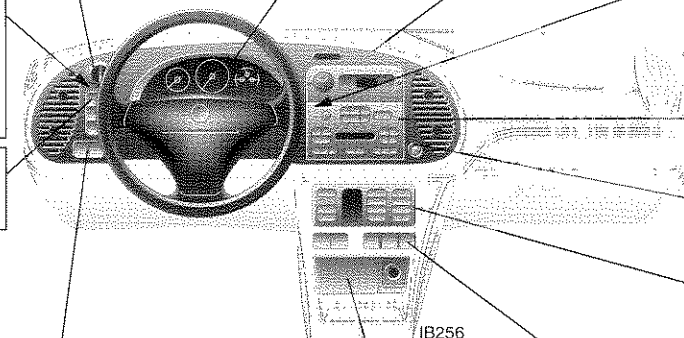
Zmywacz/wycieraczki	28
Wycieraczka tylnej szyby	28
Płyn zmywacza	126
Zmiana piórek wycieraczek	126

Radio	38
Odtwarzacz CD	44

Światła awaryjne	27
------------------------	----

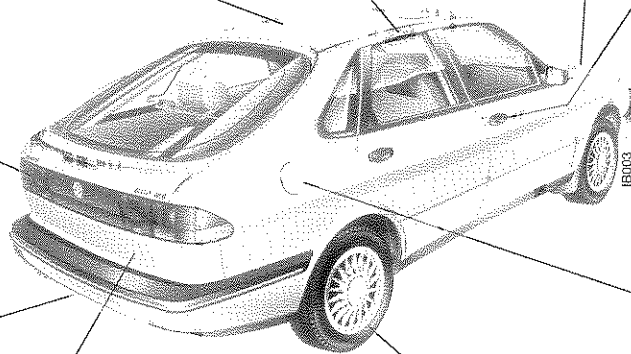
System ręcznego sterowania wentylacją i ogrzewaniem	29
Automatyczny system sterowania klimatyzacją (ACC) ..	33
Pielęgnacja i utrzymanie	149

Sterowanie ogrzewania siedzeń	53
-------------------------------------	----

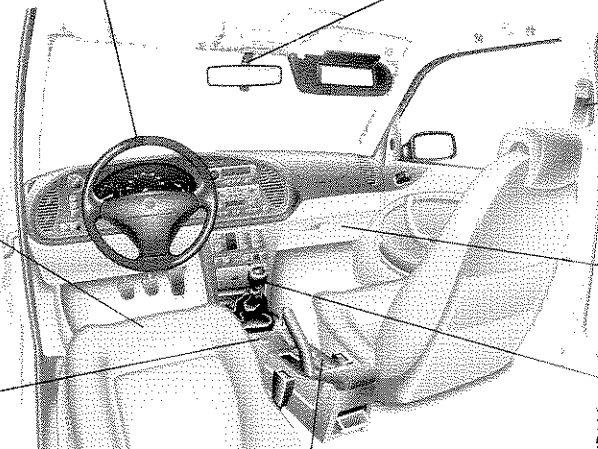


Popielniczki	71
Zapalniczka	71

Opony.....	137
Koła.....	156
Prowadzenie w zimie.....	109
Hamowanie.....	104
Awaryjne koło zapasowe.....	139
Wymiana koła.....	138



Zmiana biegów	97
Ręcznie sterowana skrzynia biegów	97
Automatyczna skrzynia biegów	98
Saab Sensoric Automatyczne sprzęgło	101



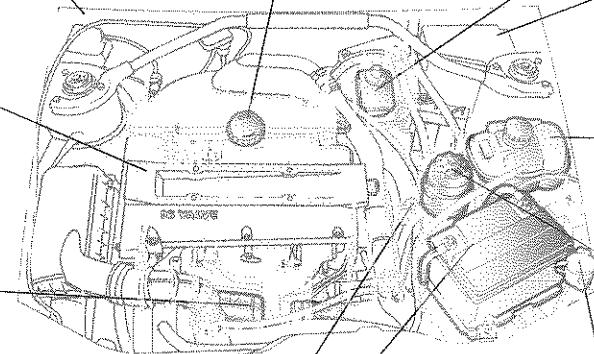
Komora silnikowa, silniki z wtryskiem paliwa i turbodoładowane

Napisy ostrzegawcze	7
Numer nadwozia	157
Numer silnika	157
Numer skrzyni przekładniowej	157
Kod kolorów	157

Układ zapłonowy	154
Pasek klinowy	125
Alternator	125
Świece zapłonowe	154
Kontrola zanieczyszczeń spalin	95
Diagnoza prostych usterek (A/C, ACC)	149

Turbosprężarka	16
Wskaźnik ciśnienia	16
Informacje ważne w trakcie jazdy	95
Dane techniczne silnika	152

Ręcznie sterowana skrzynia biegów	120
Automatyczna skrzynia biegów	120
Olej/płyn hydrauliczny w przekładni	120
Skrzynia biegów, dane techniczne	155



Silnik, opis	117
Silnik, olej, sprawdzanie poziomu, uzupełnianie	119
Wymiana oleju silnikowego	119
Klasa i lepkość oleju	152

Układ hamulcowy	155
Płyn hamulcowy	122
Okładziny hamulcowe	122
Układ ABS	104

Centralka elektryczna	134
Wymiana bezpieczników	133
Skrzynka bezpieczników	134
Przekazniki	136

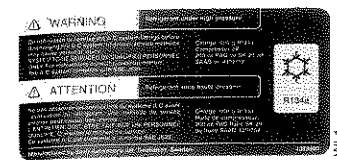
Płyn chłodzący, sprawdzanie poziomu, uzupełnianie	121
Płyn chłodzący, wymiana	122
Chłodnica	152
Wskaźnik temperatury	15
Jazda w gorącym klimacie	110

Wspomaganie kierownicy	124
Sprawdzanie/uzupełnianie płynu	124

Akumulator	124
Ładowanie akumulatora	124
Rozruch z "obcego" akumulatora przy użyciu przewodów połączeniowych	116

Płyn zmywacza	126
Uzupełnianie płynu zmywacza	126
Dysze zmywacza	126
Włącznik zmywacza i wycieraczek	28

Napisy ostrzegawcze

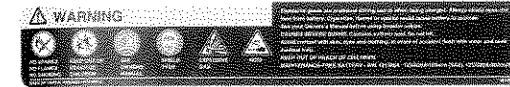


Wentylator chłodnicy:
Wentylator chłodnicy może włączyć się w każdej chwili.

Klimatyzacja:

Czynnik chłodniczy pod ciśnieniem
Nie luzuj lub demontuj połączeń układu klimatyzacji przed rozładowaniem (opróżnieniem). Niewłaściwa obsługa może spowodować obrażenia. **KLIMATYZACJĘ MOŻE OBSŁUGIWAĆ TYLKO PRZESZKOLONY PERSONEL.** Wskazówki zawiera podręcznik warsztatowy.

Układ klimatyzacji odpowiada normie SAE J639.
Ilość i rodzaj czynnika: 725 g R134a (niektóre rynki: 800 g)
Olej sprężarki: 200 cc PAG Oil SK 20 lub Saab Oil 4319752



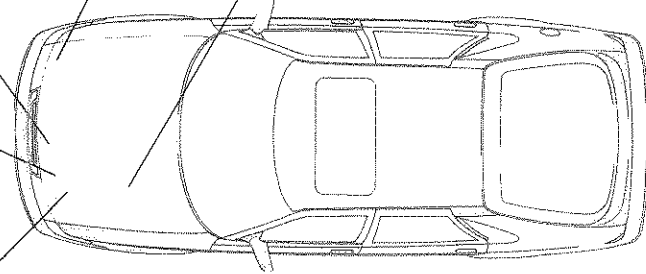
- UNIKAJ OTWARTEGO PŁOMIENIA, UNIKAJ ISKIER, PALENIE PAPIEROSÓW WZBRONIONE
- PRZECHOWUJ POZA ZASIĘGIEM DZIECI
- ZAJRZYSZ DO INSTRUKCJI
- OŚLANIAJ OCZY
- GAZ WYBUCHOWY
- KWAS



Pasek klinowy:
Uwaga, pasek w ruchu.

Płyn chłodzący:

Nigdy nie otwieraj gdy jest gorący!
Wytrąsnięcie gorącego płynu chłodzącego pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia.



Akumulator:

Zawiera korozyjny kwas siarkowy (stężenia 40 %)

- Wytwarza WYBUCHOWE GAZY w czasie użytkowania lub ładowania.
 - Zawsze osłaniaj twarz i oczy pracując przy akumulatorze.
 - Papierosy i otwarty płomień lub iskry mogą spowodować wybuch akumulatora.
 - Zastrzyż do instrukcji obsługi przed rozruchem za pomocą przewodów połączeniowych.
 - Akumulator może SPOWODOWAĆ PÓWAŻNE OPARZENIA kwasem siarkowym, który zawiera.
 - Nie przechylaj akumulatora.
 - Unikaj kontaktu z oczami, skórą, ubraniami.
 - W razie wypadku zmyj kwas wodą i poszukaj pomocy lekarskiej.
- PRZECHOWUJ POZA ZASIĘGIEM DZIECI

Nigdy nie wolno montować fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu w samochodzie wyposażonym w poduszkę powietrzną pasażera. Najbezpieczniejszym miejscem dla dzieci w samochodzie jest tylne siedzenie.



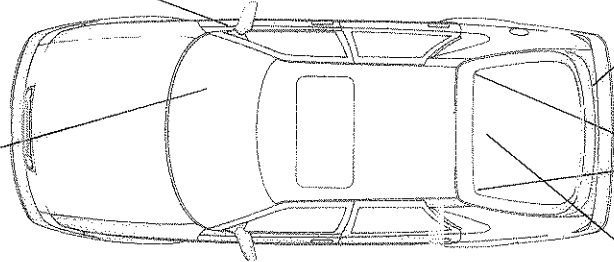
WL32



WL33

Poduszka powietrzna kierowcy

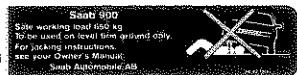
Nigdy nie wolno montować fotelika dziecięcego na przednim siedzeniu w samochodzie wyposażonym w poduszkę powietrzną pasażera. Najbezpieczniejszym miejscem dla dzieci w samochodzie jest tylne siedzenie. (Ta tabliczka znajduje się tylko w samochodach przeznaczonych na niektóre rynki)



IB209



WARNING



WL8

Wymiana kół:

Bezpieczne obciążenie wynosi 650 kg. Używaj na poziomej, twardej powierzchni. Instrukcję używania podnośnika zawiera Instrukcja Obsługi.



WARNING



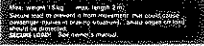
WL9

Tylna belka siedzeń

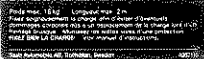
Niebezpieczeństwo zranienia przez ruchome części, jeżeli belka nie jest zablokowana.



WARNING



ATTENTION



WL10

Długie ładunki

Maksymalna masa 15 kg
Maksymalna długość 2 metry.

Zamocuj dobrze ładunek eliminując możliwość przemieszczania się i spowodowania obrażeń przy hamowaniu.

Zabezpiecz ostre krawędzie.

MOCOWANIE ŁADUNKU.
Zajrzyj do instrukcji użytkowania.

WARNING

Keep hands away from moving parts of convertible top. Failure to do so may cause personal injury.
Do not raise or lower top with passengers in rear seat. Personal injury may result from head contact with top.

WL12

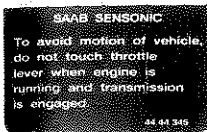
Dach składany, Saab 900 kabriolet

Trzymaj ręce z daleka od ruchomych części ponieważ mogą one spowodować zranienie.

Nie podnoś ani nie opuszczaj dachu, gdy na tylnych siedzeniach znajdują się pasażerowie. Może to doprowadzić do zranienia głowy przy kontakcie z dachem.



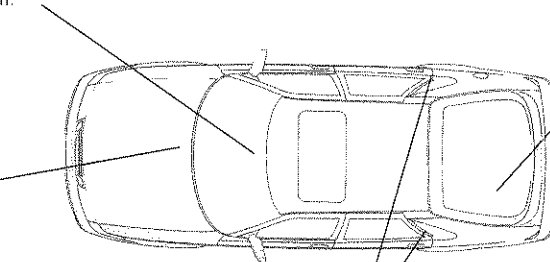
WARNING



WL15

Saab Sensonic

Nigdy nie dotykaj przepustnicy silnika w jego komorze, gdy silnik pracuje i jest włączony bieg.



IB209



Child Security Lock



Locked

WL16

Zabezpieczenie drzwi

Zablokowane.

WARNING

- Jack is designed only for changing a tire or mounting tire snow chains.
- Car must be level and jack must be placed on firm and level ground.
- Never crawl underneath car when it is jacked up.

WL14

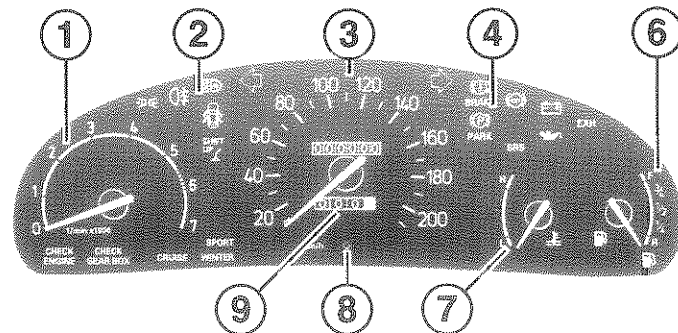
Podnośnik (tabliczka tylko na niektórych rynkach)

Podnośnik służy tylko do wymiany koła lub zakładania łańcuchów śnieżnych.

Samochód musi stać na poziomej nawierzchni a podnośnik trzeba oprzeć na twardym, poziomym podłożu.

Nie wolno wchodzić pod samochód uniesiony na podnośniku.

Główna tablica przyrządów

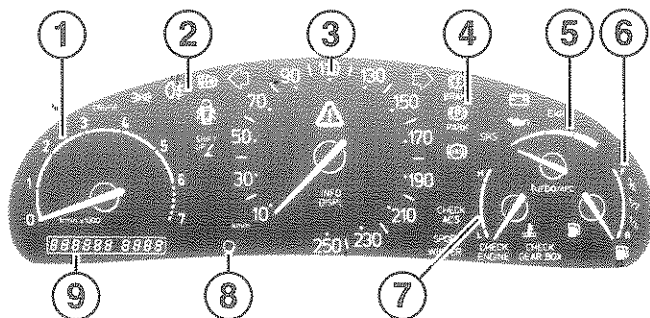


Główna tablica przyrządów

- 1 Obrotomierz
- 2 Lampki kontrolne i ostrzegawcze
- 3 Prędkościomierz
- 4 Lampki kontrolne i ostrzegawcze
- 5 Wskaźnik ciśnienia doładowania (tylko modele Turbo)
- 6 Wskaźnik poziomu paliwa (pojemność zbiornika: 68 litrów)

- 7 Wskaźnik temperatury silnika
- 8 Przycisk zerowania licznika przebiegu okresowego
- 9 Licznik przebiegu całkowitego i okresowego, elektroniczny (mechaniczny w niektórych wersjach)

IB556



IB557

Lampki kontrolne i ostrzegawcze

Niektóre lampki kontrolne i ostrzegawcze zapalają się po przekręceniu kluczyka w stacyjce (patrz str. 14). Po uruchomieniu silnika zgasną gdy wszystko jest w porządku.



Lampka ostrzegawcza ciśnienia (oleju silnikowego)

Lampka włącza się sygnalizując zbyt niskie ciśnienie oleju w silniku. Gdy zacznie świecić lub błyskać w czasie jazdy, natychmiast wyłącz silnik i sprawdź poziom oleju. Nie wolno kontynuować jazdy gdy świeci się ta lampka.



Lampka ostrzegawcza ładowania

Lampka świeci się gdy akumulator nie jest ładowany przez alternator. Jeśli włączy się ona podczas jazdy, natychmiast zatrzymaj samochód i wyłącz silnik. Sprawdź pasek klinowy (patrz str. 125). Jeżeli pasek pękł lub jest niewłaściwie napięty, ładowanie akumulatora i chłodzenie silnika są niewystarczające.



Lampka ostrzegawcza hamulców

Lampka zaświeci się gdy poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski. Jeżeli włączy się ona podczas jazdy, natychmiast zatrzymaj samochód i sprawdź poziom płynu.

UWAGA

Nigdy nie kontynuuj jazdy samochodem gdy zaświeciła się ta lampka. Może to oznaczać poważną awarię hamulców.

Układ hamulcowy musi być niezwłocznie przejrany przez dealera Saaba.



Lampka ostrzegawcza hamulca ręcznego

Lampka włączy się gdy dźwignia hamulca jest zaciągnięta.

UWAGA

Zawsze zaciągnij hamulec ręczny przed wyjęciem kluczyka.



Lampka ostrzegawcza układu ABS

Lampka zaświeci się w przypadku niesprawności układu ABS. Hamulce działają nadal, jednak bez układu zapobiegającego blokadzie. Oddaj samochód na przegląd do autoryzowanego dealera Saaba.

UWAGA

Układ hamulcowy działa bez ABS, ale jest większe ryzyko zablokowania tylnych kół. Układ musi być natychmiast przejrany w warsztacie Saaba.



Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej (SRS = Supplementary Restraint System)

Lampka błyska się lub świeci stale w przypadku niesprawności układu poduszki powietrznej (SRS). Lampka kontrolna zaświeci się na kilka sekund po przekręceniu kluczyka w stacyjce do pozycji DRIVE by zasignalizować włączenie układu. Po 3-4 sekundach lampka musi zgasnąć.

UWAGA

Usterka może oznaczać niezadziałanie układu wyzwalającego poduszkę w przypadku kolizji, toteż autoryzowany dealer musi niezwłocznie dokonać przeglądu.



Lampka ostrzegawcza katalizatora

Lampka ostrzegawcza (tylko w samochodach na niektóre rynki) zaświeci się gdy katalizator się przegrzeje (powyżej 825 °C). Zgaśnie gdy temperatura zmniejszy się poniżej 815 °C.

WAŻNE

Jeśli katalizator się przegrzewa przyczyną może być niewłaściwe działanie pewnych zespołów silnika. Może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia katalizatora. Patrz str. 95. Niech autoryzowany dealer Saaba przejrzy silnik.



Lampka kontrolna poziomu paliwa

Lampka zaświeci się gdy w zbiorniku będzie mniej niż 10 litrów (tablica przyrządów typu 1) lub 8 litrów paliwa (tablica przyrządów typu 2).

WAŻNE

Jazda do całkowitego wyczerpania paliwa może spowodować zniszczenie katalizatora przez powietrze dostające się wraz z paliwem, powodujące znaczny wzrost temperatury, który może doprowadzić do poważnego uszkodzenia katalizatora.



Główna lampka ostrzegawcza

Lampka ta zaświeci się, a jednocześnie zabrmi sygnał akustyczny, jeśli nastąpi usterka w którymkolwiek z układów wpływających na **bezpieczeństwo jazdy**. Lampka włączy się jednocześnie z ostrzegawczym sygnałem z:

- Układu ABS
- Układu SRS (poduszki powietrznej)
- Hamulca ręcznego (przy prędkościach powyżej 3 mph/ 5 km/h)
- Hamulca
- Układów silnika i instalacji elektrycznej (wysoka temperatura płynu chłodzącego, niskie ciśnienie oleju lub niskie napięcie akumulatora).



Lampka ostrzegawcza awarii silnika

Lampka z tekstem ostrzegawczym zaświeci się gdy nastąpi awaria układu zapłonowego lub wtryskowego. Samochód będzie jechał, lecz ze zmniejszonymi osiąganiami i przy zachowaniu dużej ostrożności, patrz także str. 95. Oba układy muszą być przejrane przez autoryzowanego dealera Saaba.



Lampka kontrolna układu utrzymywania ustalonej prędkości jazdy (Cruise Control)

Lampka zaświeci się gdy włączony jest układ Cruise Control.



Lampka kontrolna programu "Sport" automatycznej skrzyni biegów

W samochodach z automatyczną skrzynią biegów, lampka ta zaświeci się gdy wciśnięty jest przycisk SPORT na dźwigni sterowania skrzynią.

Realizując program SPORT skrzynia dłużej utrzymuje przełożenia (D, 3, 2 i 1).

Program SPORT można wyłączyć ponownie naciskając przycisk, patrz także str. 100.



Lampka kontrolna programu "Zima" automatycznej skrzyni biegów

W samochodach z przekładnią automatyczną lampka ta zaświeci się gdy wciśniesz przycisk WINTER (dźwignia sterowania skrzynią musi być wówczas w pozycji D).

Kiedy jest włączony program Winter, samochód rusza z 3. biegu ułatwiając zachowanie przyczepności kół na śliskiej nawierzchni.

Program "zimowy" można wyłączyć ponownie naciskając przycisk na konsoli. Patrz także str. 100.



Lampka sygnalizacyjna informacji CHECK (Sprawdź)

Lampka z tekstem informacyjnym zaświeci się gdy na wyświetlaczu SID ukaże się polecenie dla kierowcy. Jednocześnie włącza się sygnał dźwiękowy.



Lampka ostrzegawcza awarii skrzyni biegów

W samochodach z automatyczną skrzynią biegów lampka z tekstem ostrzegawczym zaświeci się gdy wystąpi niesprawność przekładni. Wyłącz i włącz zapłon, spójrz czy lampka nadal się świeci. Jeżeli tak, można jechać samochodem, lecz zmiana biegów będzie mniej sprawna niż poprzednio, patrz także str. 98. Przekładnia musi być przejrana przez autoryzowanego dealera Saaba.

WAŻNE

Gdy zaświeci się ta lampka, powinienś przesunąć dźwignię sterowania na pozycję 2 by zapobiec niepotrzebnemu zużyciu przekładni.

Nie wolno holować przyczepy gdy świeci się ta lampka.



Lampka kontrolna tylnych świateł przeciwmgłowych

Lampka świeci się gdy włączone są tylne światła przeciwmgłowe. Tylne światła przeciwmgłowe gasną automatycznie gdy silnik zostaje wyłączony. Po ponownym uruchomieniu silnika, chcąc włączyć tylne światła przeciwmgłowe, należy nacisnąć przycisk świateł tylnych przeciwmgłowych.



Lampka kontrolna świateł głównych

Lampka świeci się gdy włączone są główne światła.



Lampka kontrolna świateł głównych i parkowania

Lampka świeci się gdy włączone są światła główne i światła parkowania, także gdy tablica przyrządów działa w trybie Black Panel.

Ta lampka jest instalowana tylko na niektóre rynki.



Lampka kontrolna otwarcia drzwi

Lampka świeci się gdy którekolwiek drzwi są niedomknięte.



Lampka kontrolna sprzęgła automatycznego

Lampka umieszczona na tablicy przyrządów zaświeci się po przekręceniu kluczyka zapłonu przed rozruchem i zgaśnie po kilku sekundach jeżeli wszystko jest w porządku. Jeżeli nie zgaśnie lub zaświeci się w czasie jazdy, w układzie Sensonic nastąpiła usterka. Nie wolno ruszać gdy zaświeci się lampka ACS.

Jeżeli lampka zaświeci się można kontynuować jazdę, ale należy niezwłocznie oddać samochód na przegląd do autoryzowanego warsztatu Saaba.

UWAGA

Jeżeli lampka świeci się, omawiany poprzednio system zabezpieczeń może być w całości lub częściowo niesprawny.

Następujące informacje są przekazywane tylko w samochodach wyposażonych w SID 1.



Lampka ostrzegawcza niesprawnej żarówki

Lampka zaświeci się gdy niesprawna jest jedna z żarówek przednich świateł, tylnych świateł hamowania i pozycyjnych. Wymień żarówkę.



Lampka kontrolna poziomu płynu w zbiorniku zmywacza

Lampka zaświeci się gdy trzeba uzupełnić płyn w zbiorniku.

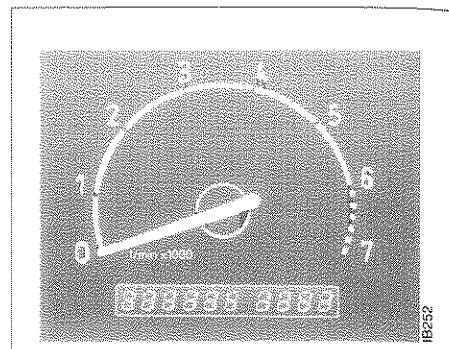
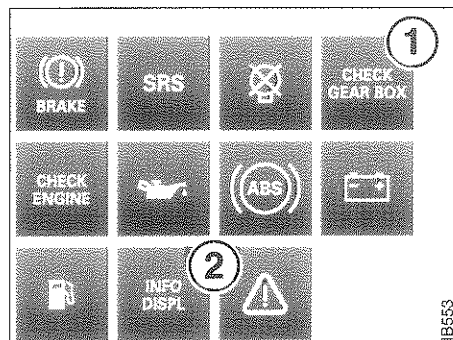
Telefon komórkowy lub radiostacja, patrz str. 47

Samochód jest wyposażony w instalację umożliwiającą podłączenie telefonu komórkowego.

Sprawdzanie lampek kontrolnych i ostrzegawczych na tablicy przyrządów

Następujące lampki muszą się zaświecić, gdy włączysz zapłon. Powinny one zgasnąć po uruchomieniu silnika.

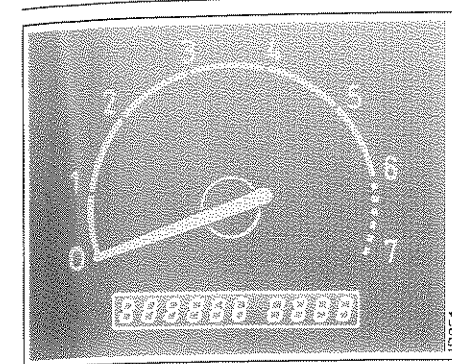
- 1 Samochody z przekładnią automatyczną
- 2 Samochody z tablicą przyrządów typu 2



Obrotomierz

Obrotomierz pokazuje prędkość obrotową silnika w tysiącach obrotów na minutę. Ogranicznik prędkości obrotowej (odcięcie dopływu paliwa) chroni przed wejściem do czerwonej strefy. Zajrzyj do tabelki poniżej.

Silnik	Maksymalna prędkość obrotowa
2.0i	6600 obr/min
2.3i	6460 obr/min
2.0 Turbo	6190 obr/min



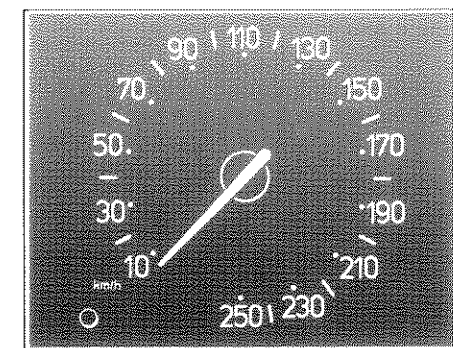
Licznik przebiegu całkowitego i okresowego

Licznik przebiegu całkowitego wskazuje przejechaną odległość w kilometrach. Licznik przebiegu okresowego pokazuje przejechany dystans w kilometrach i dziesiątych częściach km.

Przycisk zerowania

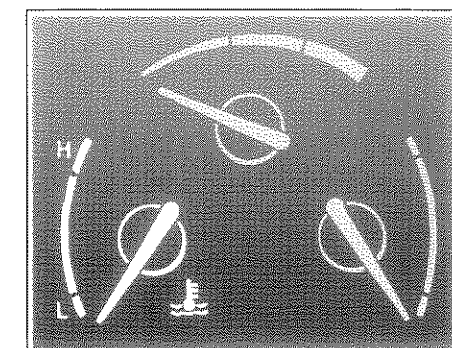
W samochodach z elektronicznymi licznikami przebiegu przycisk ma dwie funkcje:

- Gdy zapłon jest włączony, licznik okresowy jest wyzerowany
- Gdy zapłon jest wyłączony, wyświetlacz obu liczników jest na krótko podświetlony.



Prędkościomierz

Ponieważ prędkościomierz wykorzystuje do pomiaru sygnały z czujników układu ABS przy kołach, jego wskazania są bardzo dokładne.



Wskaźnik temperatury

Wskaźnik ten pokazuje temperaturę płynu chłodzącego. W normalnych warunkach wskazówka powinna znajdować się pośrodku skali.

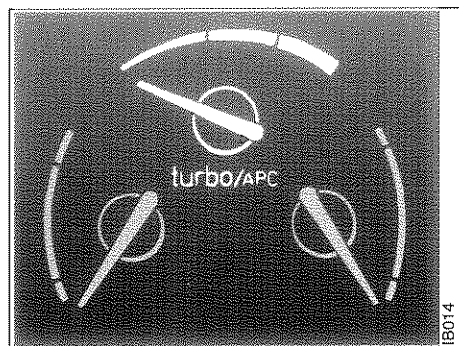
Jeśli wskazówka przesuwa się w stronę czerwonej strefy (czasami zdarza się to w wysokiej temperaturze otoczenia lub przy znacznym obciążeniu silnika) powinien używać najwyższego możliwego biegu i najniższej prędkości obrotowej jaka jest możliwa. Powinieneś też unikać redukcji biegu.

Jeżeli wskazówka przesuwa się na czerwoną strefę mimo przestrzegania powyższych zaleceń, zatrzymaj samochód i pozwól silnikowi pracować na jałowym biegu. Jeżeli wskazówka pozostaje w czerwonej strefie, wyłącz silnik.

Jeżeli wskazówka często wchodzi na czerwone pole, zatrzymaj się jak tylko to będzie możliwe i sprawdź poziom płynu chłodzącego.

UWAGA

Nigdy nie otwieraj pokrywki zbiorniczka wyrównawczego gdy silnik jest gorący.



Wskaźnik ciśnienia doładowania (Turbo)

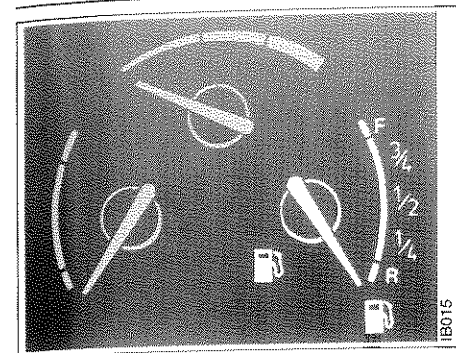
Wskaźnik pokazuje ciśnienie w kolektorze dolotowym. Przy małych obciążeniach i podczas hamowania silnikiem w kolektorze panuje podciśnienie i wskazówka wchodzi na pomarańczowe pole. W normalnych warunkach wskazówka nie powinna wkraczać na czerwone pole, ponieważ układ zabezpieczający ogranicza ciśnienie doładowania i chroni silnik.

W pewnych warunkach atmosferycznych wskazówka może wejść na pierwszą część czerwonego pola przy pełnej sprawności układu.

Jeżeli jednak wskazówka regularnie wchodzi na czerwone pole a jednocześnie silnik traci moc (ponieważ układ zabezpieczający ogranicza ciśnienie

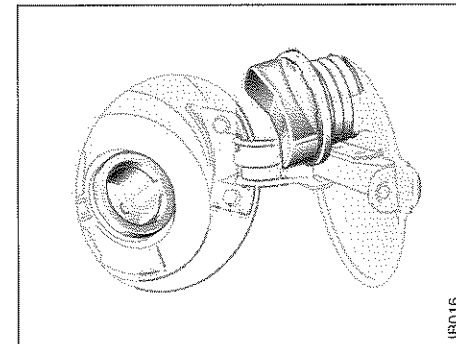
doładowania) powinniś natychmiast oddać samochód do autoryzowanego dealera Saaba.

Gdy prędkość samochodu przekracza 230 km/h, przyspieszenie jest ograniczane poprzez zmniejszanie ciśnienia doładowania i wskazówka przesuwa się do środka pomarańczowego pola. W ten sposób zmniejsza się moc silnika a zatem i prędkość samochodu.



Wskaźnik poziomu paliwa

Wskaźnik pokazuje ilość paliwa pozostającego w zbiorniku. Jeżeli poziom paliwa jest niski, zaświeci się także lampka na tablicy.



Pokrywa wlewu paliwa

Tankowanie paliwa

Używaj paliwa właściwego gatunku.

Pokrywa wlewu paliwa znajduje się na prawym tylnym błotniku.

Wsuń końcówkę dystrybutora do wlewu paliwa i oprzyj jego pierwszy ogranicznik (pierścień, występ lub pierwszy zwój sprężyny) na kotnierzu. Nie podnoś końcówki w trakcie tankowania. Przerwij tankowanie gdy po raz pierwszy dystrybutor samoczynnie odetnie dopływ paliwa.

WAŻNE

Nie napełniaj zbiornika aż po rurę wlewu paliwa. Benzyna musi mieć przestrzeń by się rozprężyć.

Zbiornik mieści 68 litrów.

Zakręć pokrywkę wlewu paliwa aż usłyszysz wyraźne szczęknięcie.

Najlepszym sposobem na uniknięcie kondensacji wody w zbiorniku (co może doprowadzić do zakłóceń w czasie jazdy) jest utrzymywanie wysokiego poziomu paliwa w zbiorniku.

W niskich temperaturach zaleca się użycie dodatku do benzyny by związać powstały kondensat.

UWAGA

- Benzyna jest łatwopalna i może spowodować poważne oparzenia. Nigdy nie używaj otwartego ognia w pobliżu benzyny. Nigdy nie pal podczas tankowania.

Wyświetlacz Informacyjny Saab (SID)

Samochód jest wyposażony w wyświetlacz informacyjny Saab (SID). Przyrząd ten spełnia kilka funkcji. Ich zestaw zależy od a) wyposażenia samochodu i b) wersji samochodu.

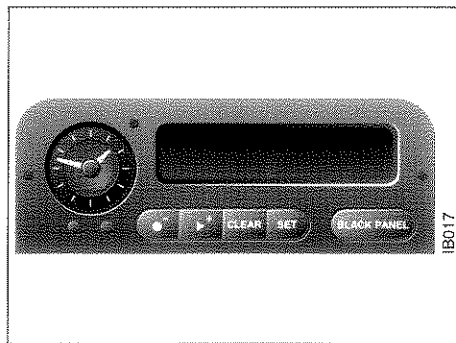
SID 1 wskazuje temperaturę zewnętrzną i czas. System nagłośnienia Saab Audio (jeżeli samochód jest w niego wyposażony) również korzysta z tego wyświetlacza.

SID 2 może, prócz funkcji SID 1, pokazać 8 poleceń kontroli samochodu (CHECK) i dwie informacje z komputera podróznego.

SID 3 w uzupełnieniu funkcji SID 2 może podać jeszcze 5 informacji z komputera podróznego (znany także jako SCC - Saab Car Computer).

UWAGA

Przełączanie funkcji SID powinno nastąpić gdy samochód jest nieruchomy by nie odwracać Twojej uwagi od prowadzenia.



SID 3 (SCC = Saab Car Computer)

SID 3

Wybór funkcji

Naciskając przycisk  możesz wybrać pomiędzy następującymi funkcjami:

TEMP	(temperatura zewnętrzna)
D.T.E.	(obliczeniowy dystans jaki można przejechać na paliwie pozostającym w zbiorniku, wyliczany na podstawie średniego zużycia paliwa z ostatnich 20 minut jazdy)
FUEL	(średnie zużycie paliwa od ostatniego pomiaru)
ALARM	(układ alarmowy emituje trzy sygnały z 1-sekundowymi przerwami)

Naciskając przycisk  możesz wybrać następujące funkcje:

DIST	(odległość od celu podróży)
ARRIV	(przewidywany czas dotarcia do celu podróży)
SPD	(średnia prędkość od ostatniego pomiaru)
SPD W	(ostrzeżenie o przekroczeniu zadanej prędkości przekazane w postaci sygnału dźwiękowego). Rynki Środkowego Wschodu: SPD W jest na stałe ustawiona na 120 km/h. W połączeniu z sygnałem dźwiękowym, na wyświetlaczu zacznie ukazywać się symbol SPD W).

Ostrzeżenie o lodzie

Niezależnie od funkcji na jaką jest nastawiony SID, zostanie automatycznie włączony odczyt temperatury zewnętrznej gdy znajduje się ona w przedziale +3 °C do -3 °C. Nastąpi to także wówczas, gdy temperatura początkowo wykraczała poza zakres +6 °C do -6 °C, lecz zmieniła się wchodząc w przedział +3 °C.

UWAGA

Należy pamiętać, że lód na drodze może znajdować się nawet przy temperaturze powietrza powyżej +3 °C, szczególnie na mostach i na zacienionych odcinkach dróg.

Nastawianie wartości funkcyjnych

- Wybierz żądaną funkcję
- Przytrzymaj przycisk SET co najmniej 2 sekundy, po czym liczby zaczną migać i da się słyszeć sygnał dźwiękowy.
- Zwiększaj lub zmniejszaj wartość odpowiedniej funkcji używając przycisków  lub  (skasować odczyt można przyciskiem CLEAR).
- Kontynuuj nastawianie przyciskając na krótko przycisk SET.

Włączanie i wyłączanie alarmu lub/i ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości

- Wybierz żądaną funkcję (alarm lub ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości)
- Przyciśnij CLEAR by wyłączyć wybraną funkcję.
-Naciśnij SET by włączyć wybraną funkcję

Jeżeli alarm lub ostrzeżenie prędkościowe jest włączone gwiazdka (*) pokaże się po prawej stronie wyświetlacza. Pojawi się ona nawet jeżeli zostanie włączona inna funkcja SID.

Obliczanie czasu przyjazdu do celu i prędkości średniej

Aby wyliczyć czas dojazdu do celu podróży musisz wybrać funkcję DIST i wpisać odległość do celu. Obliczeniowy czas dojazdu jest szacowany w trakcie podróży na podstawie pomiaru prędkości średniej z ostatnich 20 minut jazdy. Możesz podać przewidywaną prędkość średnią by obliczyć czas dojechania do celu.

- Wybierz DIST i wpisz odległość do celu.
- Wybierz SPD 1 wpisz prędkość średnią.
- Wybierz ARRIV i odczytaj czas dojazdu.

Możesz także wyliczyć prędkość z jaką powinieneś jechać by dotrzeć do celu podróży w założonym czasie.

- Wybierz DIST i wpisz odległość do celu.
- Wybierz ARRIV i wpisz żądany czas dojazdu.
- Wybierz SPD aby odczytać zalecaną prędkość średnią (po upływie ok. 10 sekund ponownie będzie wskazywana aktualna prędkość średnia).

Kasowanie

By skasować odczyty kalkulatora, musisz nacisnąć CLEAR na co najmniej 4 sekundy.

Skasowane będą następujące funkcje:

- Odległość jaka może być przejechana i ilość paliwa pozostającego w zbiorniku.
- Średnie zużycie paliwa (szacowane na 10 litrów na 100 km po skasowaniu).
- Średnia prędkość
- Czas dojazdu

Informacje CHECK (Sprawdź)

Kiedy ukaże się informacja CHECK, włącz się sygnał dźwiękowy a na tablicy przyrządów zaświeci się lampka INFO DISPL. Na wyświetlaczu SID pojawi się informacja.

Jeżeli ma być przekazane więcej niż jedno polecenie CHECK, po lewej stronie wyświetlacza pojawi się także znak plus +. Informacje CHECK podawane są w kolejności ich priorytetu.

Jeśli w czasie przekazywania informacji pojawi się inny defekt, "nowy" będzie wyświetlany przez 10 sekund, po czym ponownie pojawi się poprzedni.

Naciśnij CLEAR by skasować informację na wyświetlaczu. Ponieważ będzie to uznane za przyjęcie jej do wiadomości, nie pojawi się ona ponownie aż do wyłączenia, a następnie włączenia zapłonu.

Mogą być przekazane następujące polecenia CHECK (Sprawdź):

Przekazywane polecenia:	Patrz str.
TEST BRAKE LIGHTS - SPRAWD ŚWIATŁA HAMULCOWE ¹⁾	130
BRAKELIGHT FAILURE - AWARIA ŚWIATEŁ HAMULCOWYCH	130
FRONTLIGHT FAILURE - AWARIA ŚWIATEŁ PRZEDNICH	128
REAR LIGHT FAILURE - AWARIA ŚWIATEŁ TYLNYCH	130
CHECK FAN BELT - SPRAWD PASEK WENTYLATORA	125
WASHER LEVEL LOW - NISKI POZIOM PŁYNU ZMYWACZA	126
COOLANT LEVEL LOW - NISKI POZIOM PŁYNU CHŁODNICZEGO	121
TIME FOR SERVICE - CZAS NA PRZEGLĄD ²⁾	146

1) Nie może być skasowany ze względu na bezpieczeństwo i przepisy. Wciśnij pedał hamulca.

2) Ta informacja jest przekazywana gdy pozostaje 1000 km do następnego przeglądu (spójrz do Książki Przeglądów). Informację można skasować po odbyciu przeglądu. Jeżeli sam dokonujesz przeglądów swego samochodu, możesz skasować tę informację wciskając

przycisk CLEAR na co najmniej 8 sekund, w trakcie czego ukazuje się napis SERVICE i włącza się sygnał dźwiękowy.

Zegar

Gdy nastawiasz zegar analogowy za pomocą dwóch przycisków poniżej zegara, jednocześnie jest nastawiany zegar cyfrowy.

Możesz sprawdzić zegar cyfrowy naci-

skając na krótko przyciski  i  (czas będzie wyświetlany przez ok. 5 sekund). W tym czasie zegar można nastawić tak jak pozostałe funkcje SID.

Po odłączeniu akumulatora (wyświetlacz wskazuje 12.00 SET CLOCK) zegary muszą być zsynchronizowane w następujący sposób:

- 1) Nastaw zegar analogowy, a następnie cyfrowy.
- 2) Wciśnij SET by uzyskać synchronizację (z wyświetlacza zniknie napis SET CLOCK).

Informacje o nastawieniu zegara za pomocą sygnałów radiostacji RDS znajdują się na str. 46.

"Czysta Tablica" (Black Panel)

Ta funkcja umożliwia zwiększenie bezpieczeństwa i poprawę oświetlenia wnętrza podczas jazdy nocą. Zmniejsza ona liczbę wskazań na tablicy przyrządów. Tylko informacje potrzebne w danej chwili są pokazywane na tablicy. Oświetlenie zegara nie gaśnie.

Gdy naciśniesz przycisk Black Panel, podświetlony będzie tylko prędkościomierz. Wszystkie inne przyrządy są zaciemnione, a ich wskazówki przesuwają się na zero. Wygaszony jest także wyświetlacz SID i sterowania klimatyzacją. WAŻNE: wszystkie wskaźniki, lampki kontrolne i polecenia CHECK nadal działają.

W stanie Black Panel będą włączały się następujące wskazania:

- Gdy będziesz nastawiał radio, SID lub parametry sterowania klimatyzacją (ACC), nowe wskazania będą wyświetlane przez 10 sekund.
- Polecenia CHECK wydawane przez SID.
- Przy wysokich prędkościach obrotowych silnika (powyżej 5500 obr/min) podświetlony będzie obrotomierz i pozostanie widoczny dopóki prędkość obrotowa nie zmaleje.
- Gdy ilość paliwa w zbiorniku spadnie poniżej 15 litrów, zaświeci się wskaźnik poziomu paliwa i jednocześnie wskaźniki temperatury cieczy chłodzącej i ciśnienia doładowania.
- Przy zbyt wysokiej temperaturze silnika zaświeci się wskaźnik temperatury płynu chłodzącego, a wraz z nim wskaźniki poziomu paliwa i ciśnienia doładowania.
- Przy zbyt wysokim ciśnieniu doładowania zaświeci się wskaźnik ciśnienia (wraz z nim wskaźniki poziomu paliwa i temperatury płynu chłodzącego).

Możesz powrócić do zwykłego trybu wskazań tablicy ponownie naciskając przycisk Black Panel.

Zmiana jednostek wskazań:

SID może działać w 4 układach jednostkowych:

METRYCZNYM	ANGIELSKIM 1	ANGIELSKIM 2	AMERYKAŃSKIM
km	mile	mile	mile
km/h	mph	mph	mph
litry	galony	galony	Galony amerykańskie.
°C	°F	°C	°F
Zegar 24 h	Zegar 12 h	Zegar 12 h	Zegar 12 h

Możesz ustawić jednostki przyciskając CLEAR i SET przez 2 sekundy, aż zabrzmi sygnał dźwiękowy.

Nastaw żądane jednostki wciskając przycisk . SID wraca do normalnych wskazań a) gdy naciśniesz SET lub b) 5 sekund po dokonaniu nastawienia.

Zmiana języka

SID wyświetla polecenia CHECK po angielsku, niemiecku, francusku, hiszpańsku, włosku lub szwedzku. By zmienić język trzeba wcisnąć jednocześnie przyciski CLEAR i SET na 2 sekundy, aż usłyszysz się sygnał dźwiękowy. Ustaw żądany język wciskając przycisk

. SID wraca do normalnych wskazań a) gdy wciśniesz SET lub b) w 5 sekund po dokonaniu nastawienia.

SID 2

Wybór funkcji

Naciskając przycisk INFO możesz wybrać następujące funkcje:

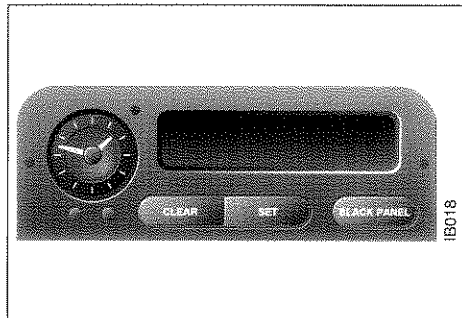
TEMP	(temperatura zewnętrzna)
D.T.E.	(obliczeniowy dystans jaki można przejechać na paliwie pozostającym w zbiorniku, wyliczany na podstawie średniego zużycia paliwa z ostatnich 20 minut jazdy)
FUEL	(średnie zużycie od ostatniego pomiaru)

Ostrzeżenie o lodzie

Niezależnie od nastawionej funkcji, SID 2 automatycznie wyświetli temperaturę zewnętrzną jeżeli wynosi ona pomiędzy +3 °C do -3 °C. Stanie się tak również w przypadku gdy temperatura w momencie włączenia zapłonu wynosiła pomiędzy +6 °C a -6 °C po czym zmieniła się do wartości pomiędzy +3 °C a -3 °C.

UWAGA

Należy pamiętać, że lód na drodze może znajdować się nawet przy temperaturze powietrza powyżej +3°C, szczególnie na mostach i na zaciemnionych odcinkach dróg.



Kasowanie wskazań

By skasować odczyty kalkulatora, musisz nacisnąć CLEAR na co najmniej 4 sekundy.

Następujące funkcje będą skasowane:

- Odległość jaka może być przejechana i ilość paliwa pozostającego w zbiorniku.
- Średnie zużycie paliwa (szacowane na 10 litrów na 100 km po skasowaniu)

Informacje CHECK (Sprawdź)

Kiedy ukaże się informacja CHECK, włącza się sygnał dźwiękowy a na tablicy przyrządów zaświeci się lampka INFO DISPL. Na wyświetlaczu SID pojawi się informacja.

Jeżeli ma być przekazane więcej niż jedno polecenie CHECK, po lewej stronie wyświetlacza pojawi się również znak plus +. Informacje CHECK są podawane według ich priorytetu.

Jeżeli w czasie przekazywania informacji

pojawi się inny defekt, "nowy" będzie wyświetlany przez 10 sekund, po czym pojawi się ponownie poprzedni.

Naciśnij CLEAR, by skasować informację na wyświetlaczu. Ponieważ będzie to uznane za przyjęcie jej do wiadomości, nie pojawi się ona ponownie aż do wyłączenia, a następnie włączenia zapłonu.

Mogą być przekazane następujące polecenia CHECK (Sprawdź):

Wyświetlana informacja:	Patrz str.
TEST BRAKE LIGHTS - SPRAWDŹ ŚWIATŁA HAMULCOWE ¹⁾	130
BRAKELIGHT FAILURE - AWARIA ŚWIATEŁ HAMULCOWYCH	130
FRONTLIGHT FAILURE - AWARIA ŚWIATEŁ PRZEDNICH	128
REAR LIGHT FAILURE - AWARIA ŚWIATEŁ TYLNYCH	130
CHECK FAN BELT - SPRAWDŹ PASEK WENTYLATORA	125
WASHER LEVEL LOW - NISKI POZIOM PLYNU ZMYWACZA	126
COOLANT LEVEL LOW - POZIOM PLYNU CHŁODNICZEGO	121
TIME FOR SERVICE - CZAS NA PRZEGŁĄD ²⁾	146

1) Nie może być skasowany ze względu na bezpieczeństwo i przepisy. Wciśnij pedał hamulca.

2) Ta informacja jest przekazywana gdy pozostaje 1000 km do następnego przeglądu (spójrz do Książki Przeglądów). Informację można skasować po odbyciu przeglądu. Jeżeli sam dokonujesz przeglądów swego samochodu, możesz skasować tę informację wciskając przycisk CLEAR na co najmniej 8 sekund, w trakcie czego ukazuje się napis SERVICE i włącza się sygnał dźwiękowy.

Zegar

Możesz ustawić prawidłowy czas używając dwóch przycisków pod zegarem (patrz str. 20).

"Czysta Tablica" (Black Panel)

Ta funkcja umożliwia zwiększenie bezpieczeństwa i poprawę oświetlenia wnętrza podczas jazdy nocą. Zmniejsza ona liczbę wskazań na tablicy przyrządów. Tylko informacje potrzebne w danej chwili są pokazywane na tablicy. Oświetlenie zegara nie gaśnie.

Gdy naciśniesz przycisk Black Panel, podświetlony będzie tylko prędkościomierz. Wszystkie inne przyrządy są zaciemnione, a ich wskazówki przesuwają się na zero. Wygaszony jest także wyświetlacz SID i sterowania klimatyzacją. WAŻNE: wszystkie wskaźniki, lampki kontrolne i polecenia CHECK nadal działają.

W stanie Black Panel będą się włączały następujące wskazania:

- Gdy będziesz nastawiał radio, SID lub parametry sterowania klimatyzacją (ACC), nowe wskazania będą wyświetlane przez 10 sekund.
- Polecenia CHECK wydawane przez SID.
- Przy wysokich prędkościach obrotowych silnika (powyżej 5500 obr/min) podświetlony będzie obrotomierz i pozostanie widoczny dopóki prędkość obrotowa nie zmaleje.
- Gdy ilość paliwa w zbiorniku spadnie poniżej 15 litrów, zaświeci się wskaźnik poziomu paliwa i jednocześnie wskaźniki temperatury cieczy chłodzącej i ciśnienia doładowania.
- Przy zbyt wysokiej temperaturze silnika zaświeci się wskaźnik temperatury płynu chłodzącego, a wraz z nim wskaźniki poziomu paliwa i ciśnienia doładowania.
- Przy zbyt wysokim ciśnieniu doładowania zaświeci się wskaźnik ciśnienia (wraz z nim wskaźniki poziomu paliwa i temperatury płynu chłodzącego).

Możesz powrócić do zwykłego trybu wskazań tablicy ponownie naciskając przycisk Black Panel.

Zmiana jednostek wskazań

SID może działać w 4 układach jednostkowych:

METRYCZNYM	ANGIELSKIM 1	ANGIELSKIM 2	AMERYKANSKIM
km	mile	mile	mile
km/h	mph	mph	mph
litry	galony	galony	Galony amerykań.
°C	°F	°C	°F
Zegar 24 h	Zegar 12 h	Zegar 12 h	Zegar 12 h

Możesz ustawić jednostki przyciskając CLEAR i INFO przez 2 sekundy, aż zabrzmi sygnał dźwiękowy.

Nastaw żądane jednostki wciskając przycisk INFO.

SID wraca do normalnych wskazań 5 sekund po dokonaniu nastawienia.

Zmiana języka

SID wyświetla polecenia CHECK po angielsku, niemiecku, francusku, hiszpańsku, włosku lub szwedzku.

By zmienić język trzeba wcisnąć jednocześnie przyciski CLEAR INFO na 2 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

Ustaw żądany język wciskając przycisk CLEAR.

SID wraca do normalnych wskazań w 5 sekund po dokonaniu nastawienia.

SID 1

Zegar

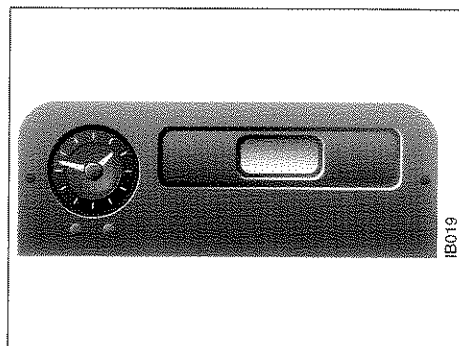
Wskaźnik jest wyposażony w zegar analogowy, który nastawia się przyciskami pod tarczą zegara.

Temperatura zewnętrzna

Gdy włączysz zapłon, na wyświetlaczu pojawi się temperatura zewnętrzna. Wybierz pomiędzy wskazaniami w stopniach Celsjusza a Fahrenheita naciskając jednocześnie oba przyciski pod zegarem co najmniej 2 sekundy.

SID 1 z wyświetlaczem radia

Ten rodzaj wskaźnika znajduje się w samochodach z tablicą przyrządów typu 1 i Audio System 2 lub Audio System 3. W dodatku do wskazań czasu i temperatury zewnętrznej, wyświetlacz przekazuje informacje z systemu Audio i niektóre polecenia CHECK (Sprawdź).



SID 1 bez wyświetlacza radia

Zegar

Ten rodzaj wskaźnika ma zegar analogowy, nastawiany przyciskami pod tarczą zegara.

Temperatura zewnętrzna

Gdy włączysz zapłon, automatycznie będzie wyświetlana temperatura zewnętrzna. Możesz wybrać pomiędzy wskazaniami w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita naciskając oba przyciski pod zegarem jednocześnie na co najmniej 2 sekundy.

Polecenia CHECK (Sprawdź)

Gdy jest przekazywane polecenie CHECK, włączy się sygnał dźwiękowy i polecenie ukaże się na wyświetlaczu. Jeżeli jednocześnie ma być przekazywane drugie polecenie, zaświeci się znak plus + po lewej stronie tekstu. Każde polecenie jest wyświetlane przez 10 sekund. Następujące polecenia mogą być przekazywane:

Wskazania wyświetlacza:	Patrz str.
BRAKELIGHT FAILURE - Awaria świateł hamowania	130
FRONTLIGHT FAILURE - Awaria świateł przednich	128
REAR LIGHT FAILURE - Awaria świateł tylnych	130
TEST BRAKE LIGHTS - Sprawdź światła hamowania	130
WASHER LEVEL LOW - Uzupełnij płyn zmywacza	126

Światła przednie i parkowania



Światła przednie

Światła przednie włączą się gdy przekręcisz klucz w stacyjce do pozycji ON, a wyłączą się gdy przekręcisz go do pozycji OFF.



Światła parkowania

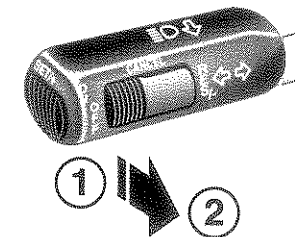
Światła parkowania mogą być włączone niezależnie od pozycji kluczyka. Te światła powinny być używane tylko na postoju.



Światła wyłączone

Przełączanie świateł drogowych i mijania

By przełączyć pomiędzy światłami drogowymi (długimi) a światłami mijania należy pociągnąć dźwigienkę w stronę koła kierownicy (do pozycji 2).



- 1 Mignięcie światłami długimi
- 2 Przełączanie świateł drogowych i mijania

Mignięcie światłami drogowymi

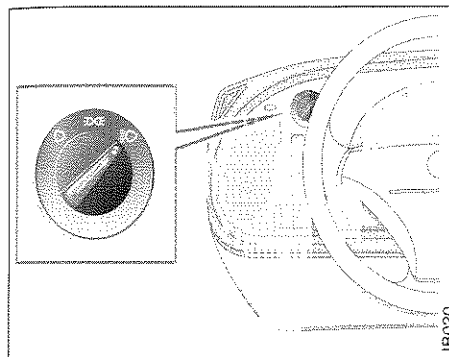
Można dać krótki sygnał światłami drogowymi pociągając dźwigienkę do pozycji 1. Światła długie będą włączone dopóki nie puścisz dźwigienki.

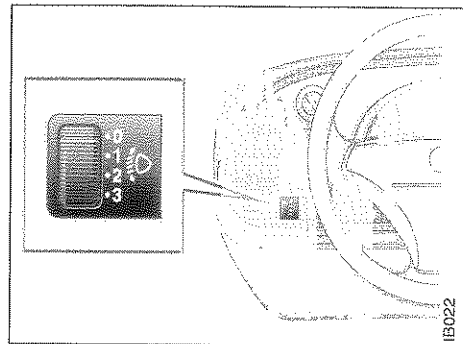
Światła "odprowadź mnie do domu"

Po wybraniu tej funkcji światła mijania pozostają włączone przez ok. 30 sekund po zamknięciu drzwi kierowcy.

Po wyłączeniu zapłonu i otwarciu drzwi przesun dźwigienkę do pozycji 2. Następnie jeżeli drzwi kierowcy zostaną zamknięte w ciągu 30 sekund, zaświecą się światła mijania i pozostaną włączone przez ok. 30 sekund.

Przełącznik świateł





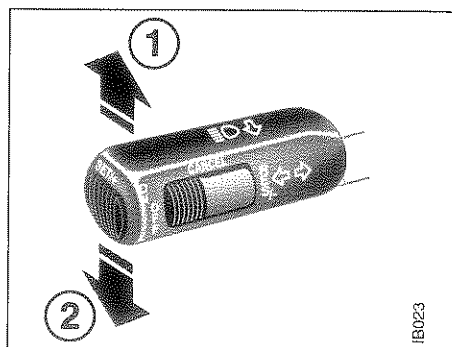
Regulacja położenia świateł

Ten układ umożliwia ustawienie prawidłowego położenia świateł w zależności od obciążenia. Składa się on z siłownika przy każdym reflektorze i przełącznika na tablicy przyrządów. Nastawienia można dokonać po włączeniu zapłonu.

Podstawowa regulacja świateł musi być dokonywana przy użyciu specjalnego wyposażenia.

Przełącznik ma 4 pozycje odpowiadające obciążeniom:

Poz.	Liczba pasażerów	Ładunek
0	1-3 (co najwyżej 1 dorosły z tyłu)	Bez ładunku
1	2-3 z tyłu i 1 z przodu	max 30 kg
2	2-3 z tyłu	40-80 kg w bagażniku
3(a)	1-2	pełne obc. bagażnika
3(b)	1-4	pełne obc. bagażnika i przyczepa



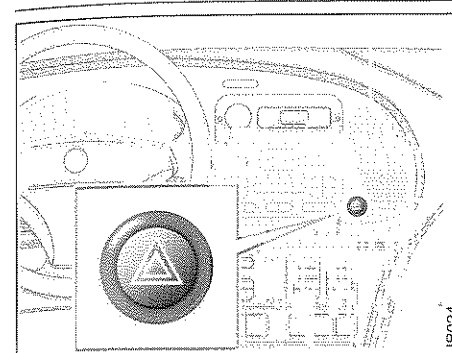
Kierunkowskazy

- 1 Kierunkowskaz skrętu w prawo
- 2 Kierunkowskaz skrętu w lewo

Kierunkowskazy

Dźwigenka ma sprężynę powrotną ułatwiającą używanie kierunkowskazów w czasie zmiany pasa ruchu lub wyprzedzania. W drugiej pozycji dźwigenki jest ona zablokowana, a kierunkowskazy pozostają włączone dopóki nie wyłączy ich koło kierownicy.

Lampka kontrolna na tablicy przyrządów świeci z tą samą częstotliwością co żarówki kierunkowskazów.



Światła awaryjne

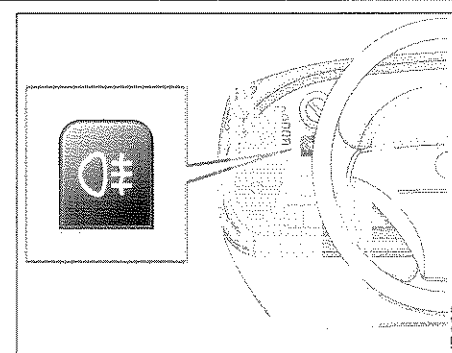
Gdy przycisk jest wciśnięty, wszystkie kierunkowskazy migają jednocześnie, podobnie jak lampka kontrolna w przycisku. Jeżeli włączony jest zapłon, migają również lampki kontrolne na tablicy przyrządów.

Światła awaryjnych należy używać tylko w sytuacjach, gdy samochód na skutek awarii lub kolizji staje się przeszkodą dla innych użytkowników drogi.

Trójkąt awaryjny jest w wyposażeniu samochodu, przechowywany pod wykładziną podłogi bagażnika.

UWAGA

Nie zapomnij umieścić trójkąta awaryjnego (ostrzegawczego) na poboczu 50-100 m za samochodem tak, by nadjeżdżające z tyłu pojazdy były w porę ostrzeżone. Przy ograniczonej widoczności, np. na zakręcie lub szczycie wzniesienia, trójkąt powinien być ustawiony w większej odległości.

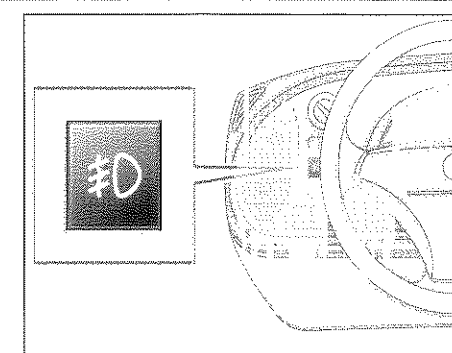


Tylne światła przeciwmgłowe

By włączyć tylne światła przeciwmgłowe należy wcisnąć przycisk na tablicy przyrządów (muszą być włączone światła przednie).

Tylne światła przeciwmgłowe zostają wyłączone wraz z wyłączeniem silnika. Gdy silnik zostaje uruchomiony ponownie należy znów wcisnąć przycisk świateł przeciwmgłowych.

Zawsze dostosuj się do przepisów określających zasady używania świateł przeciwmgłowych.

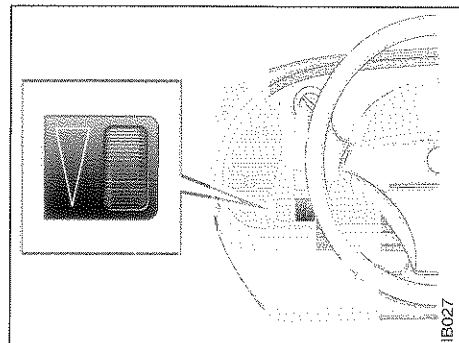


Przednie światła przeciwmgłowe

Niektóre modele mają dodatkowe światła przeciwmgłowe w przednim spojlerze. Powinny być użyte w warunkach pogorszonej widoczności.

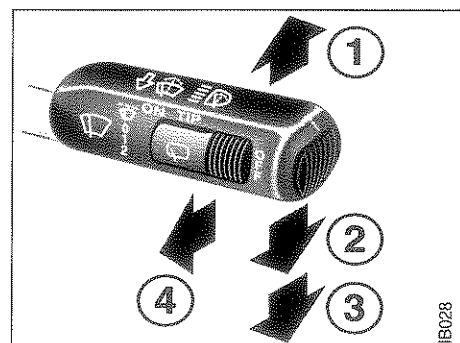
UWAGA

Utrzymuj bezpieczną odległość od poprzedzającego samochodu w warunkach pogorszonej widoczności. Jeżeli zahamuje on gwałtownie, może dojść do wypadku i w rezultacie do obrażeń.



Oświetlenie tablicy przyrządów

Intensywność oświetlenia tablicy przyrządów może być regulowana pokrętką po lewej stronie tablicy. Spójrz również na informację o pracy w trybie Black Panel na str. 20.



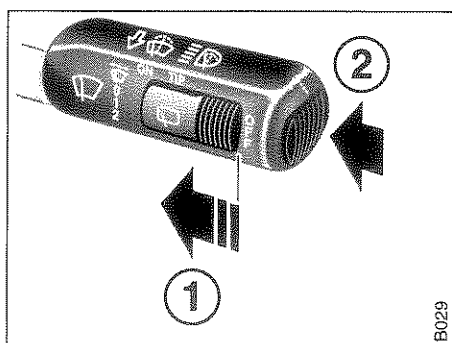
- 1 Wycieraczki szyby przedniej, cykl przerywany. W tej pozycji wycieraczki wykonują pojedyncze ruchy co kilka sekund. Ten cykl jest szczególnie przydatny przy lekkim deszczu lub mżawce.
- 2 Wycieraczki szyby przedniej, mała prędkość
- 3 Wycieraczki szyby przedniej, duża prędkość
- 4 Wycieranie i zmywanie szyby przedniej i reflektorów

Wycieraczki i zmywacze

Przednia szyba

Praca w trybie przerywanym zaczyna się od dwukrotnego przetarcia szyby, po czym następują pojedyncze ruchy wycieraczek.

Pomiędzy pozycjami 0 i 2 dźwigenka włącza wycieraczki jednorazowo i sa-



- 1 Przerywany cykl pracy, wycieraczka tylnej szyby
- 2 Wycieranie i zmywanie tylnej szyby

mocznym powraca do pozycji 0. Po wyłączeniu oczyszczania i zmywania szyby przedniej i przednich świateł, wycieraczki wykonują jeszcze jeden cykl by usunąć resztki płynu zmywającego.

Wycieraczka i zmywacz tylnej szyby (wyposażenie opcyjne)

Wycieraczkę i zmywacz tylnej szyby włącza się tą samą dźwigienką co przedniej szyby i reflektorów.

Dźwigenka ma dodatkowe przełączniki, ON/ OFF i T.

W pozycji ON wycieraczki pracują w cyklu przerywanym, poprzedzonym przez podwójne przetarcie szyby.

W pozycji T następuje wycieranie i zmywanie szyby. Po kilku ruchach

wycieraczki zatrzymują się lub przechodzą w stan pracy przerywanej jeśli taki był włączony. Po wyłączeniu zmywania i oczyszczania szyby tylnej, po około 15 sek. wycieraczka wykonuje pojedynczy ruch by wytrzeć resztki płynu. Pomiędzy pozycjami OFF i ON jest położenie pośrednie przełącznika, w którym wycieraczka wykonuje pojedynczy ruch. Przełącznik powraca do pozycji OFF pod wpływem sprężyny.

Wycieraczka tylnej szyby synchronizuje swoje ruchy z wycieraczką szyby przedniej, jeżeli obie są włączone na przerywany cykl pracy.

Hamulec ręczny

Hamulec ręczny znajduje się pomiędzy przednimi fotelami. Działa na tylne koła. Gdy hamulec ręczny jest zaciągnięty, lampka kontrolna hamulca ręcznego świeci się.

W celu zwolnienia hamulca należy go lekko pociągnąć ku górze i wcisnąć przycisk. Następnie zwolnić dźwigienkę. Zaparkowany samochód należy zawsze pozostawić z zaciągniętym hamulcem ręcznym.

Układ sterowania wentylacją i ogrzewaniem

Są dwie wersje sterowania klimatem we wnętrzu. Jedna polega na ręcznym sterowaniu. Druga jest automatyczna i nosi symbol ACC (Automatic Climate Control - Automatyczne Sterowanie Klimatem). Jako wyposażenie opcyjne, w samochodach z ręcznym sterowaniem jest oferowana klimatyzacja.

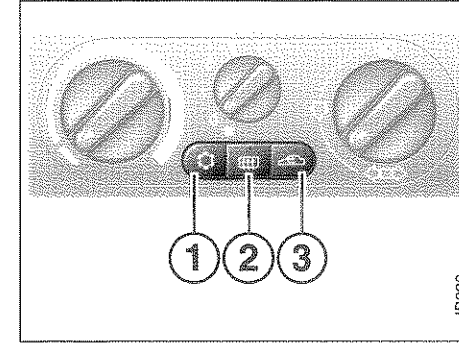
Świeże powietrze jest pobierane wlotem na dolnej krawędzi przedniej szyby. Nim trafi do wnętrza, jest przepuszczane przez skuteczny filtr. Powietrze jest usuwane z kabiny przez wylot umieszczony po prawej stronie za tylnym zderzakiem.

Ręczne sterowanie wentylacją i ogrzewaniem



Wentylator

Intensywność wymiany powietrza w kabinie jest regulowana poprzez przełącznik wentylatora (4 różne prędkości). By zwiększyć prędkość przełącznik należy przekręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



- 1 Klimatyzacja (A/C)
- 2 Elektryczne ogrzewanie tylnej szyby
- 3 Recyrkulacja powietrza

Regulacja temperatury

Temperatura napływającego powietrza jest nastawiana bezstopniowo pokrętką regulacyjną.

Rozdział powietrza

Pokrętko regulacji rozdziału powietrza służy do kierowania napływającego do wnętrza powietrza do nawiewów odmrażania szyb, nawiewów na tablicy rozdzielczej lub przypodłogowych.

Pokrętko może być ustawione w pozycjach pośrednich, pozwalając na podział strumienia powietrza pomiędzy nawiewy przypodłogowe i przedniej szyby (odmra-

zania) lub pomiędzy nawiewy podłogowe i na tablicy rozdzielczej.

By uniknąć zimnych przeciągów z bocznych okien gdy wentylacja jest włączona na odmrażanie lub nawiewy przypodłogowe, mała ilość powietrza jest zawsze doprowadzana do nawiewów na tablicy przyrządów.

Nawiewy na tablicy mogą być obracane, umożliwiając zmianę kierunku napływu powietrza.

Pokrętło na każdym nawiewie na tablicy umożliwia indywidualną regulację przepływu powietrza.

Ponieważ nawiew powietrza na boczne tylne okna jest kierowany poprzez kanały podłogowe, chcąc usunąć z nich rosę trzeba ustawić przełącznik w pozycji odmrażanie/podłoga.

Dokładnie wyczyszczone okna umożliwiają utrzymanie szyb wolnych od rosy.

Elektryczne ogrzewanie tylnej szyby i zewnętrznych lusterek wstecznych



Ten przycisk jest umieszczony na tablicy sterowania wentylacją. Dioda świetlna na przycisku informuje o włączeniu ogrzewania.

Zawsze wyłączaj ogrzewanie jak tylko tylna szyba zostanie oczyszczona z rosy. W normalnych warunkach ogrzewanie wyłączy się automatycznie po ok. 12 minutach.

Jeśli napięcie akumulatora jest niższe niż 12 V, ogrzewanie wyłączy się wcześniej, aby umożliwić prądnicy doładowanie akumulatora.

Unikaj kładzenia ostrych przedmiotów na tylnej półce, gdyż mogą one uszkodzić przewody ogrzewania szyby ocierając się o nią. Nie włączaj ogrzewania tylnej szyby przed uruchomieniem silnika.

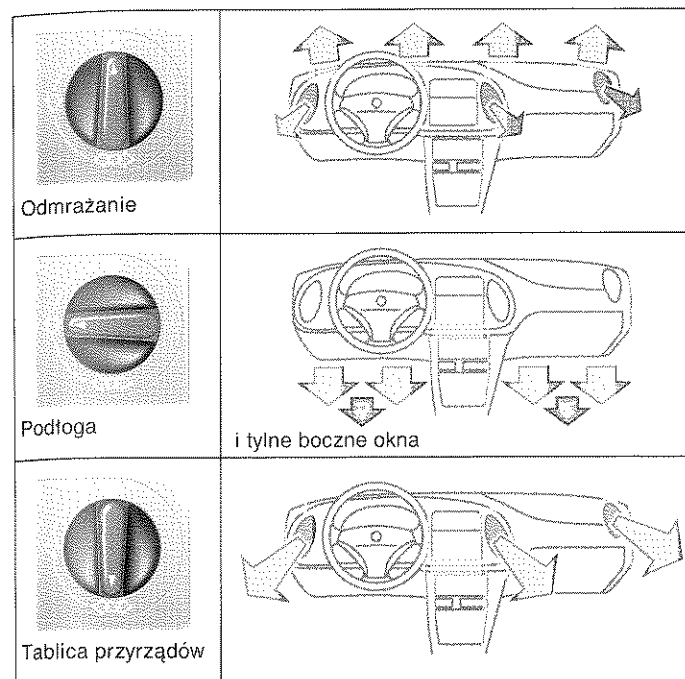


Recyrkulacja powietrza

Normalna recyrkulacja powietrza jest zamknięta gdy przycisk  jest wciśnięty. W tej pozycji tylko powietrze z kabiny (bez dopływu świeżego powietrza) krąży w systemie wentylacji.

Recyrkulacja może być użyta do szybkiego schłodzenia powietrza w bardzo wysokich temperaturach otoczenia oraz do odciążenia dopływu zanieczyszczonego powietrza z zewnątrz.

Recyrkulacja nie powinna być używana w zimie, gdyż powoduje przyspieszone zaroszenie wewnętrznej strony szyb.



W celu zapewnienia komfortu jazdy w lecie Saab zaleca ustawienie pokrętła rozdziału powietrza o dwa stopnie pod pozycją odpowiadającą nawiewowi przy podłodze.

W zimie Saab zaleca ustawienie pokrętła o dwa stopnie w lewo od pozycji odmrażania.

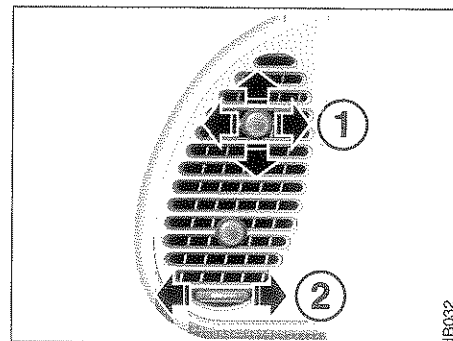


Klimatyzacja (A/C) (wyposażenie opcyjne)

Klimatyzacja jest włączona w układ normalnej wentylacji i ogrzewania i działa po naciśnięciu przycisku  jeżeli włącznik wentylatora znajduje się w pozycjach 1-4. Przekaznik czasowy opóźnia nieco włączenie klimatyzacji przy jałowym biegu silnika, by dać mu czas na zwiększenie prędkości obrotowej.

Wchodzące powietrze przechodzi przez trzy fazy. Najpierw jest oczyszczane przez filtr powietrza, następnie odwilgacane i oziębiane a na końcu jeśli trzeba, ocieplane.

Klimatyzacji można używać w temperaturach otoczenia do 0-2 °C. Przy dużym obciążeniu silnika (otwarcie przepustnicy o więcej niż 85 %) klimatyzacja jest automatycznie wyłączana. Włącza się ponownie gdy zmniejszy się obciążenie silnika.



Dysze nawiewu powietrza, tablica rozdzielcza

- 1 Ustawianie kierunku napływu powietrza
- 2 Ustawianie intensywności powietrza

Ustawianie w zimną pogodę

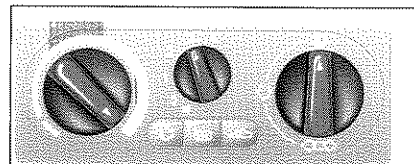
Uruchamiając zimny silnik, należy wybrać 2. bieg wentylatora i odmrażanie aby jak najszybciej nagrzać kabinę i oczyścić szybę przednią.

Jeżeli silnik nagrzał się na tyle, że ruszyła wskazówka wskaźnika temperatury, możesz wybrać 3. bieg wentylatora. Po oczyszczeniu szyb z rosy pokrętko rozdziału powietrza należy przekręcić o dwa stopnie w lewo.

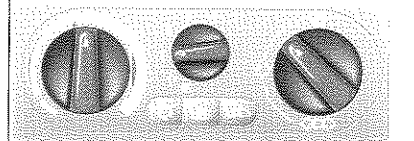
Czas nagrzewania się silnika zależy od stylu jazdy. Silnik nagrzewa się wolniej w jeździe miejskiej, na małych prędkościach obrotowych.

Nie należy używać 4. biegu wentylatora, przeznaczonego głównie do szybkiego schładzania wnętrza w upalną pogodę.

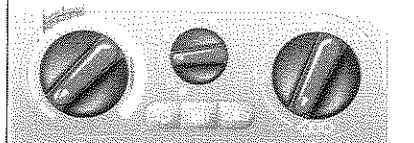
Ustawianie na różne pogody



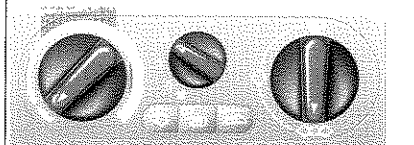
Zima - rozmrażanie



Zima - komfort we wnętrzu



Lato - pochmurno



Lato - słonecznie

Automatyczne sterowanie wentylacją i ogrzewaniem (ACC)

Układ ACC automatycznie utrzymuje żądaną temperaturę we wnętrzu niezależnie od temperatury zewnętrznej.

Układ dąży do osiągnięcia zadanej temperatury w najkrótszym możliwym czasie.

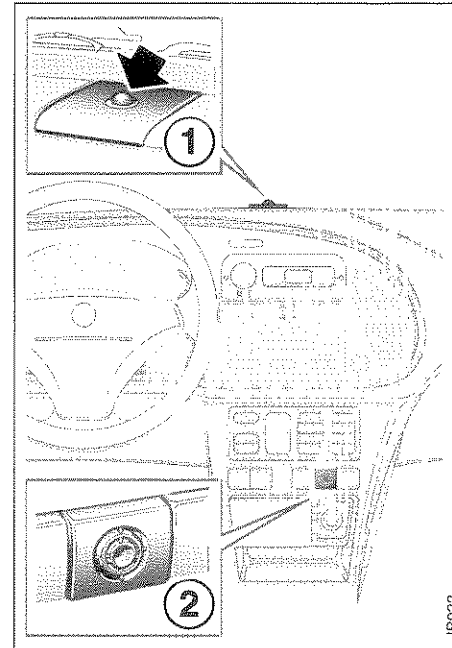
Kabina nie nagrzej się ani nie ochłodzi szybciej jeśli nastawisz temperaturę niższą lub wyższą niż żądana.

Aby uzyskać najlepszą klimatyzację przy użyciu układu ACC, okna (łącznie z dachowym jeśli jest zamontowane) muszą być zamknięte. Nawiewy na tablicy rozdzielczej muszą być otwarte.

Wchodzące powietrze przechodzi przez trzy fazy. Najpierw jest oczyszczane przez filtr powietrza, następnie odwilgacane i oziębiane a na końcu jeśli trzeba, ocieplane.

Temperatura pokazywana na wskaźniku nie jest rzeczywistą temperaturą we wnętrzu. System uwzględnia odczucie ustawionej temperatury przez pasażerów uwzględniając dodatkowo przepływ powietrza we wnętrzu, wilgotność, nasłonecznienie itp.

- Normalne nastawienie obejmuje zakres 20-23 °C w zależności od życzeń i od typu odzieży.



- 1 Czujnik położenia słońca
- 2 Czujnik temperatury wewnętrznej

- Zmiany w ustawionej temperaturze następują co 1 °C.
- Możesz wybrać pomiędzy °C i °F, naciskając jednocześnie dwa przyciski wyboru temperatury na co najmniej 2 sekundy.

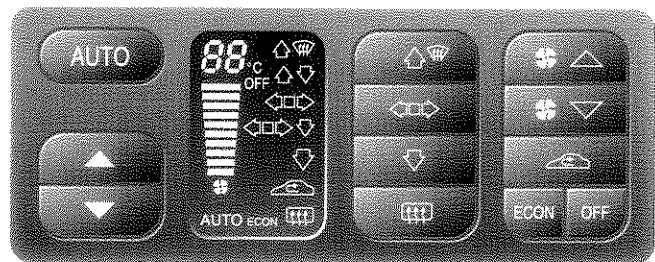
- Podczas nagrzewania oraz w celu zapewnienia najskuteczniejszego odgrzewania w zimną pogodę, centralne dysze nawiewu na tablicy przyrządów powinny być zamknięte, chyba że chcesz mieć nawiew ciepłego powietrza na twarz.
- Podczas schładzania wnętrza w upalną pogodę nawiewy powietrza na tablicy rozdzielczej powinny być otwarte.

Możesz wybrać temperaturę z zakresu 15- 27 °C. W dodatku układ można ustawić w pozycji HI (maks. nagrzewanie i największa prędkość wentylatora) lub LO (maks. schładzanie i największa prędkość wentylatora). W pozycjach HI i LO nie można włączyć automatycznego trybu pracy układu (AUTO).

W układzie znajduje się 5 czujników:

- Temperatury zewnętrznej
- Temperatury powietrza we wnętrzu
- Położenia słońca
- Temperatury powietrza w mieszczu wentylacji (umieszczony w nagrzewnicy)
- Temperatury płynu chłodzącego

Czujnik położenia słońca jest zamontowany pośrodku tablicy rozdzielczej, pomiędzy nawiewami odmrażającymi. Jeżeli załóżysz czujnik, układ nie będzie działał poprawnie zwłaszcza przy silnym nasłonecznieniu.



IB163

Funkcje

Każda z funkcji wybranych ręcznie zostanie "zablokowana" w ustawionej pozycji, podczas gdy pozostałe będą zmieniały się w trybie automatycznym.

Z wyjątkiem pozycji HI i LO, temperatura jest utrzymywana samoczynnie. Włączone funkcje są pokazane na wyświetlaczu. Możesz wyłączyć ręczny tryb pracy naciskając ponownie przycisk funkcji lub przycisk AUTO.

Przycisk	Wskaźnik	Funkcja
		Kiedy włączony jest tryb AUTO, temperatura, rozdział powietrza, prędkość wentylatora, elektryczne ogrzewanie tylnej szyby i recyrkulacja powietrza są regulowane automatycznie. Klimatyzacja jest samoczynnie włączana przy temp. powyżej 5 °C. Gdy wciśniesz ponownie przycisk AUTO, wszystkie automatycznie wybrane wartości są pokazywane na wyświetlaczu.

Przycisk	Wskaźnik	Funkcja
		Nastawianie temperatury we wnętrzu 1 Włącz zapłon. 2 Nastaw żądaną temperaturę za pomocą dwóch przycisków. 3 Wybrana temperatura jest wpisana do pamięci komputera i pozostaje tam do chwili wyłączenia zapłonu.
		Gdy ta funkcja jest wybrana, sprężarka klimatyzacji jest wyłączona, ale regulacja temperatury, rozdziału powietrza, prędkości wentylatora i elektrycznego ogrzewania tylnej szyby nadal odbywa się automatycznie.
		Po naciśnięciu, regulacja jest wyłączona. Można ją ponownie włączyć przyciskiem AUTO lub ponownie naciskając OFF, przywracając ostatnio nastawione wartości.
		Elektryczne ogrzewanie tylnej szyby i/lub lusterek wstecznych jest kontrolowane automatycznie, ale można je także wybrać ręcznie. W obu przypadkach ogrzewanie jest wyłączone po 12 minutach automatycznie; wcześniej można wyłączyć je ręcznie.

Przycisk	Wskaźnik	Funkcja
		Recyrkulacja powietrza jest regulowana automatycznie, lecz może być włączona lub wyłączona ręcznie.
		Wciśnij lub by zwiększyć/zmniejszyć prędkość wentylatora (położenie przełącznika wentylatora jest pokazane na wskaźniku). By wrócić do regulacji automatycznej, wciśnij AUTO, przy czym wszystkie ręcznie nastawione funkcje wrócą do trybu automatycznego.
		Gdy wciśnięty jest przycisk odmrażania, zaświecą symbole: odmrażania, wysokiej prędkości wentylatora i ogrzewania tylnej szyby. Układ wybiera następujące nastawienia: • Prędkość wentylatora wzrasta do wysokiej. • Włącza się klimatyzacja. • Włącza się elektryczne ogrzewanie tylnej szyby. • Wyłącza się recyrkulacja powietrza. Strumień odmrażającego powietrza jest kierowany w pierwszej kolejności na szybę przednią i przednie szyby boczne. Następnie powietrze jest kierowane do tylnych bocznych okien (poprzez kanały podłogowe).

Przycisk	Wskaźnik	Doprowadzenie powietrza do:
		 Podłoga (i boczne tylne okna)
		 Tablica przyrządów (i centralny nawiew tylny)
Wciskać jednocześnie 		 Tablica przyrządów - podłoga
Wciskać jednocześnie 		 Odmrażanie - podłoga

Początek jazdy w zimną pogodę:

Początkowo, układ automatyczny wybierze elektryczne ogrzewanie tylnej szyby i lusterek wstecznych, odmrażanie szyby przedniej, maksymalne nagrzewanie i niską prędkość wentylatora.

W miarę wzrostu temperatury silnika, powietrze jest kierowane do tylnych nawiewów a prędkość wentylatora się zwiększa.

Gdy temperatura we wnętrzu zbliża się do wartości zadanej, prędkość wentylatora i intensywność nagrzewania są zmniejszane do poziomu wytyczonego przez układ automatyczny.

Początek jazdy w gorącą pogodę: układ automatyczny doprowadza powietrze do nawiewów na tablicy rozdzielczej przy dużej prędkości wentylatora.

Sprężarka klimatyzacji jest zawsze włączona przy temperaturach zewnętrznych poniżej +5 °C i mniejsza wilgotność napływającego powietrza dopóki nie wciśniesz przycisku ECON.

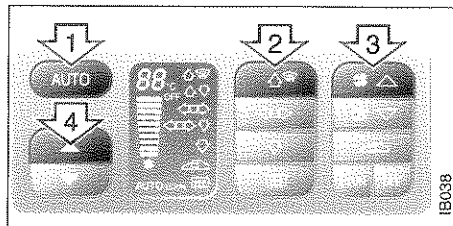
Gdy temperatura we wnętrzu zbliży się do zadanej wartości, prędkość wentylatora zmniejszy się do poziomu ustalonego przez układ automatyczny.

Zalecenia na specjalne warunki pogodowe

Zalodzenie i obroszenie szyb występuje tylko przy skrajnych warunkach pogodowych, przykładowo a) w czasie jazdy w ulewnym deszczu, b) w czasie jazdy w niskiej temperaturze przy wysokiej wilgotności powietrza i c) gdy pasażerowie w samochodzie ciężko oddychają lub mają przemoczone ubrania. Jeżeli zaroszenie lub oblodzenie szyb utrudnia jazdę, zaleca się następujące czynności:

- 1 Wybranie trybu AUTO i temperatury 21 °C.
- 2 Nastawienie odmrażania. Jeśli nie pomoże ...
- 3 Zwiększ prędkość wentylatora. Jeśli nie pomoże ...
- 4 Zwiększ nastawioną temperaturę.

Ponieważ nawiew powietrza na boczne tylne okna jest kierowany poprzez kanały podłogowe, chcąc usunąć z nich rosę trzeba ustawić przetątnik w pozycji odmrażanie/podłoga.

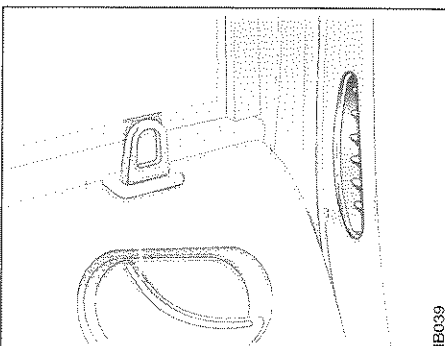
**Programowanie układu automatycznej regulacji temperatury (ACC)**

Ręcznie ustawione wartości mogą być zapisane tak, by układ ACC wybierał je zawsze na początku jazdy (przy każdorazowym włączeniu zapłonu). Pamiętaj jednak, że zapłon musi być wyłączony na co najmniej 4 minuty byś mógł korzystać z zaprogramowanych wielkości.

- 1 Nastaw żądane wielkości.
- 2 Wciśnij jednocześnie przycisk ECON i przycisk zwiększania prędkości wentylatora

(podświetlenie wskaźnika będzie migać potwierdzając zapisywanie nastawionych wielkości).

Dysze nawiewu powietrza, tylne boczne okna



WAŻNE: Recyrkulacja powietrza i elektryczne ogrzewanie tylnego okna może być zaprogramowane niezależnie od działania układu AUTO.

Jeśli chcesz, żeby układ włączał recyrkulację powietrza przy każdym uruchomieniu silnika: Uruchom samochód i jedź aż układ wyłączy recyrkulację, wtedy naciśnij przycisk recyrkulacji a następnie jednocześnie dwa przyciski programowania (patrz "programowanie ACC"). Od tej chwili przy każdym uruchomieniu silnika będzie włączona recyrkulacja powietrza. Ta sama procedura dotyczy ogrzewania tylnej szyby.

Kasowanie nastawienia układu ACC

Zapisane wartości mogą być skasowane tylko poprzez naciśnięcie i zwolnienie przycisku + , przy czym wyświetlacz ACC będzie błyskał potwierdzając realizację kasowania.

Kalibracja

Jeśli akumulator został odłączony lub rozładowany, układ regulacji musi być ponownie kalibrowany. By to zrobić naciśnij jednocześnie przyciski AUTO + OFF, przy czym wyświetlacz ACC błysnie jednorazowo.

W czasie kalibrowania, wyświetlacz pokaże 0 lub cyfrę odpowiadającą wykrytej niesprawności (1-5). Po kalibracji układ

ACC ponownie wyświetli wybraną temperaturę.

Kalibracja i diagnoza trwają ok. 30 sekund.

Porady i wskazówki:

Jeśli układ ACC nie działa zadowalająco, powinieneś postąpić następująco nim oddasz samochód do autoryzowanego dealera Saaba.

- Jeśli wskaźnik AUTO nie zaświeci się po włączeniu zapłonu (zapłon musiał być poprzednio wyłączony co najmniej 4 minuty): spójrz do rozdziału "Kasowanie nastawienia układu ACC".
- Jeżeli uważasz, że układ ACC nie działa zadowalająco powinieneś:
 - 1) Upewnić się, że zapalniczka jest włożona w gniazdo (jeżeli gniazdo jest puste, ogrzane powietrze może uciekać zakłócając działanie ACC).
 - 2) Ponownie kalibruj układ. Zajrzyj do rozdziału "Kalibracja".
- Jeżeli akumulator był rozładowany lub zdemontowany, układ ACC musi być kalibrowany. Zajrzyj do rozdziału "Kalibracja".

Zaprogramowane (zapisane) wartości nie są skasowane gdy akumulator jest odłączony.

Wyłączanie lampki ACC

Zajrzyj do rozdziału "Wyświetlacz Informacyjny Saab" na str. 20.

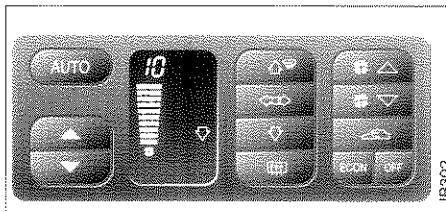
ACC, 900 Kabriolet

Po złożeniu dachu, układ ACC przechodzi na ręczne sterowanie temperatury. Pomiedzy pozycjami HI i LO jest jedenaście (0-10) pośrednich nastawień. Układ przestrzaja się następująco:

- Wyłącza się AUTO, zaświeca się symbole wentylatora i rozdziału powietrza (podłoga)
 - Ogrzewanie ustawia się w ostatniej pozycji używanej przy opuszczonym dachu
 - Recyrkulacja powietrza i ogrzewanie tylnej szyby są wyłączone
 - Włącza się klimatyzacja
- Możliwe są wszystkie ręczne nastawienia, za wyjątkiem ogrzewania tylnej szyby.

Po rozłożeniu dachu układ automatycznie wraca do trybu AUTO i ostatniej zaprogramowanej temperatury.

Wskaźnik ACC po złożeniu dachu



Saab 900 Audio System

(wyposażenie opcyjne dla niektórych modeli)

System Audio Saaba 900 jest dostępny w dwóch ukończeniach, jako poziom 2 i 3. Oba są specjalnie dostosowane do kabiny Saaba 900.

System Audio składa się z głównego zespołu zawierającego radio i odtwarzacz kasetowy z możliwością podłączenia odtwarzacza kompaktowego ze zmieniaczem mieszczącym 6 płyt. Moc wyjściowa wynosi 4x20W. System Audio 2 ma dwa głośniki z przodu i dwa z tyłu.

System Audio 3 ma dwa dodatkowe niskotonowe głośniki (poniżej 200 Hz) w przednich drzwiach, zasilane przez osobne dwa wzmacniacze po 40 W.

Każdy System Audio jest podłączony do wyświetlacza informacyjnego Saab (SID) zamontowanego powyżej radia na tablicy przyrządów. Wyświetlacz SID służy jednocześnie jako wskaźnik radia.

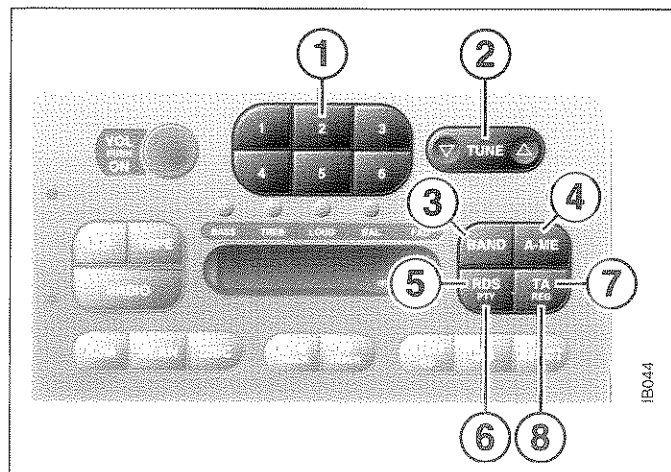
Sterowanie wzmacniaczem

VOL/ON

System Audio jest włączany i wyłączany przyciskiem VOL/ON. Po jego włączeniu, system przyjmuje ostatnio ustawione parametry.

Jeżeli zapłon zostanie wyłączony podczas gdy system Audio pozostaje włączony, nastawienia systemu Audio są zachowane, poza funkcją CD SCAN.

System Audio może pozostać włączony również przy wyłączonym zapłonie. Wyłączy się automatycznie po godzinie.



(VOL) Siła głosu

Obróć w kierunku ruchu wskazówek zegara by zwiększyć siłę głosu. Obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara by zmniejszyć siłę głosu.

(BASS) Regulacja niskich tonów (naciśnij/obróć/naciśnij)

Obróć w kierunku ruchu wskazówek zegara by zwiększyć udział niskich tonów. Obróć w przeciwnym kierunku by zmniejszyć poziom niskich tonów.

(TREB) Regulacja wysokich tonów (naciśnij/obróć/naciśnij)

Obróć w kierunku wskazówek zegara by zwiększyć udział wysokich tonów. Przekręć w przeciwnym kierunku by zmniejszyć poziom wysokich częstotliwości.

(LOUD) Barwa dźwięku

Wciśnij ten przycisk by włączyć funkcję poprawiania barwy głosu (wzmocnienia niskich i wysokich częstotliwości zależnie od siły głosu). Naciśnij ponownie, by wyłączyć tę funkcję.

(BAL) Regulacja kanałów (naciśnij/obróć/naciśnij)

Użyj pokrętki do regulowania siły głosu prawych i lewych głośników.

(FAD) Regulacja siły głosu przód/tył (fader)

Użyj pokrętki do ustalenia rozdziału siły głosu na przednie i tylne głośniki.

Radio

Przyciski preselekcji stacji (1)

Naciśnięcie przycisku selekcji (krócej niż 2 sekundy) włącza stację o poprzednio zapamiętanej częstotliwości (poprzednia zostaje skasowana). W czasie wczytywania częstotliwości nie ma dźwięku.

Preselekcja i poszukiwanie stacji (2)

Automatyczne wyszukiwanie:

Naciśnij przycisk TUNE by przeszukać zakres częstotliwości (powyżej lub poniżej nastawionej) w fali nastawionej przyciskiem BAND. Jeżeli włączone są funkcje RDS lub/i TA (dotyczy pasma FM i zakresu U1 i U2 na wyświetlaczu), radio poszukuje tylko stacji z RDS lub/i TA.

Ręczne wyszukiwanie:

By przełączyć na ręczne przeszukiwanie, wciśnij przycisk TUNE pośrodku (sygnał dźwiękowy potwierdzi przełączenie).

Krótkie naciśnięcia przycisku powodują zmianę częstotliwości o pojedyncze kroki w górę lub w dół skali. Jeżeli przycisk jest wciśnięty dłużej niż 0,5 s, zmiany częstotliwości są szybsze.

Układ wróci do trybu automatycznego przeszukiwania samoczynnie, po 5 sekundach od ostatniej ręcznej zmiany częstotliwości.

Przycisk wyboru fali (3)

Naciśnij przycisk BAND by wybrać żadaną falę: FM1 (U1), FM2 (U2) lub AM (MW, LW). Falę można zmienić tylko po włączeniu radia.

Automatyczne zapisywanie stacji (4)

Jeżeli przetrzymasz przycisk A-ME przez dłuższą niż 2 sekundy, zaczniesz się automatycznie wyszukiwanie i zapisywanie stacji. W pierwszej kolejności radio wyszukuje 6 najsilniejszych stacji. Jeżeli w pierwszym cyklu zostanie wczytanych mniej niż 6 częstotliwości, radio przeszukuje zakres ponownie z większą czułością.

Jeżeli mimo to nie zostanie znalezionych 6 stacji, pozostałe przyciski preselekcji pozostają wolne (na wyświetlaczu pojawi się symbol AM**** lub AM**** po naciśnięciu takiego przycisku).

Jeżeli funkcje RDS lub TA są włączone w momencie rozpoczęcia przeszukiwania, radio zapisze tylko stacje wyposażone w RDS lub TA.

Wciśnij na krótko przycisk A-ME lub BAND by przerwać działanie funkcji A-ME. Po przerwaniu poszukiwania, w pamięci pozostają poprzednio zapisane stacje. Po ponownym naciśnięciu przycisku A-ME dostępne są stacje zapisane automatycznie.

Automatyczne wyszukiwanie stacji można przeprowadzić także w zakresie AM.

RDS - Radio Data System(5) (tylko w Europie)

RDS - Radio Data System to system informacyjny działający w niektórych krajach wraz z programami radiowymi na zakresie FM. Właściwe działanie funkcji RDS jest uzależnione od warunków odbioru.

Sygnal z takiej stacji radiowej umożliwia dostrojenie się Systemu Audio do najsilniejszego nadajnika programu, zapewniając dobry odbiór niezależnie od obecności innego nadajnika w mniejszej odległości.

Funkcję RDS włącza i wyłącza się przyciskiem RDS. Kiedy RDS jest włączony, wyświetlacz pokazuje nazwę stacji do której jest dostrojone radio (np. Program III PR oznacza trzeci polski program radiowy). RDS działa również w przypadku stacji lokalnych np. Radio Zet. Błyskanie symbolu RDS wskazuje, że sygnal RDS jest bardzo słaby.

W tej sytuacji wciśnij przycisk preselekcji danej stacji, by uzyskać lepszy odbiór.

Jeśli podróż zaczyna się z radiem nastawionym np. na Program III PR, radio automatycznie będzie wyszukiwać kolejne nadajniki stacji Programu III PR w trakcie jazdy.

Funkcja PTY (programowanie) (6) (tylko w Europie)

Ta funkcja wykorzystuje sygnały kodowe wysyłane przez stacje nadające w zakresie FM. PTY jest podfunkcją RDS.

By wybrać rodzaj programu:

- 1 Wciśnij przycisk RDS/PTY na dłużej niż dwie sekundy (musi być włączony także RDS).
- 2 Użyj przycisku TUNE by przeszukać zakres rodzajów programu. Po znalezieniu właściwego symbolu, poczekaj aż w ciągu 5 sekund zostanie wyszukany właściwy program.

Możesz wybierać pomiędzy następującymi rodzajami w kodzie PTY:

- 1 - Wiadomości
- 2 - Wydarzenia
- 3 - Informacje
- 4 - Sport
- 5 - Edukacyjny
- 6 - Teatralny
- 7 - Kulturalny
- 8 - Naukowy
- 9 - Zróżnicowany
- 10 - Muzyka pop
- 11 - Muzyka rockowa
- 12 - Muzyka "middle of the road"
- 13 - Muzyka rozrywkowa
- 14 - Muzyka klasyczna
- 15 - Inna muzyka

Możesz także wybrać pomiędzy 6 rodzajami programów za pomocą przycisków preselekcji programów:

- Przycisk 1 - Wiadomości
- Przycisk 2 - Sport
- Przycisk 3 - Muzyka pop
- Przycisk 4 - Muzyka rockowa
- Przycisk 5 - Muzyka klasyczna
- Przycisk 6 - Muzyka "middle of the road"

Można zmienić rodzaj programu przypisany do przycisków preselekcji w następujący sposób:

- Wciśnij przycisk RDS na dłużej niż 2 sekundy.
- Wybierz żądany rodzaj programu przyciskiem TUNE.
- Wciśnij wybrany przycisk preselekcji na dłużej niż 2 sekundy.

Po wybraniu rodzaju programu, będzie on dobierany nawet jeśli słuchasz innego programu (kasety, CD lub innej stacji FM).

Jeśli chcesz przerwać odbiór programu wybranego wg kodu PTY, musisz wcisnąć któryś z przycisków RADIO, TAPE lub CD. Radio oczekuje wówczas na następny program tego rodzaju.

By zmienić rodzaj programu po włączeniu funkcji PTY, wciśnij przycisk RDS/PTY na dłużej niż 2 sekundy.

Można dokonać nowego wyboru używając przycisków preselekcji stacji lub przycisku TUNE.

Jeśli odtwarzasz kasetę lub CD i wybierzesz rodzaj programu, odtwarzanie będzie trwało do chwili rozpoczęcia nadawania programu żadanego rodzaju. W tym momencie odtwarzanie kasety lub CD zostanie przerwane i rozpoczyna się odbiór programu. Możesz wybierać pomiędzy odtwarzaczami (TAPE lub CD) i radiem (RADIO) bez naruszania funkcji PTY, ale nie przełączaj na zakres AM ponieważ na nim nie działa funkcja RDS. Funkcję PTY można wyłączyć wciskając przycisk RDS/PTY. Po wyłączeniu tej funkcji, przycisk służy do włączania i wyłączania funkcji RDS.

Funkcja TA (Traffic Annoucement - informacje o ruchu drogowym) (7) (tylko w Europie)

Funkcję TA włącza się wciskając na krótko przycisk TA, umożliwiając odbiór informacji o ruchu drogowym, przerywających odtwarzanie kasety lub CD.

Ta funkcja jest niezależna od RDS. Gdy jest nadawana informacja drogowa, odbiór audycji radiowej lub odtwarzanie kasety czy CD jest przerwane a na wyświetlaczu ukazuje się napis TRA INFO. Ponadto siła głosu jest zmieniana do ustalonego poziomu (nie niższego jednak niż był ustawiony podczas słuchania radia). Patrz również str. 47. Kiedy kończy się informacja drogowa, włącza się poprzednia audycja lub odtwarzacz.

Funkcja TP (Traffic Programme program z informacjami o ruchu drogowym)

Symbol TP na wyświetlaczu informuje, że radio może odbierać wiadomości drogowe.

Jeżeli nie ma tego symbolu (radio nie może odebrać informacji drogowej), rozpocznie się automatyczne poszukiwanie stacji nadającej te informacje.

EON Enhanced Other Network

(aktualizacja częstotliwości innych stacji nadawczych)

Jeżeli świeci się symbol EON, trwa automatyczna aktualizacja częstotliwości innych stacji nadawczych (samemu nie można włączyć EON). Jeżeli w czasie podróży jest nastawiona np. stacja Program I PR, aktualizowana będzie częstotliwość odpowiadająca w danym rejonie stacji. Warszawa nawet jeśli nie jest ona nastawiona. EON umożliwia także korzystanie z informacji drogowych oraz funkcji rodzaju programu (PTY) obsługiwanych przez stacje, na które radiodiodniak nie jest nastawiony.

REG (8) (tylko w Europie)

Jeśli chcesz by radio odbierało tylko jedną zaprogramowaną stację, po naciśnięciu przycisku preselekcji powinieneś włączyć funkcję REG naciskając przycisk TA/REG przez dłużej niż 2 sekundy.

Wyłącza się ją ponownie naciskając na przycisk dłużej niż dwie sekundy.

Jeżeli naciśniesz przycisk preselekcji gdy ta funkcja jest wyłączona, radio wyszuka poprzednio zaprogramowaną stację.

Jednakże za każdym razem gdy wcisniesz ponownie ten przycisk, radio będzie poszukiwać stacji o sąsiedniej częstotliwości.

Odtwarzacz kasetowy

Delikatnie wsuń kasety do kieszeni odtwarzacza (strona z taśmą powinna być zwrócona w prawo). Odbiór radio lub odtwarzanie CD zostanie przerwane i system przestawi się na odtwarzanie kasy.

Upewnij się, że etykieta na kasecie nie odkleja się lub też kaseta nie jest wypaczona (może to doprowadzić do zablokowania odtwarzacza).

Odtwarzacz (TAPE) (1)

System przełącza się na odtwarzacz po naciśnięciu przycisku TAPE jeżeli kaseta została włożona prawidłowo. Jeżeli nie, na wyświetlaczu ukaze się informacja NO TAPE.

Kierunek przewijania taśmy (2)

Kierunek ruchu taśmy zmienia się automatycznie gdy dojdzie ona do końca przy odtwarzaniu lub szybkim przewijaniu, po czym następuje odtwarzanie drugiej strony.

Można zmienić kierunek przewijania taśmy ręcznie przyciskiem PLAY.

Dolby®, redukcja szumów (3)

Układ redukcji szumów Dolby B i C można włączyć, naciskając przycisk z symbolem DOLBY, w sekwencji B/C wyłączony. Kasety nagrane w systemie

Dolby powinny być odtwarzane przy włączonym układzie Dolby.

Wyrzucanie kasy EJECT (4)

Aby zakończyć odtwarzanie kasy należy wcisnąć przycisk EJECT lub wybrać inną funkcję (odtwarzanie CD lub radio). W tym drugim przypadku kaseta pozostanie w kieszeni, ale głowica i rolki odsuną się od taśmy.

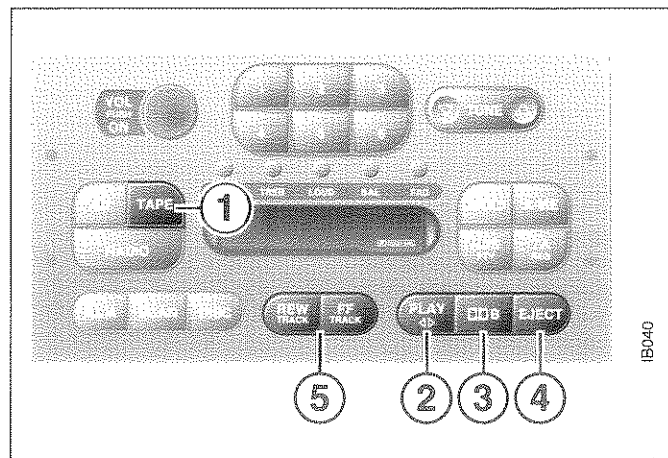
To samo stanie się przy wyłączeniu radia w momencie odtwarzania kasy. Przycisk EJECT funkcjonuje także przy wyłączonym radiu.

Poszukiwanie muzyki (5)

Funkcję poszukiwania muzyki włącza się przyciskiem FF-TRACK (przy przeszukiwaniu do przodu) lub REW-TRACK (przy poszukiwaniu wstecz).

Krótkie naciśnięcie FF-TRACK spowoduje poszukiwanie nagrania muzycznego do przodu, ale zostanie ono przerwane na najbliższym nagraniu jeśli dzieli je co najmniej 4-sekundowa przerwa.

Krótkie naciśnięcie przycisku REW-TRACK wywoła poszukiwanie wstecz, które zakończy się na początku nagrania słuchanego w momencie wciśnięcia przycisku, jeśli od poprze-



dzającego jest ono przedzielone co najmniej 4-sekundową przerwą.

Wciśnięcie któregoś z tych przycisków dwukrotnie raz po raz spowoduje szybki przesuw taśmy do przodu lub do tyłu aż do końca taśmy, po czym nastąpi wznowienie odtwarzania.

Możesz przerwać szybkie przewijanie taśmy (z lub bez przeszukiwania muzyki) wciskając PLAY.

Funkcja poszukiwania nagrania muzycznego czasami zawodzi w sytuacjach niżej przedstawionych, co nie świadczy o wadliwym działaniu radia.

- Przerwy między nagraniami na taśmie mogą być krótsze niż 4 sekundy. System nie wykryje tak krótkich przerw.
- Nagrania na taśmie mogą zawierać rozmowy, w których następują przerwy dłuższe niż 4 sekundy. Takie przerwy zostaną odebrane przez system jako dzielące utwory muzyczne.
- Nagrania mogą zawierać fragmenty o bardzo małej sile głosu trwające dłużej niż 4 sekundy, które również zostaną zinterpretowane jako przerwy między utworami.

Taśma metalowa

Odtwarzacz automatycznie przełącza się na parametry taśmy metalowej.

Wskaźnik zanieczyszczenia głowicy

Po 30 godzinach odtwarzania ukaze się informacja TAPE CLEAN przypominająca, że w celu zachowania wysokiej jakości dźwięku należy oczyścić mechanizm używając taśmy czyszczącej.

Po 30 godzinach odtwarzania to ostrzeżenie ukaże się po włączeniu Systemu Audio przyciskiem VOL/ON i przetączeniu na odtwarzanie kasy.

TAPE CLEAN ukazuje się na 10 sekund, w czasie których nie ma dźwięku. Po zniknięciu napisu rozpoczyna się kolejny 30-godzinny cykl.

Obchodzenie się z kaseta

Niegdzy nie narażaj kasy na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych lub ekstremalnie niskich czy wysokich temperatur.

Gdy kasety nie są używane, przechowuj je w opakowaniach.

Wyjmuj kasety z kieszeni odtwarzacza jeśli nie będzie używana

Jeżeli kaseta zaklinuje się w kieszeni odtwarzacza, skontaktuj się z dealerem Saaba.

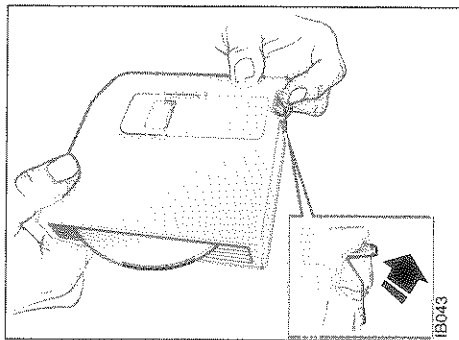
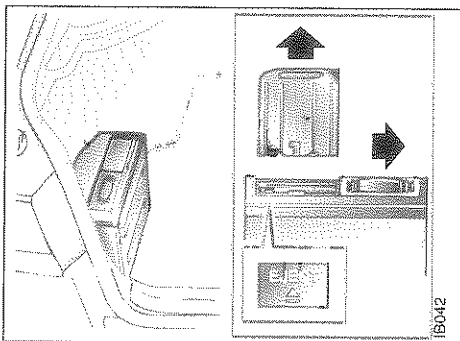
Odtwarzacz CD (wyposażenie)

Włóż do zmieniacza CD w bagażniku 1 do 6 płyt kompaktowych w następujący sposób:

- 1 Odsuń osłonę ochronną znad magazynka.
- 2 Wciśnij EJECT i wyjmij magazynek.
- 3 Włóż każdą płytę do kieszeni w magazynku (stroną z napisami do góry).
- 4 Włóż magazynek do zmieniacza i zasuń osłonę.

Jeżeli chcesz zamienić płytę już umieszczoną w magazynku, naciśnij dźwignię blokującą (każda kieszeń ma osobną dźwignię).

Zmieniacz płyt CD w bagażniku



CD (1)

Jeżeli magazynek płyt jest włożony do zmieniacza, odtwarzanie zacznie się od pierwszej ścieżki płyty po naciśnięciu przycisku CD.

Jeżeli w czasie działania odtwarzacza CD włączy się radio lub odtwarzacz kasety, przejdzie on w stan PAUSE.

Po powtórny naciśnięciu przycisku CD odtwarzanie jest kontynuowane od miejsca w którym zostało przerwane.

FF-TRACK/REW-TRACK (2)

Krótkie naciśnięcie FF-TRACK powoduje przesunięcie odtwarzania na następny utwór na płycie.

Krótkie naciśnięcie REW-TRACK powoduje powrót odtwarzania na początek aktualnie słuchanego utworu.

Jeżeli FF-TRACK lub REW-TRACK są trzymane dłużej niż 2 sekundy, płyta

obraca się szybciej do przodu lub do tyłu i trwa to jeszcze 5 sekund po puszczeniu przycisku. Jeżeli przycisk jest trzymany dłużej niż 5 sekund, płyta obraca się jeszcze szybciej.

Krótkie wciśnięcie FF-TRACK lub REW-TRACK w czasie gdy zmieniacz CD pracuje w trybie RDM powoduje pominięcie odtwarzanego utworu i kontynuowanie funkcji RDM.

DISC (3)

By zmienić płytę, naciśnij przycisk DISC. Jeżeli kieszeń zmieniacza jest pusta lub płyta kompaktowa jest uszkodzona, zostanie włączona następna płyta w magazynku.

SCAN (4)

Po naciśnięciu funkcji SCAN jest odtwarzane pierwsze 10 sekund każdego nagrania. Funkcja SCAN działa przez całą zawartość magazynka.

Jeżeli wciśniesz SCAN gdy funkcja ta jest już włączona, odtwarzacz przechodzi do normalnego trybu działania, odtwarzając nagranie na którym przerwano przeszukiwanie.

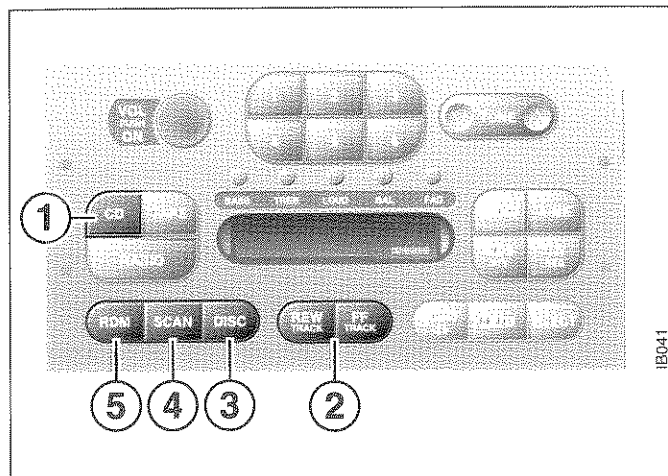
Funkcję SCAN można wyłączyć naciskając: TRACK-FF/ REW, RDM, DISC, RADIO, TAPE lub CD, oraz przez wyłączenie radia.

RDM (RanDoM) (5)

By włączyć funkcję RDM (odtwarzanie w dowolnej w dowolnej kolejności) trzeba wcisnąć na krótko przycisk RDM, po czym wszystkie utwory na wszystkich płytach w magazynku będą odtworzone w dowolnej kolejności.

Jeżeli przycisk RDM jest naciśnięty przez dłużej niż 2 sekundy, zaczyna się odtwarzanie utworów na wybranej płycie. Kiedy wszystkie nagrania na płycie zostaną odtworzone, wybierane są następne, pojedynczo i w kolejności.

Do wyłączenia tej funkcji ponownie wcisnij przycisk RDM. Jest ona wy-



łączana także przez wciśnięcie przycisku SCAN.

Jeżeli w trakcie działania funkcji RDM zostanie naciśnięty przycisk FF-TRACK lub REW-TRACK, odtwarzacz przechodzi do następnego nagrania, po czym jest kontynuowane odtwarzanie w dowolnej kolejności.

Można zakończyć odtwarzanie płyt kompaktowych włączając inne źródło audycji (RADIO lub TAPE), zmieniacz CD przechodzi w stan pracy PAUSE.

Kod przeciwkradzieżowy

System Audio jest zabezpieczony przez 4-cyfrową blokadę elektroniczną. Kod otwierający blokadę jest podany na karcie kodowej dostarczanej wraz z Systemem.

Ponieważ kod jest wprowadzany podczas produkcji, nie może być zmieniony. Ważne jest zatem przechowywanie go w bezpiecznym miejscu. Nie trzymaj go jednak razem z Systemem Audio. Jeżeli pomimo całej uwagi zgubisz kod, kontaktuj się z autoryzowanym dealerem Saaba, który będzie miał do niego dostęp.

Jeżeli akumulator został odłączony, lub z innych powodów odłączono zasilanie, kod musi być wprowadzony przy użyciu przycisków preselekcji stacji, w następujący sposób:

- 1 Włącz radio, ukaze się na wyświetlaczu napis CODE IN.
- 2 Wprowadź kod 4-cyfrowy naciskając przyciski preselekcji. Jeżeli omyłkowo naciśniesz niewłaściwy przycisk, musisz wcisnąć wszystkie cztery nim zaczniesz na nowo. Ponadto po naciśnięciu wszystkich przycisków, musisz przytrzymać na co najmniej trzy sekundy przycisk BAND by skasować wskazania wyświetlacza, po czym ponownie ukaze się informacja CODE IN i możesz wpisać właściwy kod.

- 3 Jeżeli trzykrotnie raz po raz wprowadzisz niewłaściwy kod, musisz odczekać godzinę z włączonym Systemem Audio, nim będziesz mógł ponownie spróbować. Musisz wtedy wprowadzić prawidłowy kod za pierwszym razem. W przeciwnym wypadku znowu musisz czekać godzinę z włączonym systemem na kolejną próbę.

Czas RDS

By uzyskać czas z RDS musisz mieć dobry odbiór a nastawiona stacja musi nadawać sygnały czasowe.

Naciśnij dwa przyciski pod zegarem analogowym na co najmniej 3 sekundy (radio musi być włączone na odbiór RDS). Wskaźnik pokazuje WAIT FOR RDS TIME (czekaj na czas RDS).

Wskazania zegara analogowy i cyfrowego będą automatycznie regulowane.

Ponieważ sygnał czasowy RDS jest wysyłany tylko raz na minutę przez stacje z zakresu FM, nastawianie czasu może zająć do dwóch minut w zależności od zakresu regulacji zegara analogowego.

Regulacja głośności w zależności od prędkości

Gdy jest włączona ta funkcja, głośność zwiększa się wraz ze zwiększaniem prędkości. Funkcja ta działa przy prędkościach powyżej 60 km/h i uwalnia kierowcę od konieczności regulacji głośności w czasie jazdy.

By włączyć tę funkcję, wciśnij przycisk regulacji barwy dźwięku (LOUD) na co najmniej 2 sekundy, po czym na wyświetlaczu ukaże się informacja SPEED ON. W celu wyłączenia wciśnij przycisk, przy czym SPEED OFF ukaże się na wyświetlaczu. Funkcji tej nie wykonują samochody wyposażone w SID 1.

Przyciszenie radia w czasie rozmowy telefonicznej

Jeżeli samochód jest wyposażony w telefon przenośny, można go podłączyć tak by w czasie rozmowy radio było przyciszane. Skontaktuj się z dealerem Saaba.

Programowanie głośności informacji drogowych

Można nastawić żądaną głośność przekazywania informacji w następujący sposób:

- 1 Wciśnij przycisk TA jednocześnie włączając radio (na wyświetlaczu ukaże się VOL ADJUST).
- 2 Ustaw żądaną głośność.
- 3 Wciśnij dowolny przycisk lub zaczekaj 5 sekund by nastawiona głośność została zaprogramowana.

Telefon komórkowy lub radionadajnik

Telefon komórkowy i radionadajnik **bez** specjalnych anten zewnętrznych emitują pola elektromagnetyczne we wnętrzu samochodu.

UWAGA

- Pole elektromagnetyczne we wnętrzu samochodu może być niebezpieczne dla zdrowia.
- Promieniowanie elektromagnetyczne może zakłócić pracę układu elektrycznego samochodu.

Saab zaleca podłączenie telefonu komórkowego lub radionadajnika do **zewnętrznej anteny**.

W dodatku antena zewnętrzna zapewnia znacznie lepszy odbiór i nadawanie oraz większy zasięg.

UWAGA

- Pamiętaj, że używanie telefonu podczas jazdy samochodem odwraca Twoją uwagę od prowadzenia, co zwiększa ryzyko wypadku.
- Powinieneś dlatego zatrzymać samochód przed użyciem telefonu.

Telefony komórkowe i radionadajniki, które nie należą do wyposażenia oferowanego przez Saaba mogą spowodować zakłócenia w pracy układu elektrycznego samochodu i wywołać fałszywe alarmy.

UWAGA

- Zawsze poproś autoryzowany warsztat Saaba o instrukcję montażu.
- Jeżeli pojawią się niejasne ostrzeżenia lub wskazania usterek, wezwij autoryzowany warsztat Saaba by przejrzał wyposażenie.

Dane techniczne

Regulacja niskich i wysokich tonów

Niskie tony	±12 dB przy 40 Hz
Wysokie tony	±10 dB przy 15000 Hz

Moc wyjściowa	4 x 12 W (1 % zakt. harmon. przy 1 kHz) Max 4 x 20 W
---------------	--

Radioodbiornik

System radia	Tuner zintegrowany w systemie PLL odbiór RDS
--------------	---

Zakres częstotliwości

UKW (FM)	87,5 - 108 MHz
Japonia	76,0 - 90,0 MHz
AM	531 - 1629 kHz
Środkowy Wschód	531 - 1602 kHz

Odstępy przy poszukiwaniu stacji

Tryb automatyczny:	UKW (FM) 100 kHz MV 9 kHz
--------------------	------------------------------

Ręczne poszukiwanie:	UKW (FM) 100 kHz AM 9 kHz
----------------------	------------------------------

Odtwarzacz kasetowy

Szybkie przewijanie w przód/w tył	110 sekund (C-60)
-----------------------------------	-------------------

Pasma przenoszenia	50 Hz - 12500 Hz ± 3 dB
--------------------	----------------------------

Drżenie i kołysanie dźwięku	0,1 % WRMS
-----------------------------	------------

Separacja kanałów	45 dB
-------------------	-------

Odstęp sygnał/szum	50 dB
--------------------	-------

Dolby NR	10 dB
----------	-------

Zmieniacz CD

Strumieniowy, 1-bitowy z 8-krotnym oversamplingiem

Liczba płyt	6
-------------	---

Pasma częstotliwości	5 - 20000 Hz
----------------------	--------------

Dynamika	95 dB (1 kHz)
----------	---------------

Wzmacniacz (samochody z dodatkowymi głośnikami w drzwiach przednich)

2 x 30 W (1 % zniekształceń harmoniczných przy 50 Hz)

Max 2 x 40 W

Częstotliwość podziału	110 Hz (-3 dB)
------------------------	----------------

- Specyfikacja jest zgodna z normą EIA.
- Ponieważ Saab nieustannie ulepsza swe wyroby, specyfikacja i modele mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Układ redukcji szumów Dolby jest produkowany na licencji Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- DOLBY i symbol podwójnego-D  są znakami handlowymi Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Siedzenia

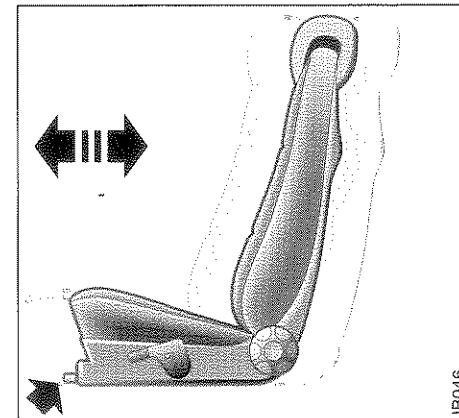
Przednie fotele są przesuwane. Pochylenie oparcia jest regulowane bezstopniowo, a zagłówki można podnosić i opuszczać. Fotel kierowcy ma regulację podpórki odcinka lędźwiowego oraz regulowaną wysokość.

Regulacja podpórki odcinka lędźwiowego znajduje się po wewnętrznej stronie fotela. Aby uzyskać twardszą podpórkę, przekreślić w kierunku wskazówek zegara.

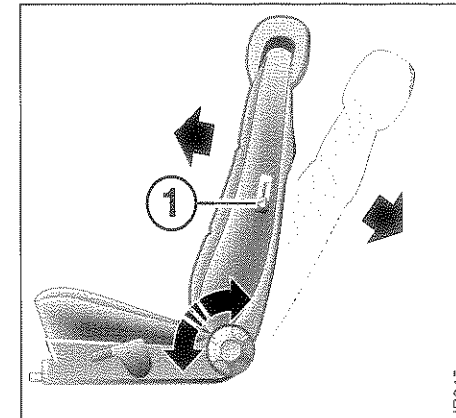
Ustawienie fotela kierowcy: najpierw należy ustawić jego wysokość, następnie odległość od kierownicy, na końcu kąt nachylenia oparcia. Po ustawieniu fotela należy wybrać odpowiednią pozycję kierownicy.

UWAGA

- Samochód musi być zatrzymany przed przystąpieniem do regulacji fotela kierowcy.
- Przy ręcznej regulacji położenia fotela, po ustawieniu go w żądanej odległości od kierownicy sprawdź czy zablokował się w tej pozycji. Jeżeli nie, może przesunąć się gdy samochód ruszy. Jeżeli fotel nie będzie zablokowany, może to mieć wpływ na obrażenia ciała w czasie kolizji.
- Gdy samochód jest w ruchu, oparcie powinno być w wyprostowanej pozycji tak by w połączeniu z pasami bezpieczeństwa i poduszką powietrzną stanowiło najlepszą ochronę w przypadku kolizji lub gwałtownego hamowania.

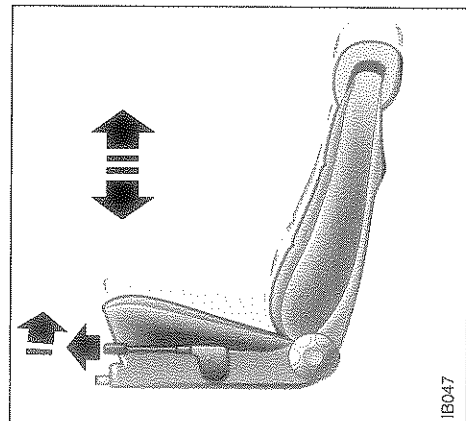


Regulacja przesuwu fotela

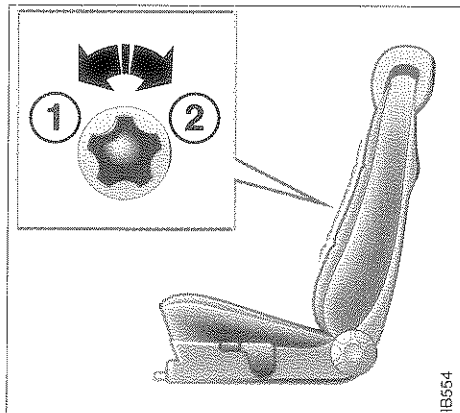


Regulacja pochylenia oparcia

- 1 Dźwignia zwalniania oparcia (model coupe)

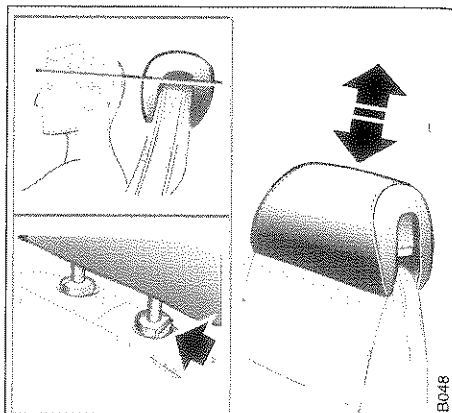


Regulacja wysokości fotela



Regulacja podpórki odcinka lędźwiowego

- 1 Twardo
2 Miętko



Regulacja położenia zagłówków

Zagłówki

UWAGA

Należy sprawdzać położenie zagłówka, aby najlepiej zabezpieczał głowę. Zapobiegnie to niebezpieczeństwu urazu szyi wynikającego z szarpnięcia podczas kolizji.

Wszystkie zagłówki mogą być podniesione do najdogodniejszej pozycji.

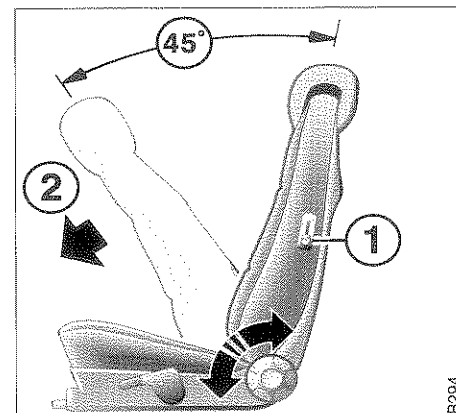
W celu uniesienia zagłówka: uchwycić zagłówki z obu stron i pociągnij je mocno do góry.

By opuścić zagłówek należy nacisnąć zatrask i pchnąć zagłówek w dół.

Przednie fotele, modele coupe

Oba przednie fotele mają dźwignie zwalniające na zewnętrznej stronie oparcia. Fotel pasażerski ma dźwignię po wewnętrznej stronie, tak by kierowca mógł odchylić oparcie pasażerowi z tyłu. Podnieś dźwignię ku górze by zwolnić oparcie.

Zauważ, że można pozostawić pas owinięty na zewnętrznej dźwigni, gdy nie jest używany. W tej pozycji będzie go łatwiej dosięgnąć przy zakładaniu.



Ręcznie ustawiane fotele przednie, modele coupe

- 1 Dźwignia zwalniania oparcia
2 Pozycja "łatwego wchodzenia" przy odchyłaniu oparcia

Ręcznie ustawiane fotele z mechanizmem "łatwego wchodzenia".

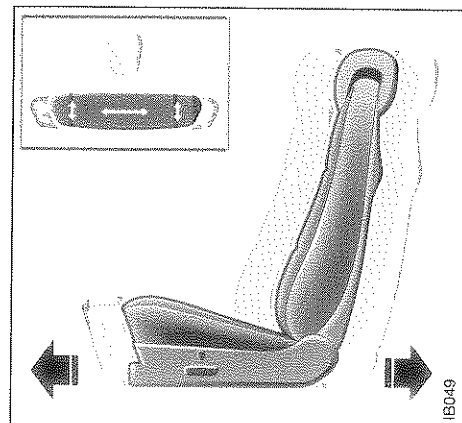
Przy ręcznie ustawianych fotelach, wejście na tylne siedzenia i opuszczenie ich może być ułatwione poprzez odchylenie oparcia co najmniej o 45°.

Zwalniając blokadę przesuwu, całe siedzenie przemieszcza się do przedniego położenia.

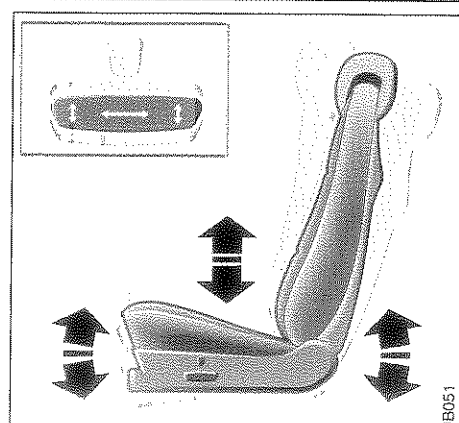
Po wejściu do środka pociągnij fotel do właściwej pozycji i wyprostuj oparcie blokując go na właściwym miejscu.

UWAGA

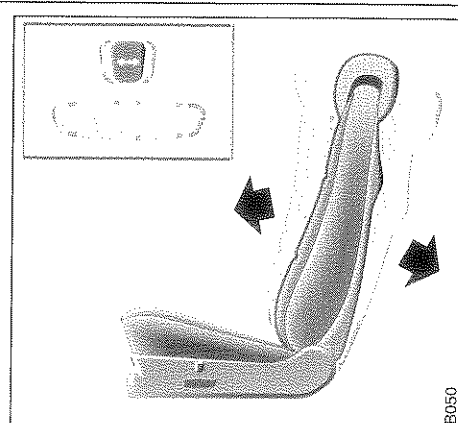
- Po powrocie oparcia do pierwotnej pozycji sprawdź, czy jest ono zablokowane.
- Sprawdź także blokadę przesuwu próbując ruszyć fotel. Fotel i oparcie muszą być pewnie zablokowane, w przeciwnym razie w przypadku kolizji lub gwałtownego hamowania może dojść do obrażeń ciała, zwłaszcza jeśli do oparcia jest mocowany fotelik dziecięcy zwrócony tyłem do kierunku jazdy.
- Nie opieraj się o oparcie przy wychodzeniu z samochodu, ponieważ może to spowodować zwolnienie blokady przesuwu a ruszający się fotel wytrąci cię z równowagi.



Przesuw wzdłużny fotela



Regulacja wysokości fotela



Regulacja pochylenia oparcia

Fotel kierowcy o elektrycznej regulacji z funkcją zapamiętywania

Jako wyposażenie opcyjne, dostępne są przednie fotele z elektryczną regulacją. Pochylenie oparcia jest zmieniane górnym przyciskiem.

Dolny przycisk służy do regulacji wzdłużnego położenia fotela i podnożenia lub opuszczania przedniej i tylnej krawędzi siedziska.

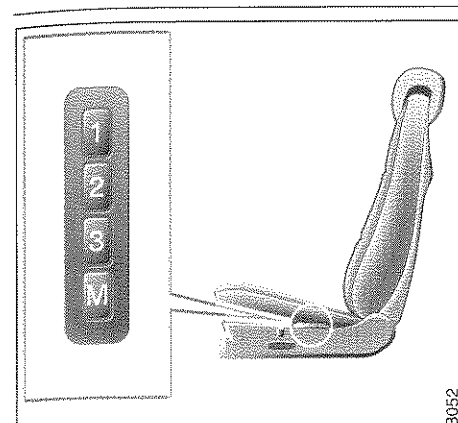
Jeśli drzwi są otwarte, fotele mogą być regulowane z zewnątrz bez konieczności włączania zapłonu. Przy otwartych drzwiach można np. odsunąć fotel by ułatwić wejście do wnętrza.

Jeśli drzwi są zamknięte, konieczne jest włączenie zapłonu. Zmniejsza to ryzyko skaleczeń na skutek przyciśnięcia (np. dzieci bawiących się przyciskami).

UWAGA

Ponieważ do regulacji położenia foteli zastosowano mocne silniki elektryczne, podczas korzystania z nich należy zachować ostrożność.

Zawsze wyjmij kluczyk ze stacyjki wychodząc z samochodu, by zapobiec obrażeniom dzieci w wyniku zabawy elektryczną regulacją foteli.



Elektryczna regulacja foteli z pamięcią pozycji

Jako wyposażenie dodatkowe jest oferowana funkcja zapamiętywania położenia elektrycznie regulowanych foteli.

Po ustawieniu położenia fotela pokrętkami możesz zapisać jego pozycję w pamięci naciskając przycisk M i właściwy przycisk selekcji 1, 2 lub 3.

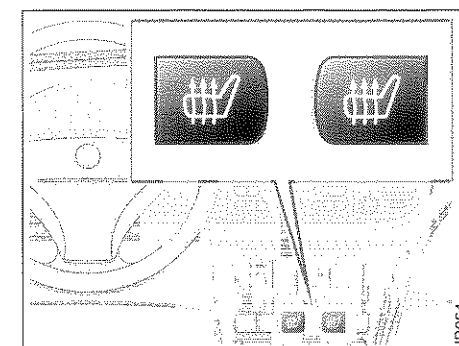
By wywołać zapamiętane położenie, wciśnij odpowiedni przycisk selekcji aż fotel uzyska żądany kształt i pozycję.

Jeżeli któreś z trzech zapamiętanych ustawień fotela ma być zmienione, musisz ustawić go ponownie zgodnie z wyżej opisaną procedurą, po czym wciśnij przycisk M i odpowiedni przycisk selekcji.

Jeżeli drzwi są otwarte, siedzenia mogą być regulowane z zewnątrz bez włączania zapłonu.

Gdy drzwi są otwarte możesz wcisnąć odpowiedni przycisk selekcji by ułatwić wejście do wnętrza.

Jeśli jednak drzwi są zamknięte, zapłon musi być włączony. W ten sposób zmniejsza się ryzyko obrażeń na skutek przyciśnięcia (np. dzieci bawiących się przyciskami sterowania fotelem).



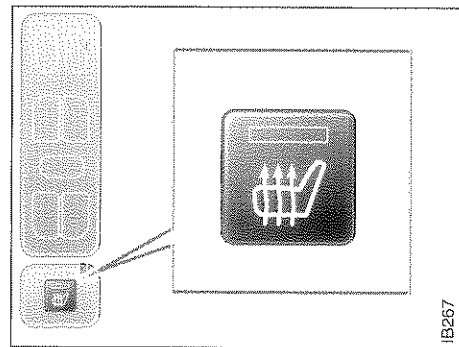
Przyciski ogrzewania przednich foteli

Elektryczne ogrzewanie przednich foteli

Oba przednie fotele mają ogrzewanie siedziska i oparcia, włączane i wyłączane przyciskami na tablicy przyrządów.

Ogrzewanie jest regulowane przez termostat. Włącza się ono gdy temperatura siedziska spada poniżej 26 °C i wyłącza się przy temperaturze siedziska powyżej 36 °C.

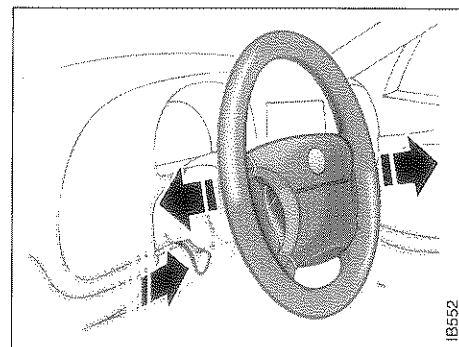
Możesz wyłączyć ogrzewanie foteli gdy nagrzeją się one odpowiednio.



Przyciski ogrzewania tylnych siedzeń

Elektryczne ogrzewanie tylnych siedzeń

Jako wyposażenie opcyjne dostępne jest ogrzewanie siedisk tylnych siedzeń. Ogrzewanie jest włączane i wyłączane przyciskiem w tylnej części konsoli centralnej.



Regulacja położenia koła kierownicy

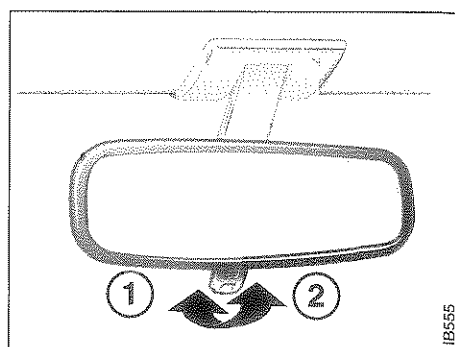
Regulacja koła kierownicy

Możliwa jest regulacja wzdłużnego położenia kierownicy po przesunięciu w lewo dźwigni blokady.

Ustaw koło w żądanej odległości i przesunąć dźwignię do pozycji zablokowanej.

UWAGA

Regulacji położenia kierownicy powinno się dokonywać po zatrzymaniu samochodu, tak aby ta czynność nie odwracała kierowcy od prowadzenia.



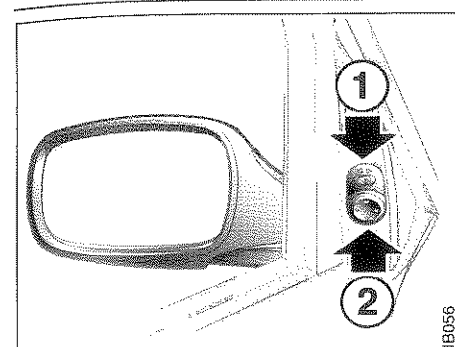
Dźwignienka zmiany pozycji lusterka na przeciwślepiającą

- 1 Pozycja zwykła
- 2 Pozycja odchylna (przeciwślepiająca)

Lusterka wsteczne

Wewnętrzne lusterko wsteczne ma pozycję zapobiegającą oślepieniu kierowcy, ustawianą dźwignienką pod lusterkiem. Ustaw lusterko za pomocą dźwignienki w zwykłej pozycji.

Na niektórych rynkach, zewnętrzne lusterko wsteczne po stronie kierowcy jest szerokokątne.



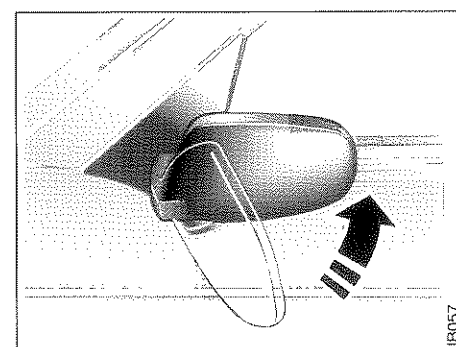
Regulacja lusterka zewnętrznego

- 1 Przełączanie na regulację lewego lub prawego lusterka.
- 2 Przycisk regulacji lusterek.

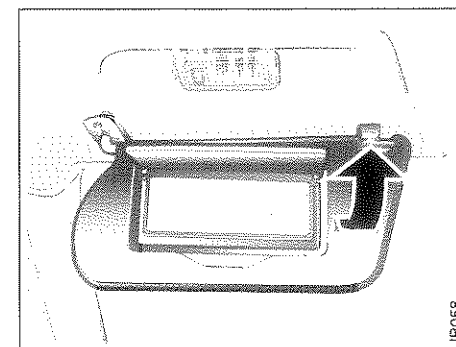
Lusterka zewnętrzne

Lusterka zewnętrzne o elektrycznej regulacji są ustawiane za pomocą przycisków sterujących umieszczonych na słupku drzwi po stronie kierowcy.

- 1 Górny przycisk służy do przełączania na regulację lewego lub prawego lusterka.
- 2 Ustaw lusterko w wymaganym położeniu używając dolnego przycisku.



Składanie lusterka



Daszek słoneczny z lusterkiem do makijażu

Pod wpływem znacznego obciążenia lusterko złoży się.

Możesz także specjalnie złożyć lusterka, na przykład w celu ułatwienia parkowania w ciasnych przestrzeniach. Nie zapomnij rozłożyć ich przed rozpoczęciem jazdy.

Elektryczne ogrzewanie zewnętrznych lusterek jest włączane i wyłączane przyciskiem sterowania ogrzewaniem tylnej szyby.

Pasy bezpieczeństwa

UWAGA

Pasy bezpieczeństwa w samochodzie muszą **zawsze** być cały czas zapięte.

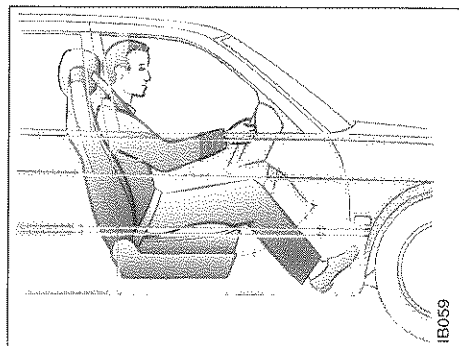
Wszystkie pasy w samochodzie są 3-punktowe i automatyczne.

Jak wykazują badania, jazda bez pasów z tyłu jest równie niebezpieczna jak z przodu.

W razie kolizji, nie przypięci pasami pasażerowie tylnych siedzeń są rzucani na oparcie foteli przednich. Zwiększa to wielokrotnie siły działające na pasażerów z przodu i ich pasy bezpieczeństwa, często powodując obrażenia wszystkich osób we wnętrzu lub zwiększając ich dotkliwość.

UWAGA

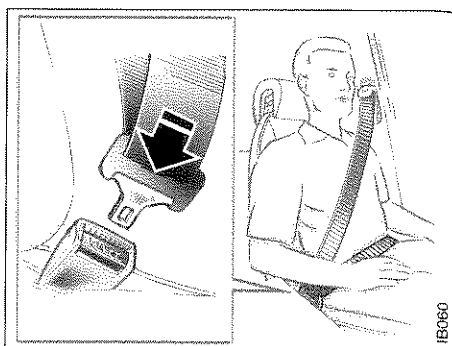
Reguluj pasy bezpieczeństwa tylko przy zatrzymanym samochodzie, by nie odwracało to Twojej uwagi od prowadzenia.



Prawidłowa pozycja przed zapięciem pasów

Lampka kontrolna pasów

Gdy zostanie włączony zapłon, przez 6 sekund świeci się lampka. Na niektórych rynkach samochody są wyposażone także w akustyczny sygnał działający przez 6 sekund, lub nim kierowca zapnie pasy.



Zapinanie pasów bezpieczeństwa

Napinacze pasów

Przednie fotele są wyposażone w automatyczne napinacze pasów bezpieczeństwa. Są one zwalniane w przypadku poważnej kolizji czołowej. Napinacze ograniczają ruch do przodu.

Napinacze nie są uruchamiane przy lekkich uderzeniach czołowych, przy uderzeniu samochodu w tył lub z boku czy też przy przewrocie.

UWAGA

Pasy bezpieczeństwa, napinacze pasów i wszystkie związane z nimi zespoły muszą być przejrane po każdej kolizji przez autoryzowany serwis Saaba.

Pozycja zapiętych pasów

- Część biodrowa pasa powinna być naciągnięta i umieszczona nisko na biodrach tak aby dotykała lekko uda. Pas ramieniowy powinien przebiegać tak wysoko, jak to jest możliwe (ale nie tak by ocierać szyję).

UWAGA

Jeśli w razie wypadku pasażer "wyśliznie się" pod pasami, część biodrowa pasa może spowodować obrażenia brzucha.

- Upewnij się, że pasy nie są skręcone lub ocierają o ostre krawędzie.
- Pasy nie mogą być luźne. Dopnij pasy, zwłaszcza jeśli masz grube ubranie.
- Nie odchylaj za bardzo oparcia fotela. Pasy bezpieczeństwa są zaprojektowane tak by chronić cię w normalnej pozycji przyjmowanej do prowadzenia.
- W każdy pas bezpieczeństwa może być zapięta jedna osoba.

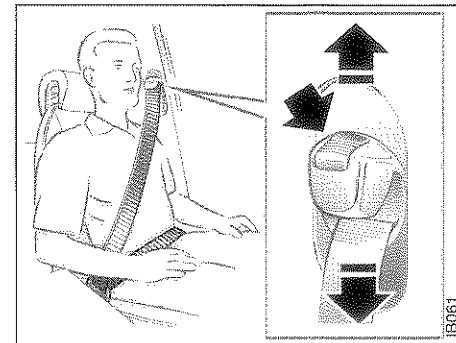
UWAGA

Jeśli dwie osoby używają jednego pasa, mogą one w razie wypadku być przygniecione i doznać poważnych obrażeń.

- Gdy pasy są zapięte, zwijacz jest odblokowany i umożliwia ruchy ciała. Zwijacz blokuje się pod wpływem gwałtownego pociągnięcia, gdy samochód mocno pochyla się, następuje gwałtowne hamowanie.
- Dzieci, które są za duże aby siedzieć w specjalnych krzesłkach, muszą używać normalnych pasów. Pas ramieniowy nie może dotykać szyi lub karku.

UWAGA

Część ramieniowa pasów bezpieczeństwa **nigdy** nie może leżeć z tyłu za plecami oraz **nigdy** nie należy zsuwać jej z ramienia i umieszczać pod pachą.



Regulowane okucie pasa na słupku drzwi

Regulacja pasów bezpieczeństwa

Regulacja wysokości okucia pasa na środkowym słupku umożliwia ustawienie go w jednej z 5 pozycji.

Ustaw pas tak, by przebiegał tak wysoko jak to możliwe bez ocierania szyi. Jeżeli ociera, można pas nieco obniżyć, nadal będzie właściwie chronić ciało.

By przesunąć okucie w górę, pchnij je w górę do właściwej pozycji. W celu opuszczenia okucia musisz nacisnąć przycisk blokady. Zawsze sprawdź, czy okucie zablokowało się w nowej pozycji.

Pasy bezpieczeństwa przednich siedzeń

Aby zapiąć pas, należy łagodnie wyciągnąć taśmę ze zwijarki i wcisnąć klamrę w uchwyt. Należy sprawdzić czy klamra jest prawidłowo zatrzaśnięta.

Dolne punkty mocowania pasów bezpieczeństwa siedzeń przednich są zamontowane do konstrukcji siedzenia, dlatego też przesuwają się wraz z fotelem podczas poziomej regulacji.

Aby napiąć część bidrową pasa, chwycić za część ramieniową przy zaczepie pasa i pociągnąć pas do góry do ramienia.

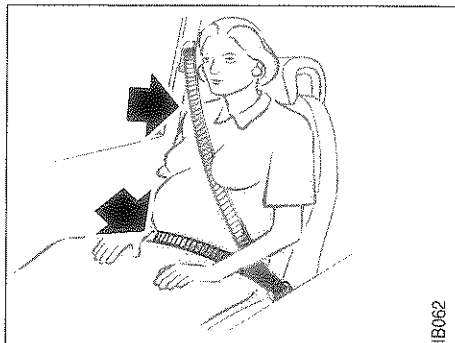
Po zapięciu pasa należy chwycić za pas przy ramieniu i lekko go pociągnąć.

Poczekać aż pas zwinie się i ułożyć go na ramieniu.

Aby rozpiąć pasy należy nacisnąć czerwony przycisk oznaczony PRESS.

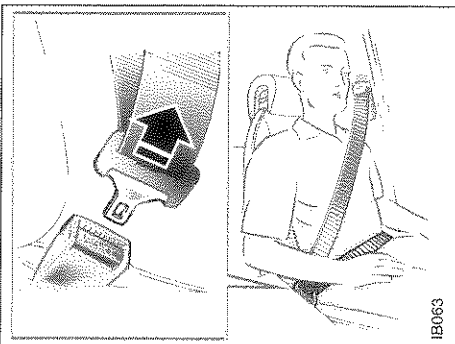
Pasażerki w ciąży

Kobiety w ciąży powinny starannie założyć pasy tak, by **nigdy** nie naciskały na brzuch. Pas biodrowy powinien być umieszczony tak nisko na biodrach jak to tylko możliwe.



IB062

Naciśnij przycisk oznaczony **PRESS** by zwolnić pasy.



IB063

Pasy bezpieczeństwa tylnych siedzeń

Samochód ma trzypunktowe pasy bezpieczeństwa z automatycznymi zwijaczami na wszystkich siedzeniach.

Aby zapiąć pas, należy łagodnie wyciągnąć taśmę ze zwijarki i wcisnąć klamrę w uchwyt. Należy sprawdzić czy klamra jest prawidłowo zatrzaśnięta.

Aby napiąć część bidrową pasa, chwycić za część ramieniową przy zaczepie pasa i pociągnąć pas do góry do ramienia.

Po zapięciu pasa należy chwycić za pas przy ramieniu i lekko go pociągnąć. Poczekać aż pas zwinie się i ułożyć go na ramieniu.

Aby rozpiąć pasy należy nacisnąć czerwony przycisk oznaczony PRESS.

UWAGA

- Sprawdź czy pasy bezpieczeństwa nie zostały przyciśnięte przy jego składaniu lub rozkładaniu.
- Jeśli umieszczasz ładunki na tylnych siedzeniach muszą one zawsze być starannie zabezpieczone używając jednego z pasów bezpieczeństwa. Zmniejsza to ryzyko rzucenia ładunku do przodu w przypadku kolizji i spowodowania obrażeń.

Blokowanie pasa przy zaczepie (Kabriolet)

Montując fotelik dziecięcy za pomocą biodrowej części pasa bezpieczeństwa, trzeba użyć blokady pasa na zaczepie.

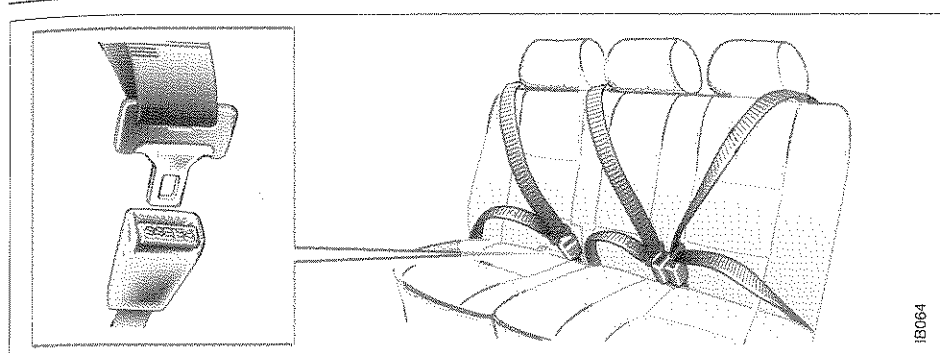
Zablokowanie pasa zmniejsza ryzyko przemieszczenia fotelika w czasie jazdy. Przycisk blokowania jest umieszczony na spodniej części zaczepu.

Przycisk blokowania jest umieszczony na spodniej części zaczepu.

- 1 Umieść fotelik dziecięcy na tylnym siedzeniu.
- 2 Przesuń przycisk blokady na zaczepie do pozycji "CHILD SEAT" (1 na rysunku) by uruchomić blokadę.

Blokowanie biodrowej części pasa (Kabriolet)

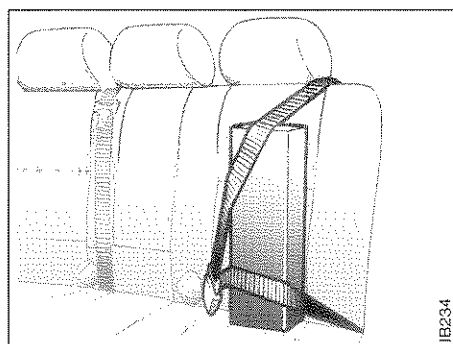
- 1 Zablokowane
- 2 Odblokowane



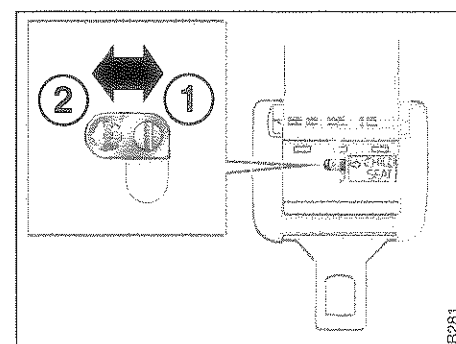
IB064

Tylne pasy bezpieczeństwa (środkowy zagłówek nie jest standardowym wyposażeniem wszystkich modeli)

Zabezpieczanie ładunku na tylnym siedzeniu



IB234



IB281

- 3 Zamocuj dolną część fotelika za pomocą biodrowej części pasów, zgodnie z instrukcją.
- 4 Załóż piersiową część pasa ściągając ją tak, by na tylnych siedzeniach części biodrowa była napięta na foteliku.
- 5 Sprawdź, czy działa blokada pociągając za biodrową część pasa. Pas nie może wysuwać się ze zwijadła.

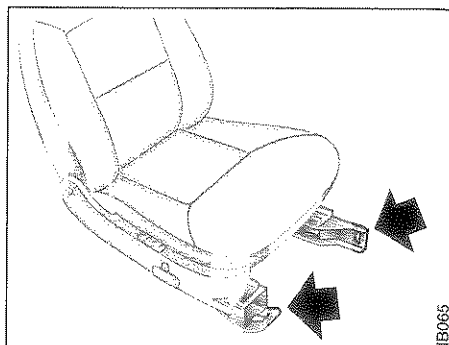
Bezpieczeństwo dzieci

UWAGA

- Dzieci muszą być pewnie unieruchomione w samochodzie.
- W samochodach z **poduszką powietrzną** po stronie pasażera **nie wolno** montować fotelików dziecięcych żadnego typu na przednim fotelu. Jeżeli to zrobisz, dziecko może zostać zranione przez poduszkę w przypadku kolizji. Dlatego też przy przednim fotelu nie ma okuć do mocowania fotelika.
- Foteliki dziecięce montowane na przednim fotelu pasażerskim w samochodach bez poduszki powietrznej nie mogą być mocowane do dźwigni regulacji przesuwu fotela. W przeciwnym razie w przypadku kolizji fotel może przesunąć się zmniejszając efekt ochronny fotelika.

Bezpieczeństwo dzieci w samochodzie jest równie ważne jak dorosłych.

Dzieci muszą być przymocowane by podróżować bezpiecznie. Sposób zabezpieczenia zależy od wzrostu dziecka. Jeżeli chcesz wyposażyć samochód w pasy dla dzieci, fotelik ochronny lub poduszkę podwyższającą, skonsultuj się z autoryzowanym dealerm Saaba.



Okucia do mocowania fotelika wymagającego spodniego pasa mocującego (samochody bez poduszki powietrznej pasażera)

Sprawdź przepisy regulujące w Twoim kraju zasady przewożenia dzieci w samochodzie.

Foteliki dziecięce dostępne u dealera Saaba, zatwierdzone przez Saab Automobile AB, nie wymagają dodatkowego zamocowania innego niż standardowe pasy bezpieczeństwa samochodu. W samochodach **bez poduszki powietrznej po stronie pasażera** znajdują się dwa okucia fotelika. Muszą być one użyte do mocowania fotelików, które wymagają dodatkowego paska.

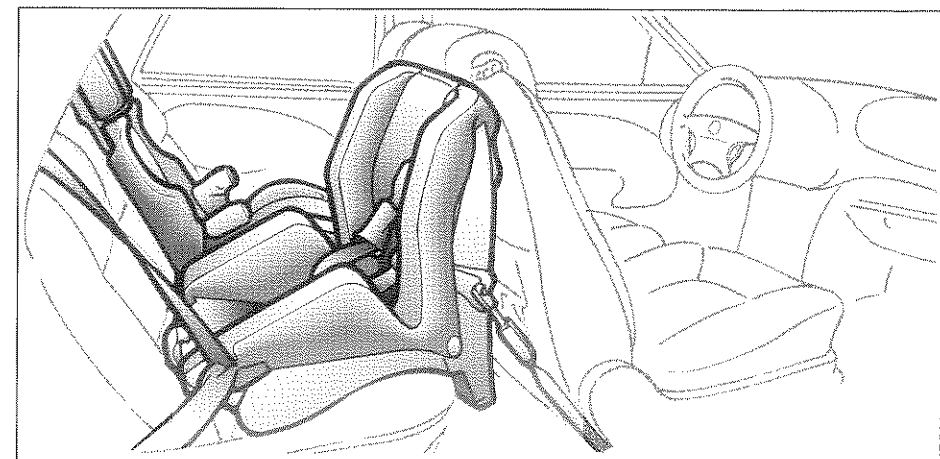
Saab zaleca umieszczenie fotelika przeznaczanego do montowania na tylnej kanapie, tyłem do kierunku jazdy, na stronie zewnętrznej kanapy. Tam fotelik

musi być przymocowany do dwóch okuć umieszczonych pomiędzy fotelami kierowcy i przedniego pasażera.

Przed zamontowaniem fotelika w samochodzie zapoznaj się z dołączoną do niego instrukcją montażu.

UWAGA

- Jeżeli na przednim fotelu pasażerskim jest montowany fotelik dla dziecka o masie większej niż 10 kg, upewnij się, że jego oparcie styka się z tablicą rozdzielczą i przestrzegaj instrukcji montażu fotelika.
- Montując fotelik ochronny dla dziecka o masie 0-10 kg na przednim fotelu pasażerskim, odsuń fotel maksymalnie do tyłu.
- Równie ważne jest sprawdzenie czy pasy fotelika są właściwie napięte. Nie mogą być luźne. Poza tym fotelik powinien być przymocowany tak pewnie jak to tylko możliwe, by zapewnić dziecku właściwą ochronę.
- Sprawdź czy oparcie fotela jest zablokowane w pozycji wyprostowanej (w samochodach typu coupé).
- **PAMIĘTAJ, ŻE NIE MOŻNA MONTOWAĆ FOTELIKA Z PRZODU W SAMOCHODACH WYPOSAŻONYCH W PODUSZKĘ POWIETRZNĄ!**



Montowanie fotelików dziecięcych Saab na tylnych siedzeniach samochodu

Foteliki dziecięce Saaba

Twój dealer Saaba ma foteliki specjalnie przystosowane do samochodu, zatwierdzone przez Saab Automobile AB. Te wygodne, łatwe w użyciu foteliki są tak zaprojektowane, by nie stanowiły zagrożenia dla dorosłych.

Dostępne są dwa rodzaje fotelików. Wybór zależy od wagi dziecka: 0-18 kg i 15-36 kg.

Dla dzieci w wieku 0-9 miesięcy, używających mniejszych fotelików dostępne są specjalne urządzenia wzmacniające bezpieczeństwo dziecka. O szczegóły

należy pytać u autoryzowanego przedstawiciela Saaba.

Integralna poduszka podwyższająca (wyposażenie opcyjne)

Przy dwóch zewnętrznych miejscach na tylnej kanapie znajdują się zintegrowane z nimi poduszki podwyższające, przeznaczone dla dzieci o wadze 15-36 kg, w wieku 3-10 lat.

Dziecko siedzące na integralnej poduszce musi mieć założone normalne pasy trzypunktowe samochodu.

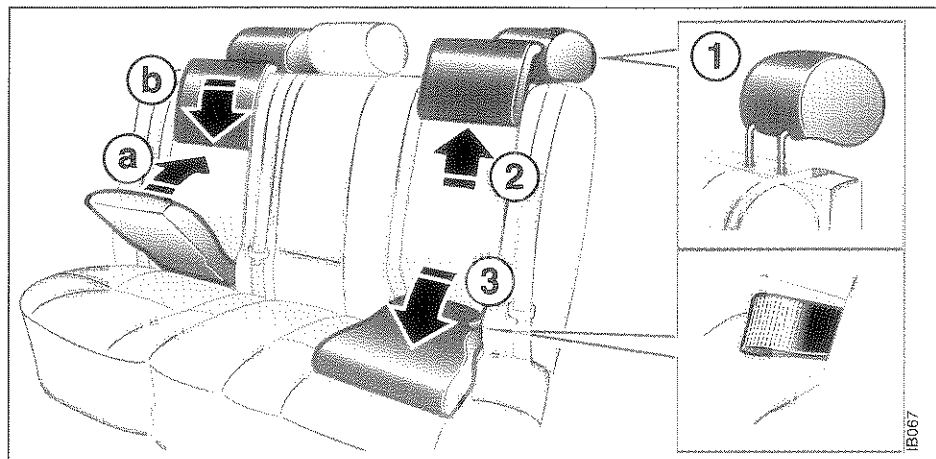
Niezależnie od wieku i wagi dziecka, ważne jest właściwe ułożenie pasów. Upewnij się, czy poduszka nie jest uszkodzona lub zabrudzona, aby działała prawidłowo.

Rozkładanie poduszki

- 1 Naciśnij zatrzaski i wyjmij zagłówki tylnej kanapy. Obróć je o 180° i ponownie zamontuj. Sprawdź, czy zablokowały się w prowadnicach.
- 2 Opuść zagłówkową część poduszki.
- 3 Pociągnij pasek i opuść samą poduszkę. Upewnij się, że jest zablokowana w dolnej pozycji.

Zapinanie pasów

- Sprawdź czy dziecko pewnie opiera się o oparcie.
- Ustaw zagłówkową część tak, by jej środek znajdował się na wysokości uszu.



- By zapiąć pasy, pociągnij je delikatnie i włóż klamrę do zamka. Upewnij się, że klamra zatrzasknęła się w zamku.
- Pas biodrowy musi być poprowadzony nisko na biodrach, a pas piersiowy tak wysoko jak to możliwe bez ocierania o szyję lub zmniejszania wygody.
- Pasy muszą ściśle przylegać do ciała, by zapewnić maksymalną ochronę. Pociągnij za pas piersiowy by je dobrze napiąć.
- Sprawdź, czy pas przesuwają się swobodnie między klamrą a zwińcem.

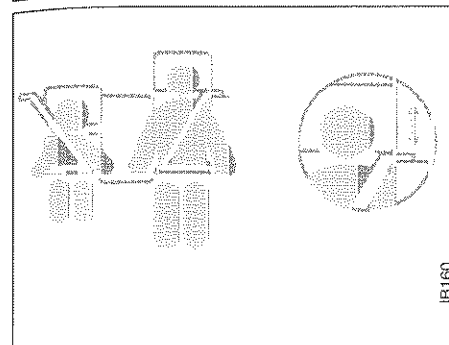
Składanie

- a Pociągnij za pasek i złóż do góry poduszkę. Sprawdź czy zablokowała się w górnej pozycji.
- b Wciśnij poduszkę plecową w dół do oporu.
- c Wciśnij zatrzaski zagłówków kanapy, wyjmij je, obróć o 180° i ponownie zamontuj. Sprawdź czy zablokowały się w prowadnicach.

Poduszka powietrzna (SRS)

UWAGA

- Wraz z integralną poduszką podwyższającą muszą być używane normalne pasy bezpieczeństwa.
- Siedzenia z integralną poduszką nie wolno zmieniać ani modyfikować.
- Nie zostawiaj dziecka w samochodzie bez nadzoru dorosłych.
- Zagłówki tylnej kanapy muszą być odwrócone o 180° po złożeniu poduszki.
- Sprawdź czy pas nie jest skręcony lub ociera o ostre krawędzie.



Prawidłowe ułożenie pasów w zależności od wzrostu dziecka

UWAGA

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń:

- **Zawsze** zapinaj pasy bezpieczeństwa.
- Fotel kierowcy powinien **zawsze** być ustawiony w pozycji możliwie jak najdalej od kierownicy/tablicy rozdzielczej, przy jednoczesnym zachowaniu prawidłowego uchwytu kierownicy i urządzeń sterujących.
- Dzieci w wieku poniżej 13 lat lub niższe niż 140 cm powinny **zawsze** być przewożone na tylnym siedzeniu, jeśli samochód wyposażony jest w poduszkę powietrzną po stronie pasażera.

Dodatkowy system zabezpieczeń (SRS - Supplementary Restrain System) składa się z poduszki powietrznej w kole kierownicy. Niektóre warianty mają także poduszkę powietrzną po stronie pasażera. System ten uzupełnia działanie pasów, zwiększając bezpieczeństwo dla osób wyższych niż 140 cm.

Fotel kierowcy powinien być tak ustawiony, by koło kierownicy nie przesłaniało lampki ostrzegawczej.

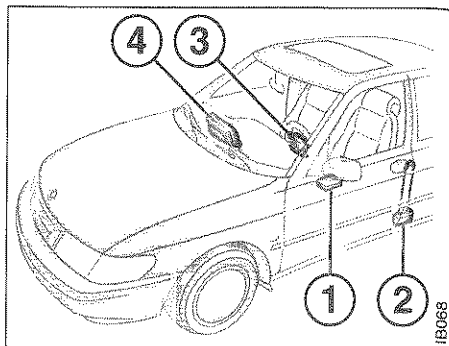
Wyzwolenie systemu w chwili kolizji powoduje napełnienie poduszki. Po napełnieniu poduszki opróżnia się ona przez dziurki umieszczone na tylnej stronie. Cały ten przebieg zajmuje mniej niż 0,1 sekundy (szybciej niż mrugnięcie okiem). Wyzwolenia poduszki i jej napełnienie nastąpi pod wpływem silnego zderzenia czołowego. System nie zostanie wyzwolony przez:

- a) słabsze uderzenia czołowe
- b) wywrócenie samochodu
- c) uderzenia z tyłu lub boków. W takich przypadkach pasażerów chronią pasy bezpieczeństwa.

UWAGA

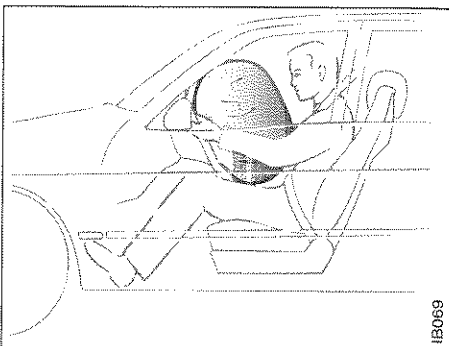
- Pasy bezpieczeństwa muszą **zawsze** być stosowane przez wszystkich pasażerów, nawet jeżeli samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne.
- Ponieważ poduszka napełnia się i opróżnia bardzo szybko, nie zapewnia ochrony w przypadku powtórnego zderzenia zaraz po pierwszym. Dlatego też **zawsze** miej zapięte pasy bezpieczeństwa.
- Gaz wypełniający uruchomioną poduszkę jest bardzo gorący. W pewnych okolicznościach ten gorący gaz może spowodować oparzenia ramion przy opróżnianiu poduszki.

- Podczas jazdy, ciało powinno spoczywać na oparciu fotela i fotel powinien być ustawiony w jak najdalszej pozycji. W przeciwnym razie napełniająca się poduszka pchnie je mocno o oparcie i może spowodować obrażenia. Poduszka powietrzna po napełnieniu zajmuje dużo miejsca.
- Nie wolno mocować niczego do koła kierownicy. Przymocowany do niej przedmiot może zranić twarz gdy napełni się poduszka. To samo dotyczy przedmiotów trzymanyh w ustach, np. fajek.
- Nie prowadź samochodu z rękami opartymi na poduszce kierownicy SRS.
- Jeżeli lampka kontrolna zacznie błyskać lub nie zgaśnie po uruchomieniu silnika, samochód należy niezwłocznie oddać do autoryzowanego warsztatu Saaba w celu naprawy. Błyskanie lub świecenie lampki może oznaczać usterkę układu powodującą jego niezadziałanie w czasie kolizji.

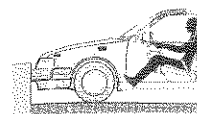


Poduszka powietrzna i napinacze pasów
 1 Układ elektroniczny z czujnikami
 2 Napinacze pasów (oba przednie siedzenia)
 3 Koło kierownicy z poduszką powietrzną
 4 Pokrywa poduszki powietrznej pasażera (niektóre warianty)

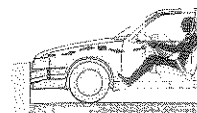
Poduszka powietrzna po napełnieniu (po stronie kierowcy)



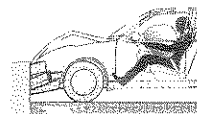
Poduszka w czasie zderzenia czołowego



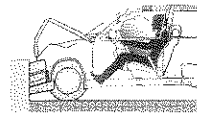
Początek zderzenia.



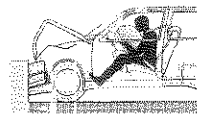
Czujnik wykrył zmniejszenie prędkości i wysłał sygnał do generatora gazowego napełniającego poduszkę.



Poduszka styka się z kierowcą.



Poduszka jest całkowicie napełniona.



Kolumna kierownicy skracą się, poduszka zaczyna się opróżniać.

Częste pytania o poduszkę powietrzną

Czy jest niezbędne zapinanie pasów bezpieczeństwa w samochodzie wyposażonym w poduszkę?

Tak. Poduszka jest jedynie uzupełnieniem zwykłego systemu bezpieczeństwa w samochodzie. Poduszka działa jedynie w przypadku poważnych kolizji czołowych. Nie zapewnia żadnej ochrony przy słabszych uderzeniach, uderzeniach z boku lub tyłu czy wywrótkach.

Pasy bezpieczeństwa chronią również pasażerów przed wzajemnym uderzeniem o siebie i spowodowanymi tym obrażeniami.

Podczas kolizji czołowej, pasy zapewniają także właściwą pozycję ciała względem poduszki, tj. dokładnie do przodu. Jeżeli uderzysz w poduszkę pod kątem, będzie ona mniej skuteczna.

Poduszka nie chroni w przypadku powtórnego uderzenia w czasie kolizji. Z tych powodów zawsze miej zapięte pasy.

Kiedy wyzwala się poduszka powietrzna?

Wyzwolenia poduszki i jej napełnienie następuje jedynie pod wpływem pewnych zderzeń czołowych w zależności od siły i kąta uderzenia, prędkości samochodu i skłonności przeszkody do deformacji.

System SRS wyzwala się tylko jeden raz w ciągu jednego i tego samego zderzenia.

Nie prowadź samochodu po wyzwoleniu poduszki powietrznej, nawet gdyby jazda była możliwa.

Kiedy nie wyzwala się poduszka powietrzna?

System SRS nie funkcjonuje w przypadku wszystkich zderzeń czołowych. Przy zderzeniu z miękką przeszkodą (np. zaspą śnieżną lub krzakiem) lub przy zderzeniu z przedmiotem twardym przy małej prędkości, nie jest pewne, czy poduszka wyzwoli się.

Czy wybuch ładunku pirotechnicznego powoduje duży hałas?

Wybuch powoduje krótkotrwały głośny hałas. Większość ludzi, którzy tego doświadczyli nie pamięta hałasu, lecz dźwięk samego zderzenia.

Czy można montować fotelik dziecięcy na przednim fotelu samochodu wyposażonego w poduszkę powietrzną?

Nie. Poduszka wypełnia się z taką siłą i prędkością, że fotelik zostanie gwałtownie rzucony do tyłu powodując poważne obrażenia dziecka.

Czy uwalniający się pył/dym jest niebezpieczny?

Większość ludzi przebywających w samochodzie o słabej wentylacji doznawało jedynie lekkich podrażnień oczu lub gardła.

Astmatycy mogą dostać ataku i powinni postępować zgodnie z zaleceniami swojego lekarza. Następnie powinni zwrócić się o pomoc lekarską.

Należy unikać kontaktu pyłu ze skórą, gdyż może on spowodować zaczerwienienia i podrażnienia.

Co powinienem zrobić jeśli zaświeci się lampka kontrolna SRS ?

System diagnozujący SRS wykrył usterkę. Nie ma wtedy gwarancji na prawidłowe działanie systemu SRS, lub system może zostać wyzwolony nieumyślnie. Jak najszybciej należy udać się do autoryzowanego serwisu Saaba.

UWAGA

Przy wyzwalaniu poduszki powietrznej wydziela się dym pochodzący z reakcji chemicznej powstałej przy wyzwalaniu oraz pył pochodzący z talku, którym posypane jest wnętrze poduszki.

Ponieważ pył/dym może w pewnych okolicznościach, zawierać ślady substancji detergentowych, należy:

- zmyć szybko wodą z mydłem skórę, która miała kontakt z pyłem
- w razie podrażnienia oczu, optukać je wodą.

Samochody z poduszką powietrzną po stronie pasażera

Niektóre warianty samochodu są wyposażone w poduszkę powietrzną pasażera, umieszczoną pod pokrywą na tablicy przyrządów.

UWAGA

- **Nigdy nie wolno** instalować fotelika dziecięcego na przodzie, jeśli samochód wyposażony jest w poduszkę powietrzną. W razie wypadku czołowego napętniająca się poduszka może bardzo poważnie zranić dziecko.
- Dzieciom w wieku poniżej 13 lat lub niższym aniżeli 140 cm **nigdy nie wolno** siadać na przednim fotelu przed poduszką powietrzną.
- **Nie wolno** dzieciom stać przed przednim fotelem, ani siedzieć na kolanach pasażera, ponieważ w razie kolizji mogą zostać zranione przez napętniającą się poduszkę.
- Schowek na tablicy rozdzielczej musi być zamknięty w czasie jazdy. Otwarta pokrywa schowka może spowodować obrażenia w razie wypadku.
- Nigdy nie kładź niczego na tablicy przyrządów lub przed fotelem pasażerskim, gdyż może to zakłócić napętnianie poduszki powietrznej. Nie montuj akcesoriów na tablicy rozdzielczej.

Odłączanie poduszki powietrznej po stronie pasażera

Gdy chcesz odłączyć poduszkę powietrzną pasażera, **zawsze** należy zrobić to w autoryzowanym serwisie Saaba.

Lampka ostrzegawcza SRS

UWAGA

Jeśli ta lampka ostrzegawcza błyska się lub świeci stale podczas jazdy, nie ma wtedy gwarancji na prawidłowe działanie systemu SRS. Samochód musi być niezwłocznie przejrany przez autoryzowanego dealera Saaba. Zaświecenie się lampki SRS sygnalizuje, że system może nie zadziałać podczas kolizji czołowej.

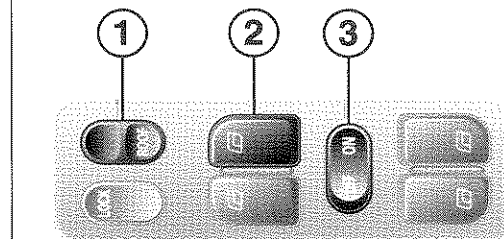
Przegląd systemu SRS

System musi być przejrany i wyregulowany w ramach Programu Obsługi.

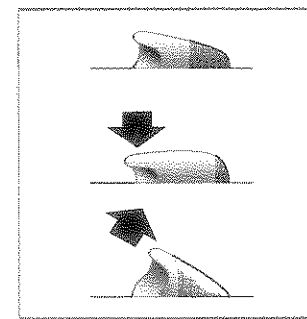
Obsługa i złomowanie poduszki powietrznej i napinaczy pasów

UWAGA

- Niedopuszczalne są modyfikacje koła kierownicy lub układu elektrycznego samochodów wyposażonych w poduszkę powietrzną.
- Podczas spawania nadwozia muszą być odłączone **obydwa** przewody akumulatora i elektroniczny moduł sterujący poduszką powietrzną.
- Moduł elektroniczny musi być wymontowany przed rozpoczęciem prac lakierniczych.
- Poduszka powietrzna i napinacze pasów muszą zostać wyzwolone przed złomowaniem samochodu, a także przed demontażem obu układów w celu kasacji.
- Komponenty wchodzące w skład systemu poduszki powietrznej nigdy nie mogą być używane w innym samochodzie.
- Prace związane z wymianą lub kasacją poduszki powietrznej lub napinaczy pasów muszą być przeprowadzone przez autoryzowanego dealera Saaba.



- 1 Sterowanie dachem słonecznym
- 2 Sterowanie szybami okien bocznych
- 3 Wyłącznik zasilania podnośników szyb tylnych drzwi



Elektryczne uruchamianie szyb

W celu opuszczenia szyby:

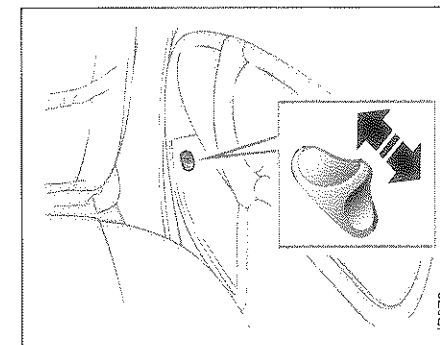
Naciśnij przycisk z symbolem okna. Przycisk ma drugą pozycję, samoczynnego otwierania okna. Gdy przycisk jest wciśnięty do drugiej pozycji, okno otwiera się aż do samego dołu. Samoczynne opuszczanie szyby można przerwać, unosząc przycisk po stronie z symbolem.

W celu podniesienia szyby:

Podnieś przycisk odciągając stronę z symbolem.

Szyba zatrzyma się w górnym położeniu, lub w chwili gdy puścisz przycisk.

Dodatkowy przycisk uruchamiający szyby drzwi tylnych



Zabezpieczenie przed dziećmi podnośników szyb tylnych drzwi (ON/OFF)

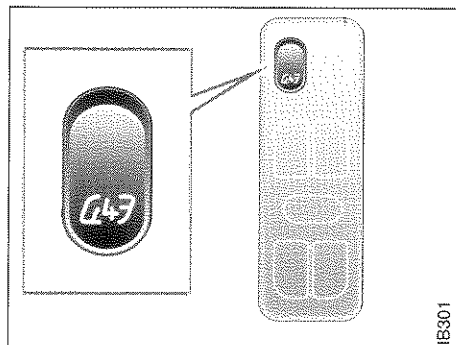
Przycisk ON/OFF pozwala na odłączenie sterowania szybami tylnych drzwi umieszczonymi na nich przyciskami.

Pozycja ON: szyby tylnych drzwi mogą być uruchamiane przyciskami na tylnych drzwiach.

Pozycja OFF: szyby tylnych drzwi mogą być uruchamiane tylko przyciskami na centralnej konsoli.

UWAGA

Zawsze wyjmuj kluczyki ze stacyjki opuszczając samochód, by nikt (np. bawiące się dzieci) nie został zraniony przez elektrycznie uruchamiane szyby.



Przycisk centralnego uruchamiania okien

Centralne uruchamianie szyb, 900 Kabriolet

Na centralnej konsoli znajduje się przycisk jednoczesnego podnoszenia lub opuszczania wszystkich czterech okien bocznych.

Przy podnoszeniu dachu wszystkie okna automatycznie obniżają się o kilka centymetrów. Po zapięciu dachu na wiatrochronie można wygodnie podnieść szyby do właściwej pozycji za pomocą centralnego przycisku.

UWAGA

Pamiętajcie o możliwości przycięcia oknami – sprawdźcie, czy wszystkie osoby znajdujące się we wnętrzu mają głowy, ręce i palce daleko od okien, nim zaczniecie je podnosić.

Dach słoneczny

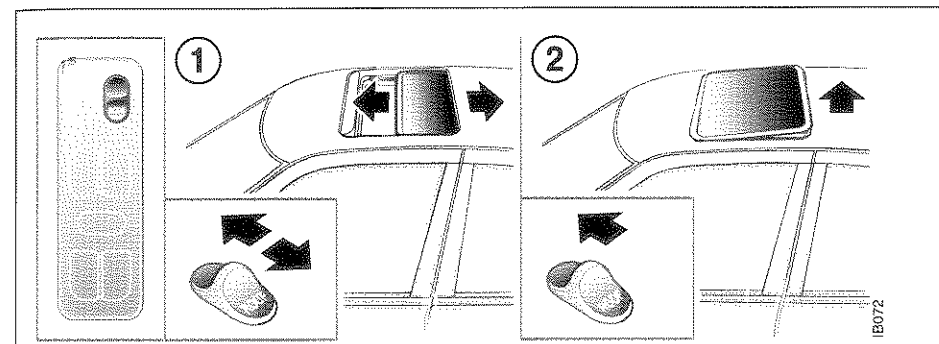
Odsuwany dach słoneczny jest uruchamiany elektrycznie za pomocą przełącznika ROOF na centralnej konsoli. Dach można odsunąć w całości lub częściowo. W momencie zwolnienia przełącznika dach zatrzymuje się i jest zablokowany w tym położeniu.

1 W celu pełnego otwarcia dachu (z pozycji zamkniętej) postępuj następująco:

- Do otwierania - pociągnij przełącznik do tyłu
- Do zamykania - popchnij przełącznik do przodu

2 Dach jest także odchylany w celu poprawienia wentylacji (w pozycji zamkniętej).

- By odchylić – pchnij przełącznik do przodu



- W celu zamknięcia - pociągnij przełącznik do tyłu

Musisz jednak puścić przełącznik po zamknięciu dachu, by mógł on wykonać obie czynności.

Dach słoneczny ma wewnętrzną, ręcznie zasuwaną żaluzję.

UWAGA

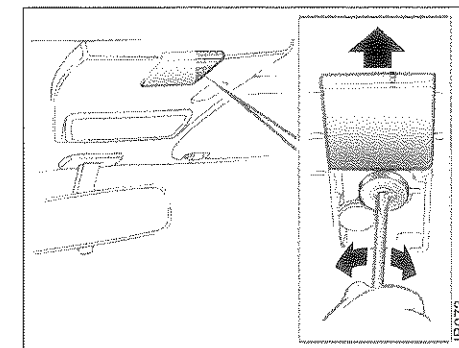
Pamiętaj o niebezpieczeństwie zranienia przez przemieszczający się dach.

Awaryjne uruchamianie dachu

Dach słoneczny może być poruszany ręcznie za pomocą wkrętaka (np. w przypadku awarii zasilania). Odsuń do tyłu pokrywę na tablicy przełączników na suficie. Włóż wkrętak w szczelinę na osi silnika i obróć go.

Przekręć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara w celu zamknięcia dachu.

Jeżeli dach jest otwarty wzdłuż swej tylnej krawędzi (odchylony), przekręć w przeciwnym kierunku.



Przełącznik oświetlenia wnętrza

Oświetlenie wnętrza składa się z przedniej i tylnej lampy sufitowej. Przełącznik oświetlenia znajduje się na konsoli centralnej pomiędzy przednimi fotelami.

Jeżeli przełącznik znajduje się w środkowym położeniu (włączanie oświetlenia przy otwieraniu drzwi), oświetlenie włączy się po:

- otwarciu którychkolwiek drzwi przy wyłączonym zapłonie.
- wyjęciu kluczyka ze stacyjki.

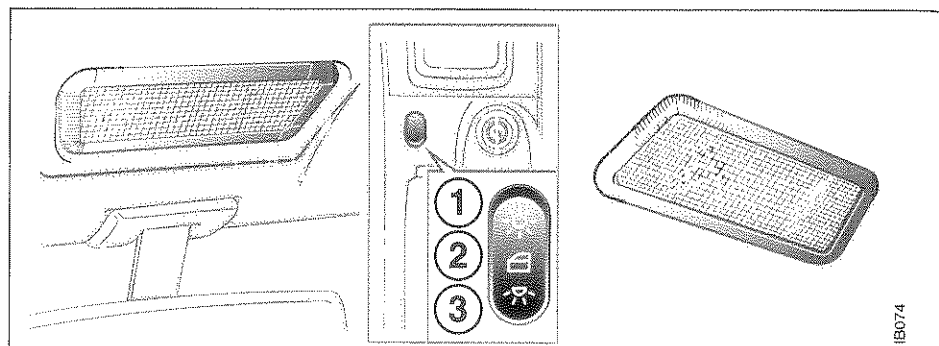
Jeżeli przełącznik jest w środkowej pozycji, oświetlenie wnętrza wyłącza się po 12 sekundach po zamknięciu drzwi lub po włączeniu zapłonu. Światło przygasa stopniowo.

Oświetlenie na daszkach przeciwsłonecznych można włączyć lub wyłączyć przyciskami umieszczonymi obok nich.

Jeżeli drzwi są otwarte lub przełącznik oświetlenia znajduje się w pozycji 1 lub 3 a zapłon jest wyłączony, oświetlenie wnętrza wyłącza się po 20 minutach.

Oświetlenie bagażnika

Jeżeli włączysz oświetlenie przyciskiem, będzie się ono włączało automatycznie przy każdym otwarciu drzwi bagażnika. Można je także włączać i wyłączać każdorazowo tym przyciskiem.

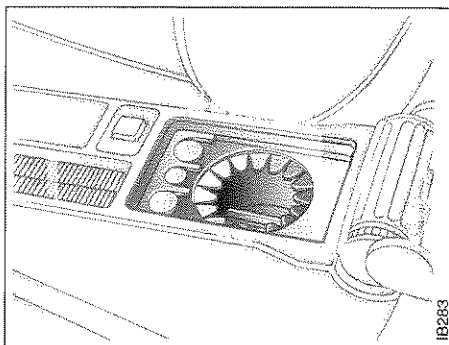


- 1 Oświetlenie wnętrza niezależne od położenia drzwi
- 2 Oświetlenie włącza się przy otwieraniu drzwi
- 3 Tylne lampy oświetlenia włączają się niezależnie od pozycji drzwi

Uchwyt na puszkę

W samochodach wyposażonych w uchwyty na puszkę, w schowku pomiędzy przednimi fotelami jest umieszczona wyjmowana wkładka. Ta wkładka ma wgłębienie na puszkę/filizankę i otwory na monety o 3 nominatach.

Uchwyt puszkę na centralnej konsoli



Popielniczki

Samochód jest wyposażony w dwie popielniczki. Jedna jest umieszczona u dołu tablicy rozdzielczej, druga na końcu centralnej konsoli.

By otworzyć przednią popielniczkę, naciśnij ją lekko i pozwól by wypchnęła ją sprężyna. W celu otwarcia tylnej zapalniczki należy delikatnie pociągnąć górną krawędź do dołu.

W celu wyjęcia przedniej popielniczki należy wcisnąć zatrzask i wyciągnąć ją. Wkładając, trzeba wsunąć ją w prowadnice i wepchnąć we wnękę.

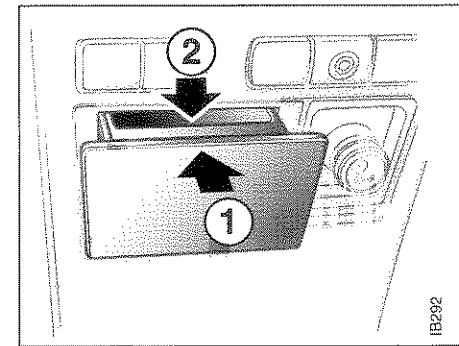
W celu wyjęcia tylnej popielniczki trzeba wcisnąć zatrzask i otworzyć popielniczkę poza ogranicznik.

Przy wkładaniu, trzeba dopasować ją do dwóch kółeczek kierujących po obu stronach otworu i wcisnąć na miejsce.

W przypadku gdy samochód nie jest wyposażony w popielniczkę/zapalniczkę, gniazdko zapalniczki może służyć jako zasilacz do telefonu komórkowego, etc.

UWAGA

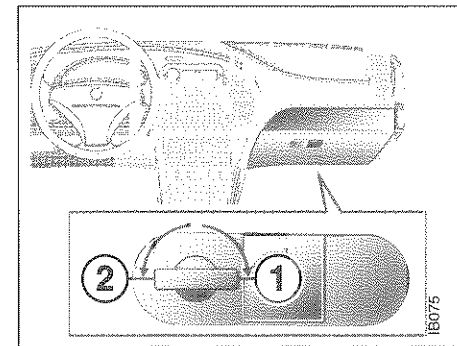
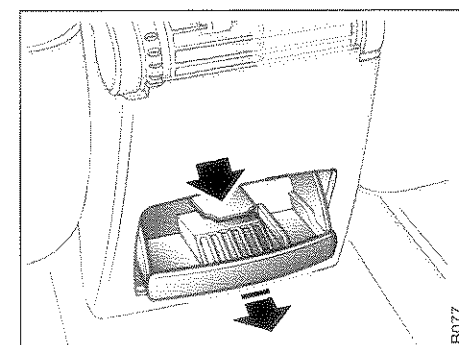
Maksymalne natężenie prądu w gniazdku zapalniczki wynosi 10A.



Przednia popielniczka

- 1 Otwieranie (wcisnąć)
- 2 Zatrzask

Tylna popielniczka



Schówek

- 1 Zamykanie
- 2 Otwieranie

Schówek w tablicy rozdzielczej

UWAGA

Schówek musi być zamknięty w czasie jazdy. Jest to szczególnie istotne w samochodach z poduszką powietrzną pasażera. Otwarte drzwiczki schowka mogą spowodować obrażenia osób w czasie kolizji.

Dodatkowe schowki znajdują się pod przednimi fotelami.

Kabriolet

Przed obsługą dachu składanego przeczytaj ogólne porady o bezpieczeństwie 77.

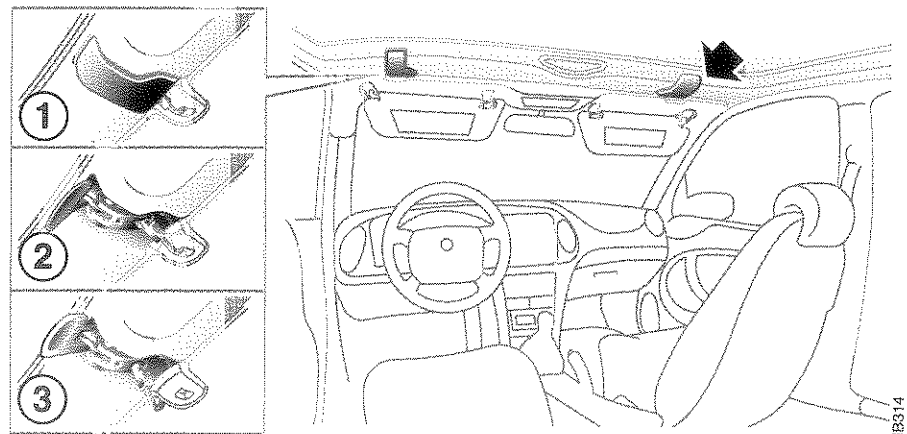
Opuszczanie dachu

UWAGA

- Nie dotykaj zawiasów i prowadnic dachu przy jego składaniu. Może to doprowadzić do przygniecenia.
- Nie składaj lub rozkładaj dachu jeżeli na tylnych siedzeniach znajdują się pasażerowie lub ktoś stoi w bezpośredniej bliskości samochodu. Grozi to obrażeniami głowy.
- Po opuszczeniu, sprawdź czy pokrywa jest dobrze zamknięta.

WAŻNE

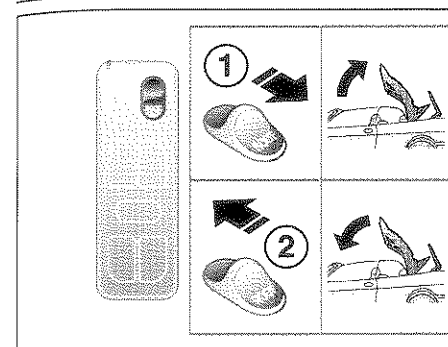
Ruszenie samochodem w czasie składania lub rozkładania dachu zatrzymuje go w aktualnej pozycji. Ruch samochodu i opór powietrza mogą poważnie uszkodzić elementy dachu.



Dźwignia blokady

- 1 Zablokowane.
- 2 Odblokowane
- 3 Uchwyt w pełni zwolniony

- 1 Przekręć kluczyk zapłonu do pozycji jazdy. By zmniejszyć obciążenie akumulatora, uruchom silnik i pozwól mu pracować na biegu jałowym w czasie opuszczania dachu.
- 2 Opuść daszki słoneczne.
- 3 Podnieś obie dźwignie blokady tak by uchwyty zostały zwolnione z zastrasków.



Przetąacznik uruchamiania dachu

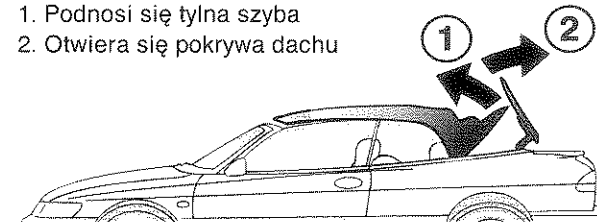
- 1 Opuszczanie
- 2 Podnoszenie

- 4 Naciśnij przetąacznik ROOF do tyłu aż dach całkowicie się opuści i zamknie się pokrywa i zadzwieczy sygnał systemu SID (krótki sygnał dzwinkowy).
- 5 Sprawdź, czy na wyświetlaczu SID nie ma informacji o usterkach, patrz str. 76.

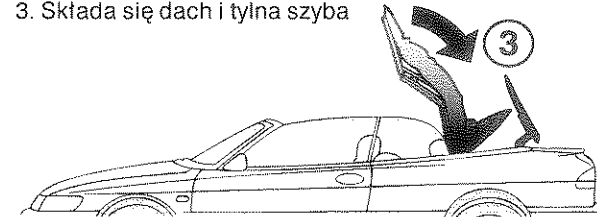
WAŻNE

Po opuszczeniu dachu, sprawdź czy pokrywa jest zamknięta z obu stron w swej przedniej części.

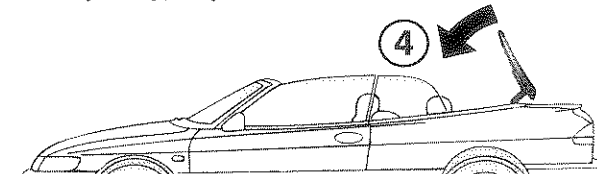
1. Podnosi się tylna szyba
2. Otwiera się pokrywa dachu

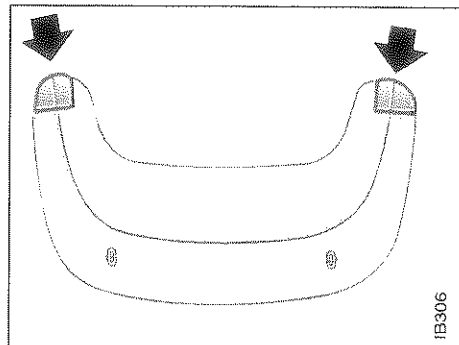


3. Składa się dach i tylna szyba



4. Zamyka się pokrywa dachu



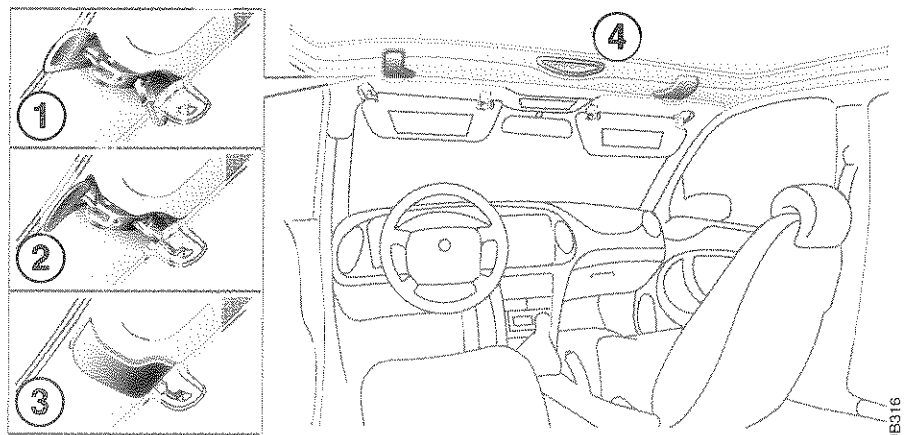


Zamek przedniej części pokrywy dachu

Podnoszenie dachu

UWAGA

- Nie dotykaj zawiasów i prowadnic dachu przy jego podnoszeniu. Niebezpieczeństwo przygniecenia.
- Nie uruchamiaj dachu gdy na tylnym siedzeniu są pasażerowie lub gdy ktoś znajduje się w pobliżu samochodu. Niebezpieczeństwo obrażeń głowy.



Dźwignie blokowania

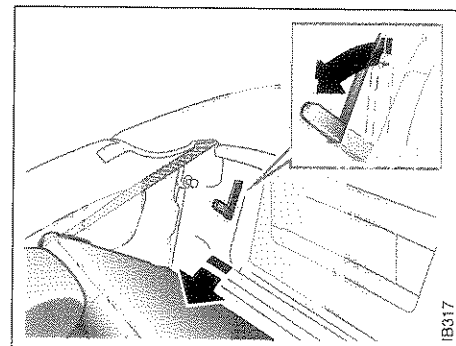
- 1 Dach niezablokowania
- 2 Zatrask założony
- 3 Zablokowane
- 4 Uchwyt do zamykania

- 1 Przekręć kluczyk zapłonu do pozycji jazdy. By zmniejszyć obciążenie akumulatora, uruchom silnik i pozwól mu pracować na biegu jałowym.
- 2 Opuść daszki przeciwsłoneczne.
- 3 Naciśnij przełącznik ROOF do przodu aż tylna szyba oprze się o pokrywę i krótki sygnał dźwiękowy zasygnalizuje gotowość. Zauważ, że wszystkie szyby boczne opuszczą się automatycznie o kilka centymetrów by nie uszkodzić uszczelek przy rozkładaniu dachu.

Mechanizm podnoszenia bocznych szyb jest odcięty od zasilania w czasie podnoszenia dachu.

- 4 Pociągnij przednią krawędź dachu do dołu za pomocą uchwytu zamykania (nie ciągnij za dźwignię blokady) i zarygluj dach składając razem obie dźwignie. Sprawdź czy zatrask utrzymuje dach po obu stronach.

- 5 Unieś boczne okna używając głównego włącznika.
- 6 Sprawdź czy na wyświetlaczu SID nie ukazała się informacja o usterce, patrz str. 76.



Dźwignia ręcznego uruchamiania dachu

Ręczne podnoszenie dachu

UWAGA

Ręczne podnoszenie dachu można stosować tylko w sytuacjach awaryjnych (np usterki elektrycznej).

Po ręcznym rozłożeniu dachu, nie wolno go ponownie opuszczać, gdyż może to spowodować uszkodzenie mechanizmu.

- 1 Zwolnij oparcie tylnego siedzenia i złóż je do przodu.
- 2 Opuść dźwignię ręcznego uruchamiania dachu. Po opuszczeniu dźwigni, wszystkie siłowniki elektryczne są opuszczone i dach można podnieść ręcznie.
- 3 Opuść daszki przeciwsłoneczne.
- 4 Stań z boku samochodu: podnieś pokrywę dachu trzymając za czarną część.
- 5 Wejdź do środka i uklęknij na złożonym oparciu.
- 6 Trzymając za rowek w przedniej krawędzi dachu zacznij go podnosić.

- 7 Stań na złożonym oparciu i unos dach aż do jego najwyższego potożenia.
- 8 Usiądź na podłodze i pociągnij dach w stronę przedniej szyby.

UWAGA

Nie dotykaj zawiasów i prowadnic dachu przy unoszeniu. Trzymaj ręce z dala od górnej krawędzi przedniej szyby, by ich nie przycisnąć. Nie rozkładaj dachu gdy na tylnych siedzeniach są pasażerowie, lub w bezpośredniej bliskości osób obok samochodu.

- 9 Stań z boku samochodu, zamknij pokrywę dachu.

- 10 Złóż tylną szybę tak daleko jak to możliwe.
Ważne: Przy ręcznym podnoszeniu dachu, nie jest możliwe pełne wprowadzenie tylnej szyby w rowek w pokrywie. Ta część dachu jest napinana przez opór siłowników elektrycznych po uniesieniu dźwigni ręcznego uruchamiania dachu.

WAŻNE

Zamykaj pokrywę ostrożnie by nie uszkodzić małych kłapek na przedniej krawędzi.

- 11 Pchnij w dół pokrywę dachu z tylnego siedzenia **jednocześnie** podnosząc dźwignię ręcznego uruchamiania dachu.
- 12 Zablokuj oparcie tylnego siedzenia w wyprostowanej pozycji.
- 13 Siądź na przednim fotelu i dopchnij dach do obramowania przedniej szyby (nie ciągnij za dźwignię). Zablokuj dach oboma dźwigniami. Sprawdź, czy zatrzaski utrzymują dach z obu stron.
- 14 Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem Saaba w celu sprawdzenia mechanizmu dachu.

Wskazania niesprawności na SID

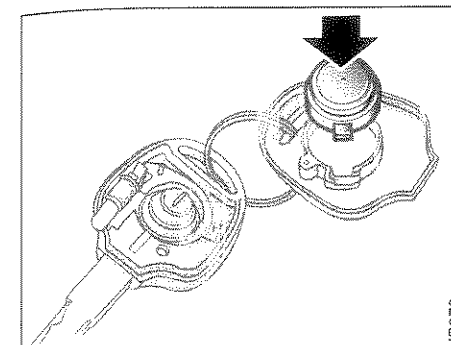
Informacje o niesprawności mechanizmu dachu są przekazywane na wyświetlaczu SID wraz z krótkim sygnałem akustycznym:

Wskazanie wyświetlacza:	Powód
CHECK SOFT TOP (sprawdź dach)	• Coś blokuje układ i uniemożliwia silnikom uruchomienie dachu. • Pokrywa dachu nie jest zablokowana w przedniej części z obu stron. • Tylna szyba nie weszła z obu stron w rowek pokrywy.
CHECK LATCHES (sprawdź zamki)	• Dach nie jest w pełni zablokowany na górnej krawędzi przedniej szyby • Próbujesz opuścić dach nie zwolniwszy zamków na górnej krawędzi przedniej szyby.
CHECK TRUNK (sprawdź bagażnik)	• Pokrowiec dachu w bagażniku jest podwieszony i musi być zwolniony przed opuszczeniem dachu. • Pod pokrowcem dachu znajduje się duży przedmiot blokujący dach.
CLOSE TRUNK LID (zamknij pokrywę bagażnika)	• Podnoszenie lub opuszczanie dachu jest zablokowane na skutek niedomknięcia pokrywy bagażnika.

Ogólne porady co do bezpieczeństwa

- Nigdy nie dotykaj zawiasów i prowadnic dachu ani też górnej krawędzi przedniej szyby gdy dach jest uruchomiony.
- Po uniesieniu dachu zawsze sprawdź czy jest prawidłowo zapięty oboma zamkami na górnej krawędzi obramowania przedniej szyby. Po opuszczeniu dachu, sprawdź czy pokrywa dachu jest właściwie zamknięta. Jeżeli nie, może odpaść podczas jazdy i powodować obrażenia.
- Nie uruchamiaj dachu gdy na tylnym siedzeniu są pasażerowie lub w bezpośredniej bliskości osób obok samochodu. Może to doprowadzić do obrażeń głowy gdy dach zacznie się ruszać.
- Przed uruchomieniem dachu usuń z samochodu dzieci i foteliki lub nosidełka dziecięce.

- Nie uruchamiaj dachu w temperaturze poniżej -5 °C. Pamiętaj, że niektóre myjnie automatyczne mogą uszkodzić dach. Dotyczy to myjni o mechanicznych czujnikach położenia nadwozia. Nie zaleca się mycia Saaba 900 Kabrioletu w myjniach automatycznych.
- Do dachu nie można mocować bagażników dachowych.
- Nie można kłaść nic w przestrzeni w której składa się dach (pod pokrywą) gdyż może to przeszkodzić w opuszczeniu dachu.
- Upewnij się, że żaden bagaż nie leży w przestrzeni, w której składa się dach, gdyż może to przeszkadzać w podniesieniu lub opuszczeniu dachu.

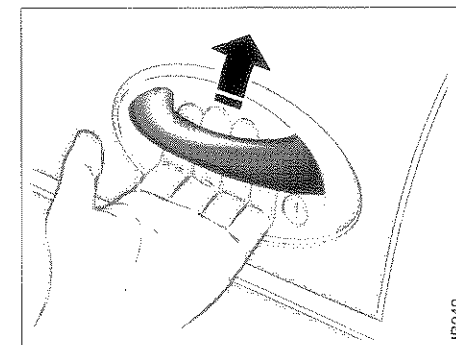


Wymiana baterii w kluczyku wyposażonym w oświetlenie

Zamek

Kluczyk z oświetleniem

W celu wymiany baterii w kluczyku należy otworzyć uchwyt kluczyka np. monetą.

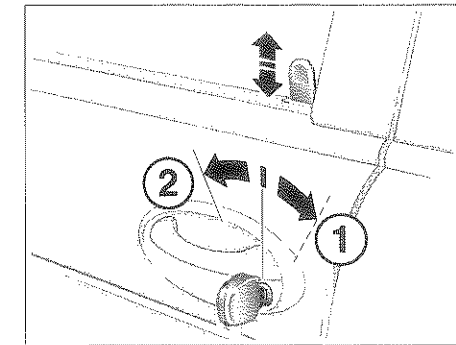


Otwieranie drzwi

Otwieranie drzwi

Otwieraj drzwi pociągając klamkę od spodu.

Jeżeli drzwi przywarły (np. na skutek obmarznięcia) można uchwycić klamkę z góry by pociągnąć mocniej.



Centralny układ blokowania

- 1 Blokowanie
- 2 Odblokowanie

Centralny układ blokowania

- Po włożeniu kluczyka do zamka można zablokować lub odblokować drzwi samochodu i pokrywę wlewu paliwa.
- Drzwi bagażnika nie są objęte układem centralnego blokowania. Można je otworzyć tylko przyciskiem na drzwiach kierowcy lub kluczykiem.
- By włączyć centralną blokadę z wnętrza samochodu, trzeba wcisnąć przycisk LOCK na centralnej konsoli lub przycisk w drzwiach kierowcy. Przyciski blokowania w pozostałych drzwiach blokują i odblokowują tylko zamki przy "swoich" drzwiach.

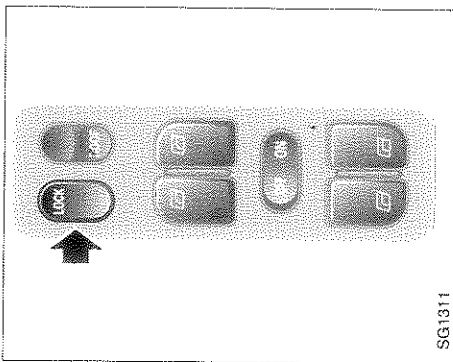
UWAGA

Zawsze miej zablokowane zamki w czasie jazdy. Dzięki temu unikniesz:

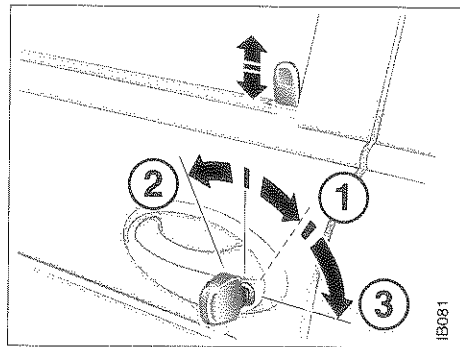
- przypadkowego otwarcia drzwi i wypadnięcia pasażera, zwłaszcza dziecka.
- wtargnięcia do wnętrza samochodu gdy zwolnisz lub się zatrzymasz
- obrażeń w wyniku otwarcia drzwi w czasie wypadku.

Pamiętaj jednak, że w razie wypadku zablokowane drzwi mogą utrudnić pomoc z zewnątrz.

Przycisk centralnego blokowania zamków



SG1311



IB081

Blokada przeciwwłamaniowa

1. Blokowanie
2. Odblokowanie
3. Blokada przeciwwłamaniowa

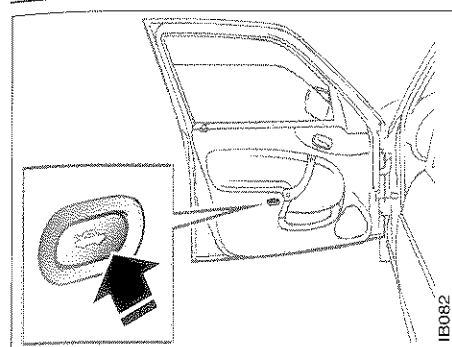
Blokada przeciwwłamaniowa

Po włożeniu kluczyka w zamek drzwi kierowcy możesz zablokować mechanicznie wszystkie zamki, uniemożliwiając otwarcie ich przez pociągnięcie za przycisk. Przekręć kluczyk 90° w prawo i wyjmij go gdy jest w tej pozycji.

Blokadę antywłamaniową można włączyć tylko wtedy, gdy wszystkie zamki zostały zamknięte poprzez układ centralnego blokowania i tylko poprzez zamek drzwi kierowcy.

UWAGA

Nie używaj blokady przeciwwłamaniowej gdy we wnętrzu są pasażerowie, ponieważ nie będą oni mogli otworzyć drzwi z wewnątrz.

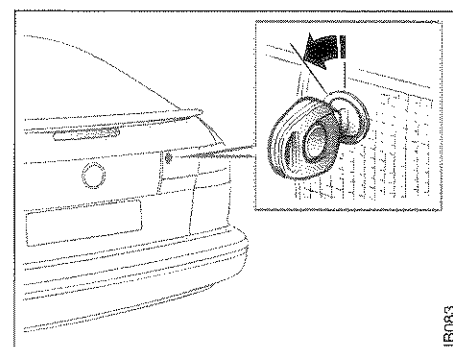


IB082

Przycisk odblokowania drzwi bagażnika

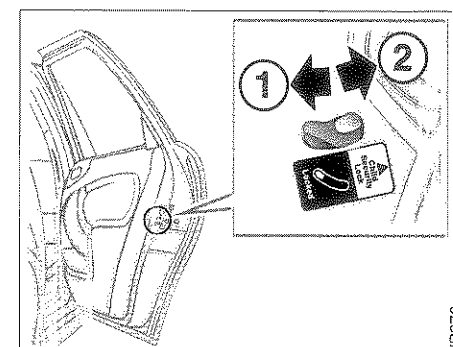
Zamek drzwi bagażnika

Zamek drzwi bagażnika nie jest objęty systemem centralnego blokowania. Bagażnik otwiera się poprzez naciśnięcie przycisku na drzwiach kierowcy lub kluczem na zewnątrz.



IB083

Otwieranie drzwi bagażnika kluczykiem



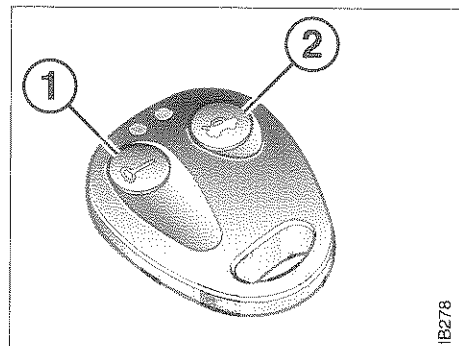
IB276

Blokada zamka tylnych drzwi

1. Włączona
2. Wyłączona

Zabezpieczenie tylnych drzwi przed otwarciem przez dzieci

Blokadę uniemożliwiającą otwarcie tylnych drzwi od wewnątrz (np. przez dzieci) włącza się przesuwając do tyłu rygiel. Teraz drzwi można otworzyć tylko z zewnątrz, jeżeli nie zostały one zablokowane przyciskiem.



Zdalne sterowanie alarmem przeciwwłamaniowym

- 1 Przycisk włączania i wyłączania alarmu
- 2 Przycisk otwierania bagażnika

Alarm przeciwwłamaniowy

Niektóre modele mają fabrycznie zamontowany alarm przeciwwłamaniowy. Jest on także dostępny jako wyposażenie dodatkowe.

Alarm jest aktywizowany i dezaktywizowany za pomocą zdalnego sterowania. Samochód jest wyposażony w dwa sterowniki do zdalnego sterowania i może mieć jeszcze dwa więcej. Skontaktuj się ze swoim dealerem Saaba.

W samochodach Saab 900 antena alarmu jest umieszczona pod nakładką na lewym progu.

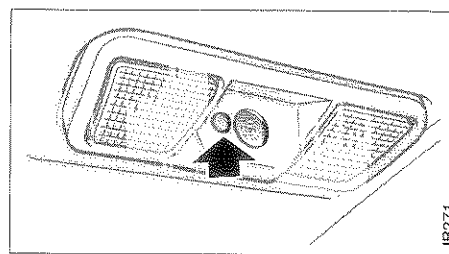
Wszystkie drzwi, pokrywa komory silnikowej i drzwi bagażnika są zabezpieczone czujnikami. Czujnik reagujący na dźwięk tłuczonego szkła uruchamia alarm, gdy zostanie wybite któreś z okien.

Gdy alarm jest aktywny, nie można uruchomić samochodu, ponieważ pewne istotne zespoły są odcinane. Tę funkcję określa się jako odcinanie trzech obwodów.

Alarm jest uaktywniany 10 sekund po zablokowaniu zamków zdalnym sterownikiem. Błyskają wtedy raz światła kierunkowskazów. W czasie tego opóźnienia można otworzyć drzwi, pokrywę komory silnikowej i drzwi bagażnika nie włączając alarmu.

W okresie opóźnienia świeci się dioda LED na tablicy rozdzielczej, gdy alarm staje się aktywny błyska się ona co dwie sekundy.

Jeżeli któreś drzwi, pokrywa komory silnikowej lub drzwi bagażnika są nie domknięte w momencie blokowania zamków zdalnym sterownikiem lub też wystąpiła usterka w układzie elektrycznym, dioda błyska się co 10 s, by zasygnalizować nieprawidłowość.



Przycisk wyłączania czujnika tłuczonego szkła

Czujnik tłuczonego szkła

Alarm jest wyposażony w czujnik reagujący na dźwięk rozbijanego szkła, kontrolujący wszystkie szyby samochodu. Czujnik jest umieszczony na przednim panelu oświetlenia. By uniknąć fałszywych alarmów, np. gdy dzieci lub zwierzęta są zostawione w samochodzie, lub gdy Kabriolet jest zaparkowany z opuszczonym dachem.

Dokonuje się tego wciskając mały przycisk umieszczony obok czujnika, przy zapłonie w pozycji wytłoczonej, przed zablokowaniem zamków i aktywizacją alarmu. Dioda błyska co sekundę przez 10 sekund.

Drzwi

Nie można włączyć alarmu, jeśli nie są otwarte drzwi kierowcy. Jeżeli którekolwiek inne drzwi są otwarte lub zostaną otwarte w ciągu 10-sekundowej zwłoki i nie będą zamknięte przed jej upływem, system alarmowy ich nie obejmie.

Po zamknięciu tych drzwi rozpoczyna się kolejne 10-sekundowe opóźnienie w działaniu alarmu, dotyczące tylko tych drzwi. Po upływie zwłoki, drzwi są objęte przez alarm.

Po zamknięciu drzwi dioda świeci się przez 10 sekund, po czym błyska co dwie sekundy.

Odblokowanie zamków zdalnym sterownikiem nie zwalnia mechanicznej blokady. Po zablokowaniu przeciwwłamaniowym zamków (patrz str. 80), można je odblokować tylko kluczykiem.

Pokrywa komory silnika

Jeżeli pokrywa jest otwarta lub zostanie otwarta w czasie 10-sekundowej zwłoki alarmu i nie będzie zamknięta w tym czasie, system alarmowy nie obejmie pokrywy.

Po jej zamknięciu, rozpoczyna się 10-sekundowy okres zwłoki dotyczący pokrywy, po czym jest ona ponownie włączona w system alarmowy.

Po zamknięciu pokrywy, dioda świeci się przez 10 sekund, po czym błyska raz na dwie sekundy.

Drzwi bagażnika

Jeżeli drzwi bagażnika są otwarte lub zostaną otwarte w okresie zwłoki i nie zostaną w tym czasie zamknięte, działanie alarmu ich nie obejmie.

Po zamknięciu drzwi bagażnika, rozpoczyna się nowy okres zwłoki, dioda świeci przez 10 sekund, po czym zaczyna błyskać raz na dwie sekundy.

Drzwi bagażnika można zawsze otworzyć po aktywizacji alarmu, używając prawego przycisku na sterowniku. Inne drzwi i pokrywa komory silnikowej są nadal objęte alarmem.

Kabriolet: Otwieranie drzwi bagażnika gdy miękki dach jest opuszczony: przed otwarciem drzwi, alarm musi być wyłączony lewym przyciskiem na sterowniku. Drzwi można wtedy otworzyć kluczykiem.

Sygnaly towarzyszące włączeniu alarmu

Włączenie alarmu jest spowodowane przez otwarcie drzwi bagażnika, pokrywy komory silnikowej lub którejkolwiek drzwi bocznych. Czujnik włącza także alarm gdy zostanie wybite któreś z okien.

Alarm jest również włączany przy próbie zwarcia zapłonu.

Po włączeniu alarmu przekazywane są następujące sygnaly:

- Wszystkie kierunkowskazy błyskają przez 5 minut.

- Przez 30 sekund działa sygnał dźwiękowy. Jeżeli alarm w tym czasie zostanie wyłączony, dźwięk ustaje.

Sygnal akustyczny i optyczny mogą różnić się nieco na poszczególnych rynkach ze względu na różne uregulowania prawne i wymagania ubezpieczeń. Szczegóły patrz również na następną stronę.

WAŻNE

- Alarm może zostać dezaktywowany a zamki odblokowane gdy lewy przycisk zostanie przypadkowo wciśnięty, a samochód znajduje się w zasięgu sterownika.
- Przy blokowaniu zamków zdalnym sterownikiem w niskich temperaturach należy sprawdzić, czy samochód jest właściwie zamknięty. Przyciski blokady w drzwiach powinny się opuścić.

Wskazania diody świetlnej

	Stan	Dioda
1	Alarm aktywny (okres zwłoki)	Świeci przez 10 sekund
2	Alarm aktywny (po okresie zwłoki)	1 błysk na sekundę
3	Dezaktywacja	Świeci przez 1 sekundę
4	Alarm wyłączony	Dioda nie świeci się
5	Drzwi, pokrywa silnika lub bagażnika otwarte/otwierane w okresie zwłoki	1 błysnięcie /sekundę przez 10 sekund
6	Otwieranie drzwi bagażnika	1 błysnięcie/sekundę przez 10 sekund
7	Zamknięcie drzwi, pokrywy silnika lub bagażnika po stanach 5 lub 6	Świeci przez 10 sekund
8	Nastąpiło tylko rozłączenie układu sterowania silnika	Podwójne błysnięcie co sekundę
9	Usterka w układzie alarmowym	Błyśnięcie diody zamiast stałego światła w okresie zwłoki
10	Odfaczenie czujnika tłuczonego szkła	1 błysk/sekundę przez 10 sekund

Aktywizacja	Światła awaryjne błyskają (0.5 s). Pojedynczy sygnał dźwiękowy.
Dezaktywacja	Światła awaryjne błyskają 3-krotnie. (3 x 0.5 s). Jeżeli alarm został uruchomiony przy próbie włamania, światła zabłyśną 5-krotnie. (5 x 0.5 s). Podwójny sygnał dźwiękowy. Dioda świeci się przez 1 sekundę.
Dezaktywizacja alarmu drzwi bagażnika	Światła awaryjne świecą się przez 2 sekundy. Sygnał dźwiękowy włącza się 3 razy.
Wyłączenie alarmu	Światła awaryjne błyskają się przez 5 minut. Sygnał dźwiękowy działa przez 30 minut. By wyłączyć uruchomiony alarm, należy użyć lewego przycisku na sterowniku.
Czujnik tłuczonego szkła	Czujnik wykrywa stłuczenie okna samochodu i włącza alarm. Czujnik można ręcznie wyłączyć przyciskiem obok mikrofonu czujnika przed aktywizacją alarmu. Czujnik zostaje ponownie włączony przy kolejnej aktywizacji alarmu. Kabriolet: gdy samochód jest zaparkowany z opuszczonym dachem, czujnik tłuczonego szkła powinien być wyłączony by uniknąć fałszywych alarmów.
Zdalne sterowanie	Zasięg sterownika wynosi ok. 8 metrów. W sprzyjających warunkach zasięg może być znacznie większy. Lewy przycisk: aktywizacja/dezaktywacja alarmu. Prawy przycisk: dezaktywacja i otwieranie tylko drzwi bagażnika. Jeżeli sterownik zostanie zgubiony, nowy musi być zaprogramowany wraz z innymi, by dostosować go do kodu alarmowego samochodu. Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem Saaba

Baterie sterownika	Sterownik ma dwie baterie, które normalnie wystarczają na ok. 2 lat. Gdy zasięg sterownika zacznie się zmniejszać baterie muszą być wymienione. Aby zapobiec nagłemu przerwaniu działania, zaleca się wymieniać baterie corocznie. Po wymianie baterii należy wcisnąć lewy przycisk sterownika 5-krotnie, zwracając go w stronę samochodu, tak by alarm dostosował się do sygnałów ze sterownika. Jeżeli sterownik znajdował się w niskich temperaturach, może źle działać. Należy go ogrzać w rękach przez kilka minut. Jeżeli sterownik nie działa choć bateria jest sprawna, sygnał kodowy może być źle zestrojony. Ze sterownikiem skierowanym w stronę samochodu, należy wcisnąć lewy przycisk 5-krotnie raz po raz.
Napięcie akumulatora	Jeżeli utraci się zasilanie np. na skutek rozładowania akumulatora w czasie gdy alarm jest aktywny, alarm przestanie działać. Po powrocie napięcia zasilania do właściwego poziomu alarm będzie ponownie działał normalnie.

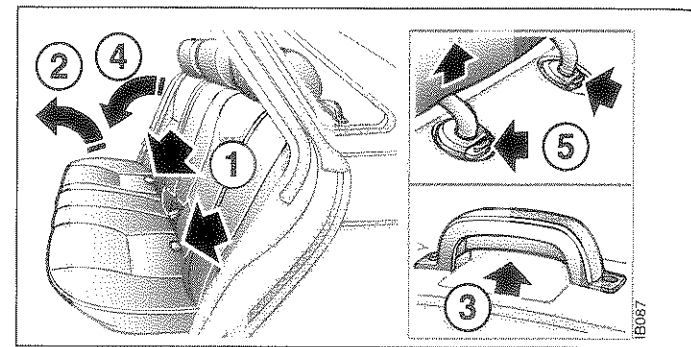
Wobec różnych praw i wymagań w poszczególnych krajach, działanie alarmu może się nieco różnić. Należy to sprawdzić. Niektóre funkcje alarmu można przeprogramować. Skontaktuj się z dealerem Saaba by poznać te możliwości.

Bagażnik

Składanie całej tylnej kanapy

Składanie kanapy jest łatwiejsze, gdy przednie fotele nie są znacznie odsunięte do tyłu.

- 1 Złóż siedzisko kanapy pociągając za pętlę umieszczone pomiędzy siedziskiem a oparciem.
- 2 Oprzyj siedzisko na krawędzi za fotelami przednimi.
- 3 Zwolnij oparcie kanapy, razem z poprzeczną belką z okuciami pasów, naciskając przycisk na uchwycie po lewej stronie. Zwolnienie belki pasów z zamków jest sygnalizowane przez czerwone znaczniki ostrzegawcze po obu stronach belki.
- 4 Opuść całe oparcie pociągając za uchwyt (3).
WAŻNE: ponownie zakładając belkę za pomocą uchwytu (3) musisz sprawdzić, czy zablokowała się właściwie i że czerwone znaczniki są schowane (tym samym potwierdzając prawidłowe umieszczenie belki).



- 5 Aby zwiększyć pojemność bagażową po złożeniu oparcia, możesz zdjąć zagłówki przed zdemontowaniem belki pasów.

UWAGA

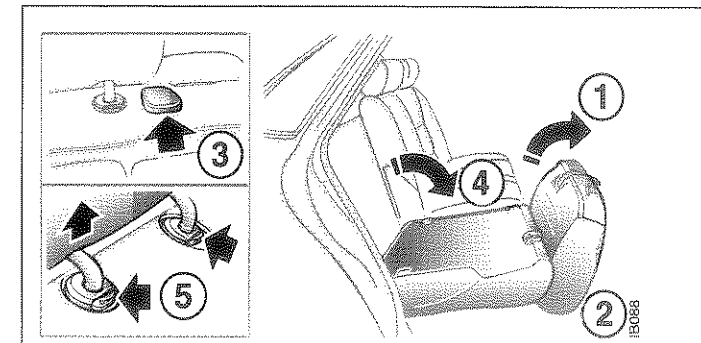
Dwa czerwone znaczniki po prawej i lewej stronie belki wskazują, że oparcie siedzenia nie jest zablokowane. Nigdy nie prowadź samochodu z nieprawidłowo zablokowanym oparciem, gdyż zwiększa to ryzyko obrażeń ciała podczas gwałtownego hamowania lub przy kolizji.

Jeżeli cała tylna kanapa została złożona, musisz zdemontować tylną półkę. W przeciwnym razie mogłaby się poluzować i spowodować obrażenia w czasie kolizji.

Składanie prawej strony tylnej kanapy

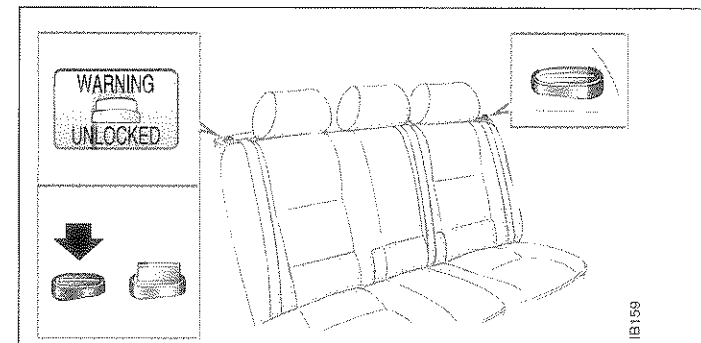
Umożliwiając bardziej uniwersalne wykorzystanie samochodu, tylna kanapa jest dzielona tak, że można złożyć prawą (węższą) część osobno.

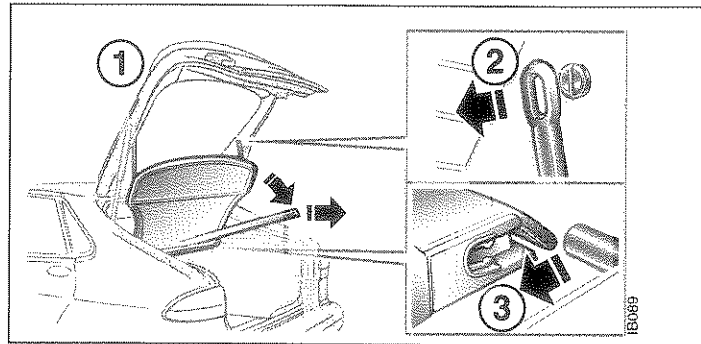
- 1 Złóż siedzisko kanapy pociągając pętlę pomiędzy siedziskiem a oparciem.
- 2 Postaw siedzisko na krawędzi w przestrzeni za przednim fotelem.
- 3 Zwolnij prawą część oparcia przyciskiem po prawej stronie belki pasów.
- 4 Opuść prawą część oparcia.
WAŻNE: po podniesieniu oparcia sprawdź, czy jest ono pewnie zablokowane.
- 5 By zwiększyć pojemność ładunkową po opuszczeniu oparcia możesz zdjąć zagłówki przed zdemontowaniem belki pasów.



UWAGA

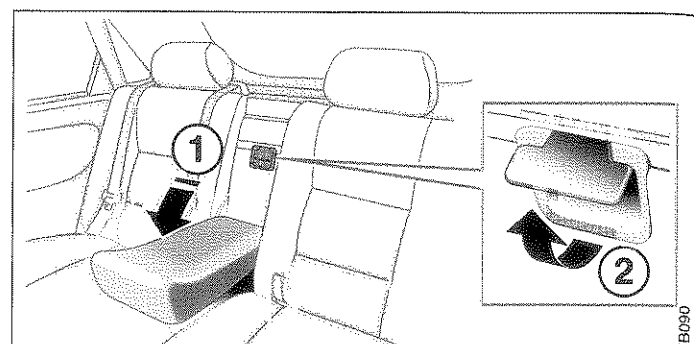
- Jeżeli zagłówki zostały wyjęte, trzeba je włożyć ponownie na miejsce by nie spowodowały obrażeń w wyniku uderzenia o pasażerów.
- Nie należy zajmować tylnych miejsc, jeśli nie założono do nich zagłówek; trzeba też sprawdzić czy są zablokowane w prowadnicach.
- Gdy masz do czynienia z ruchomymi częściami (np. belką pasów) bądź ostrożny by nie przygnieść ciała.
- Nie przewoź ciężkich przedmiotów na tylnej półce, gdyż pod wpływem gwałtownego hamowania lub w trakcie kolizji mogą być rzucone do przodu i spowodować obrażenia.
- Po rozłożeniu tylnej kanapy, sprawdź czy belka pasów jest prawidłowo zapięta z obu stron (czerwone znaczniki muszą się schować). Jest to bardzo ważne, gdyż górne okucia mocowania pasów znajdują się na belce.





Demontowanie tylnej półki

- 1 Otwórz drzwi bagażnika.
- 2 Odepnij gumowe cięgna.
- 3 Podnieś nieco półkę i wyciągnij ją z kotków prowadzących na przedniej krawędzi wspornika półki.

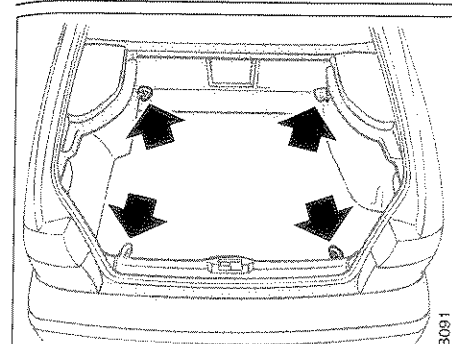


Otwór na długie przedmioty

W oparciu tylnej kanapy znajduje się otwór, umożliwiający przewożenie długich, wąskich przedmiotów.

Wyłącz silnik i zaciągnij ręczny hamulec nim zaczniesz za- lub wyładunek długich bagaży. W przeciwnym razie możesz przypadkowo uderzyć w dźwignię zmiany biegów i spowodować ruszenie samochodu.

- 1 Opuść podłokietnik.
- 2 Otwórz pokrywę unosząc dźwignię zamka.



Okucia mocowania bagażu

Ładunki można przymocować do 4 okuć w bagażniku. Ogólnie, bagaże powinny być umieszczone tak daleko z przodu jak to tylko możliwe.

UWAGA

Otwór bagażowy

Zawsze solidnie zamocuj ładunek. Możesz użyć, przykładowo pasa biodrowego środkowych tylnych pasów bezpieczeństwa. Zmniejszy to ryzyko przemieszczenia bagażu w przypadku kolizji i poranienia pasażerów.

Bagażnik

Ułóż ciężkie walizki na podłodze bagażnika, a następnie ułóż na nich mniejsze i lżejsze walizki.

Zawsze zamocuj ciężkie, duże ładunki do 4 okuć w bagażniku. Zmniejszy to ryzyko przemieszczenia ich w razie kolizji lub gwałtownego hamowania i poranienia pasażerów.

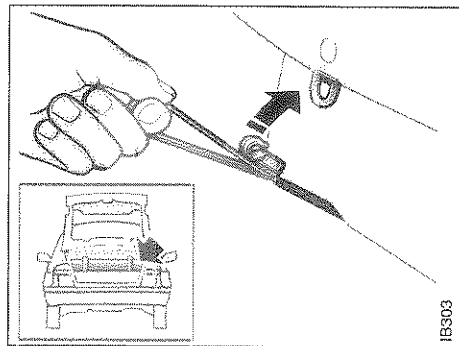
Kiedy złożone jest oparcie lub pokrywa otworu bagażowego, wąskie przedmioty mogą przedostać się do kabiny i spowodować obrażenia. Musisz je dobrze przymocować.

By samochód zachował normalne właściwości jezdne, musisz przestrzegać dopuszczalnego obciążenia (patrz str. 151.)

Oświetlenie bagażnika

Oświetlenie włącza się i wyłącza wraz z otwieraniem lub zamykaniem drzwi bagażnika.

Oświetlenie można także włączyć i wyłączyć przyciskiem umieszczonym obok lampki.



Podwieszanie pokrowca bagażnika

Bagażnik, 900 Kabriolet

Zwijanie pokrowca dachu

Objętość bagażnika można zwiększyć zwijając pokrowiec dachu paskami i zawieszając go na pętach w przedniej części pokrowca.

Pokrowiec można zwinąć tylko gdy dach jest podniesiony.

Gdy pokrowiec jest zawieszony, a dach rozłożony, na wyświetlaczu SID ukazuje się informacja CHECK TRUNK (sprawdź bagażnik), patrz str. 76.

Zamykanie pokrywy bagażnika

Zamek bagażnika można odblokować przyciskiem na drzwiach kierowcy, jeżeli dach jest **całkowicie** uniesiony lub złożony. Jeżeli jednak dach jest złożony, kluczyk zapłonu musi być przy tym w pozycji ON.

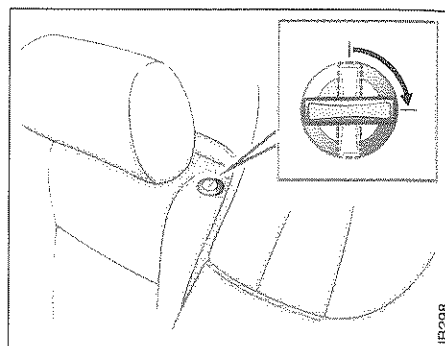
WAŻNE

Jeżeli otwiera się bagażnik za pomocą kluczyka, a dach nie jest w pełni złożony lub rozłożony, może dojść do uszkodzenia pokrywy bagażnika i/lub mechanizmu dachu.

Tylne siedzenia

Tylne siedzenia są przeznaczone dla dwóch osób.

Oba miejsca mają trzypunktowe pasy bezpieczeństwa z automatycznymi zwijaczami.

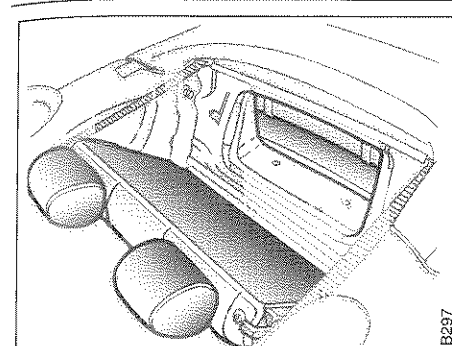


Blokada oparcia tylnego siedzenia

Składanie oparcia tylnego siedzenia

W celu zwiększenia przestrzeni bagażowej, można złożyć oparcie tylnego siedzenia. Jest to łatwiejsze, gdy przednie fotele nie są maksymalnie odsunięte do tyłu.

- 1 Umieść pasy bezpieczeństwa tak, że znajdują się pod czarnymi uchwytami po obu stronach oparcia. Zapobiega to przyciśnięciu pasów przy rozkładaniu oparcia.
- 2 Oparcie siedzenia ma zamek umieszczony w górnej części lewego siedzenia. Do otwierania zamka służy kluczyk zapłonu. Nie zapomnij wyjąć kluczyka
- 3 Odchyl oparcie.



Otwór na długie przedmioty w oparciu tylnego siedzenia.

Otwór na długie przedmioty w oparciu tylnego siedzenia.

W oparciu tylnego siedzenia znajduje się otwór, pomocny przy przewożeniu długich ładunków. Przed załadunkiem oparcie tylnego siedzenia musi być złożone (patrz opis wyżej). Zawieś pokrowiec dachu na pętach tak jak przedstawiono na str. 90.

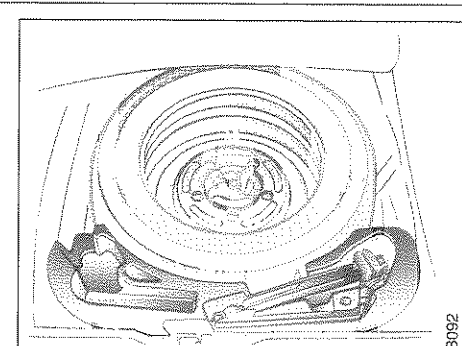
WAŻNE

Otwór na długie przedmioty może być używany tylko przy podniesionym dachu. Jeżeli spróbujesz opuścić dach z podwieszonym pokrowcem lub z ładunkiem przyciskającym pokrowiec, na wyświetlaczu SID ukazuje się informacja CHECK TRUNK (sprawdź bagażnik), patrz str. 76

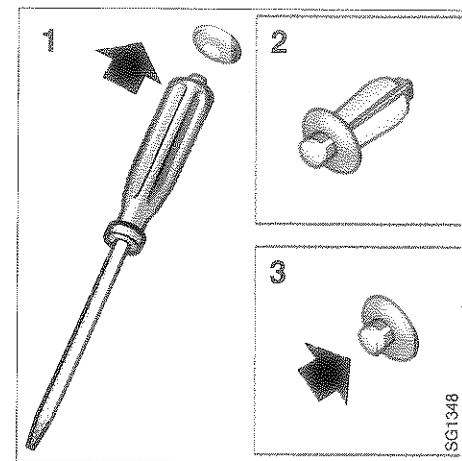
Narzędzia i awaryjne koło zapasowe

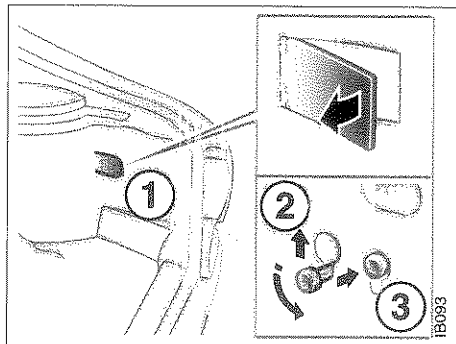
Zestaw narzędzi i awaryjne (wąskie) koło zapasowe są umieszczone pod wykładziną bagażnika.

Rękojeść śrubokręta ma specjalny "guzik" do usuwania nitów.



Usuwanie/instalowanie nitów za pomocą "guzika" na rękojeści śrubokrętu





- 1 Prostokątny zarys wycięcia w wykładzinie bagażnika
- 2 Odkręć śruby mocujące siłownik zamka
- 3 Wyjmij śruby z otworów.

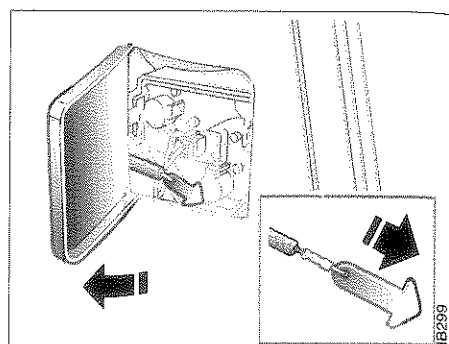
Awaryjne otwieranie pokrywy wlewu paliwa

Modele coupé i 5-drzwiowy

Jeżeli nie otworzy się pokrywa wlewu paliwa (ryglowana przez centralny układ blokowania zamków), postępuj w następujący sposób:

Sprawdź bezpiecznik nr. 20. Jeżeli jest przepalony lub przepali się bezpiecznik zapasowy, możesz odłączyć siłownik blokady od pokrywy w następujący sposób:

- 1 Za pomocą ostrego noża wytnij zaznaczony prostokąt w tapicerce, uzyskując dostęp do dwóch śrub mocujących siłownik do pokrywy wlewu.
- 2 Odkręć śruby mocujące i wydobądź je z otworów, odłączając siłownik od pokrywy.

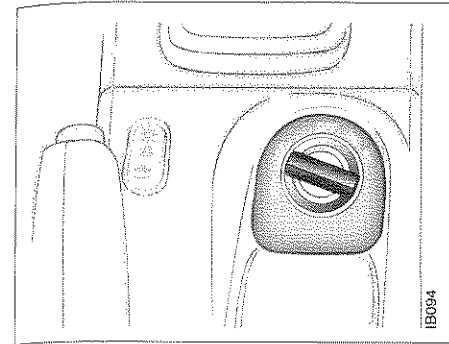


Cięgno ręcznego otwierania pokrywy wlewu paliwa (kabriolet)

Kabriolet

Jeżeli pokrywa wlewu paliwa zamykana przez centralny układ blokowania zamków nie otwiera się, postępuj tak:

Sprawdź bezpiecznik 25. Jeżeli jest przepalony lub spali się ponownie po wymianie, siłownik blokady może być odłączony od pokrywy za pomocą cięgna. Cięgno, oznakowane żółtą strzałką na końcu, znajduje się w bagażniku wewnątrz wycięcia w tapicerce, przed prawym światłem tylnym.



Włacznik zapłonu

Pojedyncza blokada zarówno zapłonu jak i dźwigni zmiany biegów jest umieszczona na centralnej konsoli pomiędzy przednimi fotelami. Kluczyk można wyjąć tylko na wstecznym biegu (samochody z przekładnią ręcznie sterowaną) lub w pozycji parkowania (P) dźwigni sterowania skrzynią automatyczną.

Kluczyk zapłonu/blokady pasuje także do innych zamków w samochodzie. Numer kluczyka znajduje się na małej plastikowej tabliczce dołączonej do kluczyka. Nie zgub tej tabliczki.

By utrudnić kradzież samochodu, część konsoli centralnej na której jest umieszczona stacyjka zapłonu wzmocniono solidną stalową płytą, przeszkadzającą złodziejowi w zwarcie zapłonu i ominięciu stacyjki.

	Pozycja LOCK (blokada) Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji biegu wstecznego i przekręć kluczyk zapłonu do pozycji LOCK. W samochodach z automatyczną skrzynią przekładniową, ustaw dźwignię sterowania na Parking (P). Dźwignia jest teraz zablokowana. Kluczyk można wyjąć tylko w tej pozycji dźwigni. Można włączyć światła parkowania, światła awaryjne lub oświetlenie wnętrza.
	Pozycja OFF (wyłączone) Dźwignia biegów nie jest zablokowana.
	Pozycja ON Cały układ elektryczny jest pod napięciem. Nie zostawiaj kluczyka w tej pozycji, jeśli nie pracuje silnik. Przekręć kluczyk do pozycji OFF by odłączyć instalację elektryczną. Po przekręceniu kluczyka do pozycji ON, lampki kontrolne i ostrzegawcze na tablicy przyrządów zaświecą się i można sprawdzić czy działają prawidłowo.
	Pozycja ST (Start - rozruch) Działa rozrusznik silnika. Gdy puścisz kluczyk, sprężyna cofa go do pozycji ON. Ponowny rozruch jest niemożliwy. Jeżeli nie uda się uruchomić silnika, kluczyk trzeba cofnąć do pozycji LOCK nim ponownie obróci się go do pozycji.

WAŻNE

Ponieważ brud, okruszki czy rozlane płyny grożą uszkodzeniem stacyjki zapłonu, nie kładź na centralnej konsoli przedmiotów mogących do tego doprowadzić.

UWAGA

- Zawsze wyjmuj kluczyk ze stacyjki, gdy w samochodzie mają zostać dzieci.
- Zawsze zaciągnij hamulec ręczny przed wyjęciem kluczyka ze stacyjki.

Uruchamianie silnika**UWAGA**

- Tlenek węgla (CO) jest niewidocznym, bezwonny i trującym gazem, o czym powinniście pamiętać uruchamiając silnik w garażu. Zawsze upewnij się, że drzwi są otwarte.
- Nieszczelny układ wydechowy także może doprowadzić do zatrucia tlenkiem węgla.

Urządzenia, które pochłaniają dużo prądu (np. ogrzewanie tylnej szyby) nie powinny być włączane w czasie rozruchu w bardzo zimną pogodę.

Unikaj pracy silnika na dużych prędkościach obrotowych lub pod znacznymi obciążeniami póki jest on zimny. Nie rozpoczynaj jazdy nim nie wygasną lampki kontrolne i ostrzegawcze.

Silnik ma automatyczne "ssanie"; postępuj następująco by go uruchomić:

- 1 Wciśnij pedał sprzęgła. Nie naciskaj pedału przyspieszenia.
- 2 Uruchom silnik i pozwól by kluczyk zapłonu wrócił do pozycji ON. W bardzo zimną pogodę może okazać się niezbędna praca rozrusznika przez 40-50 sekund.

Zwróć uwagę, że samochody z automatyczną skrzynią biegów można uruchomić tylko wtedy, gdy dźwignia sterująca znajduje się w pozycji P lub N. Pozwól silnikowi pracować ok. 10 sekund na biegu jałowym. Nie wciskaj pedału przyspieszenia do oporu co najmniej przez 2-3 minuty po rozruchu silnika. Po zmianie oleju i/lub filtra oleju może nastąpić zapowietrzenie układu smarowania. Zdarza się to także gdy samochód nie był używany przez dłuższy czas.

Gdy to nastąpi, hydrauliczne popychacze zaworów mogą "dzwonić" przez okres do 15 minut. Nie jest to objaw awarii.

Nie powinno się jednak przekraczać prędkości obrotowej 3000 obr/min nim ten dźwięk zaniknie.

Porady dotyczące rozruchu

Jeżeli podczas bardzo zimnej pogody nie udało się uruchomić silnika mimo kilkunrotnych prób, powinieneś wcisnąć do oporu pedał przyspieszenia i uruchomić na 5-10 sekund rozrusznik. Zapobiegnie to dostaniu się do silnika zbyt bogatej mieszanki.

Następnie spróbuj uruchomić silnik w zwykły sposób. Nie naciskaj pedału przyspiesznika.

Jeżeli silnik zgaśnie natychmiast po rozruchu (np. w wyniku zbyt wczesnego zwolnienia pedału sprzęgła) nie powinieneś naciskać pedału przyspieszenia nim nie uruchomisz silnika.

Samochody z układem bezpośredniego zapłonu (DI) (2.0 i Turbo):

Świece zapłonowe są oczyszczane automatycznie w chwili wyłączenia silnika. Jeżeli (pomimo to) nie powiedzie się próba rozruchu, puść kluczyk zapłonu i pozwól mu na powrót do pozycji ON. Spowoduje to rozpoczęcie jeszcze intensywniejszego oczyszczania świec trwającego ok. 5 sekund. Następnie spróbuj uruchomić silnik wg poprzedniej procedury. Nie naciskaj pedału przyspieszenia (pełne wciśnięcie pedału przyspieszenia odcina dopływ paliwa).

Ważne uwagi odnośnie jazdy**Modele Turbo****1 Uruchamianie i prowadzenie**

- Aby uniknąć niepotrzebnego zużycia, nie przyspieszaj gwałtownie dopóki silnik się nie nagrzej. Jeżeli wskazówka ciśnienia doładowania często wchodzi na czerwone pole, silnik może gwałtownie tracić moc na skutek działania układu ograniczającego ciśnienie. Natychmiast zwróć się do autoryzowanego dealera Saaba.
- W pewnych warunkach atmosferycznych wskazówka może wchodzić na początek czerwonego pola nawet gdy silnik jest w pełni sprawny (wysoka temperatura zewnętrzna i/lub duża wysokość).
- Silnik wyposażony jest także w system odcinający dopływ paliwa, który zapobiega przekroczeniu 6000 obr/min.

2 Zatrzymywanie silnika

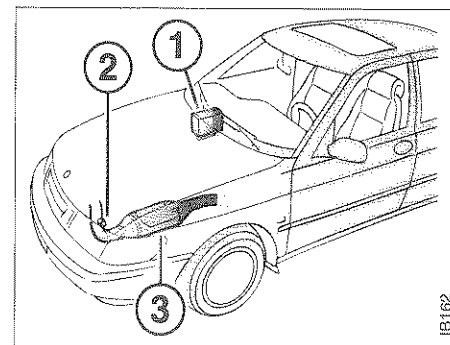
- Nie zwiększaj prędkości obrotowej silnika tuż przed jego wyłączeniem. w momencie wyłączenia powinien on pracować na biegu jałowym.

3 Regulacja ciśnienia doładowania

- Układ jest nastawiony na zasilanie benzyną o liczbie oktanowej 95.

Jedną z zalet układu regulacji ciśnienia doładowania jest możliwość bezpiecznego zasilania silnika tańszą benzyną o mniejszej liczbie oktanowej (minimum LO 91). Mogą się jednak zmniejszyć osiągi silnika i powinieneś unikać przewożenia ciężkich ładunków lub jazdy na wysokim przełożeniu. By zapewnić najlepsze osiągi powinieneś używać zalecanej benzyny, tj. o LO 95. Maksymalne ciśnienie doładowania jest ustalane na podstawie tendencji do spalania stukowego w silniku. Krótkotrwałe "dzwonienie" silnika jest zupełnie normalne. Może się zdarzyć przy gwałtownym obciążeniu silnika przy prędkości obrotowej ok. 3000 obr/min, a intensywność stuków będzie zależać od gatunku zastosowanego paliwa.

• Pojedyncze przypadki spalania stukowego zdarzają się zwłaszcza przy zasilaniu benzyną o niskiej liczbie oktanowej. Takie kontrolowane stukanie połączone z obniżeniem ciśnienia doładowania świadczy o działaniu układu regulacyjnego i jest niegroźne dla silnika.



Układ regulacji silnika i katalizator spalin

- 1 Układ regulacji silnika
- 2 Czujnik tlenu (sonda Lambda)
- 3 Katalizator

Ważne w samochodach z katalizatorami spalin

Katalityczny dopalacz spalin to urządzenie umożliwiający zmniejszenie emisji szkodliwych składników spalin zabudowane w układzie wylotowym. Składa się z ceramicznej wkładki o strukturze "plastra miodu" pokrytej substancją katalityczną (mieszkanką cennych metali).

WAŻNE

Używaj tylko benzyny bezołowiowej. Benzyna etylizowana uszkodzi katalizator i czujnik tlenu oraz znacznie zmniejszy osiągi.

By zapewnić prawidłowe działanie katalizatora i uniknąć uszkodzenia związanych z nim układów, musisz przestrzegać następujących zasad:

- Samochód musi być właściwie obsłużony zgodnie z Programem Obsług. Dotyczy to zwłaszcza układów paliwowego i zapłonowego.
- Zwracaj uwagę na przypadki braku zapłonu w niektórych cylindrach, utraty mocy i spadku osiągnięć. Na pierwszy znak niesprawności zmniejsz prędkość; samochód powinien być jak najszybciej przejrany przez autoryzowanego dealera Saaba.
- Jeżeli nie można uruchomić samochodu (w bardzo mroźną pogodę lub gdy rozładuje się akumulator) można go popchnąć (tylko przy ręcznej skrzyni biegów) lub uruchomić z drugiego akumulatora za pomocą przewodów. Jednakże gdy tylko silnik zostanie uruchomiony, ważne jest by pracowały wszystkie cylindry. Jeżeli tak nie jest, pozostaw silnik na biegu jałowym przez 5 minut, by dać mu czas na osiągnięcie płynnej pracy.

- Nie parkuj samochodu w suchej trawie lub na innym łatwopalnym podłożu, gdyż gorący katalizator może spowodować pożar.
- Nigdy nie rozpoczynaj jazdy gdy silnik źle pracuje.
- Jeżeli samochód z rozgrzanym silnikiem jest ciągnięty w celu rozruchu, wszystkie cylindry muszą pracować natychmiast po rozruchu. Jeżeli silnik nie zacznie pracować od razu, przerwij holowanie.
- Jeżeli powyższe zalecenia nie będą przestrzegane, katalizator i związane z nim zespoły mogą zostać uszkodzone co może spowodować utratę gwarancji.

Docieranie

Tłoki, ścianki cylindrów i łożyska potrzebują czasu by dopasować się i uzyskać jednorodne, odporne na zużycie powierzchnie.

Jeżeli nowy silnik jest za mocno obciążany, ten stopniowy proces nie będzie możliwy i trwałość samochodu, a zwłaszcza silnika może zostać zmniejszona.

Podczas pierwszych 2000 km jazdy nie przekraczaj 5000 obr/min.

Podczas pierwszych 3000 km jazdy tylko krótkotrwale można wciskać do oporu pedał przyspieszenia.

Docieranie nowych nakładek hamulcowych

Nowe okładziny cierne hamulców dopasowują się po pewnym czasie, po ok. 150 km jazdy miejskiej lub 500 km jazdy szosowej.

By przedłużyć żywotność okładzin, unikaj gwałtownego hamowania w tym okresie.

Ręczna skrzynia biegów

Przy zmianie biegów wciskaj do końca pedał sprzęgła a następnie zwalnij go płynnie. Nie jest zalecana jazda z ręką opartą na dźwigni zmiany biegów, ponieważ zwiększa to zużycie przekładni.

Unikaj naciskania dźwigni w bok przy przełączaniu z 5. na 4. bieg. Zapobiegnie to przypadkowemu włączeniu 2. biegu, co doprowadziłoby do gwałtownego wzrostu prędkości obrotowej silnika, a nawet do jego uszkodzenia.

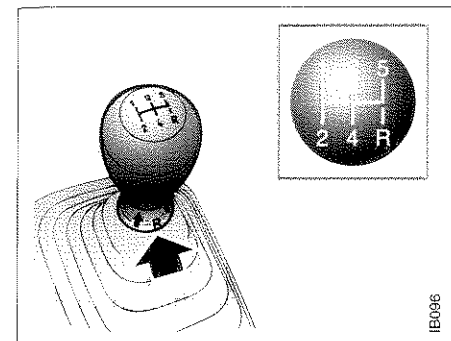
Zanim włączysz wsteczny bieg (R), musisz unieść pierścień blokady na dźwigni.

WAŻNE

Podczas włączania wstecznego biegu samochód musi być nieruchomy, należy też zdjąć nogę z pedał przyspieszenia. Dźwignię trzeba przesunąć w prawo z położenia neutralnego, nim włączy się bieg wsteczny.

W celu uzyskania najniższego zużycia paliwa, zaleca się zmianę przełożenia na wyższe przy następujących prędkościach jazdy:

Zmiana biegu	Prędkość jazdy
1 - 2	25 km/h
2 - 3	40 km/h
3 - 4	65 km/h
4 - 5	75 km/h



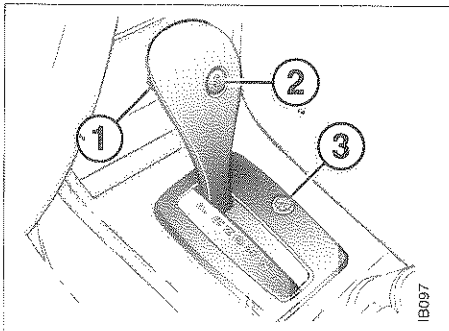
Automatyczna skrzynia biegów

UWAGA

Nie przesuwaj dźwigni w pozycję P lub R w czasie jazdy, zwłaszcza z dużą prędkością. Może to spowodować wypadek lub uszkodzenie przekładni po ponownym przesunięciu dźwigni do pozycji D. Naciśnij pedał hamulca przelączając dźwignię do pozycji D, zapobiegając przemieszczaniu samochodu do przodu (lub do tyłu jeżeli wybrano R). Zawsze przełącz skrzynię do pozycji P przed opuszczeniem samochodu, nawet jeśli hamulec ręczny jest zaciągnięty.

Pozycja sterowania

- 1 Przycisk blokady
- 2 Przycisk programu SPORT
- 3 Przycisk programu WINTER

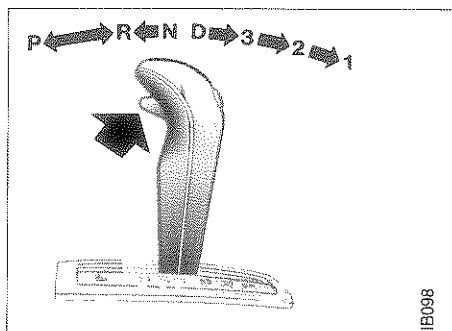


Automatyczna skrzynia biegów ma elektryczny układ sterujący, który wysyła sygnały do siłowników hydraulicznych, powodując automatyczną zmianę biegu. Gdy ma być dokonana zmiana, moment obrotowy silnika i ciśnienie w przekładni są regulowane zapewniając przełączenie tak płynne jak to możliwe.

Pozycje dźwigni sterowania

Gdy samochód jest nieruchomy, nie trzymaj nogi na pedale przyspieszenia zmieniając pozycję dźwigni. Przyciśnięcie pedału przyspieszenia w czasie przesuwania dźwigni spowoduje zwiększenie zużycia przekładni. Dźwignia musi być w pozycji P przed wyjęciem kluczyka zapłonu.

Pozycje, w których dźwignia sterowania może być zablokowana



Przekładnia automatyczna ma trzy programy działania (tryby): Normalny, Sportowy i Zimowy.

W momencie uruchomienia silnika jest automatycznie wybierany program Normalny.

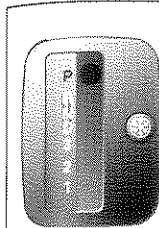
Samochody z silnikami Turbo 2.5 V6 mają specjalny program zmiany biegów, działający w czasie pierwszej minuty po uruchomieniu zimnego silnika i zapewniający szybkie osiągnięcie temperatury roboczej katalizatora.

Jeżeli na tablicy przyrządów zaświeci się lampka CHECK GEARBOX w przekładni wystąpiła niesprawność (patrz str. 13). Skonatakuj się z autoryzowanym dealerem Saaba.

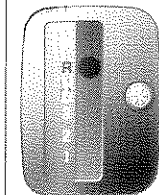
Nawet jeśli w przekładni nastąpiła usterka układu elektrycznego, możliwa jest zmiana biegu w następujący sposób:

Pozycja dźwigni	R	D	3	2	1
Bieg	Wsteczny	4	4	3	3

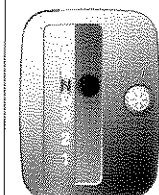
Pozycje dźwigni sterowania



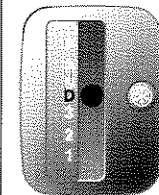
Pozycję P można włączyć tylko wtedy, gdy samochód stoi. Dźwignia i przekładnia są zablokowane w tej pozycji. Można uruchomić silnik.



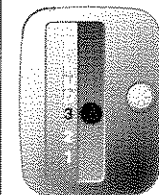
Pozycję R można wybrać tylko przy nieruchomym samochodzie. Nie można przesunąć dźwigni do tej pozycji bez uniesienia blokady na dźwigni. Zaczekaj sekundę lub dwie nim naciśniesz pedał przyspieszenia, dając czas na przełączenie biegu.



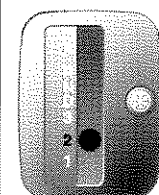
W pozycji N silnik i przekładnia są rozłączone. Można uruchomić silnik. Hamulec ręczny powinien być zaciągnięty, by zapobiec poruszaniu się samochodu. Aby zapobiec przegrzewaniu się silnika i przekładni przy dłuższych przestojach samochodu (np. w korkach ulicznych) należy przesunąć dźwignię do pozycji N. Zazwyczaj przy oczekiwaniu na światłach ulicznych dźwignia powinna być w pozycji D.



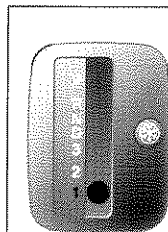
Pozycja D służy do normalnej jazdy. Przekładnia automatycznie wybiera biegi 1-4. Moment dokonania zmiany zależy od prędkości samochodu i położenia pedału przyspieszenia. Lepiej jest zaczekać sekundę lub dwie przed wciśnięciem pedału przyspieszenia, by pozwolić na prawidłowe przełączenie biegu.



Przy dźwigni w pozycji 3, nie może być włączony 4. bieg. Samochód rusza na 1. biegu i zmienia automatycznie przełożenia 1-3. Zaleca się korzystanie z pozycji 3 przy jeździe na drodze o licznych ostrych zakrętach lub w gęstym ruchu ulicznym. Przesunięcie dźwigni z D na 3 powoduje natychmiastową zmianę przełożenia na 3., zapewniając skuteczniejsze hamowanie silnikiem. Nie powinno się przełączać do pozycji 3 przy prędkościach powyżej 150 km/h.



Pozycja 2 jest zalecana przy jeździe po dużych pochyłościach. Wykorzystuje się wtedy moc silnika, skuteczniejsze jest hamowanie silnikiem. Przekładnia zmienia automatycznie przełożenie pomiędzy 1. i 2., lecz nie może włączyć przełożenia 3. lub 4. Nie powinno się włączać pozycji 2 przy prędkościach większych niż 150 km/h.



Pozycję 1 powinno się wybierać by zapewnić wydajne hamowanie silnikiem podczas zjazdu ze znacznych pochyłości oraz by uniknąć częstych zmian przełożenia (co mogłoby doprowadzić do przegrzania cieczy w skrzyni biegów) na podjazdach.

Przesunięcie dźwigni z pozycji D do 1 spowoduje zmianę biegu na 3.

Zmiana na 2. bieg nastąpi przy ok. 115 km/h a na 1. przy ok. 60 km/h.

Nie wolno włączać ręcznie tej pozycji przy prędkościach powyżej 150 km/h. Saab nie zaleca też korzystania z niej na śliskich nawierzchniach. Gdy dźwignia sterowania jest w pozycji 1, przekładnia nie może włączyć wyższego biegu.

Przyspieszona redukcja przełożenia (Kick-down - "gaz do oporu")

Aby zmusić przekładnię do zmiany przełożenia na niższe przy danej prędkości w celu uzyskania lepszego przyspieszenia (do wyprzedzania itp.), wciśnij pedał przyspieszenia do oporu (poza pozycję pełnego przyspieszenia).

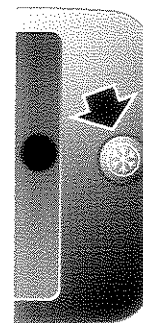
Po wciśnięciu pedału do oporu, przekładnia zmieni bieg na wyższy po zwolnieniu pedału lub przy wzroście prędkości obrotowej silnika.

Funkcje SPORT i ZIMA



Program SPORT włącza się przyciskiem S. Ten program powoduje zmianę przełożenia na wyższe oraz redukcję przy większej prędkości obrotowej silnika niż na normalnym programie. Program SPORT można wyłączyć:

- Ponownie wciskając przycisk S
- Włączając program ZIMA
- Przy zaświeceniu lampki kontrolnej CHECK GEARBOX



Program ZIMA ułatwia ruszenie na śliskiej nawierzchni, ponieważ przekładnia włącza od razu 3. bieg by uniknąć poślizgu kół.

Program ZIMA można wybrać po uruchomieniu silnika i przełączeniu dźwigni do pozycji D. Po powtórny naciśnięciu przycisku ZIMA przekładnia wraca do normalnego programu. Program ZIMA jest wyłączany automatycznie po przekroczeniu prędkości 80 km/h lub:

- Na dłużej niż 2 sekundy wymusza się przyspieszoną redukcję biegu (Gaz do oporu)
- Wyłącza się silnik
- Zmieni się położenie dźwigni sterowania skrzynią na P, 3, 2 lub 1
- Zaświeci się lampka CHECK GEARBOX

Tylko 900 Turbo:

- Tryb ZIMA można włączyć tylko w położeniu dźwigni sterowania D lub 3
- Automatyczne wyłączenie programu następuje tylko przy wyłączeniu silnika przełączeniu przekładni na 1 lub 2 oraz przy zaświeceniu lampki CHECK GEARBOX

Automatyczne sprzęgło

Saab 900 wyposażony w układ Saab Sensoronic (automatyczne sprzęgło) nie ma pedału sprzęgła.

Czujnik w dźwigni zmiany biegów wykrywa zamiar zmiany przełożenia gdy dźwignia przechodzi do pozycji neutralnej, a czujnik w skrzyni biegów mierzy położenie dźwigni.

Urządzenie sterujące przy sprzęgle kontroluje włączanie i wyłączenie.

Ruszanie

- 1 Sprawdź czy hamulec ręczny jest włączony.
- 2 Wciśnij pedał hamulca i uruchom silnik. Nie dotykaj pedału przyspiesznika

UWAGA

Nie dotykaj dźwigni zmiany biegów nim uruchomisz silnik. Jeżeli sprzęgło włączy się gdy pracuje rozrzuśnik, możesz stracić kontrolę nad samochodem.

- 3 Wybierz bieg. Można ruszyć na 1. lub wstecznym biegu. **WAŻNE** Jeżeli rusza się na wstecznym biegu, dźwignia zmiany biegów musi

być przesunięta najpierw do pozycji neutralnej, a później do pozycji biegu wstecznego.

- 4 Zwolnij hamulec ręczny i wciśnij pedał przyspiesznika.

Uwaga: Ruszanie pod górę, z przyczepą powinno odbywać się przy dość wysokich prędkościach obrotowych.

Ruszanie przy wysokich prędkościach obrotowych

Start z pedalem do oporu (Kick-down) :

Wybierz pierwszy bieg i szybko wciśnij pedał przyspiesznika co najmniej do połowy (prędkość obrotowa silnika zwiększa się automatycznie w zależności od położenia pedału przyspiesznika).

UWAGA

Pamiętaj, że duże przyspieszenie w czasie takiego ruszania może być niebezpieczne. Można ruszać z pedalem wciśniętym tylko przy dobrej widoczności we wszystkie strony, gdy w pobliżu nie ma innych użytkowników drogi.

Zmiana biegów w czasie jazdy

Układ SENSORONIC umożliwia zmianę biegu i włączenie sprzęgła szybsze, jeśli szybciej zwolni się pedał przyspiesznika.

- 1 Zwolnij pedał przyspiesznika.

- 2 Zmień bieg.

Przy zmianie biegu, kierowca musi trzymać za gałkę dźwigni zmiany biegów, a nie za jej pręt, tak by czujnik położenia dźwigni dawał pewny sygnał.

- 3 Wciśnij pedał przyspiesznika.

Samochód można wyhamować aż do zatrzymania bez dławienia silnika.

Po zakończeniu podróży

Gdy samochód jest zatrzymany, powinno się zaciągnąć hamulec ręczny przed wyłączeniem silnika.

Kluczyk zapięcia można wyciągnąć tylko w położeniu dźwigni odpowiadającym wstecznemu biegowi.

UWAGA

Po wyłączeniu zapięcia sprzęgło włącza się po ok. 2.5 sekundy.

Ponieważ samochód może przemieścić się, ważne jest włączenie hamulca ręcznego.

Zabezpieczenia

Jeżeli samochód jest nieruchomy a silnik pracuje na biegu jałowym przy włączonym biegu i nie zaciągniętym hamulcu, wyświetlacz SID przekaże ostrzeżenie DISENGAGE GEAR (Wyłącz bieg) po 3 sekundach.

Jeżeli bieg nie zostanie wyłączony po 7 sekundach, wyłączy się silnik.

WAŻNE

Utrzymując samochód gotowy do ruszenia np. na światłach drogowych lub na pochyłości, trzymaj nogę na pedale hamulca.

Używanie do tego przyspiesznika i sprzęgła powoduje zwiększenie temperatury i zużycia sprzęgła.

UWAGA

Nie dotykaj przepustnicy w komorze silnikowej gdy silnik pracuje i jest włączony bieg. Ręczna regulacja przepustnicy może doprowadzić do odjechania nie kierowanego samochodu po włączeniu sprzęgła.

Toczenie

Gdy samochód toczy się po stoku z silnikiem na biegu jałowym i włączonym biegiem, sprzęgło automatycznie włącza się by dać możliwość hamowania silnikiem. Zdławieniu silnika zapobiega rozłączenie sprzęgła we właściwym momencie, po czym ponownie się ono włączy.

Takie działanie trwa do chwili zahamowania lub przyspieszenia przez kierowcę.

Informacje o usterkach na wyświetlaczu SID

Częścią układu Sensonic są informacje CHECK (Sprawdź), które mogą być przekazywane na SID wraz z sygnałem akustycznym.

Wskazanie wyświetlacza:	Przyczyna
DISENGAGE GEAR (wyłącz bieg)	• samochód jest nieruchomy przy pracującym silniku i włączonym biegu, a hamulec ręczny nie jest zaciągnięty. • ruszasz z włączonym wstecznym biegiem bez uprzedniego przesunięcia dźwigni do pozycji neutralnej. • prędkość jest zbyt duża na włączony bieg.
SHIFT DOWN (zredukuj bieg)	• próbujesz ruszyć na niewłaściwym biegu. • prędkość jest zbyt mała by przełączać na wyższy bieg.
OVER-HEATED CLUTCH (sprzęgło przegrzane)	• temperatura w obudowie sprzęgła jest zbyt wysoka z powodu przeciążenia. Można jechać, ale unikaj dalszego poślizgu sprzęgła.

Uruchamianie przez popchnięcie

Jeżeli to niezbędne samochód można uruchomić poprzez popchnięcie lub pociągnięcie:

- 1 Przekręć klucz zapłonu do pozycji ON i wciśnij pedał hamulca.
- 2 Przesuń dźwignię zmiany biegów do pozycji neutralnej i zwolnij ręczny hamulec.
- 3 Zaczynij pchać lub ciągnąć samochód.
- 4 Włącz 2. lub 3. bieg.
By włączyć sprzęgło w tej pozycji, należy:

- zaczekać aż włączy się samo.
- popchnąć dźwignię zmiany biegów we właściwą stronę (do przodu na 3. lub do tyłu na 2. bieg).

Układ utrzymywania stałej prędkości jazdy (Cruise control)

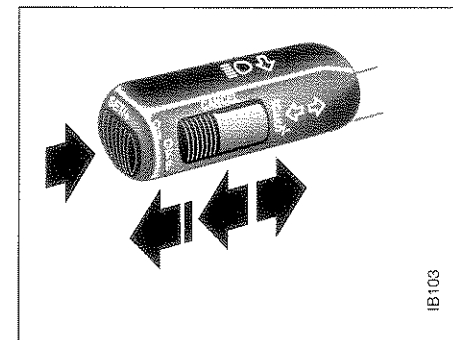
Niektóre modele są wyposażone w układ samoczynnie utrzymujący wybraną prędkość jazdy.

Układ jest sterowany sprężynującym przełącznikiem, który ma następujące pozycje:

- OFF (system wyłączony)
- CANCEL (czasowo wyłączony)
- ON (system włączony)
- RES/- (wywołanie wybranej prędkości)

Przycisk oznaczony SET/+ służy do ustalenia wybranej prędkości.

Wskaźnik CRUISE na tablicy przyrządów zaświeci się po włączeniu układu (ON) i gaśnie gdy jest wyłączony (OFF) lub czasowo wyłączany (CANCEL).



Nastawienie wybranej prędkości

Przesuń przełącznik na ON. Przyspiesz do żądanej prędkości (co najmniej 40 km/h) i wciśnij SET/+.

Zwiększanie wybranej prędkości

Można tego dokonać na trzy sposoby:

- Przyspiesz do wybranej prędkości. Wciśnij przycisk SET/+.
- Wciśnij przycisk SET/+ dopóki nie osiągniesz żądanej prędkości.
- Jedno lub kilka szybkich wciśnień przycisku SET/+ powoduje zwiększenie prędkości o 1,6 km/h.

Chwilowe zwiększenie prędkości

Przy przyspieszaniu lub tp., wciśnij pedał przyspieszenia by zwiększyć prędkość. Po zwolnieniu pedału, prędkość powróci do poprzednio ustalonej wielkości.

Zmniejszenie wybranej prędkości

Układ utrzymywania prędkości wyłącza się po wciśnięciu pedału hamulca lub sprzęgła.

Łagodniejsze zmniejszenie prędkości uzyskuje się przesuwając przełącznik do pozycji CANCEL (lampa CRUISE pozostanie zgaszona dopóki przełącznik jest w tej pozycji).

By zmniejszyć prędkość:

- Wciskaj przycisk RES/- aż uzyskasz żadaną prędkość.
- Wciskaj na krótko przycisk RES/- jednokrotnie lub raz po raz (prędkość zmniejsza się po 1,6 km/h na raz).

Funkcja przywracania wybranej prędkości (Resume)

Układ jest ponownie włączany na poprzednio ustawioną prędkość przez krótkie przesunięcie przełącznika do pozycji RES/-.

UWAGA

Nie używaj układu utrzymywania prędkości jazdy na mokrych i śliskich nawierzchniach, w gęstym ruchu lub na krętych drogach.

Przesuń przełącznik do pozycji OFF jeżeli układ nie będzie używany. Jeżeli znajduje się w pozycji ON, układ może zostać przypadkowo włączony.

Wyłączanie układu

Układ utrzymywania prędkości jazdy można wyłączyć:

- Naciskając pedał hamulca lub sprzęgła.
- Zmieniając bieg (samochody z układem Sensonic).
- Przesuwając przełącznik sterowania do pozycji CANCEL.

- Przesuwając przełącznik do pozycji OFF.
- W pozycjach P, R lub N (dźwigni sterowania automatyczną skrzynią biegów)
- Wytłaczając silnik.

Hamowanie

W pagórkowatym lub górskim terenie możesz uniknąć przegrzania hamulców na długich zjazdach wykorzystując efekt hamowania silnikiem. Konieczne jest włączenie niskiego biegu (przy skrzyni automatycznej należy przesunąć dźwignię do pozycji 1 lub 2).

Jadąc z dużą prędkością należy kontrolować warunki panujące na drodze, aby nie doprowadzać do sytuacji gdy trzeba hamować na długim dystansie. Lepiej zahamować ostro ale krótko

Wskaźnik zużycia hamulców

Zewnętrzne okładziny hamulcowe na przednich kołach posiadają akustyczne wskaźniki zużycia hamulców. Hamulce wydają zgrzytający lub skrzypiący dźwięk, gdy grubość okładzin hamulcowych wynosi 3 mm. W tym wypadku należy wymienić okładziny hamulcowe na nowe.

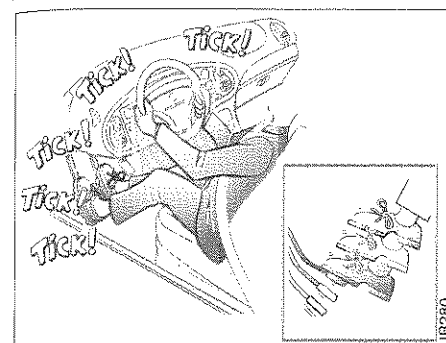
UWAGA

Jest dobrym zwyczajem okresowe sprawdzanie hamulców, szczególnie ważne gdy a) hamulce były zanurzone w wodzie lub, b) samochód przejeżdżał przez śnieg lub mieszaną śniegu z solą. W tych warunkach wydajność hamowania może być znacznie ograniczona.

Samochód ma układ hamulcowy ze wspomaganiem i trzeba pamiętać, że serwo działa tylko przy włączonym silniku. Gdy silnik jest wyłączony, do uruchamiania hamulców jest potrzebna znacznie większa siła.

W czasie jazdy podczas dużego deszczu, lub przez głębokie kałuże, a nawet w czasie mycia samochodu, hamulce mogą zamoknąć. Jednym z efektów jest osłabienie siły hamowania. W celu zminimalizowania tego efektu należy kilkakrotnie lekko zahamować, aż do odzyskania przez hamulce pełnej sprawności. Manewr ten należy przeprowadzić również po myciu samochodu oraz podczas bardzo wilgotnej pogody.

Radzimy nie używać w czasie zimy felg z lekkich stopów, gdyż części układu hamulcowego narażone będą na działanie korodujące sypane na drogach soli.

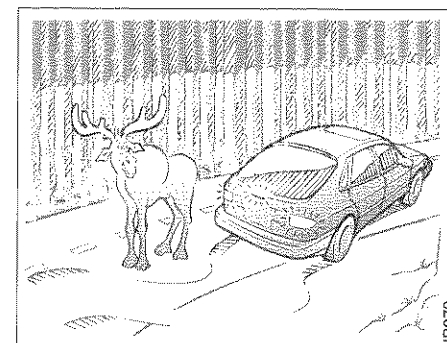


Hamowanie z ABS - oznaki działania układu

Układ przeciwblokadowy hamulców (ABS)

UWAGA

Żaden układ ABS nie zmieni praw natury. Nie prowadź samochodu szybciej tylko dlatego, że układ ABS zapewnia większe bezpieczeństwo.



Hamowanie z ABS - można wyminąć zagrożenie

By zatrzymać samochód na najkrótszej drodze bez zarzucania niezależnie od nawierzchni, zawsze **mocno wciskaj pedał hamulca**.

Układ przeciwblokujący (ABS) automatycznie moduluje ciśnienie w obwodzie każdego koła. Ciśnienie jest zmniejszane tuż przed zablokowaniem koła i ponownie się zwiększa do tego poziomu. Ta regulacja ciśnienia hamowania przebiega do 12 razy na sekundę.

ABS nie zmniejsza drogi hamowania na żwirze, śniegu czy lodzie, ale ponieważ koła nie ulegają zablokowaniu, jest zachowana pewna sterowalność samochodu.

Gdy działa układ ABS kierowca czuje pulsowanie pedału hamulca i słyszy charakterystyczne "tykanie".

Należy utrzymywać w pełni wciśnięty pedał (nie należy go jednak naciskać zbyt mocno).

Nie wolno zwalniać pedału zanim samochód zatrzyma się lub niebezpieczeństwo minęło.

Jeżeli nawierzchnia jest śliska, ABS włącza się gdy pedał jest lekko wciśnięty. Oznacza to, że próbując hamulce kierowca może się zorientować w stanie nawierzchni i dostosować do niej styl jazdy.

Parkowanie

- Zawsze parkuj tak by samochód nie był przeszkodą i nie stwarzał zagrożenia dla ruchu.
- Nie parkuj w suchej trawie lub na innej łatwopalnej nawierzchni, gdyż katalizator może spowodować pożar.
- Zaciągnij hamulec ręczny.
- Włącz wsteczny bieg (dźwignia sterowania automatyczną skrzynią biegów w pozycji P).
- Nigdy nie zostawiaj dzieci lub zwierząt w samochodzie. W gorącą pogodę temperatura we wnętrzu może wzrosnąć do 70-80 °C.
- Zablokuj zamki drzwi.

Parkowanie na wzniesieniach

Na pochyłościach powinieneś skrócić przednie koła tak by samochód zatrzymał się na krawężniku w razie przypadkowego ruszenia.

- 1 **Parkowanie na zjeździe z krawężnikiem** - skróć koła w kierunku krawężnika i rusz samochodem aż jedno koło oprze się o krawężnik.
- 2 **Parkowanie na podjeździe z krawężnikiem** - skróć koła w przeciwną do krawężnika stronę i rusz do tyłu aż jedno koło oprze się o krawężnik.
- 3 **Parkowanie na zjeździe lub podjeździe bez krawężnika** - skróć koła w kierunku pobocza tak by samochód nie stoczył się na środek drogi.

Parkowanie na dłuższy czas

Jeżeli samochód nie będzie używany przez 3-4 miesiące, Saab zaleca następujące zabiegi:

- Opróżnij zbiornik spryskiwacza i jego przewody.
- Umyj i zawoskuj samochód oraz zabezpiecz powierzchnie chromowane środkiem konserwującym. Wszystkie gumowe uszczelki pokrywy komory silnika, bagażnika i drzwi powinny być oczyszczone i pokryte gliceryną.
- Po umyciu samochodu, zabezpiecz okładziny cierne hamulców przed korozją osuszając je przez kilkakrotne hamowanie.
- By zapobiec skraplaniu wody w zbiorniku paliwa, należy go napędnąć.

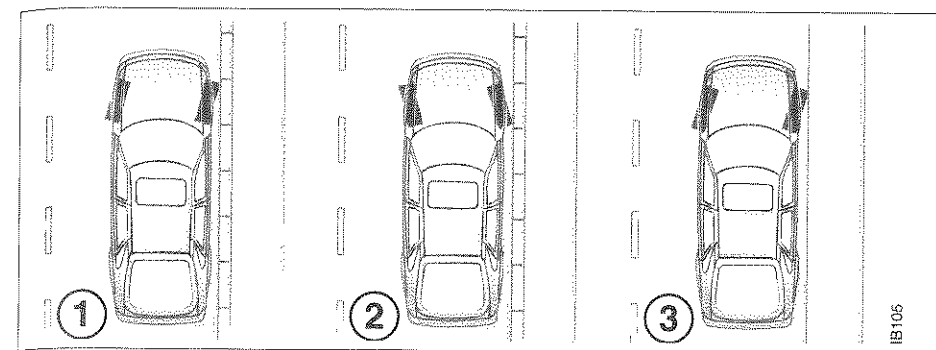
Jazda ekonomiczna

By uzyskać minimalne zużycie paliwa i zmniejszyć zużycie samochodu, powinno się prowadzić łagodnie i regularnie dokonywać przeglądów.

- Unikaj gwałtownego przyspieszenia i pracy silnika na wysokich prędkościach obrotowych. Zalecane prędkości zmiany biegów są podane w rozdziale "Zmiana biegów".
- Zużycie paliwa zwiększa się przy
 - a) jeździe miejskiej,
 - b) zimnym rozruchu,
 - c) jeździe na oponach z kołcami (zabronione w Polsce),
 - d) prowadzeniu z zamontowanym bagażnikiem dachowym i
 - e) holowaniu przyczepy.

Czynniki wpływające na zużycie paliwa

Zużycie paliwa jest w znacznej mierze uzależnione od warunków jazdy, stanu samochodu, prędkości jazdy, stylu jazdy kierowcy.



- Uzupelnij płyn chłodzący i sprawdź jego właściwości przeciwmroźne przed nadejściem zimy.
- Przechowuj samochód w osłoniętym, suchym miejscu o dobrej wentylacji. Nie zaciągaj hamulca ręcznego! Jeżeli to konieczne, włóż kliny pod koła by zapobiec ruszeniu samochodu.
- Zdejmij przewód "minusowy" akumulatora. Jeżeli temperatura spadnie poniżej zera, powinno się wyjąć akumulator i przechowywać go w miejscu o dodatniej temperaturze.
- Jeżeli nie ma możliwości postawienia samochodu na podpórkach, ciśnienie w oponach powinno być zwiększone do ok. 3 barów.
- Uchyl nieco okna i nakryj samochód pokrowcem. Nie powinien on być wykonany z tworzywa sztucznego.

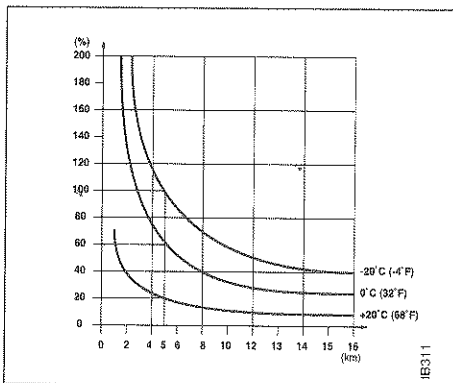
Docieranie

Podczas docierania (pierwsze 5000-7000 km) zużycie paliwa może być nieco większe niż normalnie.

Warunki pogodowe

Zużycie paliwa może być nawet o 10 % mniejsze w lecie niż w zimie. Spalanie zimą jest większe, ponieważ dłużej trwa osiągnięcie normalnej temperatury silnika, skrzyni biegów i łożysk. Ekonomika zużycia paliwa zależy od dystansu jazdy. Krótkie podróże (nie dłuższe niż 5-8 km) uniemożliwiają właściwe nagrzanie silnika. Mocne wiatry również wpływają

Zużycie paliwa po zimnym rozruchu w porównaniu z zużyciem nagranego silnika, przy różnych temperaturach



na zużycie paliwa. Zależności te są przedstawione na wykresie.

Jeżeli samochód zużywa 1 litr paliwa na 10 km przy normalnej temperaturze silnika, zużycie po 5 km jazdy od zimnego rozruchu wynosi 1.2 litra (wzrost o 20%) w temperaturze zewn. +20 °C, 1.6 litra na 10 km (wzrost o 60%) w temp. ±0 °C, i 2 litry na 10 km (przyrost o 100%) w temperaturze -20 °C.

Na wykresie pokazano, że długość jazdy po zimnym rozruchu i temperatura zewnętrzna istotnie wpływają na zużycie paliwa.

Jeżeli są to z reguły krótkie dystanse (5-8 km, np. w przypadku codziennego dojazdu do pracy i z powrotem) zużycie paliwa może być 60-80% większe niż normalnie.

Styl i technika jazdy

Wysoka prędkość jazdy, niepotrzebne przyspieszanie, częste hamowanie i redukcja biegu powodują zwiększenie zużycia paliwa, a łagodne prowadzenie może go zmniejszyć. Przy danej prędkości jazdy, prędkość obrotowa silnika a zatem i zużycie paliwa są wyższe na niskich biegach niż na wysokich.

Dlatego zawsze zmieniaj bieg na wyższy tak szybko jak tylko warunki drogowe na to pozwalają i jedź na wysokim biegu tak długo jak to możliwe.

Praktyczne próby drogowe potwierdzają, że można uzyskać znaczne oszczędności w zużyciu paliwa przestrzegając wyżej podanych zasad.

Prowadzenie w zimie

W zimną pogodę powinieneś sprawdzać czy:

- Piórka wycieraczek nie przymarzły do szyby.
- Wlot powietrza do układu wentylacji i ogrzewania jest oczyszczony ze śniegu.
- Zamki są posmarowane odpowiednim preparatem, np. smarem MoS₂, zapobiegającym zamarzaniu. Jeżeli zamek zamarzł, postępuj ostrożnie by nie złamać kluczyka przy próbie otwierania. Najpierw ogrzej klucz i użyj środka rozmrażającego.
- Dodałeś preparatu do paliwa w czasie tankowania by zapobiec kondensacji wilgoci i jej zamarzaniu w przewodach instalacji paliwowej. By zmniejszyć ryzyko kondensacji, utrzymuj wysoki poziom paliwa w zbiorniku. Kiedy zewnętrzna temperatura powietrza spadnie poniżej 0 st. C. a samochód jest zaparkowany na zewnątrz, dodatki do paliwa jak np. spirytus metylowy, denaturat, nie spełnią swego zadania gdy woda w zbiorniku zamarznie. Kondensacja wilgoci spowodowana jest zmianami temperatury występującymi w powietrzu lub z powodu parkowania na zmianę w ocieplanym garażu i na otwartym terenie.

- Hamulce i opony są w najlepszym stanie zapewniając bezpieczne prowadzenie, co jest szczególnie ważne na śliskiej nawierzchni.
- Sprawdziłeś odporność na zamarzanie cieczy chłodzącej, patrz str. 121.
- Komputer pokładowy ostrzeże cię o niebezpieczeństwie gołoledzi. Informacje na temat tej funkcji znajdziesz na str. 21.

Twój samochód jest wyposażony w opony zapewniające doskonałe trzymanie się drogi na nawierzchniach suchych i mokrych, kosztem jednak nieco zmniejszonej przyczepności na śniegu i lodzie. Do jazdy zalecamy specjalne opony zimowe.

Zapewniają one najlepszą przyczepność na oblodzonej drodze, zwłaszcza wyposażone w kolce (nie dopuszczalne w Polsce).

Jeżeli mają być użyte opony zimowe, na wszystkich 4 kołach muszą być założone opony tego samego typu. Twój dealer Saaba doradzi ci najlepsze opony.

Jeżeli samochód wpadnie w poślizg przednimi kołami, najlepszym wyjściem jest odłączenie napędu przez wciśnięcie pedału sprzęgła (tak, że koła toczą się i ani nie napędzają, ani nie hamują samochodu). Przede wszystkim unikaj hamowania. By przeciwdziałać tylnemu poślizgowi, kontruj w kierunku poślizgu (tj. skręcaj w kierunku w którym ślizga się tył samochodu). Kontrując poślizg przednich kół, skręcaj we właściwym kierunku jazdy.

Jazda z łańcuchami śnieżnymi

UWAGA

- Używając łańcuchów śnieżnych, nie przekraczaj 50 km/h.
- Często sprawdzaj stan połączeń.
- Łańcuchy śnieżne mogą zmniejszyć boczną stateczność samochodu.
- Nie wolno zakładać łańcuchów na tylne koła.
- Zajrzyj do rozdziału "Dane Techniczne" na str. 156, by sprawdzić rozmiary opon na które wolno zakładać łańcuchy śnieżne.

Jazda w gorącą pogodę

- Zawsze sprawdź poziom cieczy chłodzącej przed rozpoczęciem podróży. Musi się on znajdować ponad kreską KALT (zimny) na zbiorniczku wyrównawczym.
- Po dotarciu do celu, pozwól silnikowi pracować przez 2-3 minuty na biegu jałowym.

Jeżeli wskazówka na wskaźniku temperatury wkracza na czerwone pole:

- 1 Zatrzymaj samochód, ale nie wyłączaj silnika. Nie zdejmuj pokrywki ze zbiorniczka wyrównawczego, nawet jeśli jest pusty. Jeżeli temperatura wzrasta na biegu jałowym, wyłącz silnik.
- 2 Zaczekaj nim temperatura spadnie do normalnego poziomu (na środku skali wskaźnika) przed wyłączeniem silnika. Jeżeli konieczne jest uzupełnienie poziomu cieczy chłodzącej, ostrożnie odkręć przykrywkę zbiorniczka wyrównawczego i uzupełnij poziom mieszkanką wody i płynu Saab Antifreeze w równych proporcjach.
- 3 Autoryzowany dealer Saaba powinien przejrzeć układ chłodzenia silnika.

Jazda z przyczepą

Zaczep holowniczy

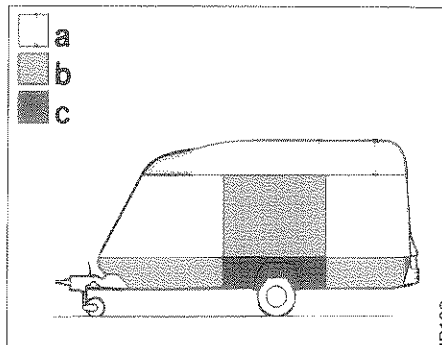
Jako wyposażenie dodatkowe przewidziano hak holowniczy. Jest on dostosowany do ciągnięcia ładunków o masie do 1600 kg.

Powinieneś używać haka Saaba, ponieważ inny może spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej samochodu. Saab radzi:

- używać oryginalnego wyposażenia wyprodukowanego przez Saaba do holowania przyczepy. Jest ono bowiem zaprojektowane i sprawdzone dla i przez Saaba.

Jak rozłożyć ładunki w przyczepie

- a - Lekkie
b - Średnie
c - Ciężkie

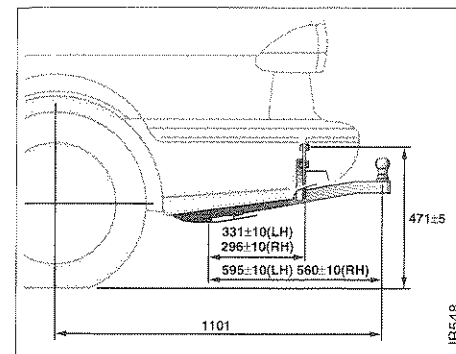


- dowiedzieć się u autoryzowanego przedstawiciela Saaba o najwłaściwsze wyposażenie do holowania przyczep

WAŻNE

Należy zawsze stosować oryginalny sprzęt holowniczy Saaba, gdyż inny może spowodować awarię układu elektrycznego samochodu. Przed zainstalowaniem połączeń elektrycznych samochodu z przyczepą należy poradzić się autoryzowanego przedstawiciela Saaba.

Punkty instalowania oryginalnego haka holowniczego Saaba



Masa przyczepy

Zalecana maksymalna masa przyczepy na różnych wzniesieniach podana jest na ilustracji.

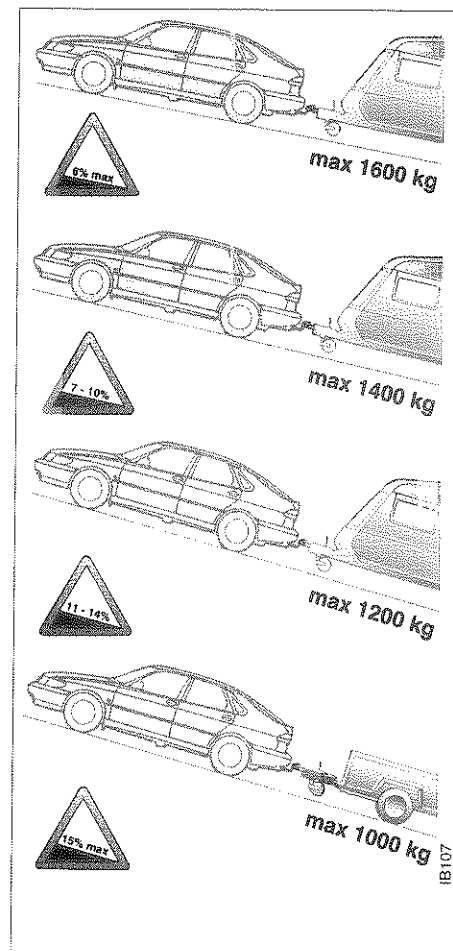
UWAGA

Nie powinieneś holować przyczepy na podjazdach o gradientie 16% lub więcej. Obciążenie przednich kół będzie tak małe, że mogą one wpaść w poślizg uniemożliwiając jazdę. Ponadto nie zawsze będzie możliwe zatrzymanie samochodu z przyczepą za pomocą hamulca ręcznego i koła mogą ślizgać się po drodze.

Podane wartości masy przyczepy i gradientów podjazdów są wyliczone dla przypadku ruszania ze środka wzniesienia i dotyczą tylko krótkich okresów. Układ chłodzenia silnika jest wystarczająco wydajny by zapewnić co najmniej 10 minut ciągnięcia przyczepy o masie 1600 kg na wzniesieniu o gradientie 6%.

Te wartości można nieco przekroczyć w samochodach z mechaniczną skrzynią biegów, trzeba jednak bacznie obserwować wskaźnik temperatury cieczy chłodzącej.

Sprawdź krajowe przepisy dotyczące prędkości, dopuszczalnej masy i hamulców przyczep. Sprawdź także przepisy odnośnie prawa jazdy niezbędnego do holowania przyczepy.



Jazda z przyczepą

Ciągnąc przyczepę, pamiętaj o zmienionych właściwościach samochodu i mniejszej skuteczności hamulców. Hamulce i zawieszenie przyczepy mają znaczny wpływ na właściwości zespołu. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów, przesun dźwignię sterowania na pozycję 1 na stromych podjazdach lub zjazdach.

Na stromych podjazdach, może się okazać niezbędne wspomaganie chłodzenia silnika przez włączenie ogrzewania wnętrza i nastawienie wentylatora na największą prędkość.

WAŻNE

Jeżeli zaświeci się lampka CHECK GEARBOX, należy przerwać holowanie przyczepy.

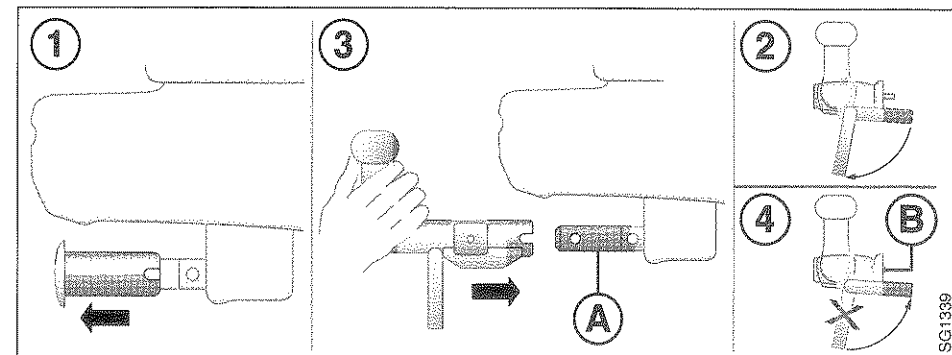
Wskazówki zakładania zaczepu holowniczego

WAŻNE

Pamiętaj, aby bolec (A) oraz gałka były zawsze dobrze nasmarowane.

UWAGA

Jeżeli kolejność czynności nie jest wykonywana zgodnie z instrukcjami, może wystąpić ryzyko poważnych obrażeń oraz uszkodzeń materialnych.

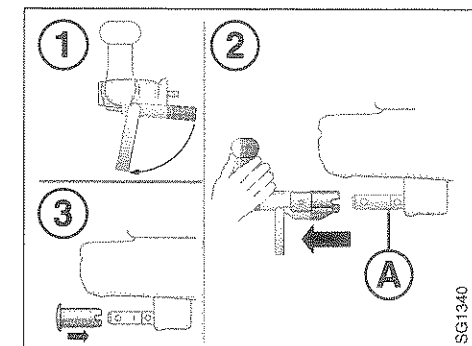


Montaż

- 1 Usunąć ochronny pokrowiec.
- 2 Przekręcić uchwyt z gałką w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania.
- 3 Wsuń uchwyt z gałką na bolec (A) aż do zablokowania.
- 4 Sprawdź czy wskaźnik zwornika (B) jest w pozycji środkowej a uchwyt jak na ilustracji.

Demontaż

- 1 Przekręcić uchwyt zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aż do zablokowania.
- 2 Wyciągnąć uchwyt z bolca (A).
- 3 Nałożyć pokrowiec ochronny, jak pokazano.



Jazda z bagażnikiem dachowym

Maksymalne dopuszczalne obciążenie bagażnika dachowego wynosi 100 kg. Zauważ, że obciążenie bagażnika musi być uwzględnione w dopuszczalnej ładowności samochodu. Bagażnik dachowy specjalnie dostosowany do samochodu i odpowiednio wytrzymały można kupić u dealera Saaba. Ładunek musi być odpowiednio przymocowany.

Maksymalna dopuszczalna prędkość wynosi 110 km/h gdy przewożysz długie i ciężkie ładunki na bagażniku dachowym.

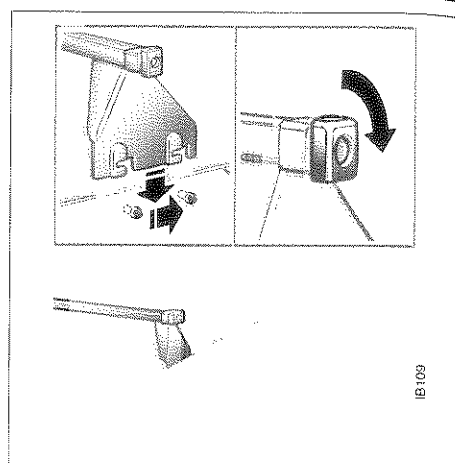
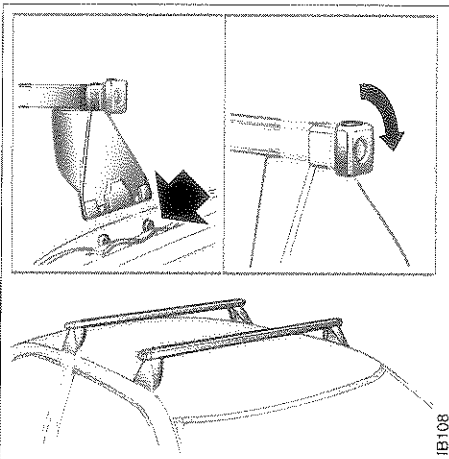
Mocowanie bagażnika dachowego

Wsporniki mocowania bagażnika są oznakowane widokiem na dach samochodu, a strzałka wskazuje gdzie należy założyć każdy wspornik.

- 1 Załóż plastikowy ochroniacz znajdujący się w zestawie bagażnika na ruchomy wspornik (po stronie ze śrubą zaciskową). Ochroni to lakier samochodu przed zarysowaniem w czasie montażu bagażnika.
- 2 Otwórz wszystkie drzwi samochodu. Złóż na bok gumową uszczelkę i wciśnij kołeczki mocujące wspornik bagażnika w otwory. W samochodach 3-drzwiowych konieczne jest zdjęcie osłony z tylnego okucia mocowania bagażnika.

- 3 Rozmieść starannie bagażnik na dachu ze wspornikiem nieruchomym po twojej stronie. Utrzymuj wspornik uniesiony ponad dachem, by nie porysował lakieru. Odchyl na bok gumową uszczelkę i wsuń kołki wspornika bagażnika w otwory mocowania. Zakładając tylną część bagażnika w samochodach 3-drzwiowych należy nasunąć wspornik na kołki mocowania i przesunąć go do przodu.

Otwory mocowania bagażnika dachowego, przednie w samochodach 3-drzwiowych oraz przednie i tylne w samochodach 5-drzwiowych



Tylne mocowanie bagażnika dachowego w samochodach z nadwoziem 3-drzwiowym

Ostrożnie zamknij drzwi po tej stronie samochodu tak by wsporniki bagażnika były przyciśnięte.

- 4 Przejdź na drugą stronę samochodu i zdejmij plastikowy ochroniacz z ruchomego wspornika. Złóż na bok gumową uszczelkę i wepchnij kołeczki wspornika w otwory mocowania. Przy mocowaniu tylnej części bagażnika w modelach 3-drzwiowych, wspornik musi być nasunięty na kołki i przesunięty do przodu.
- 5 Zabezpiecz bagażnik dokręcając w prawo pokrętkę mocowania.

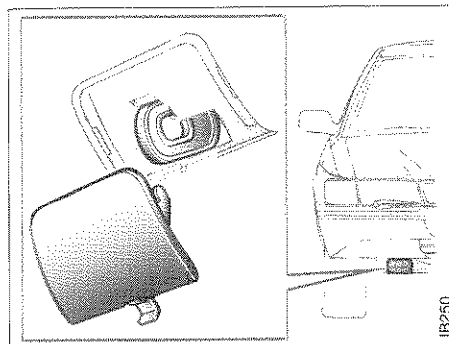
Holowanie samochodu

WAŻNE

Jeżeli samochód jest holowany z przednimi kołami uniesionymi, nie wolno zaciągać ręcznego hamulca, ponieważ działa on na tylne koła.

Samochód jest wyposażony w przedni i tylny uchwyt mocowania liny holowniczej. Jeżeli samochód jest wyposażony w zaczep holowniczy, może on być użyty przy holowaniu innego samochodu. Prowadź ostrożnie i nie przekraczaj dopuszczalnej prędkości holowania.

Przedni uchwyt mocowania liny holowniczej

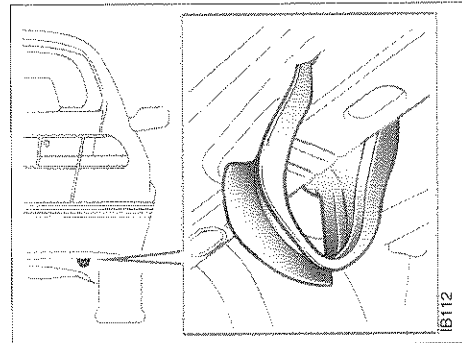


Staraj się prowadzić tak, by lina holownicza była napięta, unikając szarpnięć. Można to osiągnąć jeśli kierowca holowanego samochodu łagodnie hamuje we właściwym momencie.

Podczas holowania samochodu z automatyczną skrzynią biegów muszą być przestrzegane następujące zasady.

- 1 Samochód można holować tylko do przodu (przednimi kołami z przodu).
- 2 Dźwignia sterowania musi się znajdować w pozycji N.
- 3 Dodaj dwa litry płynu do przekładni, ponad normalny poziom. Używaj płynu Dexron II ATF.
- 4 Krajowe przepisy dotyczące holowania muszą być przestrzegane. Jednakże nawet jeśli przepisy określają wyższą dopuszczalną prędkość

Tylny uchwyt mocowania liny holowniczej



holowania, nie należy przekraczać 50 km/h. Nie można holować samochodu dalej niż na 40-50 km. Jeżeli konieczne jest holowanie na większą odległość, przednie koła muszą być uniesione.

- 5 Po przywróceniu sprawności samochodu, sprawdź poziom płynu w przekładni. Jeżeli to konieczne, odlej do właściwego poziomu.
- 6 Samochody z automatyczną przekładnią nie mogą być uruchamiane przez popychanie.

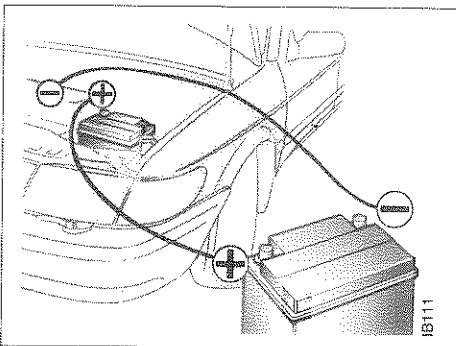
UWAGA

- Nigdy nie należy ciągnąć samochodu cięższego niż pojazd holujący.
- Nie należy pozwalać aby w holowanym samochodzie ktoś siedział.
- Pamiętaj, że przy nie pracującym silniku będzie niezbędny znacznie większy nacisk na pedał hamulca, ponieważ nie działa wspomaganie układu hamulcowego.
- To samo dotyczy kierowania. Bez wspomagania, kierowanie będzie bardzo ciężkie.
- W razie kolizji do holowania należy wezwać wyspecjalizowane służby.

Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych

By uniknąć zwarcia lub iskrzenia, które mogą poważnie uszkodzić układ elektryczny samochodu, przewody rozruchowe muszą być podłączone właściwie (dotyczy to także czasowego podłączenia dodatkowego akumulatora).

- 1 Włącz zapłon i wszystkie odbiorniki prądu (światła, ogrzewanie tylnej szyby) w samochodzie z wyczerpanym akumulatorem.
- 2 Wyłącz silnik w samochodzie od którego będzie pobierana energia.
- 3 Rozpocznij od połączenia plusowego zacisku sprawnego akumulatora z plusowym zaciskiem wyladowanego akumulatora.



- 4 Następnie połącz minusowy zacisk sprawnego akumulatora z punktem na masie (np okuciem do podnoszenia silnika) samochodu z rozładowanym akumulatorem.

UWAGA

Nie łącz minusowego przewodu rozruchowego z minusowym zaciskiem rozładowanego akumulatora. Zaiskrzenie może spowodować zapłon mieszaniny wodoru i tlenu, znajdującej się w pobliżu akumulatora.

- 5 Uruchom silnik samochodu zasilającego.
- 6 Uruchom silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem. Pozwól mu popracować chwilę i rozłącz przewody rozruchowe postępując w odwrotnej kolejności niż przy podłączaniu akumulatora.

Jazda na awaryjnym kole zapasowym

Gdy jedziesz na awaryjnym kole zapasowym (115/70 R16) postępuj następująco: Nigdy nie jedź dalej niż potrzeba. Żywotność koła wynosi ok. 3500 km. Gdy to możliwe, załóż normalne koło.

UWAGA

Nie należy przekraczać prędkości 80 km/h. Może to spowodować przegrzanie koła i pogarsza zachowanie samochodu na jezdni.

Awaryjne koło zapasowe powinno być napompowane do 4,2 bar (420 kPa).

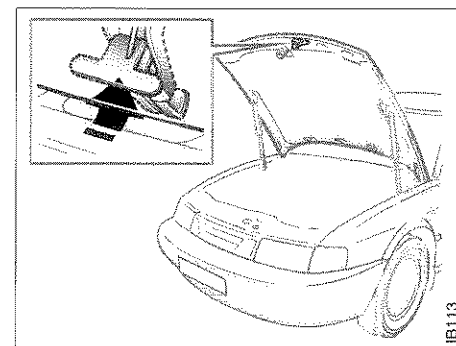
Należy unikać wjeżdżania na krawężniki. Samochód na awaryjnym kole zapasowym ma mniejszy prześwit. Nie wolno używać łańcuchów śnieżnych. Nie można jechać nawiejcej niż jednym awaryjnym kole zapasowym. Nie wolno zakładać kołpaka koła zapasowego, zastoni on tekst ostrzegający.

Pokrywa komory silnikowej

Dźwignia zwalniania pokrywy znajduje się po lewej stronie pod tablicą rozdzielczą. W celu otwarcia pokrywy:

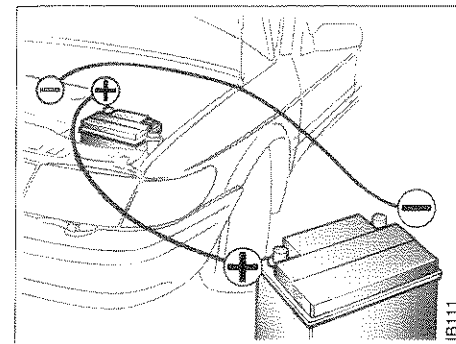
- 1 Pociągnij dźwignię.
- 2 Pokrywa otworzy się nieco do pozycji w której przytrzymuje ją zatrzask bezpieczeństwa.
- 3 Naciśnij język zatrzasku w górę i podnieś pokrywę.

W celu zamknięcia pokrywy należy opuścić ją z wysokości ok. 20 cm **nie** próbując jej dociskać.



Język zatrzasku pokrywy komory silnikowej

Dźwignia zwalniania pokrywy komory silnikowej



Silnik

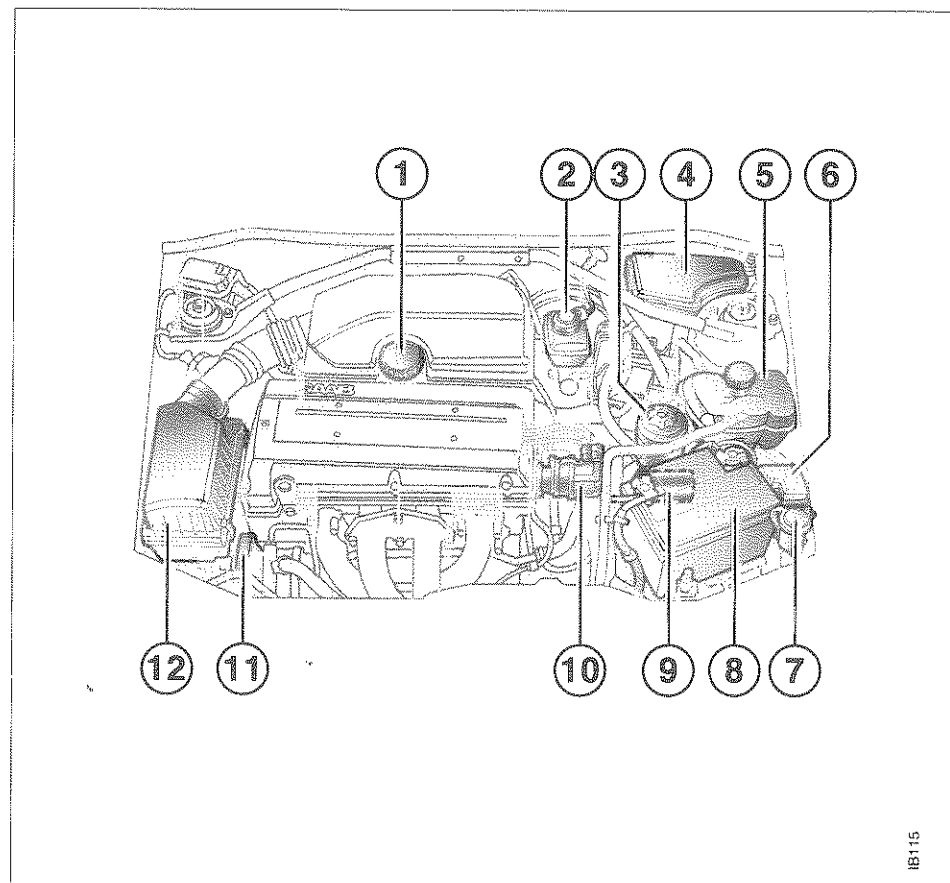
Modele 2,0 i 2,3-litrowe mają poprzecznie umieszczony 4-cylindrowy silnik rzędowy z dwoma wałkami rozrządu i 16 zaworami.

Silniki 4-cylindrowe są wyposażone w dwa wałki wyrównowazające zmniejszające drgania silnika.

Wałki wyrównowazające są napędzane przez przekładnię łańcuchową i obracają się z prędkością dwa razy większą niż wał korbowy. Wytwarzają one siły i momenty bezwładności przeciwne do wywołanych przez ruch tłoków i korbowodów, dwukrotnie na każdy obrót wału korbowego. W rezultacie są zmniejszone drgania wywołane przez ruchome części silnika, zmniejsza się także hałas.

Silnik i skrzynia biegów są połączone w jeden zespół umieszczony po prawej stronie patrząc od przodu. Wszystkie modele mają napędzane przednie koła.

Komora silnikowa, silniki Turbo i z wtryskiem paliwa



- 1 Miarka poziomu oleju
- 2 Zbiornik płynu hamulcowego
- 3 Zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy
- 4 Przednia centralka elektryczna
- 5 Zbiornik wyrównawczy cieczy chłodzącej
- 6 Bezpieczniki Maxi
- 7 Zbiornik płynu zmywacza
- 8 Akumulator
- 9 Cewka zapłonowa (nie w samochodzie z układem bezpośredniego zapłonu Saab DI)
- 10 Rozdzielacz (nie w samochodach z układem Saab DI)
- 11 Pasek klinowy
- 12 Filtr powietrza

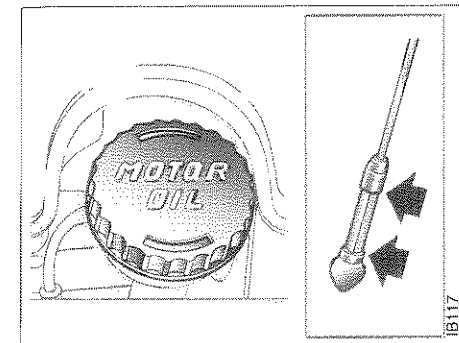
IB115

Olej silnikowy

Sprawdzanie poziomu

Sprawdzać regularnie poziom oleju silnikowego. Samochód musi stać na poziomej nawierzchni i mieć ciepły silnik, 2-5 minut po wyłączeniu. Wyciągnij miarkę, wytrzyj ją czystą szmatką a następnie sprawdź poziom oleju. Poziom oleju nie może spaść poniżej znaku MIN na miarce. Nie wolno uzupełniać oleju powyżej znaku MAX, ponieważ może to doprowadzić do nadmiernego zużycia oleju.

Korek wlewu oleju i miarka poziomu oleju



Odstęp pomiędzy znakami MIN i MAX odpowiada ok. 1 litrowi oleju.

W razie potrzeby uzupełnij poziom olejem o właściwym gatunku, dolewając go przez rurkę miarki. Sprawdź, czy pokrywka wlewu oleju jest prawidłowo (do oporu) dokręcona.

Wymiana oleju i filtra

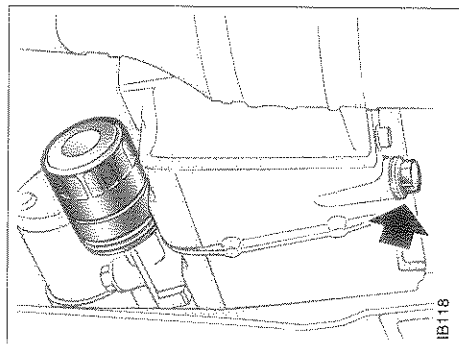
UWAGA

- Długotrwały, częsty kontakt z olejem silnikowym może spowodować poważne podrażnienia skóry. Nie można wykluczyć raka skóry.
- Unikaj kontaktu oleju ze skórą. Zmywaj starannie zabrudzenia.
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nie dotykaj układu turbodoładowania i/lub kolektora wydechowego, gdyż mogą być bardzo gorące po jeździe.
- Nie rozlewaj oleju na gorące części silnika, gdyż może to spowodować pożar. Zużyty olej silnikowy jest bardzo łatwopalny.
- Dopomóż w ochronie środowiska. Nie wylewaj oleju do środowiska naturalnego lub kanalizacji.

Olej silnikowy i filtr muszą być zmieniane zgodnie z Programem Obsług.

Częstsza wymiana oleju jest wskazana gdy:

- często i długo silnik pracuje na biegu jałowym
- samochód często zatrzymuje się i ponownie rusza podczas jazdy w mieście.



Korek spustowy

- eksploatuje się samochód na bardzo krótkich trasach, podczas których silnik nie zdąży rozgrzać się do normalnej temperatury.

Jeżeli samochód jest eksploatowany w warunkach podanych powyżej, zaleca się wymianę oleju co 10,000 km.

Przed wymianą oleju silnik musi być ciepły. Odkręć korek spustowy u dołu miski olejowej i pozwól olejowi ściekać do odpowiedniego naczynia przez co najmniej 10 minut. Bądź ostrożny, gdyż olej może być gorący.

Odkręć i zdemontuj filtr oleju po spuszczeniu oleju z silnika. Przykręć (ręcznie) nowy filtr przed zalaniem świeżego oleju.

Spójrz do danych technicznych po szczegóły dotyczące ilości oleju i jego gatunku.

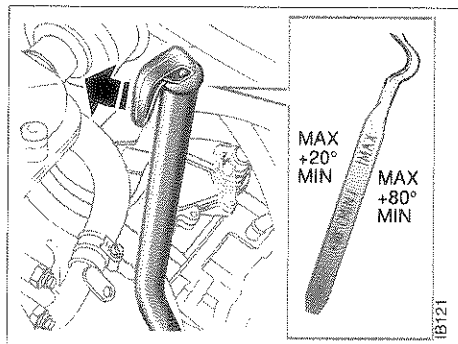
Po nalaniu oleju, sprawdź poziom za pomocą miarki jak opisano wyżej.

Olej przekładniowy

Ręcznie sterowana skrzynia biegów

Sprawdź poziom oleju i uzupełnij go zgodnie z Programem Obsług.

Miarka poziomu płynu w automatycznej skrzyni biegów



Automatyczna skrzynia przekładniowa

Sprawdź i uzupełniaj poziom płynu zgodnie z Programem Obsług.

Sprawdź poziom płynu w przekładni w następujący sposób:

- 1 Zaparkuj samochód na poziomej nawierzchni i pozwól mu pracować na biegu jałowym. Zaciągnij hamulec ręczny. Przekładnia musi mieć normalną temperaturę pracy (ok. +80 °C), którą osiąga po przejechaniu ok. 20 km.
- 2 Przesuń powoli dźwignię sterowania z pozycji P do N i zpowrotem do P.
- 3 Wyciągnij miarkę, wytrzyj ją czystą szmatką i włóż z powrotem.
- 4 Poziom płynu musi znajdować się pomiędzy kreskami MIN i MAX po stronie miarki oznaczonej +80 °C. W razie potrzeby uzupełnij płyn przez rurkę miarki płynem Dexron II. Odległość pomiędzy kreskami MIN i MAX na miarce odpowiada ok. 0,4 litra płynu.

Pamiętaj, że w ujemnych temperaturach otoczenia przekładnia nie uzyska temperatury +80 °C i musisz odczytywać poziom płynu po stronie miarki oznaczonej +20 °C.

Płyn chłodzący

Zbiorniczek wyrównawczy układu chłodzenia jest przezroczysty, co ułatwia sprawdzanie poziomu cieczy chłodzącej. Jej poziom powinien się znajdować nieco ponad kreską KALT (zimny) gdy silnik jest zimny. Uzupełnij w razie potrzeby mieszanką wody i płynu Saab Antifreeze w jednakowych proporcjach.

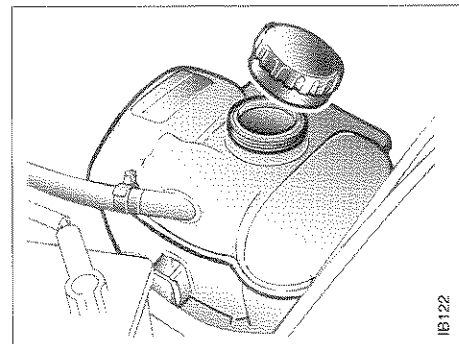
Po uzupełnieniu pustego zbiorniczka wyrównawczego, doprowadź silnik do normalnej temperatury i ponownie uzupełnij do właściwego poziomu.

Układ chłodzenia

Układ chłodzenia jest napełniony w fabryce cieczą zawierającą 50% specjalnego środka przeciw zamarzaniu i inhibitora korozji. Ta mieszanka zapewnia najlepsze chłodzenie i nie powinna być rozcieńczana, gdyż zwiększa to ryzyko korozji.

W bardzo niskich temperaturach będzie niezbędna lepsza ochrona. Zawartość środka przeciw zamarzaniu zwiększona do 60% zapewnia ochronę do -50 °C.

Właściwości inhibitora korozji słabną z czasem, ale należy używać płynu Saab Antifreeze do czterolecznej ochrony układu. Zmień ciecz chłodzącą zgodnie z Programem Obsług. Używaj tylko płynu Saab Antifreeze. Inne gatunki płynu przeciwzamarzaniu mogą wymagać częstszych zmian i mogą spowodować uszkodzenie samochodu.



Zbiorniczek wyrównawczy układu chłodzenia

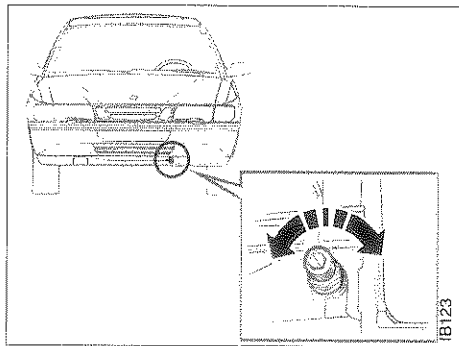
UWAGA

Bądź ostrożny otwierając pokrywę komory silnikowej jeżeli silnik jest przegrzany (gotuje się). Nie odkręcaj pokrywki zbiorniczka wyrównawczego gdy silnik jest gorący. Pozwól silnikowi ostygnąć nim zdejmiesz pokrywę.

Ponieważ układ chłodzenia jest nadciśnieniowy, zawsze musisz zachowywać ostrożność zdejmując pokrywę zbiorniczka wyrównawczego. Ostrożnie zmniejsz ciśnienie i uwolnij wszelkie opary przed całkowitym zdjęciem pokrywki.

WAŻNE: Dodając płynu przeciw zamarzaniu do cieczy chłodzącej, zmieszaj go najpierw z wodą kranową lub destylowaną w żądanych proporcjach.

Jeżeli doda się nie rozcieńczonego płynu, silnik może zostać uszkodzony przez mróz ponieważ nie zostanie on rozproszony w układzie chłodzenia dopóki termostat nie otworzy pełnego obiegu chłodzenia.



Korek spustu cieczy chłodzącej z chłodnicy

Zmiana cieczy chłodzącej

Czynność ta jest podejmowana przez autoryzowanego dealera Saaba w ramach programu obsługi.

- 1 Jeśli silnik jest gorący, uchyl nieco pokrywę zbiorniczka wyrównawczego by zmniejszyć ciśnienie w układzie. Nie zdejmuj pokrywki.
- 2 Załóż odpowiednią rurkę na końcówkę spustu cieczy, a drugi jej koniec umieść w naczyniu pod chłodnicą. Otwórz spust umieszczony po wewnętrznej stronie chłodnicy (od strony komory silnikowej).
- 3 Zdejmij pokrywę zbiorniczka wyrównawczego.

- 4 Po kilku minutach układ się opróżni. zakręć korek spustowy (moment dokręcania 4 ± 1 Nm).
- 5 Zmieszaj płyn przeciwmróźny z wodą w odpowiednim naczyniu. Używaj tylko płynu Saab Antifreeze.
- 6 Wlej powoli mieszankę do zbiorniczka wyrównawczego. Zajmie to kilka minut, ponieważ powietrze musi wydostać się z układu.
- 7 Zakręć pokrywę zbiorniczka wyrównawczego i doprowadź silnik do normalnej temperatury. Uzupełnij ciecz chłodzącą w razie potrzeby, tak by jej poziom sięgał kreski KALT na zbiorniczku.
- 8 Sprawdź poziom płynu po kilku dniach i uzupełnij w razie potrzeby.

Płyn hamulcowy i okładziny cierne

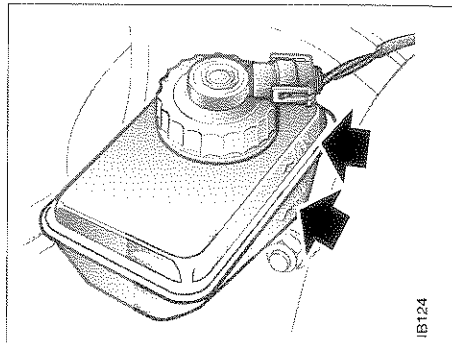
Sprawdzanie

Zbiorniczek płynu hamulcowego jest przezroczysty, co ułatwia sprawdzenie poziomu płynu.

Poziom musi znajdować się pomiędzy znakami MAX i MIN.

Uzupełnij w razie potrzeby płynem hamulcowym typu **DOT 4**.

Do uzupełniania używaj tylko płynu przechowywanego w zamkniętym naczyniu. Poziom płynu zmniejszy się nieco wraz z zużyciem okładzin ciernych. Poziom MAX odpowiada ilości płynu niezbędnego przy nowych okładzinach. Jeżeli spadek płynu jest niewielki i spowodowany przez normalne zużycie okładzin, uzupełnianie płynu nie jest konieczne.



W trakcie długotrwałej eksploatacji właściwości płynu pogarszają, ponieważ wchłania on wodę. Zwiększa to ryzyko powstawania korków parowych. Dlatego też jest ważna wymiana płynu hamulcowego w odstępach przewidzianych w Programie Obsług.

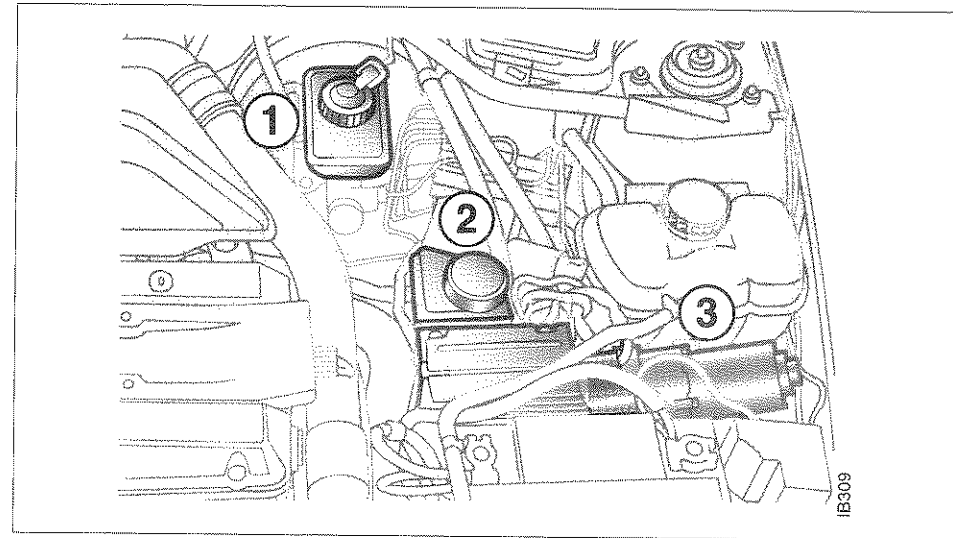
Tę czynność wykonuje autoryzowany dealer Saaba.

Hamulec nożny ma samoczynną regulację luzu. Jest ważne by cięgna hamulca ręcznego i jego okładziny cierne zostały wyregulowane tylko przez autoryzowanego dealera Saaba.

Okładziny cierne muszą być wymieniane przez autoryzowanego dealera Saaba. Zakładaj tylko okładziny Saab Brake Pads by zapewnić najskuteczniejsze działanie hamulców.

WAŻNE

Unikaj rozlania płynu hamulcowego na lakierowane powierzchnie nadwozia, gdyż może to spowodować uszkodzenie lakieru.



- 1 Zbiornik płynu hamulca i sprzęgła
- 2 Zbiornik płynu układu wspomagania kierownicy
- 3 Moduł Sensonic

Płyn hamulcowy i sprzęgłowy, Sensonic

Płyn do hydraulicznego sprzęgła układu Sensonic jest uzupełniany poprzez zbiorniczek płynu hamulcowego.

Poziom powinien być pomiędzy znacznikami MAX i MIN.

W razie potrzeby uzupełnij płynem typu **DOT 4**.

Płyn hamulcowy musi być przechowywany w szczelnym pojemniku.

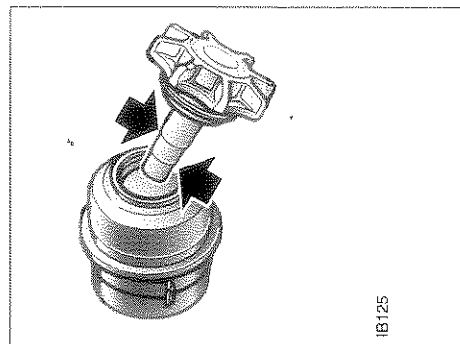
Wspomaganie kierownicy

Poziom w zbiorniczku musi być sprawdzany regularnie zgodnie ze wskazaniami Programu Obsług.

Odkręć pokrywę i wytrzyj miarkę. Zakręć z powrotem pokrywę przed jej zdjęciem i sprawdzeniem poziomu płynu. Musi on znajdować pomiędzy kreskami MAX i MIN.

Do uzupełniania używaj płynu Saab Power Steering Fluid 4634.

Zbiornik płynu wspomagania kierownicy



IB125

Akumulator

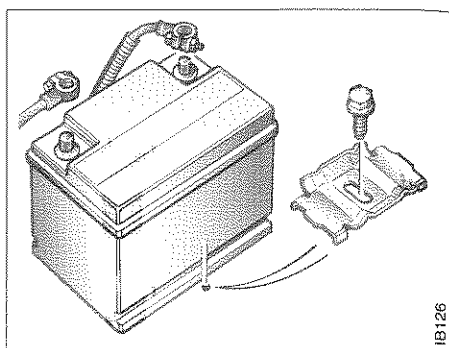
UWAGA

- Akumulator wydziela wodór, który zmieszany z tlenem z powietrza tworzy mieszaninę wybuchową. W rezultacie, iskrzenie i użycie otwartego ognia w pobliżu akumulatora jest niedozwolone.
- Ponieważ elektrolitem w akumulatorze jest rozcieńczony kwas siarkowy o właściwościach żrących, musisz zawsze pracować przy nim w okularach ochronnych lub z maską ochronną na twarzy. Jeżeli elektrolit dostanie się na skórę, ubranie lub do oczu, należy go natychmiast spłukać dużą ilością wody. Jeżeli wpadnie do oka lub w dużych ilościach rozleje się na skórę, należy skorzystać z pomocy lekarza.

Poziom elektrolitu w akumulatorze musi być regularnie sprawdzany.

Należy także sprawdzać naładowanie akumulatora, najlepiej za pomocą areometru. Gęstość elektrolitu w naładowanym akumulatorze wynosi 1,28. Gęstość 1,18 odpowiada naładowaniu w 50%.

Samochód ze standardowym wyposażeniem i w pełni naładowanym



IB126

Odtączenie akumulatora

akumulatorem może stać nie używany przez ponad 40 dni i wciąż będzie go można uruchomić. Dodatkowe wyposażenie, np. alarm, telefon komórkowy itp. może zmniejszyć ten czas do ok. 15 dni.

Jeżeli samochód jest używany w zimie tylko na krótkich trasach, może się okazać niezbędne dodatkowe doładowanie akumulatora za pomocą prostownika lub odbywając dłuższą podróż.

Sprawdź czy podłączasz dodatni (czerwony) przewód do dodatniego zacisku akumulatora i ujemny (niebieski) przewód do ujemnego zacisku. Zawsze odłączaj przewody doładowując akumulator.

WAŻNE

Podłączaj właściwie akumulator. Układ elektryczny samochodu może zostać uszkodzony jeśli przewody akumulatora lub alternatora rozłączą się w czasie pracy silnika.

Pasek klinowy

UWAGA

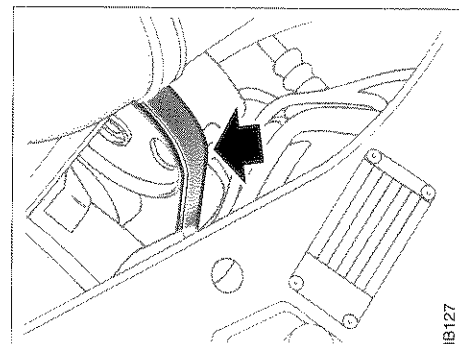
Trzymaj ręce i luźne części ubrania z daleka od paska klinowego w czasie pracy silnika.

Alternator jest zamocowany z prawej strony silnika i napędzany od wału korbowego przez wielorowkowy pasek klinowy.

Pasek wielorowkowy ma większą trwałość niż zwykły pasek klinowy i może przekazywać większy moment.

Ponieważ automatyczny napinacz paska naciąga go, nie jest konieczne mierzenie naciągu paska.

Pasek klinowy, silnik 2.3i



IB127

Powinieneś jednak sprawdzać czy pasek nie jest zbyt luźny lub czy zaczyna pękać. Zajrzyj do rozdziału "Lampka kontrolna ładowania" na str. 10.

UWAGA

Wyłącz silnik przed sprawdzaniem paska klinowego.

Zmywacz

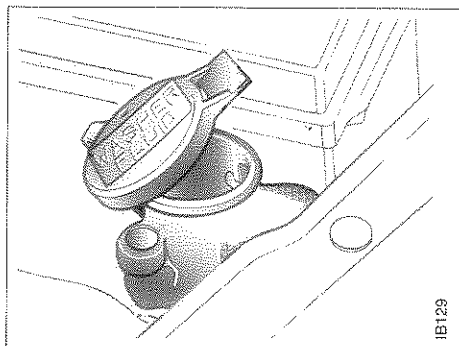
Zmywacz

Zbiornik zmywacza zawiera 4,7 litra płynu. Lampka kontrolna zaświeci się/na wyświetlaczu SID ukaże się informacja gdy w zbiorniku pozostaje ok. 1,4 litra płynu.

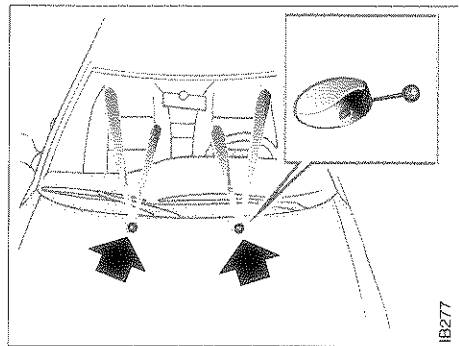
Uzupelnij płynem Saab Washer Fluid zmieszanym z wodą wg wskazówek na opakowaniu, by zapobiec zamarznięciu płynu i zapewnić najlepsze oczyszczanie szyby.

Jeżeli zbiorniczek opróżni się a samochód jest wyposażony w zmywacz tylnej szyby, musisz po uzupełnieniu płynu umyć przednią szybę nim płyn dotrze do tylnej.

Zbiornik płynu zmywacza



IB129



IB277

Dysze zmywacza

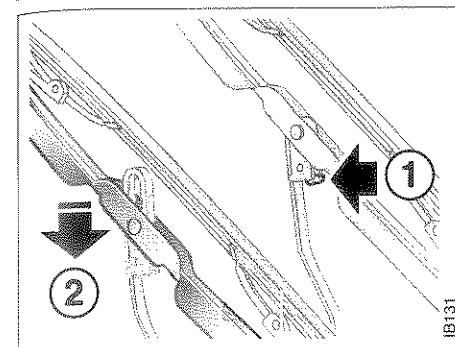
Dysze zmywacza, regulowane w pewnym zakresie, można w razie potrzeby oczyścić szpilką lub tp.

Tylna dysza zmywacza jest umieszczona nad tylną szybą.

Piórko wycieraczki

Sprawdź i oczyszczaj regularnie piórko wycieraczek. Do czyszczenia najlepiej używać płynu Saab Washer Fluid.

Jeżeli oczyszczanie szyby przez wycieraczki jest niezadowolające, należy użyć płynu Saab Washer Fluid do umycia szyby. Jest to szczególnie ważne po myciu samochodu w myjni automatycznej, ponieważ stosowane tam preparaty woskowe pozostawiają osad na szybie. Jeżeli wycieraczki nadal niedostatecznie oczyszczają szybę, wymień piórka.

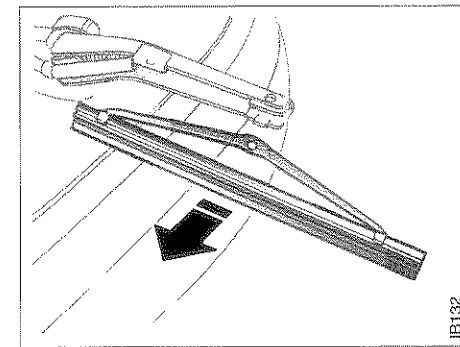


IB131

Szyba przednia i tylna

Odchyl ramię wycieraczki.

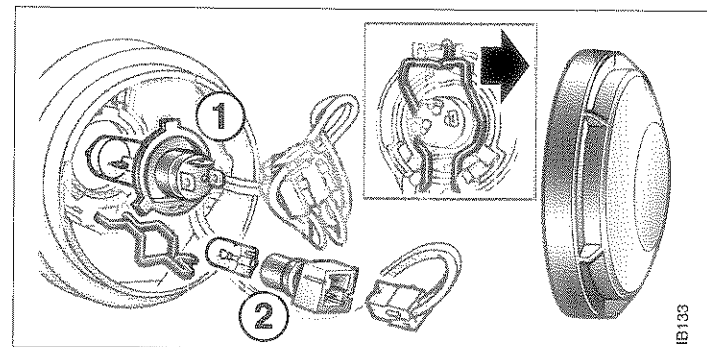
- 1 Wciśnij zatrask.
- 2 Pociągnij piórko wycieraczki w dół i na zewnątrz tak by odłączyło się od ramienia. Zsuń piórko z ramienia



IB132

Wycieraczki reflektorów

Odchyl ramię wycieraczki. Ściągnij piórko pociągając je w bok z ramienia. Zamocuj nowe piórko wciskając je mocno na uchwyt ramienia.



- 1 Żarówka reflektora
2 Żarówka światła parkowania

Wymiana żarówek

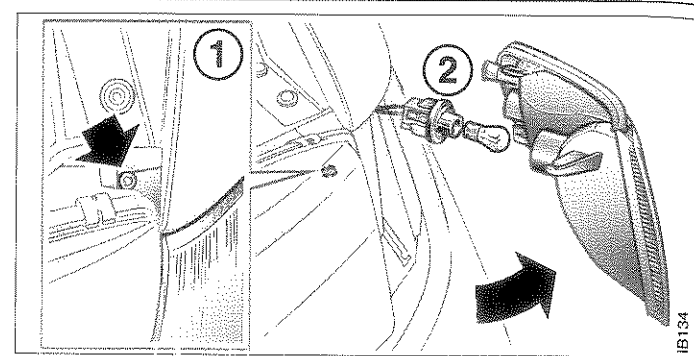
UWAGA

Wyłącz silnik przed rozpoczęciem wymiany żarówek, by uniknąć ryzyka zranienia przez ruchome zespoły w komorze silnikowej.

Światła przednie

Odkręć i zdejmij pokrywę na tylnej części reflektora. Zdejmij zacisk sprężysty. Usuń żarówkę. Załóż nową, nie dotykając palcami szklanej części.

WAŻNE: Nie zakładaj żarówek mocniejszych niż 60/55 W, ponieważ reflektor i instalacja elektryczna nie są przystosowane do żarówek o większej mocy. Przy wymianie należy używać żarówek tego samego typu (np. Long-life).



- 1 Wkręt mocujący
2 Żarówka kierunkowskazów

Upewnij się, że trzy występy prowadzące wchodzi w odpowiednie wycięcia w obudowie i zamocuj żarówkę sprężystym zaciskiem.

Światła parkowania

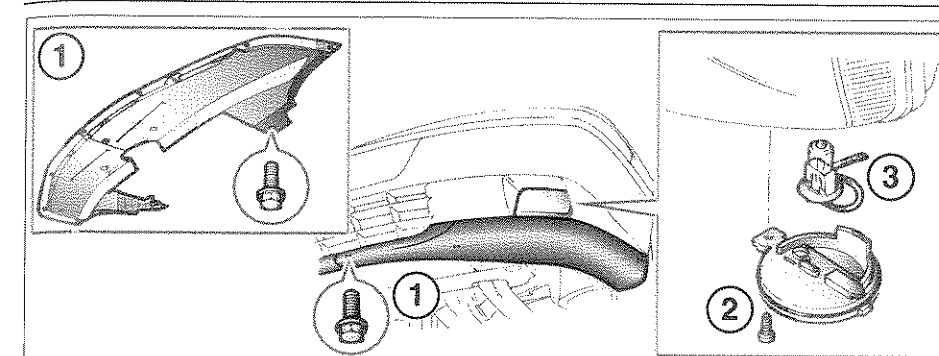
Żarówka światła parkowania znajduje się w tej samej obudowie co żarówka światła głównych, lecz ma osobne gniazdo z mocowaniem bagietowym.

Światła kierunkowskazów przednich

By zmienić światło kierunkowskazu, trzeba zdemontować całą obudowę światła. Poluzuj wkręt 1 (nie trzeba go usuwać).

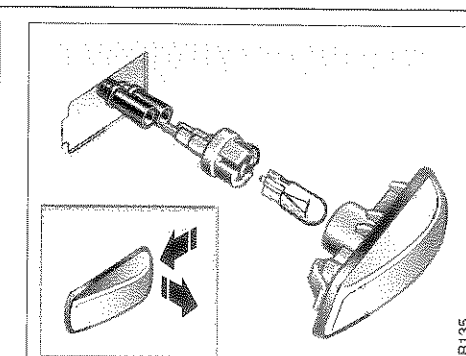
Ostrożnie wysuń całą obudowę lampy. Gniazdo żarówki ma mocowanie bagietowe. Uchwyć dwa plastikowe skrzydełka i przekręć gniazdo w lewo.

Wyciągnij gniazdo z obudowy i wymień żarówkę. Sprawdź, czy jest dobrze umocowana i kontaktuje z instalacją elektryczną. Zakładając obudowę lampy upewnij się, że prowadzący wypust na tylnej krawędzi lampy pasuje do krawędzi nadwozia.



Przednie światło przeciwmgłowe

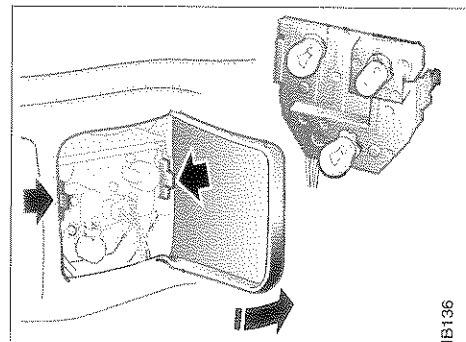
- 1 Zdejmij osłonę i dolną część przedniego spoilera.
- 2 Wykręć czarną śrubę utrzymującą kapturek żarówki.
- 3 Wyciągnij dwie wtyczki i wyjmij żarówkę.
- 4 Rozłącz złączkę przewodu i wymień żarówkę.



Boczne kierunkowskazy

Przesuń obudowę do przodu tak, by można było wysunąć tylną część. Wymień żarówkę.

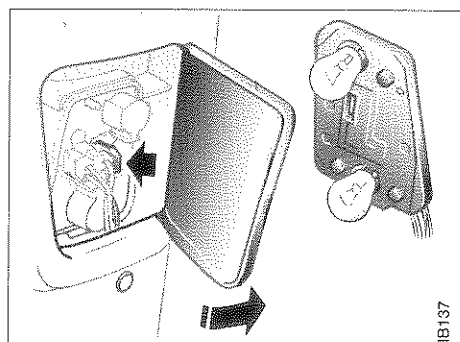
Przy ponownym zakładaniu obudowy upewnij się, że rowek sprężyny wchodzi w krawędź nadwozia.



IB136

Światła hamowania, tylne pozycyjne i kierunkowskazy

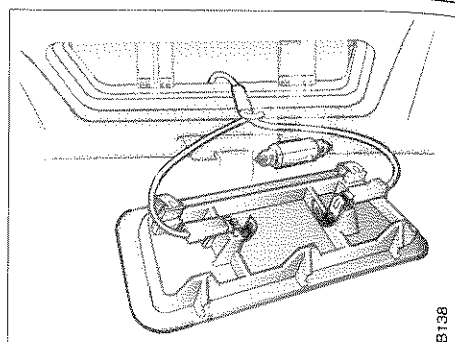
- 1 Otwórz pokrywę w wykładzinie bagażnika.
- 2 Ściśnij do wewnątrz dwa zatrzaski blokujące po obu stronach oprawki żarówek.
- 3 Ostrożnie wyciągnij całą oprawkę z obudowy świateł. Wymień przepaloną żarówkę.



IB137

Światła cofania i tylne światło przeciwmgłowe

- 1 Otwórz pokrywę we wnętrzu bagażnika.
- 2 Naciśnij zatrzask blokujący oprawkę żarówek.
- 3 Ostrożnie wyjmij całą oprawkę z obudowy. Wymień żarówkę.



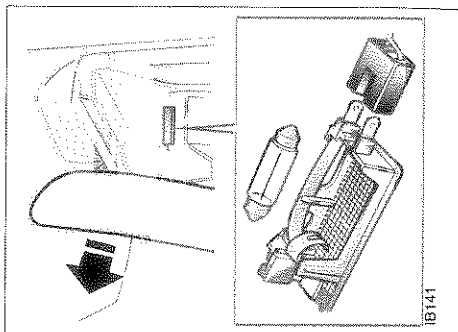
IB138

Górna lampka oświetlenia wnętrza

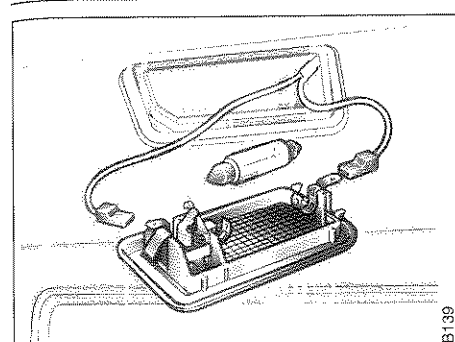
Inne światła

Przy każdym z innych świateł, zdemuontuj ostrożnie obudowę używając wkrętaka lub tp. i wyjmij żarówkę z gniazda

Oświetlenie schowka w tablicy rozdzielczej



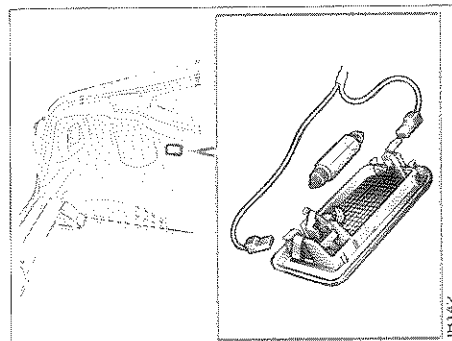
IB141



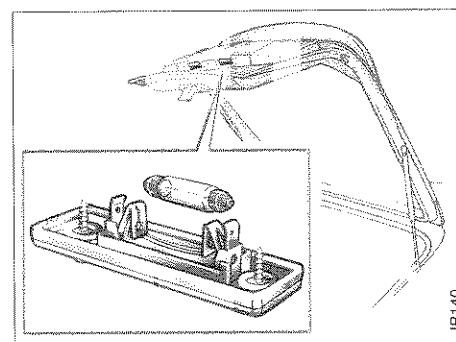
IB139

Oświetlenie w daszku przeciwsłonecznym

Oświetlenie bagażnika

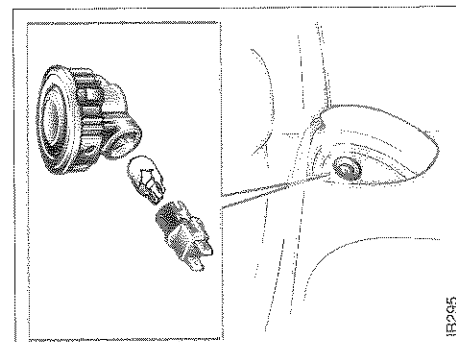


IB142



IB140

Oświetlenie tablicy rejestracyjnej (obudowa jest mocowana dwoma wkrętami)



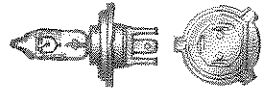
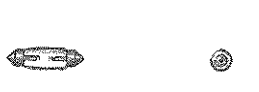
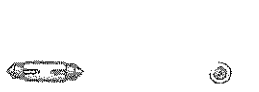
IB295

Tylne światła do czytania (kabriolet)

Tylne światła do czytania, kabriolet

Zdemontuj całą obudowę światła wkładając wkrętak do łącznika i delikatnie podważając obudowę. Wyciągnij obsadę lampy z uchwytu i wymień żarówkę.

Włóż z powrotem obsadę żarówki w uchwyt i zamontuj obudowę światła

1		7	
2		8	
3		9	
4		10	
5			
6			

IB143

Tabela żarówek

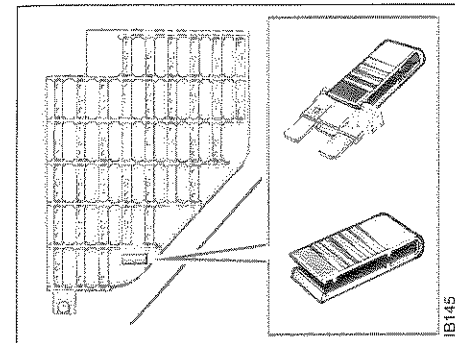
Nr.	Watt	Oprawka	
1	60/55	P43t-38	Światła główne
2	55	PK 22s	Przednie światła przeciwmgłowe
3	1,2	W2x4.6d	Oświetlenie popielniczki i zapalniczki, lampka ostrzegawcza pasów bezpieczeństwa
4	5	BA 15s	Tylne światła pozycyjne
5	21	BA 15s	Tylne światła przeciwmgłowe, światła cofania
6	21/5	BAY 15d	Światła hamowania/pozycyjne
7	PY 21 Złota	BAU 15s	Przednie i tylne kierunkowskazy
8	5	SV 8.5	Oświetlenie tablicy rejestracyjnej, oświetlenie w daszku przeciwsłonecznym
9	10	SV 8.5	Górne oświetlenie wnętrza, oświetlenie bagażnika, oświetlenie schowka w tablicy rozdzielczej
10	5	W2.1x9.5d	Boczne kierunkowskazy, dodatkowe światło hamowania, światło parkowania, światło do czytania

Bezpieczniki

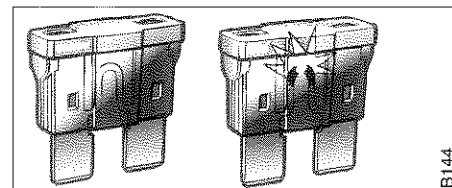
Bezpieczniki są umieszczone w dwóch blokach. Jeden znajduje się pod pokrywą na krawędzi tablicy przyrządów, drugi w tylnej części komory silnikowej.

W przepalonym bezpieczniku stapia się metalowy drucik. Musisz wyciągnąć drucik by sprawdzić czy jest przepalony. W celu ułatwienia tej czynności przy pokrywie znajdują się specjalne szczypcy. Umieszczono tam również zapasowe bezpieczniki.

Wepchnij szczypcę na bezpiecznik. Ściśnij je by go uchwycić i wyciągnij. Wymieniając bezpiecznik, upewnij się czy jest tej samej mocy (może przez niego przepływać taki sam prąd) co stary. Sprawdź to w tabeli. Bezpieczniki mają inny kolor dla każdej mocy i mają oznaczenie wskazujące dopuszczalny prąd.



IB145



IB144

Dobry bezpiecznik i spalony bezpiecznik

Bezpieczniki dużej mocy (Maxi)

Bezpieczniki Maxi są umieszczone w dwóch blokach elektrycznych. Cztery z nich znajdują się w bloku bezpośrednio przy akumulatorze i cztery w bloku w tylnej części komory silnikowej. Powinny one być sprawdzane tak samo jak inne bezpieczniki samochodu.

Ich zadaniem jest zabezpieczenie przed poważnym uszkodzeniem instalacji elektrycznej. Ponieważ każdy z nich ochrania kilka obwodów, bezpieczniki Maxi mają wyższą moc niż zwykłe. Zapasowe bezpieczniki Maxi znajdują się w samochodzie.

Centralne sterowanie elektroniczne ICE

ICE oznacza Centralne Sterowanie Elektroniczne.

ICE kontroluje szereg funkcji czasowych jak przerywana praca wycieraczek, wygaszanie oświetlenia wnętrza i funkcję oświetlenia "Odprowadźmnie do domu".

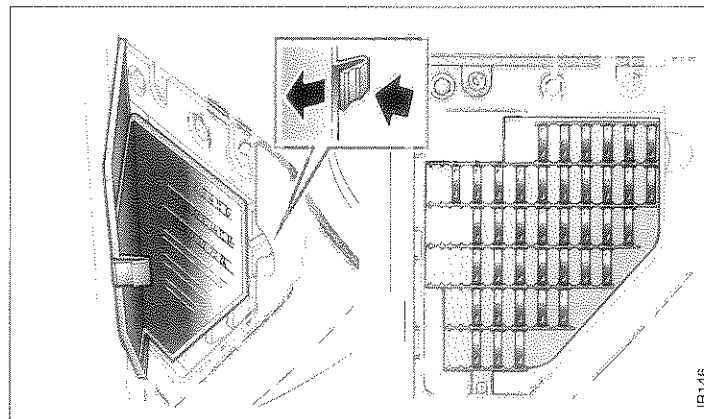
Ponieważ urządzenie steruje tylko czasem działania, stosowane są w nim zwykłe przekaźniki.

Sterownik elektroniczny zapamiętuje także wszystkie usterki, ułatwiając diagnozę.

UWAGA

W celu uniknięcia niebezpieczeństwa pożaru lub spięcia w instalacji elektrycznej samochodu, następujące zalecenia powinny być przestrzegane:

- Zasięgnij porady dealera Saaba przed modyfikacjami lub podłączeniem jakichkolwiek urządzeń elektrycznych. Nieprawidłowe połączenie może doprowadzić do uszkodzenia instalacji elektrycznej samochodu lub nawet pożaru.
- Nigdy nie wkładaj bezpiecznika o mocy większej niż miał uszkodzony bezpiecznik.
- Jeżeli ten sam bezpiecznik często się przepala, instalacja elektryczna powinna zostać przejrzana przez dealera Saaba.
- Jeżeli spali się bezpiecznik Maxi, oznacza to poważną awarię w instalacji elektrycznej samochodu. Samochód musi być przejrany przez autoryzowanego dealera Saaba.



Blok bezpieczników umieszczony na krawędzi tablicy rozdzielczej

Bezpieczniki

Nr.	Prąd	Funkcja
1	30A	Elektryczne ogrzewanie tylnej szyby
2	15A	Kierunkowskazy
3	30A	Wentylator
4	7.5A	Oświetlenie wnętrza, elektryczna antena
5	30A	Elektryczna regulacja przednich foteli, prawy fotel
6	30A	Zapalniczka
7	30/7.5	Podnośniki szyb drzwi tylnych (model 5-drzwiowy)/ elektrycznie regulowane szyby, kabriolet
8	15A	Wycieraczka tylnej szyby
9	15A	Czujnik automatycznej skrzyni przekładniowej

Nr.	Prąd	Funkcja
10	30A	Sensonic
11	7.5A	Radio
12	15A	Światła hamowania
13	15A	Diagnostyka, radio
14	30A	Podnośniki szyb drzwi przednich, modele coupé i 5-drzwiowe
15	20A	Światła do jazdy dziennej
16	30A	Elektryczna regulacja przednich foteli, fotel lewy
16B	30A	Zawory wtrysku paliwa
17	15A	Tablica rozdzielcza, SID, Trionic/Motronic, Sensonic, automatyczna skrzynia przekładniowa
18	10A	Poduszka powietrzna
19	15A	ABS, przełącznik klimatyzacji, przełącznik pompy powietrza
20	20A	Centralne blokowanie zamków, elektryczne ogrzewania przednich siedzeń

Blok przełączników

Pod tablicą przyrządów w pobliżu koła kierownicy

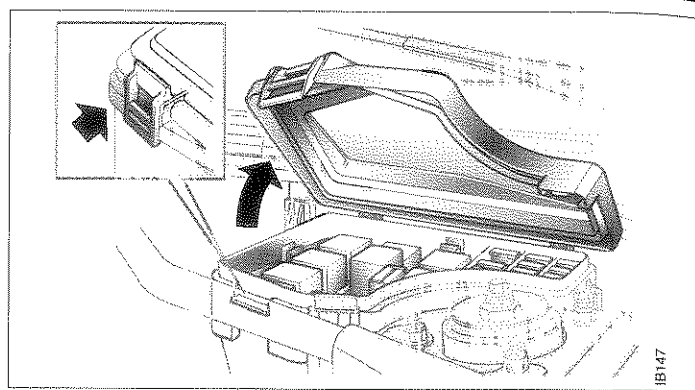
Miejsce.	Funkcja
A	Światło tylne przeciwmgłowe
B	Światła cofania
C	Blokada przełożeń (automatyczna skrzynia biegów, niektóre rynki)
D	Wycieraczka tylnej szyby
E	Stacyjka
F	Ostrzeżenie o przekroczeniu dopuszczalnej temp. katalizatora (niektóre rynki)
G	Wycieraczka przedniej szyby
H	Elektryczne ogrzewanie tylnej szyby
I	Pompa paliwowa
J	Pompa płynu spryskiwacza
K	Przełącznik rozrusznika
L	Układ wtrysku paliwa
M	
N	Ogrzewanie tylnych siedzeń

Nr.	Prąd	Funkcja
21	10A	Klimatyzacja, automatyczne sterowanie klimatyzacją, ICE
22	15A	Układ utrzymywania stałej prędkości jazdy
23	20A	Alarm przeciwwłamaniowy, telefon
24		
25	15A	Centralne blokowanie zamków, wzmacniacz
26	7.5A	Ogrzewanie tylnych siedzeń
27	15A	Sygnal światłami drogowymi, ACC
28	30A	Układy kontroli napędu (TCS), oraz sterowania silnikiem (Trionic, Motronic)
29	10A	Oświetlenie tablicy rejestracyjnej, regulacja oświetlenia tablicy przyrządów, prawe światło parkowania
30	10A	Lewe światło parkowania
31	20A	Światło cofania, wycieraczki szyb, regulacja położenia reflektorów
32	15A	Pompa paliwowa
33	15A	Ogrzewanie tylnych siedzeń
34	10A	Komputer pokładowy (SID), tablica przyrządów, automatyczna skrzynia przekładniowa
35	10A	ICE (Elektroniczny sterownik układu elektrycznego)
36	10A	Rozrusznik
37	10A	Tyłne światła przeciwmgłowe
38	7,5A	Sonda Lambda
39		Zapasy

Bezpieczniki i przekaźniki

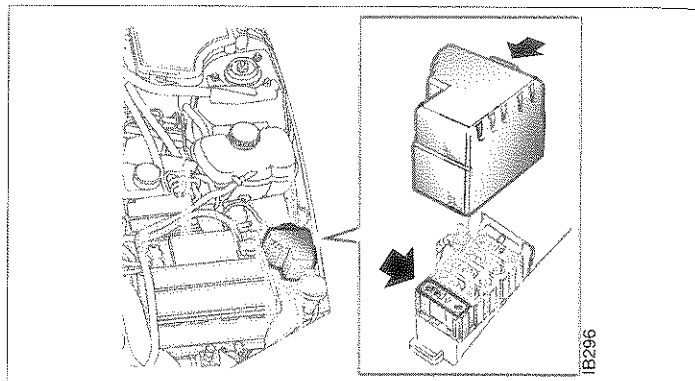
Nr.	Prąd	Funkcja
1	10A	Sygnał dźwiękowy
2	15A	Dodatkowe światła przeciwmgłowe
3	40A	Wentylator chłodnicy, mała prędkość
4	10A	Pompa próżniowa
5	15A	Przełącznik sprężarki klimatyzatora
6	10A	Światło mijania lewe
7	10A	Światło mijania prawe
8	10A	Światło drogowe lewe
9	10A	Światło drogowe prawe
10	7.5A	Wycieraczki świateł przednich
11	10A	Regulacja położenia świateł przednich
12	7.5A	Zawór regulacyjny powietrza dodatkowego
13	7.5A	APC
14	7.5A	Światła dodatkowe
Maxi1	30A	Wentylator chłodnicy, duża prędkość
Maxi2	50A	ABS

A	Światła mijania
B	Światła drogowe
C1	Przełącznik, zawór solenoidu, dodatkowe powietrze
C2	Przełącznik pompa próżniowa
D	Wentylator chłodnicy, mała prędkość
E	Kontrola żarówek, przód
F1	60A
F2	30A
G1	Sygnał dźwiękowy
G2	Światło przeciwmgłowe
H	Pompa wtrysku, dodatkowe powietrze
I	Wentylator chłodnicy, duża prędkość
J	Sprężarka klimatyzacji



Bezpieczniki i przekaźniki w komorze silnikowej (lewa strona)

Bezpiecznik Maxi nr. 5, mechanizm dachu składanego (kabriolet), gniazdo bezpiecznika w komorze silnikowej



Koła i opony

Opony

Koła i opony dobrano starannie do charakterystyki samochodu, tak by przystępowały się do jego doskonałych właściwości jezdnych. Jeżeli chcesz założyć opony lub koła inne niż standardowe, skonsultuj się z dealerem Saaba przed wyborem.

Zamiana kół

Ponieważ samochód ma napędzane przednie koła, ich opony zużywają się wcześniej niż tylne. Wymieniając opony na nowe, należy to robić co najmniej parami tak by koła na każdej osi były w tym samym stanie.

Przy zakładaniu **jednej** pary nowych opon, powinno się założyć je na tylne koła, ponieważ samochód prowadzi się lepiej (zwłaszcza przy hamowaniu) gdy najmniej zużyte opony są z tyłu. Przekładając opony z tyłu na przód, należy zostawić je po tej samej stronie samochodu.

Oznakowanie opon

Dla przykładu, symbol opony 195/60 R15 88V oznacza:

195	szerokość opony w mm
60	względna wysokość profilu, tj. wysokość przekroju stanowi 60% szerokości
R	opasanie radialne
15	średnica obręczy 15 cali (mierzona na kołnierzu)
88	kod dopuszczalnego obciążenia opony
V	dopuszczalna prędkość jazdy na tej oponie wynosi 240 km/h

Inne oznaczenia kodowe dopuszczalnych prędkości jazdy

Opony letnie

S	opona na prędkości do 180 km/h
T	opona na prędkości do 190 km/h
H	opona na prędkości do 210 km/h
W	opona na prędkości do 270 km/h
ZR	opona na prędkości powyżej 240 km/h

Opony zimowe

Q M+S	opona na prędkości do 160 km/h
T M+S	opona na prędkości do 190 km/h
H M+S	opona na prędkości do 210 km/h

Ciśnienie w oponach

Należy regularnie sprawdzać ciśnienie w oponach. Napełnij opony do ciśnienia odpowiedniego do przewożonego obciążenia i prędkości jazdy samochodu. Zalecane ciśnienia w ogumieniu dotyczą zimnych opon. Nie zmniejszaj ciśnienia w oponach nagranych. Jeżeli sprawdzane jest ciśnienie w rozgrzanych oponach, można je tylko zwiększać. Opony nieprawidłowo napompowane zużywają się znacznie szybciej i pogarszają właściwości jezdne samochodu.

Nieszczelny zawór opony (może się to stać np. po pomiarze ciśnienia) można łatwo wykręcić i wymienić.

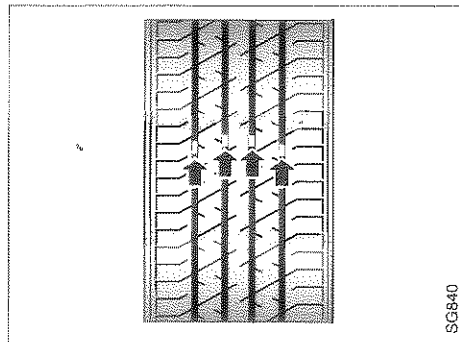
WAŻNE: pamiętaj by dostosować ciśnienie jeżeli znacznie zmienia się obciążenie lub prędkości jazdy (informacja na okładce z tyłu Instrukcji).

Wskaźniki zużycia bieżnika

Na oponie znajdują się znaczki zużycia w postaci gładkich, pozbawionych rzeźby poprzecznych, które stają się widoczne gdy pozostaje tylko 1,6 mm bieżnika. Oznacza to, że opony powinny zostać wymienione.

Upewnij się, czy jest to zgodne z krajowymi przepisami o dopuszczalnej głębokości bieżnika i jakie opony zimowe można stosować.

Wskaźniki zużycia bieżnika



SG840

Wymiana koła

UWAGA

- Podnośnik samochodowy może być używany tylko do awaryjnej wymiany koła lub zakładania łańcuchów śnieżnych. Podczas innych prac samochód powinien być wsparty na osi.
- Nie podkładaj żadnej części ciała pod samochód gdy jest on oparty jedynie na podnośniku.
- Należy zachować szczególną ostrożność na pochyłościach. **WAŻNE:** powinno się używać klinów pod koła.
- Podłóż kliny z przodu i z tyłu koła po przekątnej względem wymienianego.
- Przy wymianie koła na poboczu należy włączyć światła awaryjne.
- Powinno się zaciągnąć hamulec ręczny. W samochodach z ręcznie sterowanymi skrzyniami biegów należy włączyć bieg 1. lub wsteczny. Automatyczne skrzynie biegów powinny być ustawione w pozycji P.

- Nie podnoś samochodu z pasażerami we wnętrzu.
- Nie uruchamiaj silnika gdy samochód jest na podnośniku.
- Upewnij się, że podnośnik jest oparty na twardej, poziomej powierzchni.
- Podnośnik musi być przechowywany właściwie pod dywanikiem bagażnika. Nie wolno go pozostawić luzem w bagażniku, gdyż może spowodować obrażenia w razie kolizji.
- Podnośnik, w który jest wyposażony samochód może być używany tylko do podnoszenia Saaba 900.
- Radzimy w czasie zimy nie używać felg z lekkich stopów, gdyż system hamulcowy jest wówczas narażony na korodujące działanie sypanej na drogi soli.

Wymiana koła

Wąskie koło zapasowe i dźwignia podnośnika są umieszczone pod dywanikiem w bagażniku.

Gdy wyjmiesz koło zapasowe, najpierw wyjmij pojemnik z narzędziami. Następnie poluzuj nakrętkę mocującą koło i unieś je.

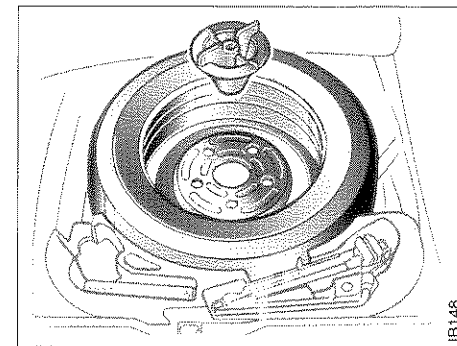
Przed uniesieniem samochodu ułóż podnośnik pod jednym z punktów podnoszenia (z przodu lub tyłu) pod progami.

Jeżeli ma być użyty podnośnik warsztatowy, należy go oprzeć o punkty unoszenia lub o przednią część ramy silnikowej.

WAŻNE

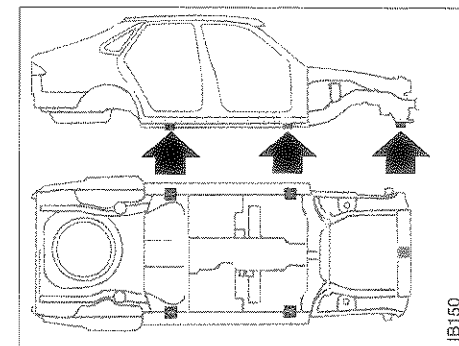
Nie wolno opierać podnośnika o tylną oś lub tylną część podłogi.

W przypadku gdy felgi z lekkich stopów są zainstalowane na kołach przez kilka lat i zostają zmieniane na felgi stalowe należy oczyścić gwinty tarcz hamulcowych przed założeniem cieńszych felg stalowych. Gwinty mogą być zabrudzone przez piasek, sól i rdzę, co może utrudnić prawidłowe działanie hamulców.



IB148

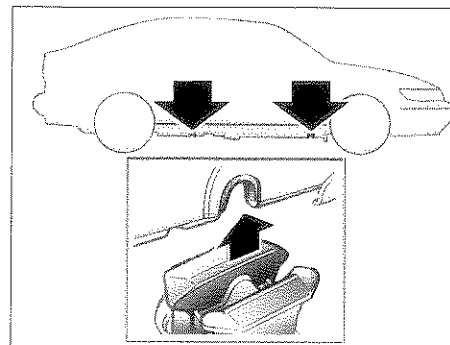
Awaryjne, wąskie koło zapasowe (pod dywanikiem w bagażniku)



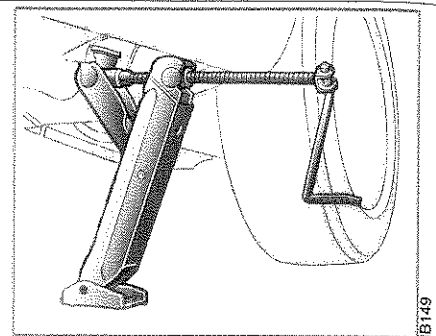
IB150

Punkty oparcia podnośnika warsztatowego

- 1 Zaciągnij hamulec ręczny. Przed umieszczeniem podnośnika pod progiem, ustaw jego odpowiednią długość. Sprawdź czy szczelina podnośnika prawidłowo wchodzi w karb na kotnierzu progu i że podstawa podnośnika jest pewnie oparta o grunt. Pokręć dźwignią podnośnika aż zacznie on unosić samochód.

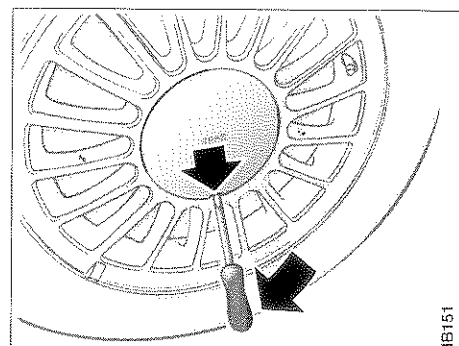


Prawidłowe położenie podnośnika



IB149

Zdejmowanie kołpaka piasty



IB151

- 2 Zdejmij pokrywę piasty podważając ją np. śrubokrętem. Poluzuj śruby kół odkręcając je o pół obrotu.
- 3 Pokręcaj dźwignią podnośnika aż koła uniosą się ponad grunt. Odkręć śruby i zdejmij koło.
- 4 Załóż nowe koło i dokręć śruby. Upewnij się, czy koło jest prawidłowo założone na śruby.
- 5 Opuść samochód. Dokręć śruby kół "na krzyż". Dokręć je ręcznie używając klucza znajdującego się w zestawie narzędzi.

Momenty dokręcania:

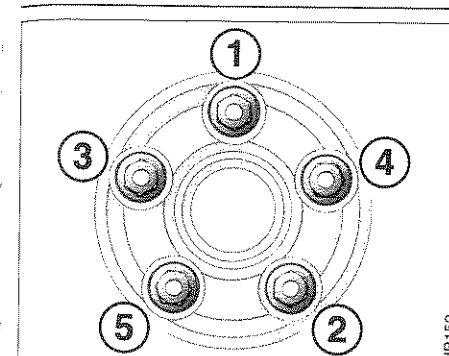
Koła z lekkich stopów: 117 Nm.

Koła stalowe: 100 Nm.

Nie dokręcaj śrub kluczem udarowym, ponieważ może się okazać niemożliwe

odkręcenie ich kluczem samochodowym.

WAŻNE: zakładając kołpaki kół (jeśli samochód jest w nie wyposażony), upewnij się że zawór wystaje przez otwór w kołpaku.



IB152

Kolejność dokręcania śrub koła

- 6 Dokręć kontrolnie śruby po przejechaniu kilku kilometrów.
Momenty dokręcania:
Koła z lekkich stopów: 117 Nm.
Koła stalowe: 100 Nm.

Jazda z łańcuchami śnieżnymi

UWAGA

- Przy używaniu łańcuchów śnieżnych nie zaleca się przekraczania prędkości 50 km/h.
- Sprawdzaj regularnie stan potężności.
- Łańcuchy śnieżne mogą pogorszyć stateczność kierunkową samochodu.
- Nie wolno zakładać łańcuchów na tylne koła.
- Zajrzyj do rozdziału "Dane Techniczne" 156, po informacje o rozmiarach kół, na które można założyć łańcuchy.

Zapłaszczanie opon

Wszystkie opony nagrzewają się w czasie jazdy, zwłaszcza w czasie długich podróży lub przy szybkiej jeździe. Po zaparkowaniu samochodu z gorącymi oponami, przy ich stygnięciu mogą wystąpić tzw. zapłaszczczenia. Oznacza to, że powierzchnia opony stykająca się z podłożem staje się płaska, co może doprowadzić do drgań jakie występują przy niewyrównoważeniu.

Zapłaszczczenia znikają po nagraniu opon po 20-25 km szybkiej jazdy.

Pasy bezpieczeństwa

Należy okresowo sprawdzać prawidłowość działania pasów. Mocne pociągnięcie za pas powinno spowodować zablokowanie. Sprawdź okucia przy podłodze, czy nie osłabiła ich korozja. Jeżeli pas jest zużyty lub ma poszarpane krawędzie, powinno się go wymienić.

Pasy bezpieczeństwa nie powinny stykać się z substancjami chemicznymi, olejem, środkami polerskimi. Jeżeli pasy zabrudzą się umyj je mydłem i ciepłą wodą.

UWAGA

Pasy i napinacze pasów, które były poddane znacznym obciążeniom, np. w czasie kolizji, muszą być wymienione niezależnie od tego czy noszą widoczne ślady kolizji.

Nigdy nie naprawiaj sam pasów, ani też nie próbuj ich udoskonalać.

Tapicerka i wykładziny

By usunąć pył lub włosy z foteli, podłokietników na drzwiach lub sufitu, użyj odkurzacza, niepylającej wilgotnej ściereczki lub specjalnego wałka do usuwania pyłków z tkaniny. Usuń wszelkie zabrudzenia za pomocą ściereczki zwilżonej w letniej wodzie z mydłem.

Jeżeli niezbędne jest użycie środka do usuwania zanieczyszczeń, zawsze czyść z zewnątrz do środka by nie pozostawiać śladów. Jeżeli pomimo to zostanie plama lub pierścień z brudu, można go zmyć ciepłą wodą z mydłem lub samą wodą.

Wilgotne plamy spowodowane przez rozlane napoje lub olej muszą natychmiast być wytarte dobrze wchłaniającym materiałem, np. ręcznikiem kuchennym, a następnie usunięte środkiem czyszczącym.

Do czyszczenia plam z tłuszczu lub oleju należy użyć rozpuszczalnika benzynowego. Wykładziny tworzywowe można zmywać ciepłą wodą z niewielkim dodatkiem detergentu. Można użyć niezbyt sztywnej szczotki.

Czyszczenie i pielęgnacja skórzanej tapicerki

Skórę pielęgnuje się przede wszystkim by poprawić jej elegancki wygląd, ale także by zapewnić jej ochronną powłokę. Zwłaszcza przy jasnej kolorystyce, zu-

życie i brud mogą spowodować zmianę barwy skóry. Nawet jeśli nie wpływa to na odporność na uszkodzenia (połysk wywołany przez tarcie jest nawet pożądanym), brudna powierzchnia psuje wrażenie jakie robi skóra.

W czasie przeglądu samochodu wiosną i jesienią (dwa razy w roku) skórzana tapicerka powinna być oczyszczona i poddana renowacji.

Zwilż miękką ściereczkę w roztworze łagodnego mydła. Delikatnie przecieraj skórę tą wilgotną (nie mokrą!) ściereczką okrągłymi ruchami, aż skóra będzie czysta. Powtórz ten zabieg czystą wodą. Możesz następnie zastosować specjalny środek do pielęgnacji skóry, dostępny u dealera Saaba.

Natóż ten środek podobnymi kolistymi ruchami jak wyżej opisano. Używaj suchej ściereczki. Pozwól by środek pielęgnacyjny wyschł i wypoleruj go suchą, miękką ściereczką w wyżej opisany sposób. Nie używaj gorącej wody, nieznanymi środkami ściernymi, rozpuszczalnikami, sprayów i mydeł, które mogą porysować skórę. Tak pielęgnując skórę utrzymasz jej czystość i atrakcyjny wygląd na długie lata.

Dywaniki tekstylne

Należy regularnie czyścić dywaniki tekstylne za pomocą odkurzacza. Można je także czyścić szczotką lub szamponem do dywanów.

Odkurzaczy bez uziemienia nie wolno używać poza zamkniętymi pomieszczeniami

Komora silnikowa

Myj wnętrze używając detergentu do mycia silników i spłukuj gorącą wodą. Zakryj reflektory i unikaj kierowania bezpośredniego strumienia wody na a) chłodnicę, b) ciągnio przepustnicy i inne przewody sterowania silnikiem, c) rozdzielacz, d) alternator, e) układ zapłonu i f) inne układy elektryczne. Jest to szczególnie ważne przy korzystaniu z myjki ciśnieniowej.

Jeżeli używa się strumienia wody pod ciśnieniem, dysza musi być pod kątem 90° do mytej powierzchni. Jest to szczególnie ważne w miejscach oznaczonych tabliczkami.

Nie używaj benzyny jako środka myjącego lub rozcieńczalnika przy naprawach lub obsłudze samochodu. Lepszy jest od-tuszczac niezszkodliwy dla środowiska.

Mycie samochodu

Myj często nadwozie. Gdy samochód jest nowy, myj go tylko ręcznie używając zimnej wody i miękkiej, czystej szczotki przez którą może przepływać woda. Przez pierwsze 5-6 miesięcy, nim powłoki lakiernicze utwardzą się, unikaj mycia w myjniach automatycznych. W tym czasie możesz stosować szampon samochodowy i letnią wodę.

Placie nieczystości powinny być zmywane tak szybko jak to możliwe ponieważ mogą spowodować odbarwienia trudne do usunięcia przez polerowanie. Połóż kawałek wilgotnego papieru na zanieczyszczonym miejscu i pozostaw go na kilka minut. Po tym odchody można łatwo zmyć.

Używaj tkaniny zwilżonej w rozpuszczalniku do zmywania plam asfaltu lub żywicy. Unikaj stosowania mocnych środków czyszczących, ponieważ mogą uszkodzić lakier. Nie stosuj zmywaczy alkoholowych do mycia przednich i tylnych lamp, gdyż mogą one spowodować pęknięcie kloszy. Spód samochodu także powinien być regularnie myty, szczególnie starannie pod koniec zimy. Oczyszcz spód starannie ręcznie jeżeli samochód jest z reguły myty na myjni automatycznej bez funkcji mycia spodu.

Nigdy nie myj samochodu na słońcu ani też nie pozostawiaj go tak do wyschnięcia. Wytrzyj go do sucha irchą

natychmiast po myciu, by uniknąć zacieków.

Wyczyść szyby po wewnętrznej stronie używając odpowiedniego środka czyszczącego. Jest to szczególnie istotne gdy samochód jest nowy, ponieważ tapicerka i wykładziny nieco parują. Czyść zewnętrzną stronę szyb płynem Saab Washer Fluid. Jest to szczególnie ważne jeśli samochód jest myty na myjni automatycznej, gdzie preparaty woskowe mogą pozostawić osady na przedniej szybie, utrudniające jej czyszczenie przez wycieraczki.

WAŻNE

Sprawdź, czy hamulce działają prawidłowo po myciu. Wilgotne tarcze hamulcowe będą słabiej działać.

Jeżeli samochód ma antenę o napędzie elektrycznym, należy ją opuścić przed wjechaniem na myjnię automatyczną.

Antenę radiową należy czyścić mniej więcej raz w miesiącu czystą i suchą szmatką. WAŻNE: nie wolno używać oleju ani żadnych środków czyszczących zawierających silikon.

Anteny stałe należy zdemonstować.

Mycie dachu, 900 Kabriolet

WAŻNE

- Niektóre myjnie automatyczne mogą uszkodzić tkaninowy dach. Może to nastąpić w myjniach o mechanicznych czujnikach położenia nadwozia. Odradzamy mycie Saaba 900 Kabriolet w myjniach automatycznych.
- Jeżeli to możliwe, należy parkować w cieniu. Silne, długo operujące światło słoneczne może spowodować zmianę koloru i uszkodzenie tkaniny.
- Nie wolno używać silnych, wybielających lub ściernych środków myjących, które mogą uszkodzić tkaninowy dach.
- Należy natychmiast zmywać ptasie nieczystości, które oddziałują niszcząco na tkaninowy dach.
- Przy parkowaniu przez dłuższy czas, np. do przechowywania zimowego, dach powinien być podniesiony by tkanina miała kontakt z powietrzem.

Dach tkaninowy: do mycia należy używać łagodnego mydła, ciepłej wody i gąbki.

Splucz dobrze dach by usunąć resztki mydła. Zmyj także środki myjące z nadwozia, gdyż mogą spowodować odbarwienia lakieru.

Jeżeli mimo użycia mydła i wody konieczne jest dalsze czyszczenie, można użyć łagodnego szamponu. Zmyj dach i użyj szamponu na całej jego powierzchni, postępując się matą, miękką szczotką ręczną.

Dodaj wody by środek czyszczący dobrze się pienił. Użyj ściereczki tkaninowej lub gąbki do usunięcia brudu, tak by nie wetrzeć go w tkaninę. Zmyj dobrze samochód czystą wodą i upewnij się czy resztki środka czyszczącego nie zasychają na lakierowanych powierzchniach.

WAŻNE

Po umyciu dach musi całkowicie wyschnąć przed złożeniem. Złożenie mokrego dachu może spowodować uszkodzenia w bagażniku na skutek wilgoci lub zniekształcenie dachu.

Czyszczenie tylnej szyby

Tylną szybę można oczyścić używając środka do czyszczenia szyb lub roztworu łagodnego mydła i miękkiej antystatycznej ściereczki.

Ponieważ tylna szyba jest wykonana ze szkła, można używać skrobaczki do lodu.

Woskowanie i polerowanie

Nowe samochody nie powinny być woskowane przed upływem 3-4 miesięcy. Renowacja i polerowanie nadwozia nie jest wymagane dopóki lakier nie utleni się i nie straci połysku. Pasty polerskie zawierające środki ściernie powinny być używane tylko w ostateczności. Sprawdź, czy przed woskowaniem lub polerowaniem samochód został dokładnie umyty.

Zaprawki lakiernicze

Uszkodzenia lakieru powinny być naprawiane natychmiast po ich wykryciu. Gwarancja przeciw korozji nie obejmuje przypadków rdzy spowodowanej przez nie naprawione uszkodzenia lakieru. Im szybciej naprawi się lakier, tym mniejsze ryzyko korozji.

Uszkodzenia lakieru doznane w czasie kolizji są z reguły poważne i mogą być naprawiane tylko przez profesjonalny warsztat.

Możesz jednak naprawić we własnym zakresie odpryski lakieru spowodowane przez kamienie lub drobne zadrapania. Niezbędne narzędzia i materiały, np. pędzle, grunt i lakier zaprawkowy są dostępne u dealera Saaba.

Po usunięciu brudu ostrym nożem, lakier zaprawkowy można położyć bezpośrednio

na mniejsze uszkodzenia lakieru, które nie spowodowały odstonięcia metalu. Jeżeli pojawiają się ślady rdzy, spowodowane np. przez kamienie uderzające o nadwozie, muszą zostać oczyszczone ostrym nożem. Jeśli to możliwe, cały obszar uszkodzenia powinno się oczyścić do gołego metalu. Następnie należy pokryć metal dwoma warstwami gruntu za pomocą pędzelka.

Na koniec należy nałożyć kilka warstw lakieru wierzchniowego aż uszkodzone miejsce zrówna się z otaczającym lakierem.

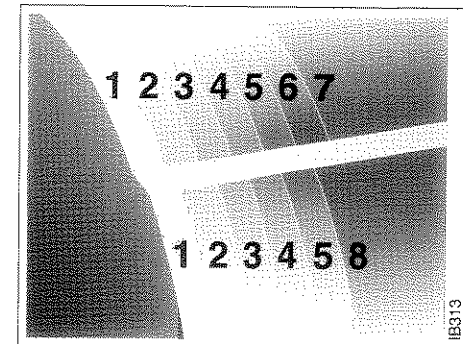
Farba gruntowa i lakier powierzchniowy powinny być dobrze rozmieszane przed użyciem pozwól każdej warstwie wyschnąć przed nałożeniem następnej.

Lakiery dwuwarstwowe

Jak nazwa wskazuje, lakiery dwuwarstwowe są nakładane w dwóch operacjach. Pierwsza warstwa, bazowa, zawiera pigment, cząsteczki metalu oraz spoiwo. Druga warstwa składa się z przezroczystego lakieru zapewniającego połysk powłok lakierniczych i chroniącego warstwę bazową przed wilgocią i zanieczyszczeniami atmosferycznymi.

Odpryski lakieru spowodowane przez kamienie powinny być naprawiane w następujący sposób.

Starannie oczyść obszar uszkodzenia i nałóż grunt, warstwę bazową i emalię wierzchnią. By zapewnić najlepsze



Struktura powłok lakierniczych

- 1 Blacha nadwozia
- 2 Powłoka cynkowa (na niektórych częściach) 7.5 µm
- 3 Fosfatyzowanie
- 4 Powłoka katodowa 28 µm
- 5 Powłoka uszczelniająca 35 µm
- 6 Baza metalizowana 15 µm
- 7 Przezroczysta emalia 40 µm
- 8 Przezroczysta emalia 40 µm

wykończenie nakładaj grunt w kilku warstwach.

Bezpieczenie antykorozyjne

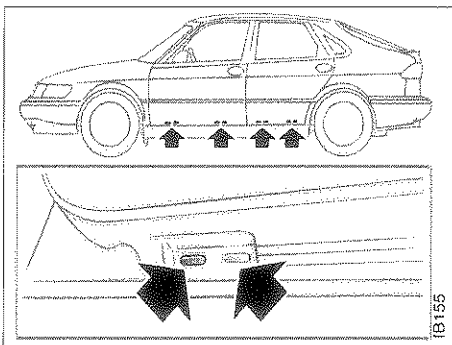
Cały samochód jest fabrycznie zabezpieczony przed korozją w kilku etapach obejmujących

- elektrolityczne malowanie zanurzeniowe,
- powłoki na podłożu poliestrowym chroniące przed korozją i kamieniami rzuconymi przez koła
- rzadkie penetrujące substancje oleiste wtryskiwane do przestrzeni zamkniętych
- inne zabiegi.

Uzupełniając zwykłe zabezpieczenia antykorozyjne jak malowanie, ochrona spodu i przestrzeni zamkniętych, większość blach nadwozia jest galwanizowana. Dotyczy to m.in. pokrywy komory silnikowej, drzwi, spodu.

Powłoki antykorozyjne spodu i wnek kół są szczególnie narażone na zużycie i uszkodzenie, w stopniu zależnym od warunków jazdy. Kurz, a jeszcze bardziej sól unoszone z nawierzchni mogą wywołać korozję.

Dlatego też powinno się często zmywać spód silnym strumieniem wody i sprawdzać stan zabezpieczeń antykorozyjnych. To, że samochód jest objęty gwarancją na wystąpienie korozji nie zwalnia użytkownika z obowiązku dokonywania przeglądu i w razie potrzeby napraw powłok antykorozyjnych.



Otwory odpływowe w drzwiach

Po umyciu i wyschnięciu spodu, natóż ochronne preparaty na uszkodzone lub zużyte powierzchnie używając pistoletu natryskowego lub pędzla.

Naturalnie zaleca się pielęgnację zabezpieczeń antykorozyjnych samochodu także w późniejszym okresie, po wygaśnięciu gwarancji antykorozyjnej. Pokryte lakierem połączenia nadwozia, zwłaszcza na drzwiach i pokrywach, są szczególnie narażone na korozję wywołaną przez pył i sól z nawierzchni oraz wewnętrzną korozję spowodowaną przez wilgoć (w tym także kondensującą z powietrza). Dlatego też musisz utrzymywać połączenia w czystości i na pierwsze objawy korozji pokrywać zagrożone obszary preparatem ochronnym za pomocą pistoletu natryskowego lub pędzla. W razie potrzeby skontaktuj się z dealerem Saaba, który z przyjemnością ci pomoże.

Program Obsług

Obsługi okresowe

Każdy samochód wymaga regularnych przeglądów i obsługi jeżeli ma zapewnić bezproblemową jazdę. Program Obsług przygotowany dla twego samochodu obejmuje wszelkie czynności, które są niezbędne i muszą być przeprowadzone w ustalonych odstępach. Twoja Książka Obsług zawiera informacje o Programie Obsług.

Przestrzeganie Oryginalnego Programu Obsług Saaba zapewnia właściwą obsługę samochodu przy minimum związanych z tym kosztów.

WAŻNE

Odstępy między obsługami dobrano tak, by zagwarantować bezpieczeństwo ruchu, niezawodność, ekonomiczną eksploatację i spełnienie przepisów o zanieczyszczeniu spalin.

Warunki gwarancji wymagają, by obsługi dokonywał fachowy warsztat przy właściwym przebiegu.

Miej Książkę Obsług ze sobą oddając samochód do przeglądu, a odbierając go sprawdź czy przeprowadzono wszystkie przewidziane w programie czynności i czy we właściwym miejscu przystawiono pieczętkę, potwierdzającą wykonanie przeglądu.

Przestrzeganie Oryginalnej Obsługi Saaba zwiększa wartość samochodu przy odsprzedaży.

Zakres i zawartość Programu Obsług może zmieniać się od czasu do czasu, ale Twój autoryzowany dealer Saaba będzie zawsze szczegółowo poinformowany o zmianach dotyczących Twego samochodu.

Odzysk i recykling materiałów samochodowych

Samochód osobowy składa się w 65-75 % z metalu, 10-15 % z tworzyw sztucznych, 5 % gumy i mniejszych ilości szkła, drewna, papieru i tkanin.

Niektóre części mogą być ponownie użyte, a inne można rozłożyć chemicznie i użyć do produkcji nowych wyrobów lub jako źródło energii.

Saab 900 został tak zaprojektowany, że największa możliwa zawartość materiałów i części może zostać posortowana i odzyskana przy złomowaniu samochodu. Na przykład, ułatwiono sortowanie części z tworzyw dzięki wcześniejszemu oznakowaniu materiału z jakiego są wykonane.

Ok. 90 % samochodu można odzyskać, ale zakres odzysku zależy od organizacji programu złomowania obowiązującej w twoim kraju. Wszystkie główne ośrodki złomowania na każdym rynku zostaną

ABS akrylonitryl-butadien-styren
ASA akrylonitryl-styren-akryl
EPDM guma etylenowo-propylenowa
PA poliamid
PC poliwęglan
PE polietylen
PMMA polimetakrylan metylu
POM poliacetale (poliformaldehyd)
PPO polietilen fenylu
PP polipropylen
PUR poliuretan
PVC polichlorek winylu

Nakładka na szczelinę pokrywy komory silnikowej PC/ASA

Atrapa ABS

Ostona wentylatora PP

Przedni zderzak rdzeń z PP, skorupa z PP/EPDM

Spoiler przedni PP/EPDM

Kierunkowskaz PMMA

Pokrywa piasty PA

Zakole PP

Nakładka nadproża PP/EPDM

Lusterko zewnętrzne ABS

Nakładka boczna PVC

Nakładka przedniego słupka PC/ABS, materiałowa

Uszczelnienie bocznej szyby PP/EPDM

Zbiornik paliwa PE

Tylny zderzak rdzeń z PP, skorupa z PP/EPDM

Nakładka narożnika PPO/PA

Tylna lampa PMMA

Nakładka tylnych słupków PP

Nakładka ABS

Uszczelnienie tylnej szyby PUR

Uszczelki EPDM

Uszczelnienie przedniej szyby PP, PP/EPDM

Nakładka przedniego słupka PP, PP/EPDM

szczegółowo poinformowane przez Saaba o sposobach zwiększenia odzysku.

Przed złomowaniem, opróżnij samochód z oleju i wszelkich płynów, które mogłyby zanieczyścić środowisko. Trzeba podkreślić, że Saab 900 z klimatyzacją ma czynnik chłodniczy o symbolu R134a, który nie zawiera freonu.

Przed wyjazdem za granicę

Broszura "Saab European Service Guide" dostępna u dealera Saaba, zawiera cenne porady i informacje o podróżach zagranicznych wraz z listą placówek Saaba w Europie.

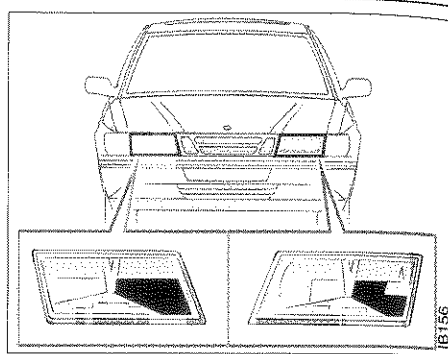
Przed rozpoczęciem dalekiej podróży, zaleca się oddanie samochodu na przegląd do autoryzowanego dealera Saaba.

Kup kilka niezbędnych rzeczy na podróż, np. zapasowe żarówki, piórka wycieraczek, bezpieczniki, wielorowkowy pasek klinowy itp.

Sam możesz sprawdzić czy:

- Silnik jest w dobrym stanie.
- Nie występują wycieki oleju lub benzyny z silnika czy skrzyni biegów.
- Pasek klinowy jest w dobrym stanie, w razie potrzeby wymień go.
- Akumulator jest naładowany.
- Bieżnik i ciśnienie w oponach są prawidłowe, nie pomijając wąskiego koła zapasowego.

- Nie przekroczysz dopuszczalnej prędkości opon w krajach o nie-limitowanej prędkości jazdy. W celu sprawdzenia wskaźników opony zajrzyj do rozdziału "Koła i opony".
- Hamulce są sprawne.
- Żarówki działają właściwie.
- Zestaw narzędzi znajduje się na swym miejscu.
- W samochodzie jest trójkąt awaryjny i wiesz jak go używać.
- Jadąc z kraju o ruchu prawostronnym do kraju o ruchu lewostronnym lub odwrotnie zastój czarną taśmą części reflektorów wysyłające asymetryczne światła mijania. W przeciwnym razie będziesz oślepiać nadjeżdżających z przeciwka kierowców.
- Skontaktuj się ze swym dealerem Saaba jeśli jedziesz do krajów gdzie niedostępna jest benzyna bezołowiowa lub benzyna o odpowiedniej liczbie oktanowej. Mogą być niezbędne zmiany regulacji silnika.



Przestanie reflektorów przednich w krajach o ruchu lewostronnym

Diagnoza usterek

WAŻNE

- Wszelkie naprawy i regulacje systemu A/C muszą być prowadzone przez autoryzowany warsztat Saaba, wyposażony w niezbędne urządzenia i dysponujący przeszkoloną obsługą.
- Specjalne narzędzia i specjalna procedura opróżniania są niezbędne do czynnika R134a.
- Nie wolno mieszać czynnika R134a i R12.

UWAGA

- Układ A/C jest ciśnieniowy. Nie luzuj ani nie demontuj żadnych połączeń układu.
- Uciekający gaz może spowodować oślepienie lub inne obrażenia.

Klimatyzacja (A/C-ACC)

Jeżeli wystąpi usterka układu klimatyzacji, możesz przeprowadzić kontrolę w niżej podany sposób. Jeśli jednak niesprawność powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym dealerem Saaba.

WAŻNE: Gdy układ klimatyzacji nie jest używany, w skraplaczu kondensuje się wilgoć z powietrza. Na postoju kondensat będzie kapał ze skraplacza pozostawiając matą kałużę wody pod samochodem.

Niedostateczna wydajność chłodzenia

- Sprawdź czy jest prawidłowo ustawione sterowanie temperaturą i rozdziałem powietrza. Zajrzyj do rozdziału "Układ sterowania wentylacją i ogrzewaniem"
- Sprawdź czy skraplacz (umieszczony przed chłodnicą) nie jest pokryty brudem lub owadami.
- Sprawdź czy nie ślizga się pasek napędu sprężarki.
- Sprawdź czy nie przepaliły się bezpieczniki wentylatora i sprężarki.

Utrzymanie i obsługa

- Samochód powinien trafić do autoryzowanego dealera Saaba raz w roku w celu obsługi układu klimatyzacji. servicing of the Air Conditioning system.
- Pasek napędu powinien być sprawdzany przy każdej obsłudze samochodu.

- Skraplacz i chłodnica muszą być oczyszczone z owadów i innych zanieczyszczeń. Przy myciu samochodu, spłukuj strumieniem wody chłodnicę i skraplacz (umieszczony przed chłodnicą) usuwając wszelkie zanieczyszczenia lub obce ciała. Kieruj strumień wody z węża z zewnątrz poprzez atrapę i od wewnątrz. Nie stosuj myjek wysokociśnieniowych

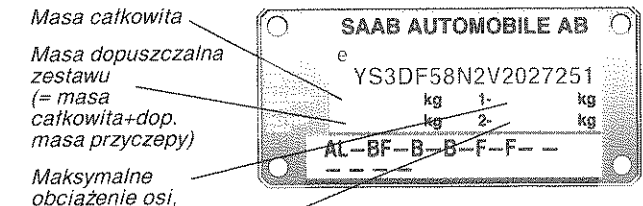
Nie wolno zakładać siatki ani innego rodzaju osłony przed chłodnicą, gdyż zmniejszy to drastycznie jej wydajność. Możesz używać osłony chłodnicy w bardzo mroźną zimę.

- W zimowe miesiące, należy uruchamiać klimatyzację (dotyczy to układu z ręcznym sterowaniem) na 5-10 minut raz lub dwa w miesiącu podczas jazdy z prędkością podróżną, po nagrzaniu silnika.

WAŻNE: Pamiętaj, że nie wolno włączać klimatyzacji w temperaturze zewnętrznej poniżej 0 °C.

Dane techniczne

Całkowita długość, łącznie ze zderzakami	4637 mm
Całkowita szerokość	1711 mm
Całkowita wysokość	1436 mm
Maksymalna wysokość przy rozłożonym dachu (kabriolet)	ok. 2200 mm
Rozstaw osi	2600 mm
Liczba miejsc, łącznie z kierowcą	
Coupé i 5-drzwiowe	5
Kabriolet	4
Pojemność zbiornika paliwa	68 l
Zalecane paliwo	benzyna bezołowiowa LO 95 minimum LO 91
Pojemność zbiornika zmywacza	4,7 l
Średnica zawracania	
zewnątrzna	11,1 m
pomiędzy krawężnikami	10,5 m
Długość bagażnika	
tyłne siedzenia rozłożone, coupe i 5-drzwiowe	973 mm
tyłne siedzenia złożone, Coupé i 5-drzwiowe	1690 mm
tyłne siedzenia rozłożone, kabriolet	734 mm
Pojemność bagażnika wg SAE	
do poziomu półki coupe i 5-drzwiowe	451 dm ³
po złożeniu siedzeń tylnych coupe i 5-drzwiowe	1410 dm ³
Kabriolet, dach podniesiony	354 dm ³
Kabriolet, dach złożony	285 dm ³



Dopuszczalne obciążenie (poza kierowcą) = masa całkowita - masa samochodu gotowego do jazdy
Nie przekraczaj dopuszczalnego obciążenia osi.
Dokładna masa samochodu gotowego do jazdy (masa własna + kierowca 70 kg) i pojemność bagażowa są podane w dokumentach rejestracyjnych.

Tabliczka z numerem nadwozia w komorze silnika

Masa, samochód gotowy do jazdy (z pełnymi zbiornikami paliwa i płynu zmywacza, narzędziami i zapasowym kołem)

Coupé	1295-1435 kg
5-drzwiowy	1315-1455 kg
Kabriolet	1365-1465 kg
Masa całkowita	
Coupé	1810-1860 kg
5-drzwiowy	1830-1880 kg
Kabriolet	1770-1820 kg

Maksymalne obciążenie osi

Przód _____	939-1015 kg
Tył _____	832-875 kg

Rozkład mas

Masa własna, przód/tył _____	ok. 62/38 %
Masa całkowita _____	ok. 54/46 %

Maksymalne obciążenie bagażnika z

4 pasażerami po 70 kg _____	60 kg
-----------------------------	-------

UWAGA

- Dopuszczalna masa całkowita i obciążenie osi nie mogą być przekroczone. Pamiętaj, że wyposażenie dodatkowe (np. hak holowniczy, zmieniacz CD) zmniejsza odpowiednio ładowność.
- Przy przewożeniu ładunku upewnij się, czy jest on odpowiednio przymocowany. Jest to szczególnie ważne przy złożonych siedzeniach tylnych.

Bagażnik dachowy

Dopuszczalne obciążenie bagażnika _____	100 kg
---	--------

Dopuszczalna masa przyczepy

Przyczepa z hamulcami _____	maks. 1600 kg
Przyczepa nie hamowana _____	maks. 750 kg
Dopuszczalne obciążenie złącza kulowego _____	maks. 75 kg
Dopuszczalna prędkość jazdy z przyczepą z hamulcami _____	100 km/h

Powyżej podane dopuszczalne masy i prędkość są dozwolone przez firmę Saab Automobile AB. Zwróć uwagę, że krajowe przepisy mogą ograniczać dopuszczalne przez fabrykanta masy i prędkość.

Silnik

Rodzaj

2.0i, 2.3i i 2.0 Turbo _____	4-cylindrowy, 2 wałki rozrządu w głowicy, 16 zaworów, dwa wałki wyrównowажające
------------------------------	--

Średnica cylindra

2.0 i 2.3 _____	90 mm
-----------------	-------

Skok tłoka

2.0 _____	78 mm
2.3 _____	90 mm

Pojemność skokowa

2.0 _____	1,985 dm ³
2.3 _____	2,290 dm ³

Prędkość obrotowa biegu jałowego

2.0 i 2.3 _____	900 obr/min
-----------------	-------------

Płyn przeciwimroźny układu chłodzenia _____ zatwierdzony
przez Saab

Pojemność układu chłodzenia

2.0 i 2.3 _____	8,5 l
-----------------	-------

Gatunek oleju:

Saab Turbo Engine Oil lub inny spełniający wymagania API Service SG/SH i ACEA A2-96/A3-96 oraz CCMC G4/G6 włącznie.

Oleje tych gatunków zawierają dodatki odpowiednie do silnika.

Odradzamy stosowanie innych dodatków.

Lepkość:

10W/30 lub 10W/40.

Jeżeli nie są dostępne takie oleje, można stosować olej 15W/40.

Przy stałej temperaturze powietrza niższej niż -20°C, stosuj oleje 5W-30 lub 5W-40. Oleje te muszą być syntetyczne lub półsyntetyczne.

Przy stałej temperaturze powietrza wyższej niż +15°C, stosuj oleje 15W-50 lub 20W-50.

Pojemność układu smarowania łącznie z filtrem (do wymiany oleju).

2.0 l _____	4,0 l
2.3 l _____	4,0 l
2.0 Turbo _____	4,0 l

Typy silnika

Silnik z wtryskiem, 2.0

Moc wg EEC przy 6100 obr/min _____	130 KM (96 kW)
Moment obrotowy wg EEC przy 4300 obr/min _____	177 Nm (18,0 kgGm)
Stopień sprężania _____	10.1:1

Silnik z wtryskiem, 2.3

Moc wg EEC przy 5700 obr/min _____	150 KM (110 kW)
Moment obrotowy wg EEC przy 4300 obr/min _____	210 Nm (21,4 kgGm)
Stopień sprężania _____	10.5:1

Silnik turbodoładowany, 2.0

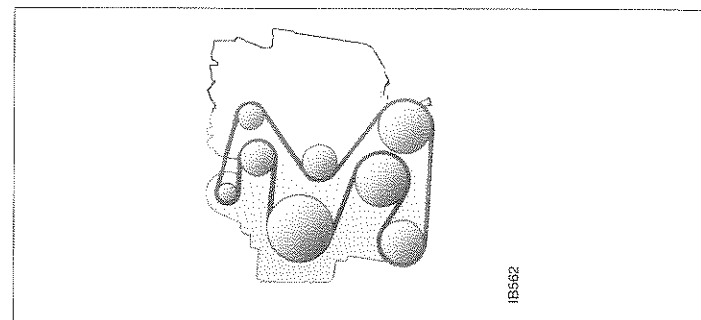
Moc wg EEC przy 5500 obr/min (ręczna skrz. biegów) _____	185 KM (136 kW)
Moment obrotowy (aut. skrz. bieg.) wg EEC przy 2100 obr/min _____	263 Nm (26,8 kgGm)
Moc wg EEC przy 5750 obr/min (aut. skrz. bieg.) _____	185 KM (136 kW)
Moment obrotowy (aut. skrz. bieg.) wg EEC przy 2000 obr/min _____	230 Nm (23,5 kgGm)
Stopień sprężania _____	9.2:1

Układ elektryczny

Napięcie _____	12 V
Pojemność akumulatora _____	60 Ah
Moc rozrusznika _____	1.4 kW
Alternator	
2.0 i 2.3 bez klimatyzacji _____	70 A/14 V
2.0 i 2.3 z klimatyzacją _____	90 A/14 V
Kolejność zapłonów	
2.0 i 2.3 _____	1-3-4-2
Świece zapłonowe	
2.0i _____	NGK BCP 5EV (metal szlachetny)
2.3i _____	NGK BCP 6EV (metal szlachetny)
2.0 Turbo _____	NGK BCPR 7ES
Szczelina pomiędzy elektrodami	
2.0i/2.3i _____	0.6 mm
2.0 Turbo _____	1.0 mm

Paski napędowe

Wersja silnika _____	Całkowita długość _____
2.0 i 2.3 bez sprężarki klimatyzacji _____	2012 mm
2.0 i 2.3 ze sprężarką klimatyzacji _____	2627 mm



Pasek napędowy, silnik 4-cylindrowy (ze sprężarką klimatyzacji)

Ręcznie sterowana skrzynia biegów

Typ _____	5-biegowa w pełni zsynchronizowana, integralna z przekładnią główną i mechanizmem różnicowym
Olej przekładniowy (do uzupełnień) _____	Syntetyczny olej przekładniowy firmy Saab
Pojemność skrzyni biegów _____	1,8 l
Sprzęgło włączane mechanicznie	Jednotarczowe suche z centralną sprężyną
Prędkość (km/h) przy 1000 obr/min na 5 biegu	
2.0 l _____	38-39
2.3 l _____	39-40
2.0 Turbo _____	42

Przekładnia automatyczna

Typ _____	Elektronicznie sterowana 4-biegowa z przetwornikiem momentu i mechanizmem różnicowym
Położenia dźwigni sterowania _____	P R N D 3 2 1
Pojemność przekładni (całkowita) _____	7,2 litra
Objętość cieczy hydraulicznej (do wymiany) _____	3.25 litra
Rodzaj cieczy hydraulicznej _____	ATF Dexron II
Typ sprzęgła _____	Sterowane hydraulicznie sprzęgła płytowe, taśmy hamulcowe, sprzęgła jednokierunkowe

Prędkość (km/h) przy 1000 obr/min na 4 biegu

2.0 l _____	40-41
2.3 l _____	43-44
Turbo _____	40-41

Zawieszenie

Rodzaj sprężyn, tył i przód _____	sprężyny śrubowe
Maks. ugięcie sprężyn:	
Przód _____	163 mm
Tył _____	212 mm
Amortyzatory, przód i tył _____	teleskopowe gazowe

Hamulce

Hamulce nożny (ABS) _____	Hydrauliczne tarczowe ze wspomaganie podciśnieniowym, krzyżowy podział obwodów
Hamulec ręczny _____	Działa na tylne koła
Płyn hamulec _____	klasy DOT 4
Zewnętrzna średnica tarcz hamulcowych:	
Przód _____	288 mm
Tył _____	286 mm
Całkowita powierzchnia okładzin ciernych:	
Przód _____	224 cm ²
Tył _____	92 cm ²

Układ kierowniczy

Mechanizm kierowniczy _____	Zębatkowaty ze wspomaganiem, teleskopowa przegubowa kolumna kierownicza
Liczba obrotów kierownicy pomiędzy skrajnymi położeniami _____	
2.0 Turbo _____	3,0
pozostałe _____	3,4
Płyn w przekładni kierowniczej _____	Płyn wspomagania przekładni kierowniczej CHF 11S

Koła i opony

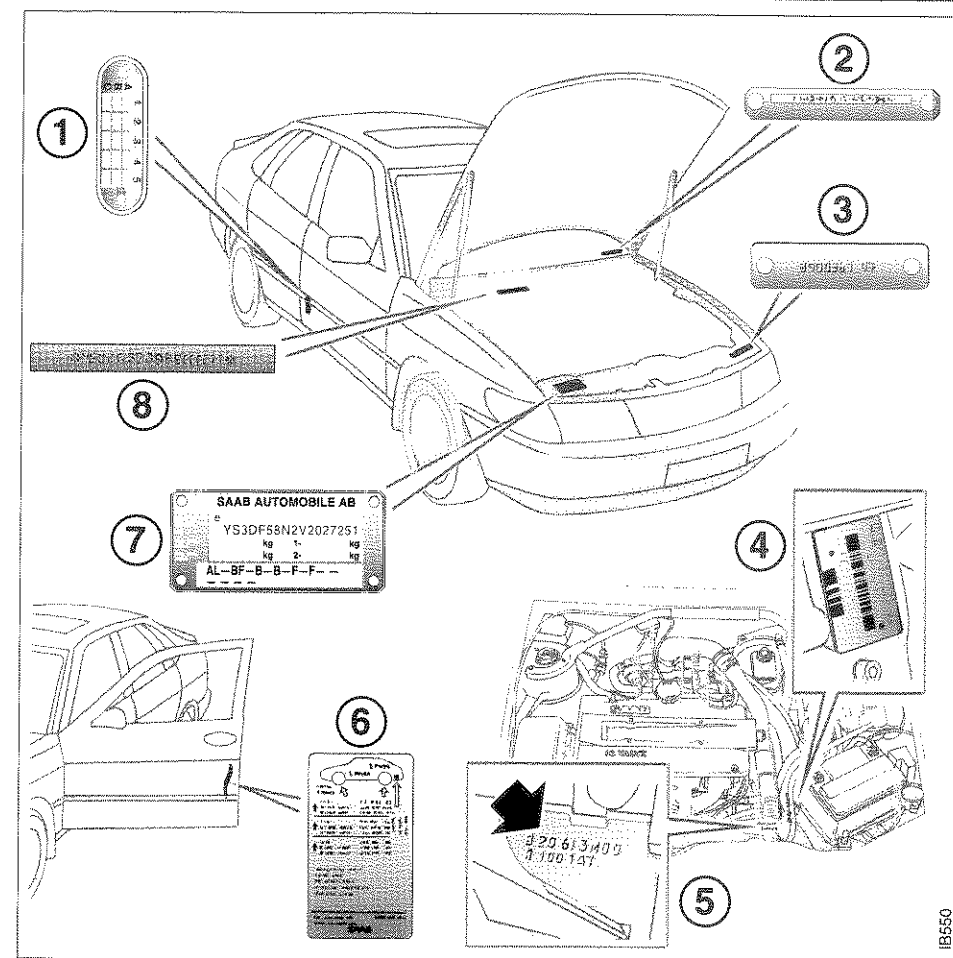
Rozmiary kół _____	6 x 15, 6,5 x 15 lub 6,5 x 16
Wąskie koło zapasowe _____	4.0 x 15
Rozmiary opon _____	185/65 R 15 H, 195/60 R 15 V lub 205/50 R 16 W
Wąskie koło zapasowe _____	
Rozmiar _____	T 115/70 R15
Maks. przebieg _____	3500 km
Maks. prędkość _____	80 km/h
Opony zimowe _____	
Na koła 6 J x 15" H2 _____	185/65 R 15T M+S 195/60 R 15T M+S
Na koła 6 J x 15" H2 _____	205/50 R 16H M+S

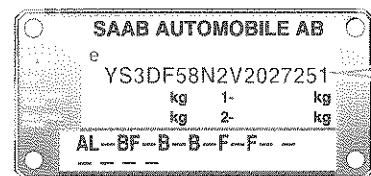
Łańcuchy śnieżne _____	Gunnebo 7EX
Nie wolno zakładać łańcuchów na koła 6 1/2"	
Geometria przedniego zawieszenia _____	
Zbieżność, mierzona pomiędzy kołami _____	1.5 ± 0.5 mm

Tabliczki i nalepki

Gdy kontaktujesz się ze swym dealerem Saaba, może być niezbędna znajomość numeru podwozia, numeru silnika i przekładni.

- 1 Tabliczka modyfikacji (do wezwania na przegląd)
- 2 Numer nadwozia po wewnętrznej stronie przedniej szyby
- 3 Numer nadwozia
- 4 Numer skrzyni biegów
- 5 Numer silnika
- 6 Nalepka z kodem koloru (nadwozia i tapicerki) oraz ciśnieniem w oponach
- 7 Numer podwozia
- 8 Numer podwozia (wybity na nadwoziu)





Y S 3 D C 3 5 B 5 S 2 0 0 1 1 1
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

IB560

1 - Rejon geograficzny

Y = Europa Północna

2 - Kraj

S = Szwecja

3 - Producent

3 = Saab Automobile AB

4 - Model samochodu

D = 900

5 - Seria

A = 900 z poduszką powietrzną kierowcy

B = 900 z poduszką powietrzną kierowcy i pasażera

C = 900S z poduszką powietrzną kierowcy

D = 900S z poduszką powietrzną kierowcy i pasażera

E = 900SE z poduszką powietrzną kierowcy

F = 900SE z poduszką powietrzną kierowcy i pasażera

6 - Odmiana nadwozia

3 = Coupé

5 = 5-drzwiowy

7 = Kabriolet

7 - Skrzynia biegów5 = ręczna 5-biegowa
8 = 4-biegowa, autom.**8 - Wersja silnika**J = 2.0
B = 2.3 i
N = 2.0 T**9 - Liczba kontrolna**

0 - 9 lub X

10 - Rocznik

W = 1998

11 - Miejsce produkcji2 = Trollhättan
7 = Nystad**12 - Numer seryjny**

000001-999999

Indeks

A

A/C	29
ABS	105
ACC	33
Akumulator	124
Alarm przeciwwłamaniowy	82
Automatyczna skrzynia biegów	98
Automatyczne sprzęgło	101
Automatyczne sterowanie wentylacją i ogrzewaniem	33
Awaryjne otwieranie pokrywy wlewu paliwa	92

B

Bagażnik, kabriolet	90
Bezpieczeństwo dzieci	60
Bezpieczniki	133
Blokada przeciwwłamaniowa	80
Blokada zamka tylnych drzwi	81

C

Centralne blokowanie	79
Centralne sterowanie elektroniczne ICE	133
Cruise control	103
Czujnik tłuczonego szkła	82
Czyszczenie	141

D

Dach słoneczny	69
Dane techniczne	151
Diagnoza usterek, klimatyzacja (A/C/ACC)	149
Docieranie	96
Dodatkowe światła	27
Dźwignia hamulca ręcznego	29
Dywaniki tekstylne, czyszczenie	142

E

Elektryczne ogrzewanie przednich foteli	53
Elektryczne ogrzewanie tylnej szyby	30
Elektryczne ogrzewanie tylnych siedzeń	54
Elektryczne ogrzewanie zewnętrznych lusterek wstecznych	30
Elektrycznie regulowane przednie siedzenia	52

F

Foteliki dziecięce	60
--------------------	----

G

Główna tablica przyrządów	10
Główna tablica przyrządów, panel	15

H

Hamowanie	104
-----------	-----

Hamulec ręczny	29
Holowanie	115
Holowanie przyczepy	110

I

Integralny fotelik dziecięcy	62
------------------------------	----

J

Jazda ekonomiczna	107
Jazda w gorącą pogodę	110
Jazda z bagażnikiem dachowym	114

K

Kabriolet	72
Kabriolet, ogólne porady co do bezpieczeństwa	77
Kick-down	100
Kierunkowskazy	26
Klamki	79
Klimatyzacja	29
Kluczyk	79
Koła	137
Koła wymiana	138
Koło zapasowe	91
Kod przeciwwkradzieżowy System Audio	45
Komora silnikowa	118
Komora silnikowa, czyszczenie	142
Komputer podróży	18

L			
Lampa sufitowa	70	Opony	137
Lampki kontrolne	10	Opornik nastawny	28
Lampki ostrzegawcze	10	Otwór na długie przedmioty	88
Licznik przebiegu całkowitego	15	Oświetlenie bagażnika	89
Licznik przebiegu okresowego	15	Oświetlenie tablicy przyrządów	28
Lusterka wsteczne	54	Oświetlenie wnętrza	70
Lusterka zewnętrzne	55	P	
Lusterko w daszku		Płyn chłodzący	121
przeciwniecznie	55	Płyn hamulcowy i sprzęgłowy,	
		Sensonic, sprawdzanie	123
M		Płyn hamulcowy, sprawdzanie	122
Migacze świateł awaryjnych	27	Płyn układu wspomagania	
Mycie	142	kierownicy, sprawdzanie	124
Mycie dachu	143	Płyn zmywacza	126
		Parkowanie	106
N		Parkowanie na dłuższy czas	106
Napinacze pasów	56	Pasek klinowy	125
Napisy ostrzegawcze	7	Pasy bezpieczeństwa	56
Narzędzia	91	Pasy bezpieczeństwa, sprawdzanie	141
		Piórka wycieraczek	126
O		Podnośniki szyb	67
Odtwarzacz CD	44	Podróż za granicę	148
Odtwarzacz kasetowy	42	Pokrywa komory silnikowej	117
Ogólne pałady co do		Pokrywa wlewu paliwa, awaryjne	
bezpieczeństwa, kabriolet	77	otwieranie	92
Okucia mocowania bagażu	89	Popielniczki	71
Olej przekładniowy,		Prędkościomierz	15
sprawdzanie/wymiana	120	Program Obsług	146
Olej silnikowy, sprawdzanie poziomu	119	Prowadzenie w zimie	109
Olej silnikowy, wymiana	119	Przednia szyba zmywacz	28
		Przedział bagażowy	86
		R	
		Radio	38
		Radionadajnik	47
		Recykling materiałów	
		samochodowych	147
		Regulacja koła kierownicy	54
		Regulacja położenia świateł	26
		Ręczna skrzynia biegów	97
		Ręczne sterowanie wentylacją	
		i ogrzewaniem	29
		S	
		Schówek	71
		Sensonic	101
		SID	18
		Siedzenia	49
		Silnik, opis	117
		Składanie tylnej kanapy	86
		Skrzynia biegów, automatyczna	98
		Skrzynia biegów, ręczna	97
		Sygnalizacja długimi światłami	25
		System Audio	38
		System Audio, dane techniczne	48
		Ś	
		Światła dzienne	25
		Światła parkowania	25
		Światła przednie	25
		T	
		Tabela bezpieczników	134

Tabela przekazyńników	135	Woskowanie i polerowanie	144
Tabliczki	157	Wskaźnik ciśnienia doładowania	16
Tabliczki znamionowe	157	Wskaźnik poziomu paliwa	17
Tachometr	14	Wskaźnik temperatury	15
Tapicerka, czyszczenie	141	Wycieraczka	28
Telefon przenośny	47	Wycieraczka tylnej szyby	28
Tylna kanapa, składanie	86	Wymiana żarówek	128
Tylna półka	88	Wymiana oleju silnikowego	119
Tylne światła przeciwmglowe	27	Wymiana wycieraczek	127
U		Z	
Uchwyt na filiżanki	70	Zabezpieczenie antykorozyjne	146
Uchwyt na kubki	70	Zaczepek holowniczy	113
Uchwyt na puszki	70	Zagłówki	50
Układ Cruise control (utrzymywania		Zakładanie zaczepu holowniczego	113
stałej prędkości jazdy)	103	Zamek bagażnika	81
Układ przeciwblokadowy hamulców	105	Zamki	79
Układ sterowania wentylacją		Zapłaszczanie	141
i ogrzewaniem	29	Zapalniczka	71
Uruchamianie silnika	94	Zaprawki lakiernicze	144
Uruchamianie za pomocą		Zmiana cieczy chłodzącej	122
przewodów rozruchowych	116	Zmywacz	28
Uzupełnianie paliwa	17	Zmywacz przedniej szyby	28
		Zmywacz tylnej szyby	28
		Zmywacz, dysze	126
W		Ż	
Włącznik kierunkowskazów	26	Żarówek wymiana	128
Włącznik zapłonu	93	Żarówki, tabela	132
Ważne informacje, samochody z			
katalizatorami spalin	95		
Ważne uwagi, modele turbo	95		
Wewnętrzne lusterko wsteczne	54		

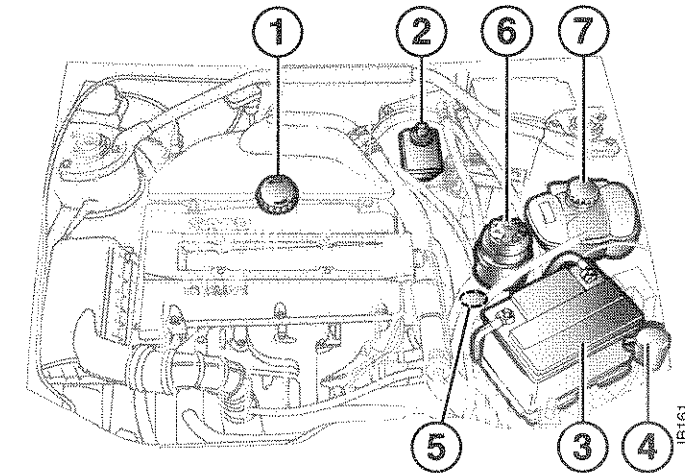
Paliwo

Zalecana jest benzyna bezołowiowa, o liczbie oktanowej 95, minimalna LO 91.

Włóż końcówkę dystrybutora do wlewu i oprzyj pierwszy ogranicznik (pierścień, występ lub pierwszy zwój sprężyny) na kołnierzu wlewu. Nie podnoś końcówki w trakcie uzupełniania paliwa.

WAŻNE: nie przepętniaj zbiornika. Poziom paliwa nie może sięgać rury wlewu, ponieważ musi ono mieć miejsce na rozszerzenie.

Zbiornik paliwa
pojemność: 68 litrów



1 Olej silnikowy

Saab Turbo Engine Oil lub każdy olej, który odpowiada wymogom klasyfikacji API SG/SH i ACEA A2-96/A3-96 włącznie z wymogami CCMC G4/G5
Lepkości 10W/30 lub 10W/40
Patrz również "Dane techniczne".

2 Płyn hamulcowy i sprzęgła

Płyn hamulcowy klasy DOT 4

3 Akumulator

4 Płyn do zmywacza

5 Płyn do automatycznej skrzyni biegów

ATF Dexron II

6 Wspomaganie kierownicy

Płyn wspomagania przekładni kierowniczej CHF 11S

7 Płyn chłodzący:

Nie pozwól by poziom płynu opadł poniżej znaku KALT na zbiorniczku wyrównawczym. Uzupełnij w razie potrzeby mieszanką płynu Saab Antifreeze i wody w równych proporcjach.

Bądź ostrożny otwierając pokrywę komory silnikowej gdy silnik jest przegrzany (wrze płyn chłodzący).

Nigdy nie odkręcaj pokrywę zbiorniczka wyrównawczego, gdy silnik jest gorący. Pozwól silnikowi ostygnąć nim zdejmiesz pokrywę.

Układ chłodzenia jest nadciśnieniowy.

Musisz zawsze zachować ostrożność zdejmując pokrywę ze zbiorniczka wyrównawczego. Ostrożnie zmniejsz ciśnienie i pozwól ujść parom, nim całkowicie zdejmiesz pokrywę.

Zalecane ciśnienia w oponach (zimne opony)

Rozmiar opony	Obciążenie/ prędkość (km/h)	Przód/Tył bar/psi
185/65 R15H	1-3* osoby./0-160	2.1/30
	Maks. obc./0-160	2.3/33
	Maks obc./160-210	2.8/41
195/60 R15 V	1-3* osoby./0-160	2.2/32
	Maks. obc./0-160	2.2/32
	Maks. obc./160 -	2.5/36
205/50 R16 W	1-3* osoby./0-190	2.3/33
	Maks. obc./0-190	2.3/33
	Maks. obc./190 -	2.8/41
185/65 R15 M+S Opony zimowe	1-3* osoby./0-160	2.1/30
	Maks. obc./0-160	2.2/32
	Maks. obc./160-190	2.4/35
195/60 R15 M+S Opony zimowe	1-3* osoby./0-160	2.2/32
	Maks. obc./0-160	2.4/35
	Maks. obc./160-190	2.6/38
205/50 R16 M+S Opony zimowe	1-3* osoby/0-160	2.3/33
	Maks. obc./0-160	2.5/36
	Maks. obc./160-210	2.7/39
T115/70 R15 zapas	Maks. 80	4.2/60

*) Kabriolet: 1-2.osoby

Z każdym pasażerem mniej ciśnienie można obniżyć o 0,1 bara. Maks. obciążenie = 5 osób (kabriolet: 4 osoby) i bagaż.



SAAB

Saab Automobile AB, Trollhättan, Szwecja

PL Ordering No. 41 23 87 Printed in Sweden on chlorine-free paper © Copyright Saab Automobile AB, 1997

1 9 9

Saab 900
Instrukcja Obsługi

Saab 900
Instrukcja Obsługi

9 9 8



SAAB